

UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET  
**Vijeće Fakulteta**  
Broj: 02-01/207  
Sarajevo, 20. 5. 2020. godine.

Na osnovu člana 58., 61. i 135. Zakona o visokom obrazovanju ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 33/17.), člana 104. Statuta Univerziteta u Sarajevu, broj: 01-1093-3-1/18 od 28. 11. 2018. godine, izmjenjenih (prilagođenih) silabusa odsjeka, mišljenja sekretara Fakulteta, broj: 03-02/395 od 15. 5. 2020. godine, Vijeće Fakulteta na 23. elektronskoj sjednici održanoj 20. 5. 2020. godine, *donijelo je*

## ODLUKU

### I

Usvajaju se **IZMJENJENI (PRILAGOĐENI) SILABUSI ZA LJETNI SEMESTAR STUDIJSKE 2019/2020. GODINE, U SKLADU SA ODLUKOM VIJEĆA FAKULTETA, BROJ: 02-01/195 OD 6. 5. 2020. GODINE, A KOJI SE ODNOSI NA REALIZACIJU ČASOVA HOSPITOVANJA I OSTALIH VIDOVA PRAKSE U SREDNJIM I OSNOVNIM ŠKOLAMA, TE DRUGIM INSTITUCIJAMA, ZA VRIJEME PANDEMIJE COVID -19.**

### II

**ZA ODGOVORNOG NASTAVNIKA ZA NASTAVNE PREDMETE *METODIČKA PRAKSA 1 I 2*, ODREĐUJE SE DOC. DR. ALMA ČOVIĆ-FILIPOVIĆ, S OBZIROM DA JE PREDMETNI NASTAVNIK NA BOLOVANJU.**

### III

**IZMJENJENI (PRILAGOĐENI) SILABUSI ZA LJETNI SEMESTAR STUDIJSKE 2019/2020. GODINE, IZ STAVA I. OVE ODLUKE SASTAVNI SU DIO OVE ODLUKE.**

### *Obrazloženje*

IZMJENJENI (PRILAGOĐENI) SILABUSI ZA LJETNI SEMESTAR STUDIJSKE 2019/2020. GODINE SAČINJENI SU U SKLADU SA ODLUKOM VIJEĆA FAKULTETA, BROJ: 02-01/195 OD 6. 5. 2020. GODINE, A KOJI SE ODNOSI NA REALIZACIJU ČASOVA HOSPITOVANJA I OSTALIH VIDOVA PRAKSE U SREDNJIM I OSNOVNIM ŠKOLAMA, TE DRUGIM INSTITUCIJAMA, ZA VRIJEME PANDEMIJE COVID -19, KAKO SLIJEDI:

ODSJEK ZA ANGLISTIKU, ODSJEK ZA GERMANISTIKU, ODSJEK ZA HISTORIJU, ODSJEK ZA ORIJENTALNU FILOLOGIJU ODSJEK ZA ROMANISTIKU I ODSJEK ZA SLAVENSKE JEZIKE I KNJIŽEVNOSTI.

ODSJEK ZA KNJIŽEVNOSTI NARODA BIH NIJE DOSTAVIO IZMJENJENI (PRILAGOĐENI) SILABUS, KAO NI ODSJEK ZA PEDAGOGIJU.

ODSJEK ZA ANGLISTIKU, ODSJEK ZA GERMANISTIKU, ODSJEK ZA ROMANISTIKU I ODSJEK ZA SLAVENSKE JEZIKE I KNJIŽEVNOSTI USVOJILI SU IZMJENJENE (PRILAGOĐENE) SILABUSI NA SJEDNICAMA ODSJEKA.

ODSJEK ZA ORIJENTALNU FILOLOGIJU USVOJIT ĆE IZMJENJENE (PRILAGOĐENE) SILABUSE NA SJEDNICI VIJEĆA ODSJEKA, ZAKAZANOJ ZA PONEĐJELJAK, 18. 5. 2020. GODINE, A ISTI SU POTPISANI OD STRANE ŠEFA ODSJEKA.

IZMJENJENI (PRILAGOĐENI) SILABUSI ODSJEKA ZA HISTORIJU POTPISANI SU OD STRANE ŠEFA ODSJEKA.

ODSJEK ZA GERMANISTIKU ODREDIO JE ZA ODGOVORNOG NASTAVNIKA ZA NASTAVNE PREDMETE *METODIČKA PRAKSA 1 I 2*, DOC. DR. ALMU ČOVIĆ-FILIPOVIĆ, S OBZIROM DA JE PREDMETNI NASTAVNIK NA BOLOVANJU.

DEKAN FAKULTETA

Prof. dr. Muhamed Dželić

### DOSTAVITI:

1. Uz silabuse
2. Odsjecima/Katedrama x15
3. Dekanu Fakulteta
4. Prodekanima Fakulteta x3
5. Sekretaru Fakulteta
6. Studentskoj službi
7. Službi za nastavu
8. Uz zapisnik
9. Arhiva



## SILABUS

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Pedagoška praksa 2</b>				
Šifra/kod	FIL ANG 512	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	6
Ciklus studija	2.	Semestar	10.	Ak. godina	2019/20
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Pedagoška praksa 1, FIL ANG 531				
Jezik izvođenja nastave	Engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Dr. Larisa Kasumagić Kafedžić, vanredni profesor			
	Kontakt podaci	Kabinet: 143 E-mail: Telefon: 253 165	Termin konsultacija	Ponedjeljak:14-16 Srijeda: 14-17	
Saradnik	Ime i prezime	Alma Žero, MA, viši asistent			
	Kontakt podaci	Kabinet: 155 E-mail: alma.zero@ff.unsa.ba Telefon:253 129	Termin konsultacija	utorkom 10-12 srijedom 10-12 četvrtkom 10-11	
Sedmični broj kontakt sati	Vježbe <u>4</u>				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<p>U programu nastavničkog studija metodička praksa zauzima važno mjesto, baš kao što je slučaj i u većini programa evropskih nastavničkih fakulteta koji obrazuju buduće nastavnike stranih jezika. Slijedeći savremene trendove u programima nastavnih fakulteta u Evropi, i Pedagoška praksa 2 koncipirana je tako da se realizira kroz glavne aktivnosti hospitemanja i samostalnog držanja nastave.</p> <p>U savremenom obrazovanju budućih nastavnika stranog jezika studenti se putem metodičke prakse osposobljavaju da svoja saznanja o jeziku i njegovoj strukturi, osnovnim načelima pedagoških i metodičkih principa nastave stranog jezika, te interkulturalnim komunikacijskim kompetencijama, na praktičan način primijene u nastavi. Uloga prakse je od velike važnosti za sveobuhvatno znanje budućih nastavnika koji onda sve svoje spoznaje iz jezičkih, književnih, metodičkih i obrazovno-odgojnih oblasti mogu kvalitetno operacionalizirati u nastavnom procesu.</p> <p><b>NAPOMENA:</b> Zbog krizne situacije izazvane pandemijom bolesti Covid-19 nastava na kolegiju u ovom periodu odvijat će se kroz nekoliko ključnih područja, a koja su prilagođena radu u kriznoj situaciji:</p>				

A. Sadiković

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Autohospitacija</b> kao prilagođen način obavljanja prakse u datim kriznim okolnostima. Studenti će putem online platforme, koju nastavnik već koristi na drugim kolegijima, obaviti hospitovanje tako što će samostalno pripremati i realizovati ogledne časove ili sekvence oglednih časova.</li> </ul> <p>U ovoj situaciji studenti će držati online časove u grupi svojih kolega te pod nadzorom i u prisustvu nastavnika ili saradnika. Svi zadaci za analizu, refleksiju i vrednovanje razvoja nastavničkih kompetencija u datim okolnostima bit će prilagođeni podučavanju u kriznoj situaciji i putem online učenja. Ovi zadaci će biti usmjereni na opserviranje online časova koje pripremaju i drže kolege s godine, ili u samostalnoj pripremi. Kroz držanje oglednog časa studenti će pratiti razvoj vlastitih nastavnih kompetencija kroz samo-evaluaciju.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Završne poster prezentacije kroz metodički portfolij</b>, koji su inače sastavni dio ispitnih zadataka, koje studenti dostavljaju nakon završene metodičke prakse a koji su utemeljeni na <b>samostalnom istraživanju i refleksiji</b> zasnovanoj na deskriptorima za razvoj nastavničkih kompetencija, u datim okolnostima će biti prilagodjeni podučavanju u kriznoj situaciji i putem online podučavanja i online vredovanja i praćenja razvoja znanja i kompetencija kod učenika, kao zasebnih područja istraživanja na koje će se studenti posebno osvrnuti u svojim poster prezentacijama i istraživačkim zadacima. Područja učeničke motivacije, kooperativnog online učenja, adekvatnih online alatki, komunikacije sa učenicima, izazova online učenja i podučavanja, učenja u kriznim situacijama, vredovanja i praćenja učeničkih znanja, vještina i vrijednosti u kriznoj situaciji, saradnja sa roditeljima, podrška zajednici nastavnika u kriznoj situaciji, te mnoga druga područja će biti prioritetni istraživački zadaci iz kojih studenti mogu jako puno naći o prilagodjavanju i pripremi za podučavanje u kriznim situacijama, koja su trenutno prioriteta područja nastavnog rada.</li> <li>- <b>Hospitacione liste</b> koje studenti popunjavaju i dostavljanju po završenoj metodičkoj praksi i koje se ovjeravaju u školama, u datim okolnostima će potpisati odgovorni nastavnici i šefovi odsjeka, tamo gdje je student obavio sve zahtjeve prilagodjene nastave, a prema evidenciji koju će voditi nastavnici ili saradnici. Izvještaji o autohospitovanju i same hospitacione liste biće verifikovane od strane dekanata i nadležnih službi.</li> </ul>
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Cilj kolegija je omogućiti studentima da steknu uvid u proces nastave engleskog kao stranog jezika, te da razviju praktične vještine nastavničkih kompetencija putem procesa opservacija nastave svih nivoa i u svim uzrasnim grupama, te iskustvenim učenjem kroz samostalno izvođenje nastave na različitim nivoima i u različitim uzrasnim grupama.</p> <p><b>Vježbe</b> imaju za cilj da osposobe studente da ciljano i kritički promatraju nastavu engleskog jezika, steknu uvid u komponente nastavničke kompetencije za podučavanje engleskog jezika, analiziraju razredne interakcije, analiziraju</p>

A. Sadić

	<p>strukturu, dinamiku toka nastavnog sata, organizaciju sadržaja, adekvatnost nastavnih materijala i pomagala, metode i oblike rada, razrednu klimu i ozračje nastavnog sata, izradu nastavne pripreme za čas, odabir metoda i postupaka u skladu sa zadatim ciljevima.</p> <p><b>Hospitovanje</b> (4 nastavna sata) obuhvata opserviranje nastave koju izvode nastavnici u osnovnim i srednjim školama, te predškolski odgajatelji u vrtićima, na sva tri uzrasna nivoa (predškolski uzrast, osnovna škola, srednja škola), i podrazumijeva samostalno vođenje jednog nastavnog sata (završni ispit). Svakom satu koji se promatra prethodi uvodni razgovor sa nastavnikom te analizu i diskusiju promatranih sati po završetku nastave (a što se izvodi u okviru vježbi, i prezentira u okviru portfolija). Studenti tokom promatranja nastave engleskog jezika vode dnevnik pedagoške prakse prema kriterijima koji se utvrde i analiziraju na vježbama.</p> <p><b>Samostalno držanje časa</b> se obavlja po završenom hospitovanju i svaki student dužan je doržati 1 čas u osnovnoj ili srednjoj školi.</p> <p><b>Priprema završne poster-prezentacije i refleksije</b> Student prikuplja stručno relevantne informacije i samostalno istražuje literaturu koja će mu pomoći da se profilira u uspješnog nastavnika te da razvija svoje nastavničke kompetencije. Student prikuplja i uzorke planova nastavnih sati, iskustva sa hospitovanja i opservacije prikupljene u procesu promatranja nastavnih sati na svim nivoima i u svim uzrasnim grupama, ocjene mentora o kvaliteti studentove samostalne pedagoške prakse, samoprocjena postignute nastavničke kompetencije, samostalno izrađeni planovi nastavnog sata i nastavnih materijala, dnevnik nastavničke prakse (po deskriptorima iz profesionalnog portfolija), te sve praktične aktivnosti i reference koje student smatra relevantnim za njegov profesionalni razvoj.</p>
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Studenti će napisati pripremu za ogledni čas za mladi uzrast (osnovna škola) ili stariji uzrast (srednja škola), te u procesu planiranja komparativno analizirati i odrediti prednosti određenih nastavnih metoda, postupaka i strategija za date uzraste;</li> <li>- Studenti će analizirati razredne interakcije, strukturu, dinamiku toka nastavnog sata, organizaciju sadržaja, adekvatnost nastavnih materijala i pomagala, metode i oblike rada, razrednu klimu i ozračje nastavnog sata koristeći strukturirane opservacione liste;</li> <li>- Studenti će pripremiti poster-prezentacije i samostalno procijeniti prednosti i nedostake održanog časa, te davati konstruktivne sugestije kolegama na održane časove kroz kritičko razmišljanje i praktičnu primjenu teoretskog znanja;</li> <li>- Studenti će utvrditi sve prednosti i nedostatke korištenja određenih metoda, postupaka i strategija koje su prepoznali, te i sami koristili u svom oglednom času u školi;</li> <li>- Studenti će prepoznati izazove, mogućnosti, kompleksnosti i odgovornosti nastavničke profesije.</li> </ul>

A. Sadić

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
1.	Upoznavanje sa sadržajem kolegija/ očekivanja i zadaci
2.	Autohospitovanje i samostalna priprema i predstavljanje časa (za osnovnu ili srednju školu)
3.	Autohospitovanje i samostalna priprema i predstavljanje časa (za osnovnu ili srednju školu)
4.	Autohospitovanje i samostalna priprema i predstavljanje časa (za osnovnu ili srednju školu)
5.	Autohospitovanje i samostalna priprema i predstavljanje časa (za osnovnu ili srednju školu)
6.	Autohospitovanje i samostalna priprema i predstavljanje časa (za osnovnu ili srednju školu)
7.	Autohospitovanje i samostalna priprema i predstavljanje časa (za osnovnu ili srednju školu)
8.	Konsultacije u vezi pripreme završne poster prezentacije i refleksije
9.	Samostalna priprema i realizacija online časa
10.	Samostalna priprema i realizacija online časa
11.	Samostalna priprema i realizacija online časa
12.	Samostalna priprema i realizacija online časa
13.	Prezentacije/ refleksije
14.	Prezentacije/ refleksije
15.	Evaluacija rada i sadržaja kolegija
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Pedagoška praksa se realizira kroz <i>vježbe</i> na Fakultetu, <i>hospitovanje i držanje nastave</i> u osnovnim i srednjim školama te kroz <i>samostalni rad</i> studenta.
---	--

A. Sadić

<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="456 376 1370 701"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Priprema i izvođenje završnog nastavnog sata (za mlađji i stariji uzrast)</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Završna poster prezentacija (autohospitovanje)</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Refleksija</td> <td>20</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <p>kontinuiranim praćenjem aktivnosti na vježbama te procjenom portfolija koji sadrži i ocjene mentora o kvaliteti studentove samostalne pedagoške prakse. Voditelj kolegija je dužan prisustvovati samostalnom izvođenju časa kojeg priprema i realizira student u osnovnoj ili srednjoj školi, i dati svoju ocjenu uspješnosti izvedenog sata. Završna ocjena izražena u procentima:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>50% priprema i izvođenje završnog nastavnog sata</b> u osnovnoj ili srednjoj školi;</li> <li>- <b>30% završna poster prezentacija;</b></li> <li>- <b>20% refleksija</b> na održani sat prema indikatorima EPOSTL dokumenta;</li> </ul> <p><b>preduvjet za polaganje časa</b> u školi je obavljena praksa (ukupno 4 časa) i održan čas u okviru Pedagoške prakse 1 (ukupno 1 čas).</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Priprema i izvođenje završnog nastavnog sata (za mlađji i stariji uzrast)	50	50	2.	Završna poster prezentacija (autohospitovanje)	30	30	3.	Refleksija	20	20	Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Priprema i izvođenje završnog nastavnog sata (za mlađji i stariji uzrast)	50	50																		
2.	Završna poster prezentacija (autohospitovanje)	30	30																		
3.	Refleksija	20	20																		
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																		
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</li> <li>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</li> <li>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</li> <li>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</li> <li>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</li> <li>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</li> </ul>																				
<p>Literatura</p>	<p><i>Obavezna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Harmer, Jeremy, 2015. <i>The Practice of English Language Teaching, Fifth Edition</i>, Longman Handbooks for Language Teachers</li> <li>2. Ur, Penny, 1997, <i>A Course in Language Teaching, Practice and Theory</i>, CUP</li> </ol>																				

A. Sadić

	<p><i>Dodatna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dornyei, Z. and Murphey, T., <i>Group Dynamics in the Language Classroom</i>, Cambridge University Press 2004</li> <li>• Harmer, J., <i>How to Teach English</i>, Longman 1995</li> <li>• Johnson, D &amp; Johnson, R., <i>Cooperation in the Classroom</i>, Interaction Book Company 1991</li> <li>• Bampffield, A., Lubelska, D., Matthews, M.: <i>Looking at Language Classrooms: Four-video Tacher Development Package</i>, Cambridge 2007</li> <li>• <i>Priručnici s nastavnim materijalima i vježbama za praktičnu izvedbu nastave</i></li> <li>• <i>Članci iz časopisa</i> (Applied Linguistics: Language Learning: Studies in SLA; TESOL članci, International Review of Applied Linguistics)</li> </ul>
Napomene	<p>Hospitaciona lista je ključan dokument za potpunu dokumentaciju. Napominju se studenti na važnost čuvanja liste.</p>

*G. Holerberg*

*A. Sadić*

UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET  
**Vijeće Fakulteta**  
Broj: 02-01/207  
Sarajevo, 20. 5. 2020. godine.

Na osnovu člana 58., 61. i 135. Zakona o visokom obrazovanju ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 33/17.), člana 104. Statuta Univerziteta u Sarajevu, broj: 01-1093-3-1/18 od 28. 11. 2018. godine, izmjenjenih (prilagođenih) silabusa odsjeka, mišljenja sekretara Fakulteta, broj: 03-02/395 od 15. 5. 2020. godine, Vijeće Fakulteta na 23. elektronskoj sjednici održanoj 20. 5. 2020. godine, *donijelo je*

## ODLUKU

### I

Usvajaju se **IZMJENJENI (PRILAGOĐENI) SILABUSI ZA LJETNI SEMESTAR STUDIJSKE 2019/2020. GODINE, U SKLADU SA ODLUKOM VIJEĆA FAKULTETA, BROJ: 02-01/195 OD 6. 5. 2020. GODINE, A KOJI SE ODNOSE NA REALIZACIJU ČASOVA HOSPITOVANJA I OSTALIH VIDOVA PRAKSE U SREDNJIM I OSNOVNIM ŠKOLAMA, TE DRUGIM INSTITUCIJAMA, ZA VRIJEME PANDEMIJE COVID -19.**

### II

**ZA ODGOVORNOG NASTAVNIKA ZA NASTAVNE PREDMETE *METODIČKA PRAKSA 1 I 2*, ODREĐUJE SE DOC. DR. ALMA ČOVIĆ-FILIPOVIĆ, S OBZIROM DA JE PREDMETNI NASTAVNIK NA BOLOVANJU.**

### III

**IZMJENJENI (PRILAGOĐENI) SILABUSI ZA LJETNI SEMESTAR STUDIJSKE 2019/2020. GODINE, IZ STAVA I. OVE ODLUKE SASTAVNI SU DIO OVE ODLUKE.**

### *Obrazloženje*

IZMJENJENI (PRILAGOĐENI) SILABUSI ZA LJETNI SEMESTAR STUDIJSKE 2019/2020. GODINE SAČINJENI SU U SKLADU SA ODLUKOM VIJEĆA FAKULTETA, BROJ: 02-01/195 OD 6. 5. 2020. GODINE, A KOJI SE ODNOSE NA REALIZACIJU ČASOVA HOSPITOVANJA I OSTALIH VIDOVA PRAKSE U SREDNJIM I OSNOVNIM ŠKOLAMA, TE DRUGIM INSTITUCIJAMA, ZA VRIJEME PANDEMIJE COVID -19, KAKO SLIJEDI:

ODSJEK ZA ANGLISTIKU, ODSJEK ZA GERMANISTIKU, ODSJEK ZA HISTORIJU, ODSJEK ZA ORIJENTALNU FILOLOGIJU ODSJEK ZA ROMANISTIKU I ODSJEK ZA SLAVENSKE JEZIKE I KNJIŽEVNOSTI.

ODSJEK ZA KNJIŽEVNOSTI NARODA BIH NIJE DOSTAVIO IZMJENJENI (PRILAGOĐENI) SILABUS, KAO NI ODSJEK ZA PEDAGOGIJU.

ODSJEK ZA ANGLISTIKU, ODSJEK ZA GERMANISTIKU, ODSJEK ZA ROMANISTIKU I ODSJEK ZA SLAVENSKE JEZIKE I KNJIŽEVNOSTI USVOJILI SU IZMJENJENE (PRILAGOĐENE) SILABUSI NA SJEDNICAMA ODSJEKA.

ODSJEK ZA ORIJENTALNU FILOLOGIJU USVOJIT ĆE IZMJENJENE (PRILAGOĐENE) SILABUSE NA SJEDNICI VIJEĆA ODSJEKA, ZAKAZANOJ ZA PONEĐJELJAK, 18. 5. 2020. GODINE, A ISTI SU POTPISANI OD STRANE ŠEFA ODSJEKA.

IZMJENJENI (PRILAGOĐENI) SILABUSI ODSJEKA ZA HISTORIJU POTPISANI SU OD STRANE ŠEFA ODSJEKA.

ODSJEK ZA GERMANISTIKU ODREDIO JE ZA ODGOVORNOG NASTAVNIKA ZA NASTAVNE PREDMETE *METODIČKA PRAKSA 1 I 2*, DOC. DR. ALMU ČOVIĆ-FILIPOVIĆ, S OBZIROM DA JE PREDMETNI NASTAVNIK NA BOLOVANJU.

DEKAN FAKULTETA

Prof. dr. Muhamed Dželić



### DOSTAVITI:

1. Uz silabuse
2. Odsjecima/Katedrama x15
3. Dekanu Fakulteta
4. Prodekanima Fakulteta x3
5. Sekretaru Fakulteta
6. Studentskoj službi
7. Službi za nastavu
8. Uz zapisnik
9. Arhiva



## SILABUS

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Uvod u praksu nastave engleskog jezika</b>				
Šifra/kod	FIL ANG 312	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	3
Ciklus studija	1.	Semestar	6.	Ak. godina	2019/20
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Uvod u metodiku nastave engleskog jezika, FIL ANG 311				
Jezik izvođenja nastave	Engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Dr. Larisa Kasumagić Kafedžić, vanredni profesor			
	Kontakt podaci	Kabinet: 143 E-mail: Telefon: 253 165	Termin konsultacija	Ponedjeljak: 14-16 Srijeda: 14-17	
Saradnik	Ime i prezime	Alma Žero, MA, viši asistent			
	Kontakt podaci	Kabinet: 155 E-mail: alma.zero@ff.unsa.ba Telefon: 253 129	Termin konsultacija	utorkom 10-12 srijedom 10-12 četvrtkom 10-11	
Sedmični broj kontakt sati	Predavanja 1; Vježbe 1				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<p>U prvom dijelu kolegija fokus je na pripremi za proces opservacija i planiranja sekvenci nastavnog sata koji će se samostalno izvoditi a također i na elementima koje savremeni nastavnik mora poznavati: autonomija učenika i kako je ostvariti; značaj projekata u nastavi engleskog jezika; testiranje i ocjenjivanje (testing-assessment-evaluation-marking) te njihov značaj i za nastavnika i za učenika. S obzirom da je u savremenoj nastavi stranog jezika akcenat na komunikativnom metodu/pristupu, a što podrazumijeva situacijsko-dijaloške aktivnosti i udžbenik koncipiran po tom principu, dat će se pregled mogućnosti i razloga za upotrebu različitih interaktivnih strategija koje podstiču razvoj svih jezičkih kompetencija. Poseban zadatak je razviti kod studenata svijest o neophodnosti cjeloživotnog učenja.</p> <p><b>NAPOMENA:</b> Zbog krizne situacije izazvane pandemijom bolesti Covid-19 nastava na kolegiju u ovom periodu odvijat će se kroz nekoliko ključnih područja, a koja su prilagođena radu u kriznoj situaciji:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Autohospitacija</b> kao prilagođen način obavljanja prakse u datim kriznim okolnostima. Studenti će putem online platforme, koju nastavnik već koristi na drugim kolegijima, obaviti hospitovanje tako što će samostalno (ili u manjim grupama) pripremati i realizovati ogleadne časove ili sekvence oglednih časova.</li> </ul>				

a. Sedić-ković

	<p>U ovoj situaciji studenti će držati online časove u grupi svojih kolega te pod nadzorom i u prisustvu nastavnika ili saradnika. Svi zadaci za analizu, refleksiju i vrednovanje razvoja nastavničkih kompetencija u datim okolnostima bit će prilagođeni podučavanju u kriznoj situaciji i putem online učenja. Ovi zadaci će biti usmjereni na opserviranje online časova koje pripremaju i drže kolege s godine, ili u samostalnoj pripremi. Kroz držanje ogleđnog časa studenti će pratiti razvoj vlastitih nastavnih kompetencija kroz samo-evaluaciju.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Završni eseji</b>, koji su inače sastavni dio ispitnih zadataka na pojedinim kolegijima, koje studenti dostavljaju nakon završene metodičke prakse a koji su utemeljeni na <b>samostalnom istraživanju i refleksiji</b> zasnovanoj na deskriptorima za razvoj nastavničkih kompetencija, u datim okolnostima će biti prilagođeni podučavanju u kriznoj situaciji i putem online podučavanja i online vredovanja i praćenja razvoja znanja i kompetencija kod učenika, kao zasebnih područja istraživanja na koje će se studenti posebno osvrnuti u svoji esejima i istraživačkim zadacima. Područja učeničke motivacije, kooperativnog online učenja, adekvatnih online alatki, komunikacije sa učenicima, izazova online učenja i podučavanja, učenja u kriznim situacijama, vredovanja i praćenja učeničkih znanja, vještina i vrijednosti u kriznoj situaciji, saradnja sa roditeljima, podrška zajednici nastavnika u kriznoj situaciji, te mnoga druga područja će biti prioritetni istraživački zadaci iz kojih studenti mogu jako puno naći o prilagodjavanju i pripremi za podučavanje u kriznim situacijama, koja su trenutno prioritetna područja nastavnog rada.</li> <li>- <b>Hospitacione liste</b> koje studenti popunjavaju i dostavljaju po završenoj metodičkoj praksi i koje se ovjeravaju u školama, u datim okolnostima će potpisati odgovorni nastavnici i šefovi odsjeka, tamo gdje je student obavio sve zahtjeve prilagodjene nastave, a prema evidenciji koju će voditi nastavnici ili saradnici. Izvještaji o autohospitovanju i same hospitacione liste biće verifikovane od strane dekanata i nadležnih službi.</li> </ul>
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Cilj predmeta je da studenti praktično primijene svoja teorijska znanja iz usvajanja/učenja stranog jezika u pokušaju određivanja prednosti određenih nastavnih metoda i postupaka u praktičnom razredu, da uvide važnost planiranja nastavnog sata i osposobljenosti za njegovu realizaciju, te širinu aktivnosti koje zahtijeva savremena nastava stranog jezika. Sadržaj treba da učvrsti studenta u odluci o daljem, eventualnom, studiranju na narednom ciklusu studija.</p> <p>Poseban zadatak je učiniti studenta svjesnim važnosti planiranja i pripremanja za realizaciju nastavnog sata i upotrebe raznovrsnih aktivnosti, materijala i sredstava kako bi se zadovoljile potrebe različitih tipova učenika u grupi nejednakih učeničkih sposobnosti.</p>
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Studenti će istraživati teme ranije obradivane u oblasti podučavanja engleskog kao stranog jezika i komparativno analizirati teoriju u praksi, te na taj način integrisati stečeno znanje;</li> </ul>

A. Sadić-ković

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Studenti će napisati refleksiju na održani čas u školi u kojoj će analizirati prednosti i nedostake samog sata i saradnju sa kolegama, koristeći strukturirane upute za izradu refleksije;</li> <li>- Studenti će znati analizirati dinamiku toka nastavnog sata, organizaciju sadržaja, adekvatnost nastavnih materijala i pomagala, razrednu klimu i ozračje nastavnog sata koristeći strukturirane opservacione liste;</li> <li>- Studenti će napisati pripremu za ogledni čas za mlađi uzrast (osnovna škola) ili stariji uzrast (srednja škola), koristeći upute za pripremu iz Uvoda u metodiku nastave engleskog jezika;</li> <li>- Studenti će praktično primijeniti teorijska znanja iz oblasti usvajanja i učenja stranog jezika kroz iskustveni proces planiranja i vođenja časa engleskog jezika (u grupi).</li> </ul>
--	---

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica Datum	Nastavna jedinica
1.	P Upoznavanje sa silabusom i načinom rada na ovom kolegiju
	V Predstavljanje aktivnosti po školama; formiranje grupa
2.	Autohospitovanje i mikropodučavanje
3.	Autohospitovanje i mikropodučavanje
4.	Autohospitovanje i mikropodučavanje
5.	Autohospitovanje i mikropodučavanje
6.	Autohospitovanje i mikropodučavanje
7.	Autohospitovanje i mikropodučavanje
8.	Priprema studenata za završni semestralni zadatak- istraživačku temu i pisanje eseja
9.	Autohospitovanje i mikropodučavanje
10.	Autohospitovanje i mikropodučavanje
11.	Autohospitovanje i mikropodučavanje
12.	Autohospitovanje i mikropodučavanje
13.	Konsultacije kroz video čas u vezi pripreme istraživanja i pisanja eseja
14.	Konsultacije kroz video čas u vezi pripreme istraživanja i pisanja eseja
15.	Evaluacija rada i sadržaja kolegija

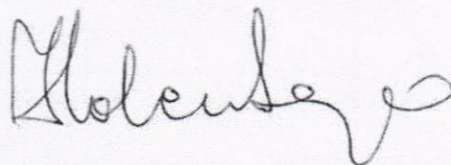
*A. Sadiković*

16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	
18.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<p>Sadržaj predmeta obuhvata principe i izradu plana nastavnog sata, pregled metoda prezentiranja receptivnih i produktivnih jezičkih vještina, vokabulara i gramatike, projekte i ostale aktivnosti u nastavi engleskog jezika, te reagiranje nastavnika na greške učenika. U ovom kontekstu obuhvaćeno je i testiranje i ocjenjivanje u najosnovnijem obliku. Važan element je razvijanje svijesti studenata o potrebi cjeloživotnog učenja. Sadržaj obuhvata i praktičnu izradu plana nastavnog sata kao i samostalno vođenje određenih sekvenci nastavnog sata, te refleksija na održani sat po završetku prakse.</p>																
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="478 1111 1396 1292"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Refleksija i <i>observation sheets</i></td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Završni esej</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- studenti su dužni predati 4 opservacije (<i>observation sheets</i>) sa refleksijom na održani sat (<i>reflection</i>) kao polusemestralni zadatak (50%),</li> <li>- esej čija je podloga istraživački rad i kritički osvrt na hospitovane sate (<i>exam paper</i>) što je ujedno i završna provjera znanja (50%).</li> </ul> <p>Napomena: Tokom konsultacija vode se individualni razgovori sa studentima o rezultatima njihovih pismenih radova.</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Refleksija i <i>observation sheets</i>	50	50	2.	Završni esej	50	50	Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)														
1.	Refleksija i <i>observation sheets</i>	50	50														
2.	Završni esej	50	50														
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%														
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</li> <li>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</li> <li>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</li> <li>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</li> <li>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</li> <li>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</li> </ul>																

A. Sadić-ković

Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Harmer, Jeremy, 2015. <i>The Practice of English Language Teaching, Fifth Edition</i>, Longman Handbooks for Language Teachers</li> <li>2. Ur, Penny, 1997, <i>A Course in Language Teaching, Practice and Theory</i>, CUP</li> </ol>
	<p><i>Dodatna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Practical English Language Teaching (Practical English Language Teaching Series) (ELT PELTS): PELT Text</i> by David Nunan, 2003</li> <li>2. <i>Literature in the Language Classroom: A Resource Book of Ideas and Activities (Cambridge Handbooks for Language Teachers)</i>, Joanne Collie and Stephen Slater, 1987</li> <li>3. <i>Teaching and Researching Autonomy in Language Learning</i>, Philip Benson, 2001</li> <li>4. <i>Teaching English Language Learners Through the Arts</i>, Merryl Goldberg, 2004</li> <li>5. Izbor iz stručnih časopisa</li> </ol>
Napomene	<p>Hospitaciona lista je ključan dokument za potpunu dokumentaciju. Napominju se studenti na važnost čuvanja liste.</p>



A. Sedić

UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

Odsjek za anglistiku

Sarajevo, 10. 2. 2020. godine

---

FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE  
UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET  
SARAJEVO  
Broj: 02-02/15  
Datum: 13. 2. 2020. god.



## VIJEĆU FAKULTETA

**PREDMET:** *Silabusi za ljetni semestar studijske 2019/2020. godine*

Poštovani,

Obavještavamo Vas da su nastavnici Odsjeka za anglistiku dostavili sve silabuse za ljetni semestar studijske 2019/2020. godine predviđene važećim Nastavnim planom i program i Planom nastave za studijsku 2019/2020. godinu.

S poštovanjem,

Rukovodilac podorganizacione jedinice



**SILABUS**  
**POEZIJA NA BRITANSKIM OTOCIMA U XX. STOLJEĆU**  
**FIL ANG 444**

Odsjek	za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Poezija na britanskim otocima u XX. stoljeću				
Šifra/kod	FIL ANG 444	Status (obavezni ili izborni)	Obavezni/izborni	ECTS	5 ili 3 (IP)
Ciklus studija	II.	Semestar	II.	Ak. godina	2019/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položen ispit iz proze britanskog Modernizma FIL ANG 442(ukoliko se radi o studentima književnog smjera). Za druge studente koji biraju ovaj predmet kao studenti drugog smjera/drugog odsjeka, odnosno u kombinaciji s nekom drugom studijskom grupom ili u kombinaciji na osnovnoj studijskoj grupi, preduvjet je odgovarajuća jezično-kritička kompetencija za praćenje nastave i savladavanje materijala na engleskom jeziku iz ovog predmeta, koju utvrđuje predmetni nastavnik.				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Prof. dr. Srebren Dizdar			
	Kontakt podaci	Kabinet:243/IV. e-mail:srebrendizdar@gmail.com Telefon: 033-253-189	Termin konsultacija	Utorak: 09-10, 14-16 Četvrtak: 14-16	
Saradnik	Ime i prezime	n/a			
	Kontakt podaci	Kabinet: n/a E-mail: n/a Telefon: n/a	Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja <u>2</u> ; seminar <u>2</u> ; vježbe <u>n/a</u>				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj ovog kolegija jeste da se studenti što temeljitije upoznaju s najznačajnijim odlikama poezije na britanskim otocima u XX. stoljeću. To upoznavanje preko predavanja (30 sati semestralno) i seminara (30 sati semestralno) podrazumijeva kraći historijski pregled engleske/britanske poezije od početka Prvog svjetskog rata do početka Drugog svjetskog rata, dublje razumijevanje njenih osnovnih izražajnih obilježja i idejnih preokupacija, kao i temeljnih pravaca kritičkog mišljenja o njima. Studenti, dakle, treba da steknu jasnu sliku o osobenostima britanske poezije od 1914., s time da se pojave u engleskoj poeziji neposredno prije ovog razdoblja tretiraju samo u kraćem informativnom vidu. Kolegij također prati razvitak poezije u Velikoj				



	<p>Britaniji nakon Drugog svjetskog rata do najnovijih pjesnika potkraj 20. stoljeća, te obuhvata i neke pjesnike koji pišu na engleskom jeziku premda neophodno nisu britanski državljani, ali se njihov rad vezuje za britanske otoke.</p>
<p>Cilj kolegija/ nastavnog predmeta</p>	<p>Na predavanjima razmatranja započinju s početkom dvadesetog stoljeća u britanskom političkom i društvenom životu te refleksijama tih promjena u ostvarenjima "džordžijanskih" pjesnika poput Ruperta Brookea i britanskoj poeziji uoči Prvog svjetskog rata (imažisti). Slijedi detaljniji pristup poeziji pjesnika "Velikog rata" (Sassoon, Owen, Rosenberg), a potom razmatranje irskog nacionalnog naslijeđa, savremenih tema i elemenata modernog pjesničkog izraza u poeziji W. B. Yeatsa. Kolegij se također bavi angažiranom poezijom tridesetih godina i njenom kritikom građanskog društva u stihovima W. H. Audena, te "novim pokretom" oličenim u poslijeratnoj poeziji Philipa Larkina. Posebna pažnja će se posvetiti poeziji velškog pjesnika Dylana Thomas, kao i jednoj od najosebujnijih pojava na britanskom pjesničkom obzorju -- Tedu Hughesu. Savremeni poetski iskaz u pjesmama Seamusa Heaneyja predstavlja jednu od završnih tema, kao i razmatranje predstavnika 'Nove generacije' britanskih pjesnika poput Carol Ann Duffy i Simona Armitagea, od kojih se mnoga smatraju i vrhunskim ostvarenjima svjetske književnosti.</p>
<p>Ishodi učenja</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>steći dublji uvid</b> uvrijednosti engleske/britanske poezije od kraja 19. stoljeća, preko dužeg period ranog Modernizma počevši od 'Džordžijanskih' pjesnika i Imażista u osvit Prvog svjetskog rata, preko 'Pjesnika Velikog /I. svjetskog/ rata' i 'visokog Modernizma' do početka Drugog svjetskog rata,</li> <li>2. <b>usvojiti</b> dublje razumijevanje osnovnih izražajnih obilježja i idejnih preokupacija poezije Modernizma, kao i temeljnih pravaca kritičkog mišljenja o njima,</li> <li>3. <b>upoznati se</b> sa osobenostima polustoljetnog razvitka poezije u Velikoj Britaniji u rasponu od vremena nakon Drugog svjetskog rata do najnovijih pjesnika potkraj 20. stoljeća,</li> <li>4. <b>prepoznati</b> poetsketekstove u izvorniku (odabrane pjesnike i njihova ostvarenja),</li> <li>5. <b>analizirati i tumačiti</b> njihovestrukturalne, kompozicijske i poetičke značajke, te</li> <li>6. <b>definirati</b> najvažnije karakteristike ukupne poetske baštine na britanskim otocima u 20. stoljeću i njen značaj u širem civilizacijskom i kulturološkom kontekstu.</li> </ol>

Sadržina kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica Datum	Nastavna jedinica
1.	Uvodna razmatranja o osobnostima poezije na britanskim otocima u XX stoljeću.
2.	Karakteristike džordžijanskog pjesništva na primjeru poezije Ruperta Brookea.
3.	Razmatranje načela imažističke poezije kao reakcije na prethodne poetske tradicije
4.	Ratna iskustva i poetika: pjesnici I. svjetskog rata: Isaac Rosenberg, Siegfried Sassoon i Wilfred Owen.
5.	Pjesništvo W. B. Yeatsa rane i srednje faze, s osobitim naglaskom na značaj irske mitologije.
6.	Osobnosti kasne faze stvaralaštva W. B. Yeatsa, s posebnim osvrtom na njegova viđenja politike, sjećanja i predskazanja.
7.	Ljubavna lirika W. H. Audena: razdoblje 1927-1933 i zbirka <i>Collected Shorter Poems</i> .
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	Razmatranje poezije W. H. Audena u svjetlu umjetničkih i drugih utjecaja kasnije faze (iz zbirki <i>Collected Longer Poems</i> , <i>Collected Shorter Poems</i> i <i>In Another Time</i> .)
10.	Novi pokret u britanskom pjesništvu i mjesto Philipa Larkina u pjesničkom pogledu na pojedinca i društvo.
11.	Neoromantična poezija iz Walesa: Dylan Thomas
12.	Novi glasovi iz nutrine: Ted Hughes
13.	Savremeni poetski izraz Seamusa Heaneya, s osobitim osvrtom na prostor i prošlost kao sudbinu Irske
14.	Nova generacija britanskih pjesnika: Carol Ann Duffy.
15.	Nova generacija britanskih pjesnika : Simon Armitage.
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
18.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu




Sedmica	Nastavna jedinka (SEMINARI)
1.	<p style="text-align: center;"><b>Džordžijansko pjesništvo:</b></p> <p>Rupert Brooke: »The Old Vicarage, Grantchester« (ulomci), »Song /Oh, Love/«, »The Dead«, »The Soldier«.</p>
2.	<p style="text-align: center;"><b>Imažisti:</b></p> <p>Ezra Pound: »Liu Ch'e«, Ts' Ai Chi'A«;</p> <p>R. Aldington: »Sunsets«, Images«;</p> <p>H. D., »Hermes of the Ways«, »The Pool«;</p> <p>A. Lowell: »The Travelling Bear, »Patterns«;</p> <p>F. S. Flint, »Searchlight«, »Soldiers«</p>
3.	<p style="text-align: center;"><b>Pjesnici I. svjetskog rata:</b></p> <p>Isaac Rosenberg: »Dead Man's Dump«;</p> <p>Siegfried Sassoon: »The Hero«, »The General«, »Does it Matter«, »They«, »On Passing the New Menin Gate«;</p> <p>Wilfred Owen: »Exposure«, »Spring Offensive«, »Dulce et decorum est«, »Strange Meeting«, »Futility«, »The Letter«.</p>
4.	<p style="text-align: center;"><b>W. B. Yeats i (irska) mitologija:</b></p> <p>"The Stolen Child", "To the Rose Upon the Rood of Time", "Cuchulain's Fight with the Sea". "The Song of Wandering Aengus", "The Wild Swans at Coole", "Leda and the Swan".</p>
5.	<p style="text-align: center;"><b>W. B. Yeats: politika, sjećanje i predskazanje</b></p> <p>"Easter 1916", "The Second Coming", "A Prayer for My Daughter", "Sailing to Byzantium", "Byzantium", "Among School Children", "Coole Park and Ballyllee", "In Memory of Major Robert Gregory", "Under Ben Bulbin".</p>
6.	<p style="text-align: center;"><b>Ljubavna lirika W. H. Audena</b></p> <p style="text-align: center;">1927-1933: <i>Collected Shorter Poems:</i></p> <p>"The Letter", "Easy Knowledge", "Taller To-day", "The Secret Agent", "Never Stronger".</p>
7.	<p style="text-align: center;"><b>W. H. Auden: umjetnički (i drugi) autoriteti</b></p> <p style="text-align: center;">1939-1973: <i>Collected Shorter Poems:</i></p> <p>"Musée des Beaux Arts", "Voltaire at Ferney", "In Memory of W.B. Yeats", "Henry James", "The Unknown Citizen"; iz zbirke In Another Time (1940) "Spain 1937".</p>
8.	<p style="text-align: center;">Polusestrialna provjera znanja studenata</p>

9.	<p style="text-align: center;"><b>Novi pokret u britanskom pjesništvu - Philip Larkin: pojedinac i društvo</b></p> <p>Iz zbirke <i>The Less Deceived</i>: "Maiden Name", "Church Going", "Toads", "Poetry of Departures", "I Remember, I Remember"; Iz zbirke <i>The Whitsun Weddings</i>: "Toads Revisited", "The Large Cool Store"; Iz zbirke <i>High Windows</i>: "High Windows", "Homage to a Government", "Annus Mirabilis", "Vers de Société".</p>
10.	<p style="text-align: center;"><b>Neoromanti��na poezija iz Walesa: Dylan Thomas</b></p> <p>»Author's Prologue«, »I See the Boys of Summer in their ruin«, The Force That Through the Green Fuse Drives the Flower«, »This Bread I Break was once the Oat«, »A Refusal to Mourn the Death by Fire, of a Child in London«, »Vision and Prayer«, »Fern Hill«, (iz zbirke <i>Collected Poems of Dylan Thomas 1934-1952</i>)</p>
11.	<p style="text-align: center;"><b>Novi glasovi iz nutrine: Ted Hughes</b></p> <p>»The Hawk in the Rain«, »The Jaguar«, »The Thought-Fox« (iz zbirke <i>The Hawk in the Rain</i>); »Pike« (iz zbirke <i>Lupercal</i>), »Skylarks«, Woodwo« (iz zbirke <i>Woodwo</i>); »Crow's First Lesson«, »Crow Tyrannosaurus«, »Crow's Last Stand«, (iz zbirke <i>Crow</i>); »Life is Trying to be Life«, "Coming Down Through Somerset" (iz zbirke <i>Moortown</i>)</p>
12.	<p style="text-align: center;"><b>Savremeni poetski izraz: Seamus Heaney: prostor i pro��lost kao sudbina</b></p> <p>»Digging«, »Death of a Naturalist« (iz zbirke <i>Death of a Naturalist</i>), »The Forge«, »Bogland« (iz zbirke <i>Door in the Dark</i>), »Singing School« (iz zbirke <i>North</i>), »The Tollund Man« (iz zbirke <i>Wintering Out</i>), »Field Work« (iz zbirke <i>Field Work</i>).</p>
13.	<p style="text-align: center;"><b>Seamus Heaney:</b></p> <p><i>Station Island</i>, (ulomci) »The Haw Lantern«, »From the Republic of Conscience« (iz zbirke <i>The Haw Lantern</i>).</p>
14.	<p style="text-align: center;"><b>Carol Ann Duffy:</b></p> <p>”Standing Female Nude”, ”War Photographer” (from: <i>Standing Female Nude</i>, 1985), ”Miles Away”, ”Warming Her Pearls” (from: <i>Selling Manhattan</i>, 1987), ”In Mrs. Tilscher’s Class” (from: <i>The Other Country</i>, 1990), ”Before You Were Mine”, ”Valentine”, ”Mean Time” (from: <i>Mean Time</i>, 1993), ”Mrs. Midas” (from: <i>The World’s Wife</i>, 1999), ”September, 1997”;</p>
15.	<p style="text-align: center;"><b>Simon Armitage:</b></p> <p>”I’ve made out a will; I’m leaving myself”, ”My father thought it...”, ”Mother, any distance greater than a single span”, ”Hitcher”(from: <i>Book of Matches</i>, 1993), ”Kid” (from: <i>Kid</i>, ), ”Homecoming”, ”November”, ”I Am Very Bothered”, ”About His Person”</p>

<b>16.</b>	Priprema za završni ispit (u ovoj sedmici nema nastave)																				
<b>17.</b>	Priprema za završni ispit (u ovoj sedmici nema nastave)																				
<b>18.</b>	Završni ispit za studente I. I II. ciklusa po Bolonjskom procesu																				
<b>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</b>	<p>Predavanja se izvode usmeno, pomoću multimedijalnih sredstava, a seminari su organizirani tako da neposredno prate problematiku koja se izlaže na predavanjima, i to prvenstveno putem analitičke obrade najvažnijih književnih tekstova predviđenih programom. U okviru sati seminara redovni studenti su dužni da obrade po jednu temu koju usmeno prezentiraju ostalim studentima na satima seminara. Ovaj dio obaveza podrazumijeva obradu zadanog teksta individualno ili u malim grupama, a učinak obavljene prezentacije ulazi u ukupni zbir ocjenjivanja studenata.</p> <p>U toku s semestra student je obavezan da pročita ona djela koja su se u izvodima ili cjelovito obrađivala na seminarima, kao i osnovnu kritičku literaturu o njima koja je navedena u ovom programu.</p>																				
<b>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</b>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="422 1099 1380 1317"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova (max.)</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusemestralni ispit</td> <td>30/100</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Seminarski rad</td> <td>20/100</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit</td> <td>50/100</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">Ukupno:</td> <td>100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način: Studenti se ocjenjuju pismeno putem polusemestralnog testa koji se polaže u 8. sedmici nastave i Studenti se ocjenjuju u okviru aktivnosti tokom redovnog pohađanja nastave, a zaključna ocjena se izvodi na osnovu vrednovanja manjih istraživanja na zadatu temu u vidu pripremljenog i prihvaćenog seminarskog rada iz korpusa kritičkih eseja odabranih autora iz perioda Poezije na britanskim otocima u XX. stoljeću i prezentacija (20%), te pismeno putem polusemestralnog ispita u osmoj (8.) sedmici semestra (30%) i završnog ispita (50%) u 17. ili 18. sedmici semestra. Da bi se ostvarilo pozitivno vrednovanje u strukturi moguće ocjene, student treba da ostvari zbir od najmanje 55% od ukupno mogućih 100% vrednovanja po svakom elementu.</p> <p>Studenti koji zbirno steknu najmanje 55,00% ili više po sva tri vrednovana segmenta učešća u ocjeni njihovog rada, ocjenjuju se pozitivnom zaključnom ocjenom u skladu</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova (max.)	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemestralni ispit	30/100	30	2.	Seminarski rad	20/100	20	3.	Završni ispit	50/100	50	Ukupno:		100 bodova	100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova (max.)	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Polusemestralni ispit	30/100	30																		
2.	Seminarski rad	20/100	20																		
3.	Završni ispit	50/100	50																		
Ukupno:		100 bodova	100%																		

	<p>sa Bolonjskom tablicom vrednovanja uspjeha od 6-10.</p> <p>Student koji ne položi s uspjehom završni ispit u I. terminu/roku u 17. ili 18. sedmici semestra, imat će mogućnost polaganja popravnog ispita u II. terminu ispitnog roka najranije dvije (sedmice) nakon što je polagao završni ispit u I. terminu. Ukoliko ni tada ne uspije da položi završni ispit, postoji mogućnost da ga polaže u III. dodatnom (septembarskom) popravnom roku. Završni ispit u II. popravnom ili III. dodatnom popravnom (septembarskom) roku, kao i II. dodatnom septembarskom roku, vrednuje se sa najviše 50% u strukturi zaključne ocjene.</p> <p>Ukoliko student ni na popravnom ispitu u II. terminu, na III. popravnom (septembarskom), kao i II. dodatnom septembarskom roku, ne postigne zadovoljavajuću zaključnu ocjenu prema važećoj skali ocjena (najmanje 55% od ukupno 100% po svim elementima vrednovanja), upućuje se da ponovi pohađanje nastave u narednoj akademskoj godini sa istim obavezama i po istom režimu studija kao i studenti koji prvi put upisuju i/ili pohađaju ovaj predmet.</p> <p>U slučaju da student nije uredno pohađao nastavu, ili nije pripremio i blagovremeno predao seminarski rad i prezentaciju, ili ako želi da poveća konačnu ocjenu iz ovog kolegija može da, uz odobrenje nastavnika, uradi dodatni seminarski rad (14-16 kartica teksta) na zadatu temu u roku koji odredi predmetni nastavnik. Ako kvalitet dodatnog seminarskog rada zadovolji postavljene kriterije, taj će se element uzeti u obzir kod izvođenja zaključne ocjene.</p> <p><b>Napomena:</b></p> <p>U skladu sa važećim zakonskim odredbama, studentu koji ponovo pohađa ovaj predmet može se priznati samo položen polusestrialni ispit i pripadajući bodovi iz prethodne akademske godine u kojoj je pohađao ovaj predmet.</p>
<p><b>Skala ocjenjivanja</b></p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</p> <p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>

<b>Literatura</b>	<p><b>Obavezna literatura:</b></p> <p><b>Odabrane pjesme iz zbirke poezije pjesnika koje su navedene u okviru „Seminara“</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Srebren Dizdar, “Plime i oseke britanske poezije u prvoj polovini 20. stoljeća”, <i>Novi Izraz</i>, Sarajevo, 18, zima 2002., pp. 69-82.</li> <li>2. Srebren Dizdar, “Pjesništvo u pokretu: kretanja u britanskoj poeziji u drugoj polovini 20. stoljeća”, <i>Novi Izraz</i>, Sarajevo, 19, proljeće 2003., pp. 48-62.</li> <li>3. Ian Hamilton, ed., <i>The Oxford Companion to Twentieth Century Poetry in English</i>, Oxford University Press, Oxford, 1994.</li> <li>4. George Fraser, <i>Essays on Twentieth Century Poets</i>, Leicester University Press, Leicester, 1978.</li> <li>5. David Perkins, <i>A History of Modern Poetry: from the 1890s to the High Modernist Mode</i>, Harvard University Press, Harvard, Mass, 1976.</li> <li>6. David Perkins, <i>A History of Modern Poetry: Modernism and After</i>, Harvard University Press, Harvard, Mass, 1976.</li> </ol>
	<p><b>Dodatna kritička literatura:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. C. K. Snead, <i>The New Poetic: Yeats to Eliot</i>, Hutchinson, London, 1964, 1977.</li> <li>2. P. R. King, <i>Nine Contemporary Poets: A Critical Introduction</i>, Methuen, London and New York, 1979.</li> <li>3. Anthony Thwaite, <i>Poetry Today: A Critical Guide to British Poetry 1960-1995</i>, Longman (in association with the British Council), London and New York, 1996.</li> <li>4. Bernard Bergonzi, <i>Wartime and Aftermath: English Literature and its Background 1939-1960</i>, Oxford University Press, Oxford and New York, 1993.</li> <li>5. F. R. Leavis, <i>New Bearings in English Poetry</i>, Penguin, Harmondsworth, 1976.</li> <li>6. Druga literatura po potrebi.</li> </ol>
<b>Napomene</b>	<p>Posljednji put promijenjeno: februar/veljača 2018. godine.</p>

**SILABUS**  
 POSTKOLONIJALNI ROMAN NA ENGLESKOM JEZIKU  
**FIL ANG 543**

Odsjek	za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Postkolonijalni roman na engleskom jeziku				
Šifra/kod	FIL ANG 543	Status (obavezni ili izborni)	Izborni	ECTS	6
Ciklus studija	II.	Semestar	IV.	Ak. godina	2019/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položeni obavezni književni kolegiji iz VII, VIII. I IX. semestra (ukoliko se radi o studentima književnog smjera). Za druge studente koji biraju ovaj predmet kao studenti drugog smjera/drugog odsjeka, odnosno u kombinaciji s nekom drugom studijskom grupom ili u kombinaciji na osnovnoj studijskoj grupi, preduvjet je odgovarajuća jezično-kritička kompetencija za praćenje nastave i savladavanje materijala na engleskom jeziku iz ovog predmeta, koju utvrđuje predmetni nastavnik na početku semestra u okviru preliminarnih konsultacija.				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Prof. dr. Srebren Dizdar			
	Kontakt podaci	Kabinet: 243/IV. e-mail: srebrendizdar@gmail.com Telefon: 033-253-189	Termin konsultacija	Utorak: 09-10, 14-16 Četvrtak: 14-16	
Saradnik	Ime i prezime	n/a			
	Kontakt podaci	Kabinet: n/a E-mail: n/a Telefon: n/a	Termin konsultacija	n/a	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja <u>2</u> ; seminar <u>2</u> ; vježbe <u>n/a</u>				



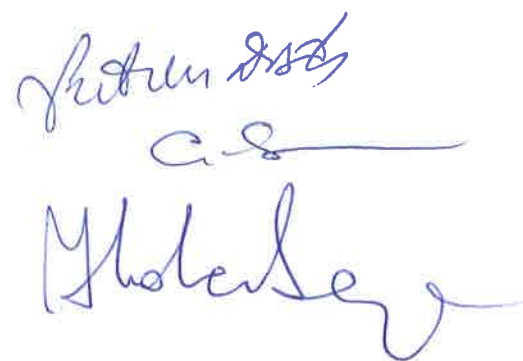
<p>Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta</p>	<p>Cilj ovog kolegija je da se studenti što temeljitije upoznaju s osobnostima djela autora koji su bitno obilježili nove prodore u književnoj prozi na engleskom jeziku u živoj interakciji između nekadašnjeg književnog 'centra' i kolonijalne 'periferije'. Preko predavanja (30 sati semestralno) i seminara (30 sati semestralno) studenti treba da steknu uvid u najvažnije aspekte postkolonijalne književnosti na engleskom jeziku, uključujući teorijsko-kritička pitanja koja predstavljaju temeljne odrednice ove književne produkcije. U pristupu izučavanja primarnih djela pažnja će se posvetiti autorima koji su odigrali ključnu ulogu u utemeljivanju pojedinih regionalnih/nacionalnih književnosti u okviru postkolonijalne proze na engleskom jeziku. Studentima će također biti prezentirana i ostvarenja onih pisaca koji su odigrala presudnu ulogu u otvaranju novih pristupa u maniru postmodernističkog književnog iskaza u Velikoj Britaniji, a koji su svojim porijeklom, izborom tema i načinom književne transpozicije jednako prisutni i u postmodernističkoj i u postkolonijalnoj tradiciji. U završnim razmatranjima studentima će osvjetliti i druga pitanja vezana za nastanak i razvitak poetika pojedinih autora, s posebnim uklonom ka pronalaženju odlika koje snažno obilježavaju razmatrana djela u obje tradicije.</p>
<p>Cilj kolegija/ nastavnog predmeta</p>	<p>Osnovni cilj ovog kolegija koji se sastoji od 2 sata predavanja (30 semestralno) i 2 sata seminara sedmično (30 semestralno) jeste da se u toku X semestra dijaloški sagledaju različiti aspekti postkolonijalnih književnih djela u djelima napisanim na engleskom jeziku na prostorima Afrike, Azije, Australije, Kariba i Velike Britanije.</p>
<p>Ishodi učenja</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>upoznati se</b> s osobnostima djela izabranih autora koji su bitno obilježili nove prodore u književnoj prozi na engleskom jeziku u živoj interakciji između nekadašnjeg književnog 'centra' i kolonijalne 'periferije',</li> <li>2. <b>steći</b> uvid ostvarenja onih pisaca koji su odigrala presudnu ulogu u otvaranju novih pristupa u maniru postmodernističkog književnog iskaza u Velikoj Britaniji, a koji su svojim porijeklom, izborom tema i načinom književne transpozicije jednako prisutni i u postmodernističkoj i u postkolonijalnoj tradiciji.</li> <li>3. <b>usvojiti</b> dublje razumijevanje najvažnijih izražajnih i idejnih obilježja postkolonijalne književnosti na engleskom jeziku, uključujući teorijsko-kritička pitanja koja predstavljaju temeljne odrednice ove književne produkcije</li> <li>4. <b>prepoznati</b> proznetekstove iz postkolonijalne književnosti na engleskom jeziku u izvorniku (odabrane autora i njihova ostvarenja),</li> <li>5. <b>analizirati i tumačiti</b> njihove strukturalne, kompozicijske i teorijsko-kritičke značajke, te</li> <li>6. <b>definirati</b> najvažnije karakteristike postkolonijalne književnosti na engleskom jeziku i njen značaj u širem civilizacijskom i kulturološkom kontekstu.</li> </ol>

Sedmica	Sadržina kolegija/nastavnog predmeta
Datum	Nastavna jedinica
1.	Počeci romana u Africi
2.	Postkolonija uzvrća svojom interpretacijom prošlosti Wole Soyinka, <i>The Interpreters</i> (1965.)
3.	Postkolonija uzvrća svojom interpretacijom prošlosti Ngugi wa Thiong'o, <i>Petals of Blood</i> (1977.)
4.	Karipske teme u britanskom okruženju Caryl Philips <i>The Final Passage</i> (1985.)
5.	Susret koloniziranih svjetova V. S. Naipaul <i>A Bend in the River</i> (1979.)
6.	Afrička zbilja u britanskom kontekstu Buchi Emecheta, <i>Head Above Water</i> (1986.)
7.	Suprotstavljeni svjetovi centra i periferije Hanif Kureishi, <i>The Buddha of Suburbia</i> (1990.)
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	Multikulturalna stvarnost Britanije na kraju milenija Zadie Smith, <i>White Teeth</i> (2000.)
10.	Novi vijek i nedoumice postkolonijalnog svijeta Aravind Adiga, <i>The White Tiger</i> (2008.)
11.	Magijski realizam u postkolonijalnom okruženju Salman Rushdie, <i>Midnight's Children</i> (1981.)
12.	Slika savremene postkolonijalne zbilje u postmodernističkom pristupu J. M. Coetzee, <i>Waiting for the Barbarians</i> (1980.)
13.	Mit i historija u australskom romanu Peter Carey, <i>True History of the Kelly Gang</i> (2000.)
14.	U žrvnju tradicije i budućnosti Arundhati Roy, <i>The God of Small Things</i> (1997.)
15.	Završna razmatranja
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

<p><b>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</b></p>	<p>Predavanja se izvode usmeno, pomoću multimedijalnih sredstava, a seminari su organizirani tako da neposredno prate problematiku koja se izlaže na predavanjima, i to prvenstveno putem analitičke obrade najvažnijih književnih tekstova predviđenih programom. U okviru sati seminara redovni studenti su dužni da obrade po jednu temu koju usmeno prezentiraju ostalim studentima na satima seminara. Ovaj dio obaveza podrazumijeva obradu zadanog teksta individualno ili u malim grupama, a učinak obavljene prezentacije ulazi u ukupni zbir ocjenjivanja studenata.</p> <p>U toku s semestra student je obavezan da pročita ona djela koja su se u izvodima ili cjelovito obrađivala na seminarima, kao i osnovnu kritičku literaturu o njima koja je navedena u ovom programu.</p>																				
<p><b>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</b></p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="453 1025 1410 1346"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova (max.)</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusemestralni ispit</td> <td>30/100</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Seminarski rad</td> <td>20/100</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit</td> <td>50/100</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <p>Studenti se ocjenjuju pismeno putem polusemestralnog testa koji se polaže u 8. sedmici nastave i Studenti se ocjenjuju u okviru aktivnosti tokom redovnog pohađanja nastave, a zaključna ocjena se izvodi na osnovu vrednovanja manjih istraživanja na zadatu temu u vidu pripremljenog i prihvaćenog seminarskog rada iz korpusa kritičkih eseja odabranih autora iz perioda postkolonijalnog romana i prezentacija (20%), te pismeno putem polusemestralnog ispita u osmoj (8.) sedmici semestra (30%) i završnog ispita (50%) u 17. ili 18. sedmici semestra. Da bi se ostvarilo pozitivno vrednovanje u strukturi moguće ocjene, student treba da ostvari zbir od najmanje 55% od ukupno mogućih 100% vrednovanja po svakom elementu.</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova (max.)	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemestralni ispit	30/100	30	2.	Seminarski rad	20/100	20	3.	Završni ispit	50/100	50	Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova (max.)	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Polusemestralni ispit	30/100	30																		
2.	Seminarski rad	20/100	20																		
3.	Završni ispit	50/100	50																		
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																		

	<p>Studenti koji zbirno steknu najmanje 55,00% ili više po sva tri vrednovana segmenta učešća u ocjeni njihovog rada, ocjenjuju se pozitivnom zaključnom ocjenom u skladu sa Bolonjskom tablicom vrednovanja uspjeha od 6-10.</p> <p>Student koji ne položi s uspjehom završni ispit u I. terminu/roku u 17. ili 18. sedmici semestra, imat će mogućnost polaganja popravnog ispita u II. terminu ispitnog roka najranije dvije (sedmice) nakon što je polagao završni ispit u I. terminu. Ukoliko ni tada ne uspije da položi završni ispit, postoji mogućnost da ga polaže u III. dodatnom (septembarskom) popravnom roku. Završni ispit u II. popravnom ili III. dodatnom popravnom (septembarskom) roku, kao i II. dodatnom septembarskom roku, vrednuje se sa najviše 50% u strukturi zaključne ocjene.</p> <p>Ukoliko student ni na popravnom ispitu u II. terminu, na III. popravnom (septembarskom), kao i II. dodatnom septembarskom roku, ne postigne zadovoljavajuću zaključnu ocjenu prema važećoj skali ocjena (najmanje 55% od ukupno 100% po svim elementima vrednovanja), upućuje se da ponovi pohađanje nastave u narednoj akademskoj godini sa istim obavezama i po istom režimu studija kao i studenti koji prvi put upisuju i/ili pohađaju ovaj predmet.</p> <p>U slučaju da student nije uredno pohađao nastavu, ili nije pripremio i blagovremeno predao seminarski rad i prezentaciju, ili ako želi da poveća konačnu ocjenu iz ovog kolegija može da, uz odobrenje nastavnika, uradi dodatni seminarski rad (14-16 kartica teksta) na zadatu temu u roku koji odredi predmetni nastavnik. Ako kvalitet dodatnog seminarskog rada zadovolji postavljene kriterije, taj će se element uzeti u obzir kod izvođenja zaključne ocjene.</p> <p><b>Napomena:</b></p> <p>U skladu sa važećim zakonskim odredbama, studentu koji ponovo pohađa ovaj predmet može se priznati samo položen polusestrialni ispit i pripadajući bodovi iz prethodne akademske godine u kojoj je pohađao ovaj predmet.</p>
<p><b>Skala ocjenjivanja</b></p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</p> <p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>

<b>Literatura</b>	<p><b>Obavezna primarna literatura:</b></p> <p>Primarna djela odabranih autora navedena u silabusu.</p>
	<p><b>Dodatna kritička literatura:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abdul JanMohammed, <i>Mannichean Aesthetics: The Politics of Literature in Colonial Africa</i>, University of Massachusetts Press, Amherst, MA, 1983.</li> <li>2. Ahmad Aijaz, <i>In Theory: Classes, Nations, Literatures</i>, Verso, London, 1992.</li> <li>3. Bill Ashcroft, &amp; Gareth Griffiths and Helen Triffin, eds., <i>The Post-colonial Studies Reader</i>, Routledge, London and New York, 1995.</li> <li>4. Biserka Cvjetičanin, <i>Roman i afrička zbilja</i>, Školska knjiga, Zagreb, 1981.</li> <li>5. Bruce King, ed., <i>West Indian Literature</i>, Macmillan, London, 1979.</li> <li>6. Dennis Walder, <i>Post-colonial Literatures in English: History, Language, Theory</i>, Blackwell Publishers, Oxford and Malden, Mass., 1998.</li> <li>7. Eustace Palmer, <i>The Growth of the African Novel</i>, Heinemann, London, 1979.</li> <li>8. Michael Parker &amp; Roger Starkey (eds.), <i>Postcolonial Literatures: Achebe, Ngugi, Desai, Walcott</i>, Macmillan, London, 1995.</li> <li>9. Srebren Dizdar, "Određenja afričke književnosti", <i>Novi Izraz</i>, Vol. I, No. 1, Sarajevo, septembar 1998, pp. 77-98.</li> <li>10. Srebren Dizdar, "Putevi i raskršća savremene afričke književnosti", <i>Mostovi</i>, Beograd, 43, 1980, pp. 216 - 221.</li> <li>11. Srebren Dizdar, <i>Na putevima promjena: osobenosti razvoja književnog djela Ngugi wa Thiong'oa</i>, "Buybook", Sarajevo, 2004,</li> <li>12. William Walsh, <i>Commonwealth Literature</i>, Oxford University Press, London, 1973.</li> <li>13. Druge knjige i članci potrebni za obradu pojedinih tematskih cjelina (u cjelosti navedeni u dužoj verziji nastavnog plana i programa za ovaj kolegij).</li> </ol>
<b>Napomene</b>	Posljednji put promijenjeno: februar/veljača 2018. godine.





UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SILABUS Američki modernizam: 20-te godine 20. stoljeća**

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	American modernism: the 1920s				
Šifra/kod	FIL ANG 358	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	5
Ciklus studija	I.	Semestar	6.	Ak. godina	2020/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položeni svi književni predmeti iz prethodnih semestara				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Sanja Šoštarić			
	Kontakt podaci	Kabinet: 236 E-mail: sanja.sostaric@ff.unsa.ba Telefon: 253 191	Termin konsultacija	ponedjeljak: 12-14 srijeda: 12-15	
Saradnik	Ime i prezime				
	Kontakt podaci	Kabinet: E-mail: Telefon:	Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 2; seminar 2;				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kolegij je vremenski usmjeren na "burne dvadesete" godine ili "doba jazza" u dvadesetom stoljeću. Upoznavanje podrazumijeva pregled vrhunskih proznih i pjesničkih djela u ovom periodu, razumijevanje osnovnih idejnih i kulturnih opredjeljenja i pravaca: npr. modernizam i imažizam, i izražajnih obilježja vezanih za pojmove: eksperimentalni roman, roman simultanosti, "objektivni korelativ", teorija "ledenog brijega", unutarjni monolog, tehnika "toka svijesti", fragmentacija, tehnika aludiranja itd., kao i osnovnih karakterističnih pravaca kritičke misli.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj ovog kolegija jeste upoznavanje studenata sa najznačajnijim proznim, pjesničkim i esejističkim djelima američke književnosti takozvanog "visokog modernizma", kao i sa njihovim društvenim okvirom. U sklopu ovog kolegija studenti stižu uvid u osnovne tokove, obilježja, djela i autore američke književnosti (poezije, romana i književno-teorijskih osvrti) druge decenije 20. stoljeća. To podrazumijeva predstavljanje romana modernizma i razmatranje specifičnih eksperimentalnih narativnih tehnika Andersona, Dos Passosa, Fitzgeralda, Hemingwaya i Faulknera, dok je modernistički pjesnički izražaj predstavljen kroz Frostovo pjesništvo i ideja, te eksperimentalnu poeziju Eliota i Pounda, te povezan s Eliotovim i Poundovim teorijskim postavkama. Kolegij također uključuje neophodni osvrt na historijsko-kulturološki kontekst ranog 20. stoljeća: npr. iskustvo I. svjetskog rata, razvoj nauke, nastavak sekularizacije i sl., koji se neposredno odrazio u književnosti datog perioda.				

Ishodi učenja	<p>Dublje razumijevanje osnovnih formalnih, stilskih i tematskih obilježja književnosti američkog modernizma kroz detaljno iščitavanje, analiziranje i tumačenje datih djela i autora, te pojedinačnih književno-kritičkih tekstova. To podrazumijeva detaljno upoznavanje s karakteristikama poput fragmentacije, aludiranja, duple ekspozicije, ideje cikličnosti historije, izraza nihilizma, skepticizma i agnosticizma, odnosno specifične obrade mita u pjesništvu; te eksperimentalnih romanesknih strategija tipičnih za roman modernizma, poput unutrašnjeg monologa, toka svijesti, simultanosti, fragmentacije, kolaža, montaže, narativnog minimalizma, perspektivizma, poigravanja s narativnim uglovima itd. , odnosno detaljno upoznavanje s karakterističnim temama poput modernističkog skepticizma, promišljanja uloge umjetnosti u modernom kapitalističkom društvu, društveno-kritičkih tonova koji se ispoljavaju kao zgađenost modernom civilizacijom, kao osjećaj sveobuhvatne kulturološke krize Zapada i svijeta, ili kao sumorne vizije budućnosti, odnosno kao tematiziranje sveopćeg otuđenja, egzistencijalnog očaja, nemogućnosti komunikacije, relativnosti svih odgovora, kraha tradicije, vulgarizacije, komercijalizacije, itd. Pored toga, studenti ovladavaju vještinom prepoznavanja, uočavanja i tumačenja općenitih odlika američke modernističke književnosti ranog 20. stoljeća, te specifičnog ambivalentnog stava modernističkih umjetnika prema 'tradiciji', odnosno književnom nasljeđu realizma, romantizma, neoklasicizma i klasične mitologije. Najzad, studenti stiču sposobnost definiranja i razumijevanja najvažnijih odlika ukupnog američkog pjesničkog i proznog stvaralaštva u ranom 20. stoljeću i njegovog značaja u širem civilizacijskom i kulturološkom kontekstu.</p>
---------------	---

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b> 24. - 26. 2. 2020.	Uvodno predavanje. Historijska i kulturološka pozadina doba modernizma u umjetnostima. Modernizam u književnosti: opće karakteristike.
<b>2.</b> 2 - 4. 3. 2020.	Sherwood Anderson, <i>Winesburg, Ohio</i> , poglavlje "The Untold Lie".
<b>3.</b> 9 - 11. 3. 2020.	Robert Frost, "Mending Wall", "Stopping by Woods on a Snowy Evening", "Fire and Ice", "Acquainted With the Night", "In a Glass of Cider", "The Most of It".
<b>4.</b> 16 - 18. 3. 2020.	John Dos Passos, <i>Manhattan Transfer</i> : "Ferryslip", "Metropolis."
<b>5.</b> 23 - 25. 3. 2020.	T. S. Eliot, <i>The Waste Land</i> : "The Burial of the Dead", "A Game of Chess".
<b>6.</b> 30. 3 - 1. 4. 2020.	T. S. Eliot, <i>The Waste Land</i> : "The Fire Sermon", "What the Thunder Said".
<b>7.</b> 6 - 8. 4. 2020.	F. Scott Fitzgerald, <i>The Great Gatsby</i> , poglavlje IV, odlomci. <b>On-line sedmica.</b>
<b>8.</b> 15. 4. 2020.	<b>Polusemestralna provjera znanja studenata</b>

<b>9.</b> 20 - 22. 4. 2020.	Ernest Hemingway, <i>The Sun Also Rises</i> , poglavlja III, IV, V i XII.
<b>10.</b> 27. - 29. 4. 2020.	Ernest Hemingway, <i>The Sun Also Rises</i> , poglavlja XIV. i XIX.
<b>11.</b> 4. - 6. 5. 2020.	Ezra Pound, "Albatre", "Meditatio", "Moeurs Contemporaines". Pound, "Hugh Selwyn Mauberley", "E. P. Ode...", strofe I, II, III, IV, V, "Yeux Glauques".
<b>12.</b> 11 - 13. 5. 2020.	Ezra Pound, "Hugh Selwyn Mauberley", "E. P. Ode", strofe "Siena Mi Fe; Disfecimi Maremma", "Mr. Nixon", X, XI, XII, "Envoi (1919)".
<b>13.</b> 18 - 20. 5. 2020.	William Faulkner, <i>The Sound and the Fury</i> , Dio I, "April 7th, 1928". W. Faulkner, <i>The Sound and the Fury</i> , Dio II, "June 2nd, 1910".
<b>14.</b> 25 - 27. 5. 2020.	W. Faulkner, <i>The Sound and the Fury</i> , Dio III, "April 6th, 1928". Faulkner, <i>The Sound and the Fury</i> , Dio IV, "April 8th, 1928".
<b>15.</b> 1 - 3. 6. 2020.	<b>Response paper 2</b> Rekapitulacija gradiva, priprema za završni semestralni i završni integralni ispit
	Junsko-julski ispitni rokovi 2020 Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Predavanja uz korištenje prezentacija; u sklopu seminara i vježbi studenti i studentice se detaljno upoznaju sa relevantnim primarnim tekstovima u cjelosti ili odlomcima, a kroz diskusije koje ih obavezuju na detaljnije i aktivnije bavljenje određenom temom i/ili tekstom.																												
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusemetralni ispit</td> <td>30</td> <td>30%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Dvije kraće pismene provjere znanja</td> <td>30</td> <td>30%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit</td> <td>40</td> <td>40%</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">Ukupno:</td> <td style="text-align: center;">bodova</td> <td style="text-align: center;">100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <p>Zaključna ocjena se izvodi na osnovu vrednovanja svih navedenih segmenata nastave kako slijedi: 1.) polusemetralni ispit u osmoj sedmici nastave koji</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemetralni ispit	30	30%	2.	Dvije kraće pismene provjere znanja	30	30%	3.	Završni ispit	40	40%	4.				5.				Ukupno:		bodova	100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Polusemetralni ispit	30	30%																										
2.	Dvije kraće pismene provjere znanja	30	30%																										
3.	Završni ispit	40	40%																										
4.																													
5.																													
Ukupno:		bodova	100%																										



	<p>obuhvaća do tog trenutka pređeno gradivo; 2.) dvije kraće pismene provjere znanja na unaprijed (barem sedmicu ranije) zadatu temu koja se odnosi na specifične, uže teme vezane za pređeno gradivo. Prva provjera se organizira u prvom dijelu semestra, a prije polusemestralnog ispita, dok se druga kraća provjera provodi u drugom dijelu semestra, a između polusemestralnog i završnog ispita; 3.) završni ispit u 17. ili 18. sedmici semestra. Eliminatorski segmenti ocjenjivanja su 2. i 3., te se ukupna ocjena ne može zaključiti sve dok student ne postigne prolaznu ocjenu u tim segmentima.</p> <p>Napomena:</p> <p>Ukoliko studentica/student ni na popravnom ispitu u II. terminu, na III. popravnom (septembarskom), kao i II. dodatnom septembarskom roku, ne postigne zadovoljavajuću zaključnu ocjenu, upućuje se da ponovi pohađanje nastave u narednoj akademskoj godini, po odredbama u tom momentu važećeg Zakona o visokom obrazovanju.</p>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <p>Sva primarna literatura predviđena silabusom:</p> <p>poezija R. Frosta: “Mending Wall”, “Stopping by Woods on a Snowy Evening”, “Fire and Ice”, “Acquainted With the Night”, “In a Glass of Cider”, “The Most of It”;</p> <p>poezija T. S. Eliota: <i>The Waste Land</i></p> <p>poezija E. Pounda: “Albatre”, “Meditatio”, “Moeurs Contemporaines”, <i>Hugh Selwyn Mauberley</i>;</p> <p>esej T.S. Eliota: “Tradition and Individual Talent”;</p> <p>romani:  S. Andersona, <i>Winesburg, Ohio</i>; J. Dos Passosa, <i>Manhattan Transfer</i>; F. S. Fitzgeralda, <i>The Great Gatsby</i>; E. Hemingwaya, <i>The Sun Also Rises</i> i W. Faulknera, <i>The Sound and the Fury</i></p> <hr/> <p><i>Preporučena i dodatna</i></p> <p>1. Frederick J. Hoffman, <i>The Twenties: American Writing in the Postwar Decade</i>, New York: Viking Press, 1955.</p> <p>2. Walter Kalaidjian (ed.), <i>The Cambridge Companion to American Modernism</i>, Cambridge: Cambridge University Press, 2006.</p> <p>3. John McCormick, <i>American Literature: 1919-1932: A Comprehensive History</i>,</p>

	<p>London: Routledge and Kegan Paul, 1971.</p> <p>4. Zvonimir Radeljković, <i>American Topics: Essays in American Literature</i>, Sarajevo: Buybook: 2005.</p> <p>5. Milton R. Stern and Seymour L. Gross (eds.), <i>American Literature Survey: The Twentieth Century</i>, New York: Viking Press, 1962.</p> <p>Sva sekundarna literatura o navedenom periodu i/ili pojedinačnim autorima i/ili temama koje studenti pronađu u biblioteci, dobiju od predmetnog nastavnika ili na drugi način.</p>
Napomene	<p>Redovno pohađanje satova predavanja i seminara/vježbi podrazumijeva najviše tri neopravdana izostanka u toku semestra u svakom segmentu nastave. Ovo pravilo važi za sve redovne i samofinancirajuće studente. Za vanredne studente se organizira posebna nastava u obliku konsultacija tokom radnih subota. Studenti koji studiraju dvopredmetni studij moraju pohađati 50% nastave kako bi stekli pravo na potpis. Pravljanje izostanka s nastave iz objektivnih razloga se dokazuje valjanom dokumentacijom, te se predmetnom nastavniku donosi odmah po povratku u redovni tok pohađanja nastave.</p>



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**Iskustvo drugog u američkoj književnosti (IP)**

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Iskustvo drugog u američkoj književnosti/Experience of the Other in American Fiction				
Šifra/kod	FIL ANG 566	Status (obavezni ili izborni)	izborni	ECTS	5
Ciklus studija	II.	Semestar	10.	Ak. godina	2019/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Upisan 10. i položeni predmeti iz 9. semestra i odluka nastavnika.				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Sanja Šošarić			
	Kontakt podaci	Kabinet: 236 E-mail: sanja. sostaric@ff.unsa.ba Telefon: 253-191	Termin konsultacija	ponedjeljak: 12-14 srijeda: 12-15	
Saradnik	Ime i prezime				
	Kontakt podaci	Kabinet: E-mail: Telefon:	Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 1; seminar 2;				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Pristup kolegija je interdisciplinarnan, što znači da se čitanje relevantnih književnih tekstova može kombinirati sa filmskim projekcijama i/ ili sa razmatranjem teoretskih/historijskih tekstova vezanih za datu tematiku. Kolegij u uvodnom dijelu razmatra osnovne teorijske postavke, definicije i pitanja vezana za problematiku Drugoga s kraćim osvrtom na teoretske postavke Jacquesa Lacana, Simone de Beauvoir, Lawrencea Hoguea, Michela de Certeaua i sl. Glavni dio kolegija podrazumijeva upoznavanje sa odabranim književnim djelima iz različitih perioda američke književnosti koja afirmiraju i problematiziraju položaj Drugoga u američkom društvu uz odgovarajuću sekundarnu literaturu. S druge strane, razmatranje datih književnih djela se može proširiti uključivanjem prapatnih kritičkih tekstova, eseja, historijskih dokumenata, kao i filmova vezanih za datu temu. Kolegij podrazumijeva prethodno čitanje i poznavanje predviđenih tekstova, obaveznu pripremu prezentacija i eseja, te obavezno prisustvo na eventualnim filmskim projekcijama. U dijelu posvećenom položaju žene kao 'drugog' se razmatraju kritički tekstovi, odnosno književna djela Sylvie Plath, <i>The Bell Jar</i>, Betty Friedan, <i>The Feminine Mystique</i> i Alice Walker, <i>The Color Purple</i>. U dijelu posvećenom položaju Afroamerikanaca kao drugog se razmatraju kritički tekstovi, odnosno književna djela Henry Louis Gatesa, W.E.B. Du Bois, Alice Walker <i>The Color Purple</i>, Ralph Ellison, <i>Invisible Man</i>, Giovanni's Room Jamesa Baldwin, i <i>Mumbo Jumbo</i> Ishmaela Reeda.</p>				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj kolegija jeste kratki prikaz i upoznavanje s kulturnom djelatnošću i iskustvom "Drugoga" tj. marginaliziranih skupina u SAD. Težište ovog kolegija se tako može varirati od semestra do semestra na taj način da se obrađuju po jedna ili dvije skupine unutar jednog kolegija: američki Indijanci, Afroamerikanci, hispanika zajednica, gay kultura, žene, itd.				

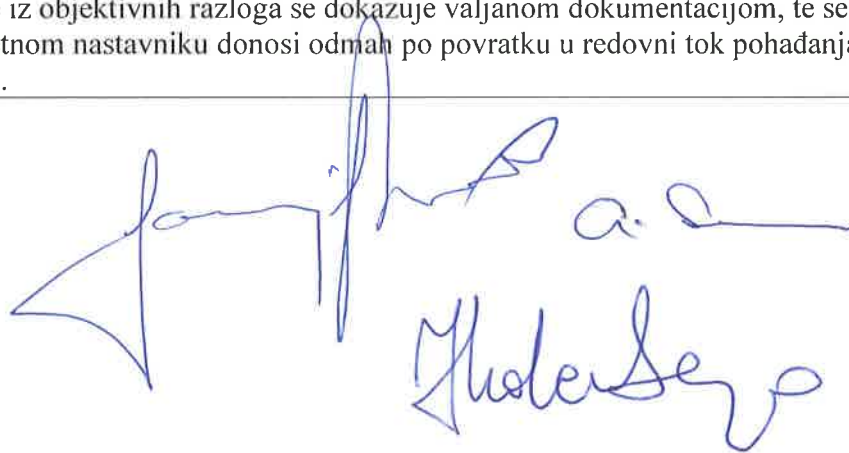
Ishodi učenja	Poznavanje osnovnih teorijskih promišljanja na temu Drugog, te poznavanje književnih i kulturoloških tekstova obrađenih unutar kolegija. Senzibiliziranje za temu drugosti na osnovu zadatih tekstova. Sposobnost tumačenja specifičnih načina tematiziranja drugosti u američkoj književnosti i/ili kulturi ovisno o datom historijskom periodu, odnosno razumijevanje i prepoznavanje historijsko-kulturoloških osobnosti pojedinačnih perioda u američkoj književnosti i/ili kulturi vezano za datu tematiku, kao i sposobnost upoređivanja historijskih i kulturoloških datosti u pogledu tematiziranja drugosti. Sposobnost upoređivanja američke i domaće književnosti i/ili kulture vezano za tematiziranje drugosti.
---------------	--

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b> 5. 3. 2020	Uvodno predavanje. Upoznavanje sa sedmičnim planom, spiskom literature, rasporedom prezentacija i ostalih obaveza u toku semestra.
<b>2.</b> 12. 3. 2020	Pojam Drugoga u kritičkoj literaturi (de Beauvoir, Lacan itd.). Odlomci iz Simone de Beauvoir, <i>The Second Sex</i> . Rory Dicker, <i>A History of US Feminisms</i> , prvo i drugo poglavlje.
<b>3.</b> 19. 3. 2020	Betty Friedan, <i>The Feminine Mystique</i> , prvi dio.
<b>4.</b> 26. 3. 2020	Betty Friedan, <i>The Feminine Mystique</i> , drugi dio.
<b>5.</b> 2. 4. 2020	Sylvia Plath, <i>The Bell Jar</i> .
<b>6.</b> 9. 4. 2020	Rory Dicker, <i>A History of US Feminisms</i> , treće poglavlje.
<b>7.</b> 16. 4. 2020	'Skrivena' historija žena, preplitanje rodne i rasne problematike. Alice Walker, <i>The Color Purple</i> .
<b>8.</b> 23. 4. 2020	(nastavak) 'Skrivena' historija žena, preplitanje rodne i rasne problematike. Alice Walker, <i>The Color Purple</i> .
<b>9.</b> 30. 4. 2020	Afroamerikanac kao Drugo: Ralph Ellison, <i>Invisible Man</i>
<b>10.</b> 7. 5. 2020	(nastavak) Ralph Ellison, <i>Invisible Man</i>
<b>11.</b> 14. 5. 2020	Preplitanje rasne i gay problematike: James Baldwin, <i>Giovanni's Room</i>
<b>12.</b> 21. 5. 2020	(nastavak) James Baldwin, <i>Giovanni's Room</i>
<b>13.</b> 28. 5. 2020	Afroamerikanac kao Drugo u savremenom kontekstu. Odlomci iz Lawrence Hogue, <i>Postmodern American Literature and its Other</i> . Ishmael Reed, <i>Mumbo Jumbo</i> .
<b>14.</b> 4. 6. 2020	Ishmael Reed, <i>Mumbo Jumbo</i> , drugi dio. Rekapituliranje, razgovor o esejima, prezentacijama i/ili pismena provjera znanja.

	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<p>Kolegij manjim dijelom obuhvaća kraća predavanja, dok je težište kolegija na seminarskim diskusijama gdje se od studenata očekuje detaljno poznavanje relevantnih primarnih tekstova, te aktivno učešće u analizi silabusom predviđenih tematskih cjelina. Pored diskusija, studenti povremeno drže prezentacije na odabranu temu.</p>																																								
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="453 902 1414 1272"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Aktivno učešće u diskusijama</td> <td>30</td> <td>30%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Jedna dulja prezentacija</td> <td>40</td> <td>40%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Esej-seminarski rad</td> <td>30</td> <td>30%</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: _____ bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način: Provjera znanja se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra kako je naznačeno: 1.) podrazumijeva se da studenti pročitaju i dobro poznaju predviđeni primarni tekst, te da se aktivno uključuju u diskusiju tokom nastave; 2.) svaki student je obavezan održati prezentaciju u trajanju od 35- 45 minuta na unaprijed određenu temu, koja se utvrđuje na početku semestra i po utvrđenom rasporedu prezentacija koji se također utvrđuje u prve dvije sedmice nastave; 3.) eseji sadrže 6-10 stranica teksta u A4 formatu (Times Roman, pt12, prored 1.5), tema eseja se određuje u prve dvije sedmice nastave, a eseji se predaju najkasnije u posljednjoj sedmici nastave.</p> <p>Napomena: Ovisno od broja studenata i procjeni nastavnika o potrebi dodatne provjere znanja, moguće je održati pismenu provjeru znanja koja se može organizirati u u drugom dijelu semestra.</p> <p><b>U slučaju da se na kolegij prijavi manje od pet (5) polaznika predmetni nastavnik može organizirati konsultativnu nastavu, koja podrazumijeva periodične pismene i/ili usmene provjere znanja, odnosno izvršavanje obaveza i zadataka po unaprijed utvrđenom planu u dogovoru s predmetnom nastavnicom.</b></p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Aktivno učešće u diskusijama	30	30%	2.	Jedna dulja prezentacija	40	40%	3.	Esej-seminarski rad	30	30%	4.				5.																Ukupno: _____ bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																																						
1.	Aktivno učešće u diskusijama	30	30%																																						
2.	Jedna dulja prezentacija	40	40%																																						
3.	Esej-seminarski rad	30	30%																																						
4.																																									
5.																																									
Ukupno: _____ bodova			100%																																						

Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i>  Primarni i sekundarni tekstovi i materijali predviđeni za rad na nastavi.</p> <p><i>Dodatna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Simon de Beauvoir, <i>The Second Sex</i>, London: Vintage Books, 2010.</li> <li>2. Rory Dicker, <i>A History of U.S. Feminisms</i>, Berkeley, CA: Seal Press, 2008.</li> <li>3. Ellen Rooney (ed.), <i>The Cambridge Companion to Feminist Literary Theory</i>, Cambridge: Cambridge University Press, 2006.</li> <li>4. Henry Louis Gates Jr., <i>The Signifying Monkey: A Theory of African-American Literary Criticism</i> (1989).</li> <li>5. Maryemma Graham ed., <i>The Cambridge Companion to the African American Novel</i> (2004).</li> </ol>
Napomene	<p>Redovno pohađanje nastave podrazumijeva najviše tri neopravdana izostanka u semestru za sve redovne i samofinancirajuće studente. Pravdanje izostanka s nastave iz objektivnih razloga se dokazuje valjanom dokumentacijom, te se predmetnom nastavniku donosi odmah po povratku u redovni tok pohađanja nastave.</p>





UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SILABUS**  
**PRAKTIČNI SHAKESPEARE**  
**FIL ANG 264**

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Praktični Shakespeare				
Šifra/kod	FIL ANG 264	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	(2)
Ciklus studija	I.	Semestar	IV.	Ak. godina	2019./2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Prema nastavnom planu i programu od 2013./2014.				
Jezik izvođenja nastave	Engleski				
Nastavnik	Ime i prezime				
	Kontakt podaci	Kabinet: 209/IV. E-mail: shahabyar_khan@hotmail.com Telefon:033/25 31 40	Termin konsultacija	ponedjeljak: 15-17 Srijeda: 15-17 Četvrtak: 15-17 Petak: 15-17	

Saradnik	Ime i prezime			
	Kontakt podaci	-	Termin konsultacija	-
Sedmični broj kontakt sati	predavanja __2__ ; seminar _____ ; vježbe _____			
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<p>“Praktični Shakespeare” je izborni predmet koji ima za cilj da u izučavanje Shakespeare-a unese pozorišnu kompleksnost. Pozorišni i književni studiji koji su u mnogome utjecali na poimanje Shakespeareovske drame od samih početaka tog pravca. Osim toga, ovaj predmet će težiti da omogući studentima da izvedu neku od Shekaspearovih drama kroz interpretiranje odabranih tekstova umjesto uobičajenog čitanja na vježbama i seminarima. Predmet sadži široki spektar Zapadnjačkih i ne-Zapadnjačkih interpretacija Shakespeareovske drame kako u pozorištu, tako i u kinu, čime se studente upoznaje sa značajem Shakpspearea kao univerzalnog fenomena u savremenom svijetu.</p>			
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Ovaj kolegij studentima predstavlja širok spektar teatarske i kinematografske tradicije interpretiranja Shakespeareova djela u 20. i 21. stoljeću kroz obradu djela: Romeo and Juliet, Hamlet, King Lear, Macbeth, Othello, The Twelfth Night i Measure for Measure. Studenti će se upoznati i sa dramskom tradicijom 16. stoljeća što će olakšati razumijevanje teksta pisanog prije četiri stoljeća. Kako se ni jedna teatarska produkcija ne može sagledavati van epohe za koju je pisana, režirana i izvođena, tako je nužno da se studente upozna sa specifičnostima tematskih obrazaca i pojmovnih slika koje su specifične za Shakespeareovo doba. Kolegij, osim toga, ima za cilj da potakne studente da samostalno interpretiraju, u svjetlu društveno-političkog konteksta, tekstualne obrasce šekspirijanske drame, te da ih osposobi za rzumijevanje istih u odnosu na suvremeno doba.</p> <p>Još jedan od ciljeva kolegija jeste da se potakne studente na samostalno interpretiranje Shakespearea tako što će im se omogućiti da primjenom teksta napisanog prije četiri stoljeća interpretiraju suvremene društvene i kulturalne krize koje ih se tiču. Prilagođavanjem teksta vlastitom okruženju studenti će, kroz stvaranje nove, hibridne verzije, primjenjujući postojeće prevodilačke koncepte i bilingualne prezentacije kako za vrijeme nastave tako i na praktičnim ispitnim terminima uvidjeti kako šekspirijanska drama nudi rješenja suvremenih pitanja egzistencijalnog značaja. njihove prijevode.</p>			
Ishodi učenja				



Znanje:

1. Studenti će kroz ovaj kolegij dobiti uvid u razliku između riječi izgovorene na sceni i napisane riječi.
2. Elizabetanska doba i značaj drame krajem 16. stoljeća u Engleskoj.

Vještine:

1. Primjena stečenih znanja iz ovog kolegija u samostalnoj analizi i kritičnom pristupu različitim teatarskim pravcima
2. Uvid u Shakespeareov uticaj i djelo u ne-anglofonom kontekstu, te impact koji je bard imao na suvremenu popularnu kulturu.

Kompetencije:

1. Razvijanje vlastitog kritičkog stava kod studenata o Shakespeareovim djelima kroz interaktivni pristup nastavi. Studenti kroz ovaj kolegij usavršavaju komunikacijske vještine analiziranja djela (odabrane tekstove iz Shakespeareovog opusa) i prezentiranja teksta praktično kroz teatarsko izvođenje dijelova teksta u učionici.
  1. Samostalno napisati seminarski rad, prihvaćajući propisane standarde istraživanja, akademskog pisanja, moralne i etičke principe i druge kategorije i procedure ovog studija

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta

Sedmica Datum	Nastavna jedinica (PREDAVANJA)
1.	Kasno Elizabetansko doba i njegov uticaj
2.	Religija i <u>Teorija tragedija</u> : Glavne teme
3.	<u>Historija I Tradicija Shakespeareovih djela</u> :

	a) Elizabethansko pozorište
4.	<u>Historija i Tradicija Shakespearovih djela:</u>
	b) Ne-Zapadnjačka tradicija
5.	<u>Popularni Shakespeare:</u>
	Hollywoodske i Bollywoodske verzije
6.	<u>2. Popularni Shakespeare</u> <i>Hamlet</i>
7.	<u>3. Popularni Shakespeare</u> <i>Macbeth</i>
8.	Polusestrialna provjera znanja studenata
9.	<i>King Lear</i> i Pozorišne Tradicije 20.og st.
10.	<i>The Winter's Tale</i>
11.	Analiza Izvedbi: a) Royal Shakespeare Company. b) Royal National Theatre.
12.	<u>Shakespeare i BBC (radio i TV)</u>
13.	<b>John Milton:</b> "The Paradise Lost" (knjiga I)

14.	<u>Komedija i Shakespeare:</u>
	Izvedba odlomaka teksta izabranog od strane studenata.
15.	<i>Measure for Measure</i>
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	<p>Uz druge rutinske metode ovdje će se koristiti i praktično izvođenje dijelova Shakespeareove drame u učioni što predstavlja osnovnu karakteristiku ovog kolegija. Kroz upoznavanje sa različitim teatarskim tradicijama, studentima će se omogućiti bolje razumijevanje teksta, te će na ovaj način uvidjeti razliku između riječi izgovorene na sceni i napisane riječi. Nastava se izvodi usmeno na engleskom jeziku uz korištenje multimedijalnih sredstava (PowerPoint prezentacije, audio i video materijali). Oblik nastave je seminar gdje će se analizirati i detaljnije obrađivati pojedini dijelovi tematskih jedinki definiranih u silabusu uz korištenje multimedijalnih sredstava. Studenti će moći izlagati svoja kraća istraživanja o određenoj temi definiranoj silabusom u vidu prezentacija, te doprinijeti aktivnoj diskusiji o unaprijed dogovorenoj temi s ostalim studentima koji slušaju kolegij.</p>
---	---

Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra

(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)

Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:

R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)
1.	Aktivnost	50	50
2.	Polusestrialni test	20	20
3.	Završni ispit	30	30
Ukupno: _____ bodova			100%

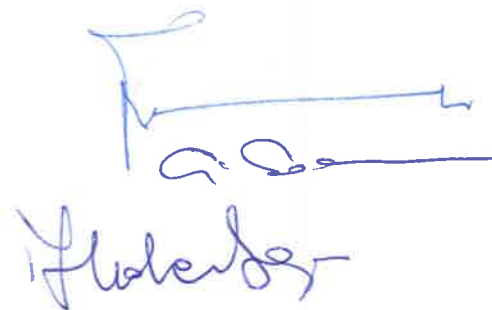
Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:

- 1. Aktivno relevantno učešće na satima vježbi i predavanjima koje je usmenog karaktera. Na predavanjima će se također upriličiti i kratki pismeni zadaci u svrhu kontinuiranog ocjenjivanja, a koji su sastavni dio ocjene ovog segmenta.
- Za ovaj segment se izvodi prosječna ocjena usmenih i pismenih oblika kontinuiranog ocjenjivanja koja se iskazuje kao ukupna ocjena ovog segmenta uz napomenu da usmeni i pismeni oblik moraju biti pozitivni.
- 2. Polusestrialni ispit u 8. sedmici nastave gdje se provjeravaju stečena znanja s predavanja i vježbi u prvih 7 sedmica nastave.
- 3. Završni ispit u slučaju da je student položio polusestrialni ispit gdje se provjerava gradivo nakon polusestrialnog ispita, odnosno integralni ispit ako student nije položio ili nije pristupio polaganju polusestrialnog ispita. Svi septembarški ispiti su u formi integralnog ispita.

Sastavni dio svakog pismenog oblika ocjenjivanja je i bodovna skala i indikator ocjene odnosno učinka koji student ostvari na ispitu, prema važećem zakonu. Završni ispit se polaže u redovnom i popravnom terminu ispitnih rokova. Ispitni rokovi bit će oglašeni blagovremeno putem Studentske službe prema važećem akademskom kalendaru.

	<p>Napomena: Od studenata se očekuje ispunjavanje nastavnih i predispitnih obaveza, uključujući redovito prisustvovanje predavanjima i vježbama. Vanrednim studentima, koji ne mogu redovno pohađati nastavu bit će omogućeno polaganje segmenta aktivnosti kroz zadatke i konsultacije radnim subotama. Segmenti aktivnosti i položen završni ispit moraju biti pozitivni kako bi se mogla zaključiti prolazna ocjena.</p> <p>U skladu sa važećim zakonskim odredbama, studentu koji ponovo pohađa ovaj predmet mogu se priznati samo položeni pismeni ispiti (polusestrialni i završni odnosno intergralni) i pripadajući bodovi iz prethodne akademske godine u kojoj je pohađao ovaj predmet (najviše 50% ukupne ocjene za predmet).</p>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <p>1. <i>The Norton Anthology of English Literature</i>  2. <i>Complete Works of William Shakespeare</i></p> <hr/> <p>1. <i>Brook Peter, The Quality of Mercy: Reflections on Shakespeare, Theater Communication Group, New York, 2014.</i>  2. <i>Barker Granville, Preface to Shakespeare, Oxford University Press, 1981.</i>  3. <i>Chopra Vikram, Shakespeare Varied Perspectives, B. R Publishing Corporation, Delhi, India, 1996.</i></p>

	<p>4. Holland Peter, <i>English Shakespeare</i>, Cambridge University, 1997.</p> <p>5. Normand Augustine, Kenneth Adelman, <i>Shakespeare in Charge: The Bard's Guide to Leading and Succeeding on the Business Stage</i>, Talk Miramax Books, 1999.</p> <p>6. Rupert Christiansen, <i>Good Times, Bard Times</i>, Harper and Queen, 1994.</p> <p>Wells Stanley, G. Margreta, <i>The Cambridge Guide to Shakespeare</i>, Cambridge University Press, 2001</p> <p>7. Honan, Park, <i>Shakespeare A Life</i>, Oxford, 2004.</p> <p>8. Bloom, Harold, <i>Shakespeare, the Invention of the Human</i>, River head, 2001.</p> <p>9. Yar Khan Shahab, <i>O Šekspirovim Tragedijama (I)</i>, Dobra Knjiga 2012.</p> <p>10. Yar Khan Shahab, godine 2018, "Shakespeareov duhovni kontekst", časopis Novi Muallim, Udruženje Ilmijje Islamske zajednice u Bosni i Hercegovini, Sarajevo.</p> <p>11. Yar Khan , Shahab, Godine 2018, "Shakespeare –The concept of 'Najasa' (The Bawd)", <i>Journal of Education and Humanities</i>, časopis izdaje International Burch University, Sarajevo.</p> <p>12. Yar Khan Shahab, godine 2019, "Imigracija-Raseljavanja-Dislokacija u Shakespeareovim Djelima", <i>Novi Izraz</i>, časopis za književnu i umjetničku kritiku, br. 73/74, Srajevo.</p> <p>13. Yar Khan Shahab, <i>Youth Time</i> (<a href="https://youth-time.eu/a-story-about-a-professor-and-crazy-students/">https://youth-time.eu/a-story-about-a-professor-and-crazy-students/</a>), 2015.</p> <p>14. Yar Khan Shahab, <i>U Sarajevo obilježeno 400 godina od smrti Williama Shakespearea</i> (<a href="http://depo.ba/depo-tv-video/1388/u-sarajevu-obiljezeno-400-godina-od-smrti-williamsa-shakespearea">http://depo.ba/depo-tv-video/1388/u-sarajevu-obiljezeno-400-godina-od-smrti-williamsa-shakespearea</a>), 2016.</p>
Napomene	





UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SILABUS**

**SAVREMENI SHAKESPEARE  
FIL ANG 448**

Odsjek	za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Savremeni Shakespeare</b>				
Šifra/kod	FIL ANG 448	Status (izborni)	Obavezni/izborni	ECTS	5
Ciklus studija	II.	Semestar	2	Ak. godina	2019/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	nema				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Prof. dr. Shahab Yar Khan			
	Kontakt podaci	Kabinet: 209/IV. E-mail: shahabyar_khan@hotmail.com Telefon:033/25 31 40	Termin konsultacija	ponedjeljak: 15-17 Srijeda: 15-17 Četvrtak: 15-17 Petak: 15-17	
Saradnik	Ime i prezime	n/a			
	Kontakt podaci	Kabinet: n/a E-mail: n/a Telefon: n/a	Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja __3__ ; seminar _____ ; vježbe __1__				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<ol style="list-style-type: none"><li>1. 'Savremeni Shakespeare' je izborni predmet koji ima za cilj izučavanje tri faze Shakespeareovog književnog djela. Studentima će biti predstavljen ne samo tekstualni aspekt, već i socio-kulturalni kontekst odabranih djela kao i važnija djela relevantne kritike.</li><li>2. Pozorišni i književni studiji su u mnogome utjecali na razumijevanje</li></ol>				

	<p>Shakespeareovog djela, te se kroz brojne naučne radove studente upoznaje sa različitim interpretacijama bardovog opusa. Kolegij predstavlja širok spektar zapadnjačkih i ne-zapadnjačkih interpretacija Shakespeareove drame kroz pozorišna i kinematografska ostvarenja čime se studentima predočava univerzalnost šekspirijanskog fenomena kao i njegova relevantnost u suvremenom svijetu</p>
<p>Cilj kolegija/ nastavnog predmeta</p>	<p>Naročita pažnja će biti posvećena dramama King Lear i Tempest. Uticaj ove dvije drame na razvoj književnosti će se obraditi kroz djela poznatih književnih stvaralaca dvadesetog stoljeća. Postkolonijalni kontekst Shakespeareove drame, zajedno sa njihovim adaptacijama kao i prijevodima i moderne književne teorije ( marksistička i materijalistička, potom feministička teorija, psihoanalitička kritika kao i poststrukturalizam) će također biti obrađeni u ovom semestru. U posljednjem dijelu kolegija kratko ćemo se osvrnuti i na fenomen upliva Shakespeara u popularnu kulturu dvadesetog stoljeća, relevantnetelevizijske programe i filmsku industriju.</p>
<p>Ishodi učenja</p>	<p><b>Znanje:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ovaj predmet omogućava studentima da Shakespearea dožive kao pozorišnu stvarnost. Fosilizirani elizabetanski svijet koji se nalazi u Shakespeareovim djelima se kroz ovaj predmet vraća u život 21. stoljeća.</li> <li>2. Razvijanje vlastitog kritičkog stava kod studenata o brojnim djelima iz ovog perioda kroz interaktivni pristup nastavi.</li> <li>3. Razvijanje svijesti kod studenata o značaju Shakespeareovih djela u njegovo doba u društvenom i kulturnom kontekstu.</li> <li>4. Pripremiti studente za naredni semestar gdje se proučavaju Shakespeareove drame u duhu modernog vremena, filmski prikazi istih i relevantnost njihovog utjecaja.</li> </ol> <p><b>Vještine:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Primjena stečenih znanja iz ovog kolegija u samostalnoj analizi i kritičkom pristupu Shakespeareovoj drami u suvremenom kontekstu.</li> <li>2. Povezivanje novih spoznaja nakon slušanja ovog kolegija i integriranje u postojeća znanja uz mogućnost primjene znanja na neke druge književne kolegije i kulturalne studije.</li> </ol> <p><b>Kompetencije:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Razvijanje vlastitog kritičkog stava kod studenata o brojnim djelima iz ovog perioda kroz interaktivni pristup nastavi. Omogućavanje studentima da usavrše komunikacijske vještine analiziranja djela i prezentiranja zaključaka u pismenom i usmenom obliku, kao i dalje razvijanje jezičnih vještina. Razvijanje svijesti kod studenata o značaju Shakespeareovih djela u njegovo doba u društvenom i kulturnom kontekstu. Pripremiti studente za naredni semestar gdje se proučavaju Shakespeareove drame u duhu modernog vremena, filmski prikazi istih i relevantnost njihovog utjecaja.</li> </ol> <p>Samostalno napisati seminarski rad, prihvaćajući propisane standarde istraživanja, akademskog pisanja, moralne i etičke principe i druge kategorije i procedure ovog studija.</p>



Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica Datum	Nastavna jedinica (PREDAVANJA)
1.	1. <u>Shakespeareovo sazrijevanje na polju drame:</u> King Lear i njegov uticaj.
2.	King Lear: Glavne teme
3.	Act I, Act II
4.	Act IV, Act V
5.	<u>Shakespeare i tragikomedije:</u> <i>The Tempest.</i>
6.	<i>Act I, Act II-III i Act V</i>
7.	<i>The Winter's Tale</i>
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	<u>Shakespeareovo sazrijevanje na polju drame:</u> Shakespeare i razvoj različitih kritičkih pristupa (1736 .– 2017.)
10.	<u>Shakespeareovo sazrijevanje na polju drame:</u> <i>Macbeth</i> i <i>Maqbool</i> <i>Othello</i> i <i>Omkara</i>
11.	<u>Shakespeare i dvadeseto stoljeće:</u> S. Beckett, Charles Marowitz, T. Stoppard, R. Coover, S. Rushdie.
12.	<i>Waiting for Godot, Collage Hamlet, Rosencrantz and Guildenstern are Dead, A Tempest, Moore's Last Sigh.</i>
13.	<u>Shakespeare i dvadeseto stoljeće:</u> BBC (radio i TV), Monty Python ( <i>Hamlet</i> i <i>Quest for the Holly Grail</i> ), <i>Black Adder (The Foretelling)</i>
14.	Shakespeare i semiotika, marksizam, materijalizam, novi historicizam, feminizam,

	poststrukturalizam
15.	Završna razmatranja
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

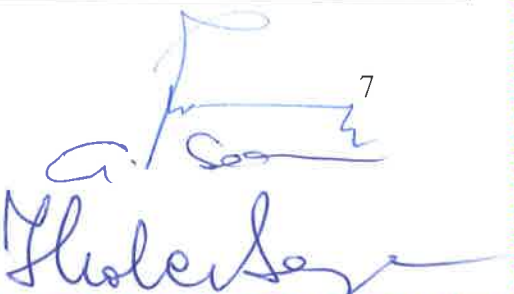
Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica Datum	Nastavna jedinica (VJEŽBE)
1.	Albion, <i>King Lear</i> i Bosna Hercegovina
2.	John F. Danby, "Shakespeare's Doctrine of Nature", Faber and Faber, pp. 20-43
3.	Harold Bloom, "Shakespeare the Invention of the Human", River Head, 1998. pp. 1-17
4.	James Shapiro, "Contested Will", Faber and Faber 2010, pp. 15-37
5.	Victor Kiernan, "Eight Tragedies of Shakespeare", Verso, 1996. pp. 104-124
6.	Shahab Yar Khan, "O Šekspirovim Tragedijama" (II), Dobra Knjiga, 2013. pp. 1-13
7.	<i>King Lear-non Western tradition</i>
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	Shahab Yar Khan, "O Šekspirovim Tragedijama" (I), Dobra Knjiga, 2010. pp. 59-72
10.	Shakespeare Wallah, (1962, Bollywood film)
11.	John Elsom, "Is Shakespeare Still Our Contemporary", Routledge, 1989. pp. 10-32

12.	Juliet Dusinberre, "Shakespeare and the Nature of Women", Macmillan, 1975. pp. 1-19
13.	<i>The Winter's Tale</i> (matrijarhalnog sustev)
14.	W. Honingmann, <i>Shakespeare, the Lost Years</i> , 114-126
15.	BBC dokumentarni film, Shakespeare-the Bard.
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	<p>Kroz predavanja studentima će se omogućiti upoznavanje sa Shakespearovim dramskim opusom, utjecajem, dostignućima i odjeku u njegovo doba. Predavanja se izvode usmeno uz povremeno korištenje video materijala, te uz interaktivni pristup nastavi.</p> <p>Na satima vježbi (praktična nastava) studenti će analitički obraditi pojedinačne dijelove odabranih drama u kojima se jasno vide karakteristike i običaji tadašnjeg vremena.</p>																				
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="512 1460 1501 1686"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusemestralni ispit</td> <td>30/100</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Seminarski rad</td> <td>20/100</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit</td> <td>50/100</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u>  100  </u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <p>Studenti se ocjenjuju pismeno putem polusemestralnog testa koji se polaže u 8. sedmici nastave i studenti se ocjenjuju u okviru aktivnosti tokom redovnog</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemestralni ispit	30/100	30	2.	Seminarski rad	20/100	20	3.	Završni ispit	50/100	50	Ukupno: <u>  100  </u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Polusemestralni ispit	30/100	30																		
2.	Seminarski rad	20/100	20																		
3.	Završni ispit	50/100	50																		
Ukupno: <u>  100  </u> bodova			100%																		

	<p>pohađanja nastave, a zaključna ocjena se izvodi na osnovu vrednovanja manjih istraživanja na zadatu temu u vidu pripremljenog i prihvaćenog seminarskog rada iz korpusa kritičkih eseja odabranih Shakespeareovih djela (20%), te pismeno putem polusestrialnog ispita u osmoj (8.) sedmici semestra (30%) i završnog ispita (50%) u 17. ili 18. sedmici semestra. Da bi se ostvarilo pozitivno vrednovanje u strukturi moguće ocjene, student treba da ostvari zbir od najmanje 55% od ukupno mogućih 100% vrednovanja po svakom elementu.</p> <p>Studenti koji zbirno steknu najmanje 55,00% ili više po sva tri vrednovana segmenta učešća u ocjeni njihovog rada, ocjenjuju se pozitivnom zaključnom ocjenom u skladu sa Bolonjskom tablicom vrednovanja uspjeha od 6-10.</p> <p>Student koji ne položi s uspjehom završni ispit u I. roku u 17. ili 18. sedmici semestra, imat će mogućnost polaganja popravnog ispita u II. terminu ispitnog roka najranije dvije (sedmice) nakon što je polagao završni ispit u I. integralnom terminu. Ukoliko ni tada ne uspije da položi završni ispit, postoji mogućnost da ga polaže u III. dodatnom (septembarskom) popravnom roku. Završni ispit u II. popravnom ili III. dodatnom popravnom (septembarskom) roku, kao i II. dodatnom septembarskom roku, vrednuje se sa najviše 50% u strukturi zaključne ocjene.</p> <p>Ukoliko student ni na popravnom ispitu u II. terminu, na III. popravnom (septembarskom), kao i II. dodatnom septembarskom roku, ne postigne zadovoljavajuću zaključnu ocjenu prema važećoj skali ocjena (najmanje 55% od ukupno 100% po svim elementima vrednovanja), upućuje se da ponovi pohađanje nastave u narednoj akademskoj godini sa istim obavezama i po istom režimu studija kao i studenti koji prvi put upisuju i/ili pohađaju ovaj predmet.</p> <p>U slučaju da student nije uredno pohađao nastavu, ili nije pripremio i blagovremeno predao seminarski rad i prezentaciju, ili ako želi da poveća konačnu ocjenu iz ovog kolegija može da, uz odobrenje nastavnika, uradi dodatni seminarski rad (8-10 kartica teksta) na zadatu temu u roku koji odredi predmetni nastavnik. Ako kvalitet dodatnog seminarskog rada zadovolji postavljene kriterije, taj će se element uzeti u</p>
--	---

	<p>obzir kod izvođenja zaključne ocjene.</p> <p>Napomene:          Od studenata se očekuje ispunjavanje nastavnih i predispitnih obaveza, uključujući redovito prisustvovanje predavanjima i vježbama. Vanrednim studentima, koji ne mogu redovno pohađati nastavu bit će omogućeno polaganje segmenta aktivnosti kroz zadatke i konsultacije radnim subotama. Segmenti aktivnosti i položen završni ispit moraju biti pozitivni kako bi se mogla zaključiti prolazna ocjena.</p> <p>U skladu sa važećim zakonskim odredbama, studentu koji ponovo pohađa ovaj predmet mogu se priznati samo položeni pismeni ispiti (polusestrialni i završni odnosno integralni) i pripadajući bodovi iz prethodne akademske godine u kojoj je pohađao ovaj predmet (najviše 50% ukupne ocjene za predmet).</p>
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;          b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;          c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;          d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;          e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;          f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
<p>Literatura</p>	<p><i>Obavezna</i></p> <p>1. <i>The Norton Anthology of English Literature</i>          2. <i>Complete Works of William Shakespeare</i></p> <hr/> <p>1. The Norton Anthology of English Literature          2. Complete Works of William Shakespeare.</p> <p>Dodatna i preporučena literatura:</p> <p>1. Bloom, Harold, <i>Shakespeare the Invention of the Human</i>, Riverhead, 2001.          2. Gurr, Andrew, <i>The Shakespeare Playing Companies</i>, Faber and Faber, 2003.          3. Hawkes, Terence, <i>Meaning By Shakespeare</i>.          4. Ralph, Berry, <i>On Directing</i>, Oxford, 1982.          5. Danby, John, <i>Shakespeare the Doctrine of Nature</i>, Faber and Faber, 1978.          6. Scott, Michael, <i>Shakespeare And the Modern Dramatists</i>, Macmillan, 1989.          7. Loomba Ania, Orkin Martin, <i>Post-Colonial Shakespeare</i>, Routledge, 1998.</p>



	<p>8. Yar Khan, Shahab, O Šekspirovim Tragedijama (II), Dobra Knjiga 2013.</p> <p>9. Yar Khan, Shahab, Godine 2014, Illuminatonist features of Shakesperean Drama /1(Crte filozofije svjetlosti u Shakespeareovoj drami/1) Znakovi vremena, br.64.</p> <p>10. Shahab Yar Khan, Godine 2014, maj, Women in Shakesperean Drama and Sufi Literature. (Žena u djelu Williama Shakespearea i sufijskoj književnosti), Bilten, Glasilo Medžlis Islamske zajednice Zagreb.</p> <p>11. Yar Khan , Shahab, Godine 2018, “Shakespeare –The concept of ‘Najasa’ (The Bawd)”, Journal of Education and Humanities, časopis izdaje International Burch University, Sarajevo.</p> <p>12. Yar Khan, Shahab, “Shakespeare – Glas Svakog Vremena”, Novi Izraz, časopis za književnu i umjetničku kritiku, br. 71/72, Sarajevo.</p> <p>13. Yar Khan, Shahab, Emigracija-raseljavanje-dislokacija u Shakespeareovim djelima, Novi Izraz, časopis za književnu i umjetničku kritiku, br. 73/74, Sarajevo.</p>
Napomene	





UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

SYLLABUS

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Društvena i kulturna historija SAD-a nakon 1865.				
Šifra/kod	FIL ANG 257	Status (obavezni ili izborni)	Obavezni	ECTS	Šest (6)
Ciklus studija	I.	Semestar	IV.	Ak. godina	2019./2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Prema nastavnom planu i programu od 2013./2014.				
Jezik izvođenja nastave	Engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Ksenija Kondali			
	Kontakt podaci	Kabinet: 208/IV. E-mail: ksenija.kondali@ff.unsa.ba Telefon: 033/253 272	Termin konsultacija	Po rasporedu	
Saradnik	Ime i prezime	Davor Njegić			
	Kontakt podaci	Kabinet: 208/IV. E-mail: davor.njagic@ff.unsa.ba Telefon: 033/253-272	Termin konsultacija	Po rasporedu	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja __1__ ; seminar _____ ; vježbe __2__				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Predviđeno je da se ciljevi kolegija ostvaruju putem pregleda najznačajnijih društvenih, političkih, kulturnih i intelektualnih događaja, ideja i ličnosti američke civilizacije od kraja Građanskog rata do kraja 20. stoljeća. U tematskim razmatranjima studentima će se pružiti uvid i u značaj industrijskog procvata i ustanovljenja SAD-a kao svjetske sile, novih umjetničkih pokreta, političkih previranja i drugih događanja u američkom društvu kroz 20. stoljeće. Posebna pažnja će se posvetiti razumijevanju prijelomnih povijesnih događanja i istaknutih ličnosti, te njihov utjecaj na živote „običnih“ Amerikanaca poput borbe za jednakopravnost Afroamerikanaca i žena, ali i njihove refleksije u širem, međunarodnom kontekstu. U toku ovog kolegija studenti se upoznaju sa višeslojnošću kulture i civilizacije Sjedinjenih Američkih Država, njenom historijom, te kulturnim stvaralaštvom. U tom smislu studentima se pruža prilika da kroz brojnu literaturu, tekstove koji se odnose na američke društveno-historijske i kulturne tekovine prošire svoja znanja o toj civilizaciji.</p>				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Osnovni cilj kolegija je osposobiti studente da, koristeći se prilagođenom i raznovrsnom literaturom, povezuju bitne aspekte koji su oblikovali američko iskustvo s kulturološkim odrednicama i praksama. Osmišljen kao nastavak kolegija iz prethodnog semestra u kojem je obuhvaćeno razdoblje do kraja Građanskog rata, studentima će se kroz pregled osnovnih kretanja u američkom društvu omogućiti da razvijaju i primjenjuju kritičke spoznaje o specifičnostima kulture i života Amerikanaca u historijskoj perspektivi na sadašnje prilike s komparativnom i</p>				

	međukulturalnom perspektivom.
Ishodi učenja	<p>Nakon što uspješno ispune sve obaveze predviđene ovim kolegijem, bit će osposobljeni:</p> <p>1) Opisati bitne karakteristike američke društvene i kulturne historije od kraja Građanskog rata do kraja 20. stoljeća. 2) Analizirati i objasniti relevantne podatke i izvedene zaključke dovesti u vezu sa drugim povezanim materijalima i praksama. 3) Povezati spoznaje iz ovog područja sa sadržajem drugih predmeta i primijeniti ta znanja na iskustva u stvarnom životu. 4) Primijeniti pristupe za razvijanje i ovladavanje jezičnih i općenito komunikacijskih sposobnosti kroz usmeno i pismeno promišljanje podataka te oblikovanje stavova o njima uz informirano argumentiranje svog mišljenja. 5) Razviti kritičnu svijest o američkom društvu, ali i načine izgradnje vlastitog stava o Americi i američkom društvu kroz međukulturalni pristup i razumijevanje.</p>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
1.	Uvodne napomene. Prikaz situacije nakon Građanskog rata. Karakteristike razdoblja obnove na Jugu i položaj Afroamerikanaca. <i>The Enduring Vision</i> , poglavlje 16.
2.	Položaj američkih Indijanaca na Zapadu i transformacija američkog društva u „pozlaćenom dobu“. <i>The Enduring Vision</i> , poglavlje 17.
3.	Industrijalizacija i urbanizacija američkog društva krajem 19. stoljeća. Imigracijski aspekti. <i>The Enduring Vision</i> , poglavlja 18 & 19.
4.	Vanjskopolitički odjeci industrijskog zamaha (ideja poslanstva i imperijalističke vanjskopolitičke tendencije). <i>The Enduring Vision</i> , poglavlje 20.
5.	Pregled zbivanja u američkom društvu u razdoblju od 1900-1917. <i>The Enduring Vision</i> , poglavlje 21.
6.	Theodore Roosevelt i njegova uloga početkom 20. stoljeća. Uloga SAD-a u Prvom svjetskom ratu. <i>The Enduring Vision</i> , poglavlje 22.
7.	„Urnebesne dvadesete“. Početak velike ekonomske krize. Franklin Delano Roosevelt i program ekonomske intervencije. <i>The Enduring Vision</i> , poglavlja 23 i 24.
8.	Polusestrialna provjera znanja studenata
9.	Učešće SAD-a u Drugom svjetskom ratu: diplomatija, strateški interesi, vojne operacije. Sudbina Amerikanaca japanskog podrijetla. <i>The Enduring Vision</i> , poglavlje 25.
10.	Poslijeratna situacija: početak hladnog rata, novo industrijsko društvo, „makartizam“, rat s Korejom. <i>The Enduring Vision</i> , poglavlja 26 i 27.
11.	Šezdesete godine i Kennedyjevi. Hladnoratovske krize. Borba za jednakost Afroamerikanaca. <i>The Enduring Vision</i> , poglavlje 28.
12.	Rat u Vijetnamu. SAD za vrijeme predsjednika Johnsona: nova ljevica i kontrakultura. Novi aspekti u borbi Afroamerikanaca i žena za jednakopravnost. Politički pokret američkih Indijanaca. <i>The Enduring Vision</i> , poglavlje 29.
13.	Umjetnički trendovi (likovne umjetnosti, muzika, arhitektura). Predsjednik R. Nixon



	i kriza (afera Watergate). <i>The Enduring Vision</i> , poglavlje 30.
14.	Vanjskopolitička događanja 70-ih godina (politika détente, Helsinška konferencija), SAD u vrijeme predsjednika G. Forda i J. Cartera. <i>The Enduring Vision</i> , poglavlje 31.
15.	Zaključna razmatranja.
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<p>Kroz koordiniran rad putem uvodnih predavanja i pratećih sati vježbi osigurat će se informiran i raznovrstan pristup nastavnim jedinicama koje ilustriraju promjene u američkom kulturološkom i društvenom miljeu kroz historijski pregled. Predavanja će se izvoditi usmeno uz korištenje multimedijalnih sredstava, kao što su PowerPoint prezentacije, dokumentarni audio i video-materijal. Za ovaj kolegij predviđeni su i sati praktične nastave (vježbe) na kojima će se obraditi odgovarajući materijal iz primarnih i/ili sekundarnih izvora.</p>																				
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="470 1160 1428 1377"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Aktivnost</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Polusemestralni test</td> <td>20</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">Ukupno:</td> <td>100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Aktivno relevantno učešće i zadaci predviđeni za individualni rad studenata na satima vježbi, usmenog i pismenog karaktera. Preciznije rečeno, ovaj segment ocjenjivanja iziskuje informirano i argumentirano usmeno opisivanje bitnih podataka iz nastavnih jedinica na satima vježbi, a uključuje i kratke pismene zadatke u svrhu kontinuiranog ocjenjivanja individualnog rada studenata koji su sastavni dio ocjenjivanja ovog segmenta. Bez zadovoljavajuće ocjene iz ove komponente ne može se izvesti zaključna ocjena.</li> <li>2. Za ovaj segment se izvodi prosječna ocjena iz usmenih i pismenih oblika kontinuiranog ocjenjivanja koja se iskazuje kao ukupna ocjena. S obzirom da se radi o kontinuiranom ocjenjivanju studenti imaju obavezu da postignu zadovoljavajuće sudjelovanje na ovoj komponenti ocjenjivanja <u>za vrijeme trajanja nastave</u>. Napomena: nema naknadnih prilika za ispunjavanje ovih obaveza poslije završetka nastave jer predstavlja uvjet za ostvarivanje prava</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Aktivnost	50	50	2.	Polusemestralni test	20	20	3.	Završni ispit	30	30	Ukupno:		100 bodova	100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Aktivnost	50	50																		
2.	Polusemestralni test	20	20																		
3.	Završni ispit	30	30																		
Ukupno:		100 bodova	100%																		

	<p>polaganja završnog ispita tj. predispitnu obavezu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2. Polusemestralni ispit koji obuhvaća nekoliko različitih metoda provjere znanja tj. različitih tipova zadataka radi optimalizacije primjenjivosti stečenih spoznaja i njihove provjere.</li> <li>• 3. Završni ispit ili integralni ispit koji obuhvaća samo gradivo nakon polusemestralnog ispita u slučaju da je student položio polusemestralni ispit, odnosno integralni ispit ako student nije položio ili polagao polusemestralni ispit.</li> </ul> <p>Sastavni dio svakog pismenog oblika ocjenjivanja je i bodovna skala i indikator ocjene odnosno učinka koji student ostvari na ispitu, prema važećem zakonu. Završni ispit se polaže u redovnom i popravnom terminu ispitnih rokova. Ispitni rokovi bit će oglašeni blagovremeno putem Studentske službe prema važećem akademskom kalendaru.</p> <p>Napomena: Od studenata se očekuje ispunjavanje nastavnih i predispitnih obaveza, uključujući redovito prisustvovanje predavanjima i vježbama, koji studenti omogućuju pristupanje ispitnim obavezama i zaključenju ocjene kao jedinstvene cjeline. Radi efikasnijeg ovladavanja nastavnim jedinkama na vježbama će se usmeno i pismeno razmatrati gradivo izloženo na predavanjima predviđeno nastavnim planom i programom što iziskuje prethodnu pripremu studenata. Angažiranim uključivanjem u odgovaranje na pitanja i diskusije koje proizlaze iz njih studentima se omogućava da, osim savladavanja gradiva, dobiju poticaj na razvijanje kritičkog promišljanja i vičnosti u usmenom prezentiranju informacija i argumentiranju stavova.</p> <p>U skladu sa važećim zakonskim odredbama, studentu koji ponovo pohađa ovaj predmet mogu se priznati samo položeni pismeni ispiti (polusemestralni i završni odnosno integralni) i pripadajući bodovi samo za ispite iz prethodne akademske godine u kojoj je pohađao ovaj predmet (najviše 50% ukupne ocjene za predmet).</p>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</li> <li>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</li> <li>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</li> <li>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</li> <li>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</li> <li>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</li> </ul>
Literatura	<p><i>Obavezna</i> Boyer, Paul S., Clifford E. Clark, Jr., Joseph F. Kett, Neal Salisbury, Harvard Sitkoff i Nancy Woloch. <i>The Enduring Vision, A History of the American People</i>, Dolphin Edition. Boston &amp; New York: Houghton Mifflin Company, 2005.</p> <p><i>Dodatna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Takaki, Ronald. <i>A Larger Memory: A History of Our Diversity with Voices</i>. Boston, New York, Toronto &amp; London: Little, Brown &amp; co., 1998.</li> <li>2. Zinn, Howard. <i>A People's History of the United States: 1492-Present</i>.</li> </ol>

	Revised and Updated Edition. New York: HarperPerennial, 1995. 3. Druga literatura po potrebi.
Napomene	

*Handwritten signatures:*  
Sunday  
A.S.  
Hudobny



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

SYLLABUS

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Američka književnost i kultura, 1865-1920.				
Šifra/kod	FIL ANG 469	Status (obavezni ili izborni)	izborni	ECTS	6 (šest)
Ciklus studija	II.	Semestar	II.	Ak. godina	2019./2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Nema				
Jezik izvođenja nastave	Engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Ksenija Kondali			
	Kontakt podaci	Kabinet: 208/IV E-mail: ksenija.kondali@ff.unsa.ba Telefon: 033 253 272	Termin konsultacija	Po rasporedu	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja __2__ ; seminar __2__ ; vježbe _____				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Ovaj kolegij predstavlja pregled pola stoljeća američke kulture i književnosti u razdoblju u kojem su nastupile temeljite promjene u američkom načinu života u ekonomskom, društveno-političkom i kulturno-intelektualnom smislu. Među ovim promjenama moguće je razlučiti karakteristike u umjetničkom stvaralaštvu koje se podvode pod brojne odrednice od kojih će naglasak u ovom kolegiju biti na realizmu, naturalizmu i regionalizmu, odnosno „lokalnoj boji“. Kolegij će u izvjesnoj mjeri ukazati i na neke teorijske postavke književno-umjetničkog stvaralaštva, osobito na one koje podcrtavaju specifičnost američkog iskustva. Primarni tekstovi predstavljat će izbor djela najznačajnijih predstavnika toga razdoblja, kao što su Mark Twain, Stephen Crane, Kate Chopin, Paul Dunbar i Charlotte Perkins Gilman.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Temeljni je cilj ovog kolegija upoznavanje studenata s najznačajnijim odlikama kulture i književnosti u Sjedinjenim Američkim Državama u razdoblju od 1865. do 1920. godine. Uz razmatranje bitnih društvenih kretanja, kulturnih događanja, filozofskih i književno-teorijskih implikacija, analizirat će se i glavna obilježja, tematske preokupacije, temeljni pravci književne produkcije i kritičkog mišljenja te najzastupljeniji žanrovi i autori toga razdoblja.				
Ishodi učenja	Nakon što studenti uspješno ispune sve obaveze predviđene ovim kolegijem, bit će osposobljeni: 1) Objasniti bitne karakteristike američke književnosti i kulture od kraja Građanskog rata do 20-ih godina 20. stoljeća; 2) Raspraviti književno-kritičke i druge relevantne tekstove i ocijeniti ih u odnosu na tendencije novije književno-teorijske i kulturno-teorijske misli; 3) Analizirati zadane materijale za učenje samostalno ili uz minimalno upućivanje iskazati stavove validnom argumentacijom usmeno i izraditi seminarski ili završni diplomski rad o bitnim				




pravicima američke književnosti i kulture navedenog razdoblja; 4) Procijeniti značaj književnog teksta i tendencija u kulturi na temelju formalnih, estetskih, recepcijskih i drugih odlika; 5) Povezati podatke iz ovog područja i kritički ih prosuditi te uspostaviti poveznice sa znanjem iz drugih predmeta i primjeniti te spoznaje i vičnosti na iskustva u stvarnom životu.

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
1.	Uvodno predavanje: američko društvo i kultura nakon Građanskog rata; kratke priče Breta Hartea. Pregled najznačajnijih tendencija i primjera kulturne produkcije, uz razmatranje razlika američkog i europskog realizma.
2.	Realizam u književnosti i pregled glavnih predstavnika (Rebecca Harding Davis, William Dean Howells, Henry James i dr.). Značaj realizma i regionalizma u američkoj književnosti i umjetnosti.
3.	Regionalizam iz ženske perspektive: Sarah Orne Jewett, "The White Heron" (1886).
4.	Lokalna boja južnjačkog podneblja: Mark Twain, <i>Adventures of Huckleberry Finn</i> (1884).
5.	Nastavak razmatranja romana <i>Adventures of Huckleberry Finn</i> .
6.	Južnjačko rasno i memorijsko nasljeđe, rodna dinamika i odnosi: kratka proza Kate Chopin: "Désirée's Baby" (1893).
7.	Pobuna (malo)građanskog duha i druge teme: Kate Chopin <i>The Awakening</i> (1899).
8.	Polusestrialna provjera znanja studenata
9.	Afroameričko iskustvo: Booker T. Washington, <i>Up From Slavery</i> (1901) (izbor). W. E. B. Du Bois. <i>The Souls of Black Folk</i> (1903) (odabrani dijelovi).
10.	Afroamerički poetski izričaj i pitanje identiteta: Paul Laurence Dunbar, "When Malindy Sings", "We Wear the Mask".
11.	Naturalizam i drugi pristupi u američkoj književnoj i kulturalnoj produkciji na primjeru romana <i>Maggie, A Girl of the Streets</i> (1893) Stephena Cranea.
12.	Nastavak analize romana <i>Maggie</i> .
13.	Ženski senzibilitet, američki ginotekst i ginokritika: Charlotte Perkins Gilman, "The Yellow Wallpaper" (1892).
14.	Analiza novele "The Yellow Wallpaper".
15.	Analiza položaja američkih starosjedilaca kroz primjer autorice Zitkala-Ša (Gertrude Simmons Bonnin), odabrani dijelovi iz "The School Days of an Indian Girl" (1900); "Why I Am a Pagan" (1902).
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)

17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	<p>Kroz koordiniran rad putem uvodnih predavanja i pratećih sati seminara osigurat će se informiran i raznovrstan pristup nastavnim jedinicama koje ilustriraju promjene u američkom kulturološko-književnom i društvenom miljeu. Predavanja će se izvoditi usmeno uz korištenje multimedijalnih sredstava, kao što su PowerPoint prezentacije, dokumentarni audio i video-materijal. Za ovaj kolegij predviđeni su i sati praktične nastave (seminari) na kojima će se obraditi odgovarajući materijal iz primarnih i/ili sekundarnih izvora, a studentima će imati i obavezu izrade istraživačkog zadatka, uz potrebne konsultacije.</p>																								
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Uredno pohađanje nastave i usmeno učešće u diskusijama</td> <td>20</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Problemski zadaci u cilju kontinuiranog ocjenjivanja</td> <td>20</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Polusemestralni ispit ili završni integralni ispit</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Seminarski rad</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">Ukupno:</td> <td>100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <p>Od studenata se očekuje ispunjavanje nastavnih i predispitnih obaveza, uključujući redovito prisustvovanje predavanjima i seminarima. Radi efikasnijeg ovladavanja nastavnim jedinkama na seminarima će se usmeno i pismeno razmatrati gradivo izloženo na predavanjima predviđeno nastavnim planom i programom što iziskuje prethodnu pripremu studenata. Relevantn i aktivnim uključivanjem u odgovaranje na pitanja i diskusije koje proizlaze ih njih studentima se omogućava da, osim savladavanja gradiva, dobiju poticaj na razvijanje kritičkog promišljanja i vičnosti u usmenom prezentiranju informacija i argumentiranju stavova.</p> <p>Studenti imaju obavezu da postignu zadovoljavajuće sudjelovanje za vrijeme održavanja nastave. U slučaju da student nije zadovoljio na polusemestralnom ispitu, student se upućuje na integralni ispit u redovnim ispitnim terminima. Sastavni dio svakog pismenog oblika ocjenjivanja je i bodovna skala i indikator ocjene, odnosno učinka koji student ostvari na ispitu, prema važećem zakonu. Ispitni rokovi bit će oglašeni blagovremeno putem Studentske službe i Odsjeka prema akademskom kalendaru. Za izradu seminarskog zadatka studentima će biti dostavljene detaljne upute i smjernice vezano za odabir teme, metodologiju izrade rada i sl.</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Uredno pohađanje nastave i usmeno učešće u diskusijama	20	20	2.	Problemski zadaci u cilju kontinuiranog ocjenjivanja	20	20	2.	Polusemestralni ispit ili završni integralni ispit	30	30	3.	Seminarski rad	30	30	Ukupno:		100 bodova	100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																						
1.	Uredno pohađanje nastave i usmeno učešće u diskusijama	20	20																						
2.	Problemski zadaci u cilju kontinuiranog ocjenjivanja	20	20																						
2.	Polusemestralni ispit ili završni integralni ispit	30	30																						
3.	Seminarski rad	30	30																						
Ukupno:		100 bodova	100%																						

Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <p>1. Baym, Nina (gen. ur.). <i>The Norton Anthology of American Literature</i>, Ronald Gottesman (ur.), <i>Vol. 2: American Literature 1865-1914</i>. New York &amp; London: W. W. Norton, 1994 (dijelovi).</p> <p>2. Odabrani primarni tekstovi (u cijelosti ili odlomcima) reprezentativnih autora ovog razdoblja.</p> <p><i>Dodatna</i></p> <p>1. Bell, Michael Davitt. <i>The Problem of American Realism: Studies in the Cultural History of a Literary Idea</i>. Chicago: University of Chicago Press, 1993.</p> <p>2. Kaplan, Amy. <i>The Social Construction of American Realism</i>. Chicago: University of Chicago Press, 1988.</p> <p>3. Kondali, Ksenija. „Nova obzorja u američkom naturalizmu: roman <i>Maggie</i> Stephena Cranea”. <i>Pismo</i>, 6-1, 2008: 310-328.  <a href="https://plus.bh.cobiss.net/opac7/bib/COBIB/13821702">https://plus.bh.cobiss.net/opac7/bib/COBIB/13821702</a></p> <p>4. Rowe, John Carlos. <i>The Cultural Politics of the New American Studies</i>. Open Humanities Press, 2012.</p> <p>5. Ruland, Richard &amp; Malcolm Bradbury. <i>From Puritanism to Postmodernism: A History of American Literature</i>. New York: Penguin, 1992.</p> <p>6. Trachtenberg, Alan. <i>The Incorporation of America: Culture and Society in the Gilded Age</i>. New York: Hill and Wang, 1982.</p> <p>7. Druga literatura po potrebi.</p>
Napomene	



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SYLLABUS**

Odsjek	za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Engleska književnost do 1500				
Šifra/kod	FIL ANG 142	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	6 (jednopedmetni) 2 (dvpredmetni)
Ciklus studija	I	Semestar	II	Ak. godina	2019/2020
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položen ispit iz Uvoda u studij književnosti, FIL ANG 140				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	prof. dr. Ifeta Čirić-Fazlija			
	Kontakt podaci	Kabinet:242/IV E-mail:ifeta.ciric@ff.unsa.ba Telefon:0038733 253188	Termin konsultacija	vidjeti ff.unsa.ba	
Saradnici	Ime i prezime	Srebrenka Mačković, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 242/IV E-mail: srebrenka.mackovic@ff.unsa.ba Telefon: 0038733 253188	Termin konsultacija	vidjeti ff.unsa.ba	
	Ime i prezime	Davor Njegić, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 208/IV E-mail: davor.njegic@ff.unsa.ba Telefon: 0038733 253272	Termin konsultacija	vidjeti ff.unsa.ba	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja <u>2 (jednopr.)</u> / <u>1 (dvopr.)</u> ; seminar <u>0</u> ; vježbe <u>2 (jednopedm.)</u> / <u>1 (dvpredm.)</u>				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kolegij je zamišljen kao književno-historijski pregled razvoja književnosti na području Velike Britanije od anglosaksonskog doba (cca 500) do kasnog srednjeg vijeka (1500). Anglosaksonska književnost se proučava na primjeru četiri osnovne podvrste: junačkom epu ( <i>Beowulf</i> ), anglosaksonsko kršćanskoj poeziji ( <i>Genesis</i> , „Dream of the Rood“), anglosaksonskoj elegiji („The Seafarer“, „The Wanderer“) i anglosaksonskoj prozi ( <i>Historia Ecclesiastica Gentis Anglorum</i> ). Druga cjelina kojom se kolegij bavi je književnost na engleskom jeziku u periodu srednjeg vijeka a nakon normanskog osvajanja. Unutar te cjeline kolegij pruža pregled najvažnijih književnih kretanja, književnih vrsta, stilova, autora i reprezentativnih djela zrelog srednjeg vijeka (od 11. do 14. stoljeća), uključujući srednjovjekovnu religioznu i svjetovnu poeziju (npr. liriku, balade, satiričnu i didaktičnu poeziju), religioznu srednjovjekovnu prozu, s posebnim osvrtom na vjerske priručnike i mistične spise te najznačajnije žanrove iz ovog perioda kao što su viteški roman ( <i>Sir Gawain and the Green Knight</i> ) i alegorična aliterativna poema ( <i>Piers Plowman</i> ). Pregled				



	engleske književnosti zrelog srednjeg vijeka uključuje razmatranje osnovnih oblika srednjovjekovnog teatra – misterija i moraliteta, a potom obrađuje osnovne teme, stilske odlike i književne utjecaje prepoznatljive u značajnim književnim djelima kasnog srednjeg vijeka, tj. u djelima Geoffreyja Chaucera ( <i>Troilus and Cresseida</i> , odabir iz <i>The Canterbury Tales</i> ) i Thomasa Maloryja ( <i>Morte D'Arthur</i> ). Iako je naglasak na predstavljanju razvoja književnosti, donekle se poklanja pažnja i širem historijskom okviru odnosno uzajamnoj vezi teksta i konteksta, kao npr. pojavi viteškog romana uvjetovanim normanskim osvajanjem Britanije ili prevladavanjem religioznih tema u književnosti ranog i zrelog srednjeg vijeka zbog sveobuhvatnog utjecaja kršćanskog svjetonazora na književnost i kulturu. Na satovima vježbi se obrađuju pojedinačni primarni tekstovi vezani za razdoblja obuhvaćena predavanjima kroz diskusije koje zahtijevaju detaljnije poznavanje odabranih tekstova.
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Upoznati studente s razvojem engleske književnosti od pojave prvih pisanih djela u anglosaksonskom periodu do kraja srednjeg vijeka kroz detaljnije upoznavanje s najvažnijim ili najkarakterističnijim žanrovima, autorima i književnim ostvarenjima u pojedinim periodima kako bi do kraja semestra stekli jasan uvid u najvažnije žanrove, stilove, tematske i formalne konvencije i/ili odstupanja od istih u datom historijskom periodu.
Ishodi učenja	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) usvojiti činjenice o najvažnijim književnim vrstama, stilovima, autorima i djelima engleske književnosti od ranog, anglosaksonskog doba do kraja srednjovjekovlja</li> <li>2) samostalno diskutirati o književno-historijskom razvoju i najvažnijim književnim vrstama, stilovima, autorima i djelima engleske književnosti od ranog, anglosaksonskog doba do kraja srednjovjekovlja na maternjem i jeziku studija</li> <li>3) samostalno i objektivno čitati, analizirati i kritički procjenjivati književne tekstove te uspješno primjenjivati književno-teoretske termine i koncepte u analizi starije engleske književnosti</li> <li>4) demonstrirati svjesnost o vezi teksta i njegovog konteksta tj. potrebi proučavanja teksta unutar šireg literarnog i vanliterarnog konteksta</li> <li>5) razvijati i produbljivati jezičke kompetencije i opće komunikacijske sposobnosti</li> <li>6) integrirati znanje putem povezivanja i uspoređivanja saznanja iz ovog i drugih književnih, kulturoloških i jezičkih kolegija</li> </ol>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica Datum	Nastavna jedinica (predavanja)
<b>1.</b> 27. 2. 2020.	<b>Uvodne napomene.</b>
<b>2.</b> 5. 3. 2020.	<b>Periodizacija, kategorizacija i klasifikacija anglosaksonske književnosti.</b> <b>Anglosaksonska epska poezija:</b> opće odlike, klasifikacija, teme i stil anglosaks. epova
<b>3.</b> 12. 3. 2020.	<b>Anglosaksonska epska poezija:</b> opće odlike, klasifikacija, teme i stil anglosaksonskih epova (nastavak); diskusija <i>Beowulf</i> (struktura i forma djela, teme, herojski kodeks), usp. odabrani odlomci iz Michael Swanton, <i>Beowulf</i> , i Donald Fry, <i>The Beowulf Poet</i>
<b>4.</b> 19. 3. 2020.	<b>Anglosaksonska kršćanska poezija:</b> opće odlike, klasifikacija, žanrovi, teme i stil; diskusija "The Dream of the Rood" (žanrovske odrednice, tematski okvir, struktura i forma poeme)
<b>5.</b> 26. 3. 2020.	<b>Anglosaksonska elegija:</b> opće i žanrovske odlike, klasifikacija, teme i stil anglosaksonskih elegija; diskusija "The Wanderer" (žanrovske odrednice, tematski okvir, struktura i forma poeme)
<b>6.</b> 2. 4. 2020	<b>Anglosaksonska proza:</b> opće odlike, klasifikacija, žanrovi, autori i djela, karakteristične teme i stil anglosaksonskih proznih djela s posebnim osvrtom na <i>Historia Ecclesiastica Gentis Anglorum</i> autora V. Bedea <b>Kratka pismena provjera znanja (kviz 1)</b>

7. 9. 4. 2020.	<b>Viteški roman:</b> nastanak, klasifikacija, žanrovske odlike, glavne teme i ideje, viteški kodeks, s posebnim težištem na poeme i narative o kralju Arturu
8. 16. 4. 2020.	<b>Polusestrialna provjera znanja studenata</b>
9. 23. 4. 2020.	<b>Srednjovjekovna proza:</b> opće odlike, klasifikacija, žanrovi, autori i djela, karakteristične teme i stil, s posebnim težištem na misticizmu; diskusija <i>Cloud of Unknowing</i>
10. 30. 4. 2020.	<b>Srednjovjekovna poezija:</b> opće odlike, klasifikacija, žanrovi, autori i djela, karakteristične teme i stil, s posebnim osvrtom na satiričnu poeziju; diskusija "The Land of Cokaygne"
11. 7. 5. 2020.	<b>Srednjovjekovna drama:</b> nastanak, historijski razvoj, glavni žanrovi i njihove zasebne odlike, izvedbeni elementi, s posebnim težištem na moralitetima; diskusija <i>Everyman</i> (tematski okvir, žanrovske odrednice, struktura i forma drame)
12. 14. 5. 2020.	<b>Kratka pismena provjera znanja (kviz 2)</b> <b>Geoffrey Chaucer:</b> djela i teme, stil i faze, s posebnim težištem na posljednjoj fazi i djelima iz "engleskog" perioda; diskusija: <i>Canterbury Tales</i> (teme, struktura i forma djela, karakterizacija i upotreba ironije i satire)
13. 21. 5. 2020.	<b>Geoffrey Chaucer:</b> nastavak; diskusija: <i>Troilus and Criseyde</i> , Knjiga IV, tema 'slobodne volje'
14. 28. 5. 2020.	<b>Kasni viteški roman:</b> društveno-historijski kontekst, glavne odlike i tematski okvir, s posebnim težištem na preispitivanje legende o kralju Arturu u djelu <b>Thomasa Maloryja</b> <i>Le Morte D'Arthur</i> (forma i struktura djela, teme, odstupanje od načela viteškog kodeksa)
15. 4. 6. 2020.	<b>Revizija; završne napomene</b>
16. 8. – 12. 6. 2020.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17. 17. 6. 2020.	<b>Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu</b>
18.	

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica (vježbe)
Datum	
1. 24.–28. 2. 2020.	<b>Uvodne napomene: predavljanje oblika i metoda rada te studentskih obaveza.</b>
2. 2.–6. 3. 2020.	<b>Beowulf: "Fight with Grendel"</b>
3. 9.–13. 3. 2020.	<b>Beowulf: "Celebration at Heorot"</b>
4. 16.–20. 3. 2020.	<b>"Genesis"</b>
5. 23.–27. 3. 2020.	<b>"The Seafarer"</b>
6. 30. 3.– 3. 4. 2020.	<b>Bede, <i>Ecclesiastical History of English People</i>: Book 3: Chapters 5, 6, 9, 11</b>
7. 6.–10. 4. 2020.	<b><i>Sir Gawain and the Green Knight</i> (odlomci iz dijelova 1., 3. i 4.)</b>
8.	<b>Polusestrialna provjera znanja studenata</b>

<b>16. 4. 2020.</b>	
<b>9.</b>	<i>The Book of Margery Kempe</i> : “The Birth of Her First Child and Her First Vision”; “Examination before the Archbishop”
20.–24. 4. 2020.	
<b>10.</b>	<i>Piers Plowman</i> : “The Field of Folk”; “The Confession of Gluttony”
27. 4.– 1. 5. 2020.	
<b>11.</b>	<i>Everyman</i> : 85-152 (Everyman & Death); 265-302 (Everyman and & Fellowship); 355-377 (Everyman & Kin); 399-462 (Everyman & Goods); 772-921 (ending/moral)
4.–8. 5. 2020.	
<b>12.</b>	<b>Geoffrey Chaucer, <i>The General Prologue to the Canterbury Tales</i></b> : Introduction; The Knight; The Prioress; The Monk; The Clerk; The Wife of Bath; The Pardoner; The Summoner
11.–15. 5. 2020.	
<b>13.</b>	<b>Geoffrey Chaucer: <i>Troilus and Criseyde</i></b> , Book I, lines 58-76 (courtly love); Book V, lines 256-267 (ending, <i>amor dei</i> )
18.–22. 5. 2020.	
<b>14.</b>	<b>Thomas Malory, <i>Morte Darthur</i></b> : “The Conspiracy against Lancelot and Guinevere”; “War Breaks Out between Arthur and Lancelot”; “Arthur’s death”
25.–29. 5. 2020.	
<b>15.</b>	<b>Završne napomene</b>
1.–5. 6. 2020.	
<b>16.</b>	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
8.–12. 6. 2020.	
<b>17.</b>	
<b>17. 6. 2020.</b>	<b>Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu</b>
<b>18.</b>	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Predavanja frontalno, uz korištenje audiovizuelnih sredstava i prezentacija; u sklopu vježbi studenti i studentice se detaljnije upoznaju sa relevantnim tekstovima vezanim za teme obrađene na predavanjima, kroz pomno čitanje primarnih tekstova i diskusije koje ih obavezuju na detaljnije i aktivnije bavljenje određenom temom i/ili tekstom, grupni rad.																								
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra	Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:																								
(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<table border="1"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>učestvo studenata u diskusijama na vježbama</td> <td>25</td> <td>25%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>parcijalni ispit</td> <td>25</td> <td>25%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>dvije kratke pismene provjere znanja</td> <td>15</td> <td>15%</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Završni ispit</td> <td>35</td> <td>35%</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1. redovnim i relevantnim učestvom studenata na satovima vježbi putem diskusija i prezentacija o tekstu predviđenom za datu tematsku jedinku (za <b>vanredne studente</b> koji ne mogu pohađati redovnu nastavu ovaj segment se obavlja u terminima koji se organiziraju jednom mjesečno u radne subote, prisustvo obavezno)</li> <li>• 2. putem pismene provjere znanja u vidu parcijalnog ispita u osmoj sedmici u semestru koji obuhvata tematske jedinice obrađene do tada</li> <li>• 3. putem dvije kratke pismene provjere u šestoj i dvanaestoj sedmici a koje obrađuju tematske jedinice i propisane tekstove obrađene do tada (kratki odgovori na prethodno pripremljenim materijalima)</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	učestvo studenata u diskusijama na vježbama	25	25%	2.	parcijalni ispit	25	25%	3.	dvije kratke pismene provjere znanja	15	15%	4.	Završni ispit	35	35%	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																						
1.	učestvo studenata u diskusijama na vježbama	25	25%																						
2.	parcijalni ispit	25	25%																						
3.	dvije kratke pismene provjere znanja	15	15%																						
4.	Završni ispit	35	35%																						
Ukupno: 100 bodova			100%																						

	<ul style="list-style-type: none"> <li>4. se postiže pismenom provjerom znanja u vidu ispita u sedamnaestoj ili osamnaestoj sedmici koji obuhvata tematske jedinice obrađene u drugom dijelu semestra</li> </ul> <p>Napomena: Eliminatorni segmenti ocjenjivanja su 1. i 4. te se bez prolaznog broja bodova (minimalno 13,75/25 za stavku 1. te minimalno 19,25/35 za stavku 4.) za navedene segmente ukupna ocjena ne može zaključiti sve dok student ne postigne odgovarajući uspjeh. Ukoliko student ne postigne minimalan broj bodova za ukupnu prolaznu ocjenu (55,00/100), upućuje se na ponavljanje nepoloženog oblika provjere znanja u ponovljenim i popravnim ispitnim rokovima. Svim studentima koji obnavljaju godinu se priznaju segmenti uspješno položeni u prethodnoj akademskoj godini, ali su dužni da se na početku semestra jave predmetnoj nastavnici radi utvrđivanja obaveze pohađanja nastave.</p>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Beowulf</i> (odabrani dijelovi)</li> <li>2. "Genesis" (odabrani dijelovi)</li> <li>3. "The Dream of the Rood"</li> <li>4. "The Wanderer"</li> <li>5. "The Seafarer"</li> <li>6. Venerable Bede, <i>Ecclesiastical History of English People</i> (odabrani dijelovi; Knjiga 3, Poglavlja 5, 6, 9, 11)</li> <li>7. <i>Sir Gawain and the Green Knight</i> (Dio prvi u odlomcima, dio treći i četvrti u potpunosti)</li> <li>8. "The Land of Cockayne"</li> <li>9. <i>Piers Plowman</i> (odlomci: "The Field of Folk"; "Confession of Gluttony")</li> <li>10. <i>The Cloud of Unknowing</i> (odabrani dijelovi)</li> <li>11. <i>The Book of Margery Kempe</i> (odabrana poglavlja)</li> <li>12. <i>Everyman</i></li> <li>13. Geoffrey Chaucer: <i>Troilus and Criseyde</i> (odabrani dijelovi); <i>The Canterbury Tales</i> (odabrani dijelovi: "The General Prologue to the Canterbury Tales")</li> <li>14. Thomas Malory: <i>Morte Darthur</i> (odabrani dijelovi)</li> <li>15. Šoštarić, S. (2010). <i>English Literature to 1500</i>. Sarajevo: Filozofski fakultet.</li> </ol> <p>(sva primarna literatura se može naći u sljedećim hrestomatijama tekstova u fakultetskoj biblioteci i/ili čitaonici: 1. Abrams, M. H. (1993). <i>The Norton Anthology of English Literature</i>. New York/ London: W. W. Norton; 2. Bradley, S. A. J. (2003). <i>Anglo-Saxon Poetry</i>. London: Dent; i/ili u posebnoj skripti primarnih i odabranih sekundarnih materijala)</p> <p><i>Dodatna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Baugh, A. C. &amp; Kemp, M. (1976). <i>Literary History of England, Vol. I—Middle Ages, The Cambridge Companion to Medieval English Literature</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</li> <li>2. Fry, D. K. (1968). <i>The Beowulf Poet: A Collection of Critical Essays</i>. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice Hall.</li> <li>3. Loomis, R. Sh. (2000). <i>The Development of the Arthurian Romance</i>. Mineola/ New York: Dover.</li> <li>4. Sanders, A. (2004). <i>The Short Oxford History of English Literature</i>, Oxford/ New York: Oxford University Press</li> <li>5. Blamires, H. (1993). <i>A Short History of English Literature</i>. London/New York: Routledge.</li> </ol>
Napomene	Broj ECTS te broj i vrsta kontakt sati se prilagođava NPPu za dvopredmetni studij.



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SYLLABUS**

Odsjek	za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Uvod u savremenu američku dramu				
Šifra/kod	FIL ANG 460	Status (obavezni ili izborni)	obavezni (književni smjer) i izborni (ostali smjerovi)	ECTS	6 (književni smjer) 5 (lingvistički smjer) 4 (ostali smjerovi)
Ciklus studija	II	Semestar	II	Ak. godina	2019/2020
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položeni književni kolegiji iz prethodnog semestra (ukoliko se radi o studentima književnog smjera). Za druge studente koji biraju ovaj predmet kao studenti drugog smjera/odsjecka, preduvjet je odgovarajuća jezično-kritička kompetencija.				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	prof. dr. Ifeta Čirić-Fazlija			
	Kontakt podaci	Kabinet:242/IV E-mail:ifeta.ciric@ff.unsa.ba Telefon:0038733 253188	Termin konsultacija	vidjeti ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime	nema			
	Kontakt podaci	Kabinet: E-mail: Telefon:	Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja <u>2</u> ; predavanja <u>2</u> ; predavanja <u>1</u> ; predavanja <u>0</u> ;	seminar <u>2</u> ; seminar <u>0</u> ; seminar <u>1</u> ; seminar <u>2</u> ;	vježbe <u>0</u> (književni smjer) vježbe <u>0</u> (nastavnički smjer) vježbe <u>0</u> (prevodilački smjer) vježbe <u>0</u> (lingvistički smjer)		
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kolegij je kombinacija osvrta na historijat američke drame i teatra i pomnog čitanja pojedinačnih drama koje se smatraju posebno značajnim za stvaranje američke drame u prvoj polovini dvadesetog stoljeća. Također je kolegij koji priprema studente za tumačenje djela savremenog američkog teatra te kao takav pretpostavlja uvid u razne žanrovske i trendovske pravce kojima američka ali i svjetska drama kroči u prvoj polovini dvadesetog stoljeća, odnosno do Drugog svjetskog rata. Pored kraćeg pregleda prvih teatarskih aktivnosti u 17tom i 18tom stoljeću na području SAda, pažnja kolegija se zadržava na kraju 19tog stoljeća, popularnom teatru i melodramatskim komadima te u većoj mjeri na dvadesetom stoljeću, „malim teatrima“, projektu Federalnog pozorišta, tj. uspostavljanju i narastanju distinktivne američke drame. Autori čiji se tekstovi dubinski analiziraju, a kao predstavnici određenih tematskih i žanrovskih skupina su, kako slijedi: O'Neill, Eugene: <i>Desire Under the Elms</i> ; <i>The Hairy Ape</i> (realizam i ekspresionizam); Glaspell, Susan: <i>Trifles</i> ; <i>Inheritors</i> (realizam, rana feministička drama); Odets, Clifford: <i>Waiting for Lefty</i> ; <i>Awake and Sing!</i> (američka verzija socrealizma i rana politička drama); Rice, Elmer: <i>The Adding Machine</i> (ekspresionistička drama); Hughes, Langston: <i>Mulatto</i> ; <i>Don't You Want to be Free?</i> (začeci afroameričke drame); Wilder, Thornton: <i>Our Town</i> ; <i>The Skin of Our Teeth</i> (meta-teatar); te Hellman, Lillian: <i>The Children's Hour</i> (realizam i ljevičari)				

Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Upoznati studente sa modusima nastanka i razvitka američke drame i teatra od samih početaka sve do druge polovine dvadesetog stoljeća, pri čemu se poseban akcent stavlja na sami kraj devetnaestog i prve tri decenije dvadesetog stoljeća. Nadalje, cilj je studentima predočiti širi društveno-historijski kontekst u kom je američka drama izrastala i postajala zaseban kulturološki fenomen sa distinktivnom i karakterističnom tematikom, likovima te žanrovskim podoblicima.
Ishodi učenja	1) Usvojiti književno-teoretsku terminologiju, saznanja i koncepte neophodne za razumijevanje i analiziranje tekstova dramskog roda 2) Prepoznavati djela, autore i osobnosti američke književnosti dramskog roda u tekstualnom izvorniku i scenskoj i/ili filmskoj adaptaciji 3) Definirati, opisivati i klasificirati američki teatar i dramu na jeziku studija; opisivati i diskutirati o društveno-historijskom, literarnom i scenskom kontekstu američke drame; prepoznavati i objašnjavati osobnosti razvoja moderne američke drame, te karakteristične podžanrovske oblike i teme 4) Samostalno i objektivno kritički promišljati, analizirati te znalački prosuđivati o vrijednostima odabranih djela moderne američke drame na maternjem i jeziku studija 5) Dalje razvijati i produbljivati jezičke kompetencije i opće komunikacijske sposobnosti 6) Integrirati znanje o književnosti na engleskom jeziku (anglofonij književnosti) putem povezivanja saznanja i kombiniranja vještina stečenih na ovom i ostalim književno-kulturološkim kolegijima te primjenom na širi kulturološki kontekst i svakodnevni život.

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica Datum	Nastavna jedinica (predavanja i seminari)
1. 26. 2. 2020.	<b>Uvodne napomene, predstavljanje kolegija, popisa literature, studentskih obaveza i oblika provjere znanja. Predavanja—Teatarske aktivnosti u SADu krajem 17. i početkom 18. stoljeća.</b> Engleska baza. Prve teatarske kuće i trupe. <b>Društvenohistorijski kontekst krajem 18tog stoljeća.</b> Pojava prvih izvornih dramatičara i glumaca. Uloga edukativnih institucija u uspostavi teataru.
2. 4. 3. 2020.	<b>Predavanja—Američki teatar u 19tom stoljeću.</b> Posjete stranih glumaca i uspostava sistema-zvijezda u SADu. Drame: prevodi i izvorne američke drame. Prvi kritičari. Zlatno doba američke glume. Teme i likovi. <b>Seminari—diskusija:</b> O'Neill, Eugene, <i>Desire Under the Elms</i> (odlike rane realistične drame; teme, forma i struktura djela, stil i jezik autora; prikaz američkog društva s kraja 19tog stoljeća)
3. 11. 3. 2020.	<b>Predavanja—Kraj 19tog stoljeća.</b> Pučki teatar, oblici, teme, autori i tekstovi. <b>Seminari—diskusija:</b> O'Neill, Eugene, <i>The Hairy Ape</i> (odlike američke ekspresionističke drame; teme, forma i struktura djela; stil i jezik autora)
4. 18. 3. 2020.	<b>Predavanja—Kraj 19tog stoljeća.</b> Vanliterarne inovacije i njihovi odjeci u teatru. Potraga za realističnijim izričajem. <b>Seminari—diskusija:</b> Glaspell, Susan, <i>Trifles</i> (rana feministička drama; teme, forma i struktura djela, stil i jezik autorice)
5. 25. 3. 2020.	<b>Predavanja—Početak 20tog stoljeća.</b> Paralele sa evropskim tradicijama. Dramske i teatarske 'revolucije' u Evropi. Refleksije evropskih dramskih i teatarskih revolucija u SADu. Uspostava institucije <i>Drama League of America</i> . Časopis <i>The Drama</i> te uvođenje dramskog žanra u studijske programe. <b>Seminari—diskusija:</b> Glaspell, Susan, <i>Inheritors</i> (nastavak tradicije realistične drame; teme, forma i struktura djela; koncepti slobode govora i američkog sna; prikaz manjina i rodni uloga)
6. 1. 4. 2020	<b>Predavanja—Dramska renesansa u periodu 1920-1930.</b> Mali/nezavisni teatri. The Washington Square Players. Provincetown Players of Provincetown and New York. Eugene O'Neil. Realizam, ekspresionizam, simbolizam.

	<b>Seminari–diskusija:</b> Rice, Elmer, <i>The Adding Machine</i> (zrela ekspresionistička drama; analiza forme i strukture drame; osnovne ideje i teme)
<b>7.</b>	<b>Samostalni rad studenata, priprema za polusemestralnu provjeru znanja i individualne konsultacije (nastavnik drži konsultativnu i/ili online nastavu)</b>
8. 4. 2020.	
<b>8.</b>	Polusemestralna provjera znanja studenata
<b>15. 4. 2020.</b>	
<b>9.</b>	<b>Predavanja—Dramska renesansa u periodu 1920-1930.</b> Realizam i rani feminizam. Američke dramatičarke s početka dvadesetog stoljeća: Susan Glaspell. Tematiziranje slobode govora. <b>Seminari–diskusija:</b> Odets, Clifford, <i>Waiting for Lefty</i> (pomno čitanje; analiza elemenata rane političke drame i kritike kapitalizma; teme, struktura i forme komada)
22. 4. 2020.	
<b>10.</b>	<b>Predavanja—Američki teatar između dva svjetska rata.</b> Nastavak uspostavljanja nezavisnih teatarata: Teatar Guild i The Group Theatre. Žanrovi i autori. Rana politička drama u djelima Clifforda Odetsa. <b>Seminari–diskusija:</b> Odets, Clifford, <i>Awake and Sing!</i> (pomno čitanje; analiza elemenata rane političke drame i kritike kapitalizma; teme, struktura i forme komada)
29. 4. 2020.	
<b>11.</b>	<b>Predavanja—Američki teatar između dva svjetska rata.</b> FTP: Federalni teatarski projekat. Procvat afroameričke drame. <b>Seminari–diskusija:</b> Hughes, Langston: <i>Mulatto</i> (osobine afričkoameričke drame; teme, forma i struktura djela; prikaz afričkoameričke populacije)
6. 5. 2020.	
<b>12.</b>	<b>Predavanja—Američki teatar između dva svjetska rata.</b> Procvat afroameričke drame s posebnim težištem na dramskim djelima Langstona Hughesa. <b>Seminari–diskusija:</b> <i>Don't You Want to be Free?</i> (dalji razvoj i osobine afričkoameričke drame; teme, forma i struktura djela; borba za jednakopravnost)
13. 5. 2020.	
<b>13.</b>	<b>Predavanja—Američki teatar između dva svjetska rata.</b> Metateatar, definiranje i temeljne značajke. Djela Thorntona Wildera u kontekstu metadrame. <b>Seminari–diskusija:</b> Wilder, Thornton: <i>Our Town</i> (anti-iluzionistički teatar i otklon od realističkog dramskog izraza; teme, forma i struktura djela); Wilder, Thornton: <i>The Skin of Our Teeth</i> (metadrama; daljne eksperimentiranje sa dramskog formom i strukturom; karakteristične teme, forma i struktura komada)
20. 5. 2020.	
<b>14.</b>	<b>Predavanja—Američki teatar između dva svjetska rata.</b> Realizam i ljevičari pred Drugi svjetski rat. Dramski opus Lillian Helman. Dramatizacija romana <i>Native Son</i> . <b>Seminari–diskusija:</b> <i>The Little Foxes</i> (zreli realistični dramski izraz; prikaz i kritika američkog Juga pred Drugi svjetski rat; karakteristična tematika, forma i struktura komada; jezik i stil autorice)
27. 5. 2020.	
<b>15.</b>	<b>Samostalni rad studenata, priprema za drugu provjeru znanja i individualne konsultacije (nastavnik drži konsultativnu i/ili online nastavu)</b>
3. 6. 2020.	
<b>16.</b>	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
8.–12. 6. 2020.	
<b>17.</b>	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
<b>17. 6. 2020.</b>	
<b>18.</b>	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Predavanja frontalno, uz korištenje audiovizuelnih, multimedijalnih sredstava i prezentacija; u sklopu seminara studenti se detaljnije upoznaju sa relevantnim tekstovima vezanim za teme obrađene na predavanjima kroz diskusije koje ih obavezuju na detaljnije i aktivnije bavljenje određenom temom i/ili tekstom, grupni rad.
---	--

Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:

R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)
1.	učestće studenata u diskusijama na seminarima	30	30%
2.	zbirne ocjene dva esejska rada	40	40%
3.	završni ispit	30	30%
Ukupno:		100 bodova	100%

Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:

- 1. se postiže redovnim i relevantnim učestćem studenata na satovima seminara putem diskusija i prezentacija o tekstu predviđenom za datu tematsku jedinku (za **vanredne studente** koji ne mogu pohađati redovnu nastavu ovaj segment se obavlja u terminima koji se organiziraju jednom mjesečno u radne subote, prisustvo obavezno)
- 2. se postiže putem dva dulja pisana rada u vidu eseja (opseg jednog rada je pet A4 stranica teksta tj. 2,000-2,500 riječi; Times Roman, 12 pt, prored 1.5) na teme koje student odabire u dogovoru sa predmetnom nastavnicom. Eseji se predaju u osmoj sedmici nastave i na koncu petnaeste sedmice semestra.
- 3. se postiže pismenom provjerom znanja u vidu ispita u sedamnaestoj ili osamnaestoj sedmici koji se sastoji od tri segmenta: odabir tačnog od ponuđenih odgovora; denifiranja stručnih koncepata i termina; kratka pismena obrada jedne od ponuđene tri teme (do 300 riječi).

**Napomena:** Za manje od tri (3) polaznika se organizira konsultativna nastava i prati se redovan rad studenata putem elektronskih i/ili kabinetskih konsultacija, a studenti su dužni predati 3 kratka izvještaja (do 3 kartice teksta) o pročitanim djelima u redovnim razmacima (u sedmicama, kako slijedi: 5, 11, 14) iz čega **proizilazi 20%** konačne ocjene; Praktična provjera znanja se organizira u predviđenom roku sredinom (osma sedmica nastave) i krajem semestra (kraj petnaeste sedmice nastave) u vidu dva esejska/seminarska rada (do pet kartica teksta/2,000–2,500 riječi) što čini **40%** konačne ocjene. Završni (pismeni) ispit u ovom slučaju nosi **40%** konačne/zbirne ocjene.

Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:

- Skala ocjenjivanja
- a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;
  - b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;
  - c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;
  - d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;
  - e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;
  - f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.

Literatura

- Obavezna:** kolegijom propisana primarna literatura koja se sastoji od
1. O'Neill, Eugene: *Desire Under the Elms* (1924)
  2. O'Neill, Eugene: *The Hairy Ape* (1922)
  3. Glaspell, Susan: *Trifles* (1916)
  4. Glaspell, Susan: *Inheritors* (1921)
  5. Odets, Clifford: *Waiting for Lefty* (1935)
  6. Odets, Clifford: *Awake and Sing!* (1935)



7. Rice, Elmer: *The Adding Machine* (1923)
8. Hughes, Langston: *Mulatto* (1935)
9. Hughes, Langston: *Don't You Want to be Free?* (1938)
10. Wilder, Thornton: *Our Town* (1938)
11. Wilder, Thornton: *The Skin of Our Teeth* (1942)
12. Hellman, Lillian: *The Little Foxes* (1939)

te

1. Bigsby, C.W.E, *A Critical Introduction to Twentieth Century American Drama, Volume 1: 1900-1940*, Cambridge & New York, Cambridge University Press, 1989.
2. Krasner, David (ed.), *A Companion to Twentieth-Century American Drama*, Malden-Oxford-Carlton, Blackwell Publishing, 2005 (odabrana poglavlja).
3. Čirić-Fazlija, Ifeta, "Women in the Twentieth Century American Theatre". In: KONDALI, Ksenija & BAJRAKTAREVIĆ, Faruk (ur.). *Critical and Comparative Perspectives on American Studies*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2016, str. 85-103.

Primarni tekstovi se mogu naći u separatima i/ili hrestomatijama dramskih tekstova u fakultetskoj biblioteci i/ili čitaonici i u posebno pripremljenoj skripti primarne i odabrane sekundarne literature za kolegij.

#### Dodatna

1. Wilson, Garf B., *Three Hundred Years of American Drama and Theatre*, New Jersey, Prentice-Hall Inc, 1973.
2. Wilson, Edwin & Goldfarb, Alvin, *Theater: The Lively Art*, New York, McGraw-Hill, 2002 (odlomci).
3. Hill, Errol V., *A History of African American Theatre*, Cambridge, CUP, 2005 (odabrana poglavlja).
4. Čirić, Ifeta, "Historijski pregled razvoja dramskog žanra u Sjedinjenim Američkim Državama", *PISMO-Časopis za jezik i književnost*, br. 7, (str. 315-334), Bosansko filološko društvo, 2009.
5. Gelb, Arthur and Barbara, *O'Neill*, New York: Dell Publishing Co. Inc, 1965.

Napomene

Broj ECTSa te broj i vrsta kontakt sati sedmično se prilagođavaju NPPu smjera/odsjeka sa kog dolazi student.



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

SYLLABUS

Odsjek	za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Britanska drama na filmu				
Šifra/kod	FIL ANG 477	Status (obavezni ili izborni)	izborni	ECTS	6 (književni smjer) 4 (lingvistički smjer) 5 (prevodilački smjer)
Ciklus studija	II	Semestar	II	Ak. godina	2019/2020
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položeni književni kolegiji iz prethodnog semestra (ukoliko se radi o studentima književnog smjera). Za druge studente koji biraju ovaj predmet kao studenti drugog smjera/odsjecka, preduvjet je odgovarajuća jezično-kritička kompetencija.				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	prof. dr. Ifeta Čirić-Fazlija			
	Kontakt podaci	Kabinet:242/IV E-mail:ifeta.ciric@ff.unsa.ba Telefon:0038733 253188	Termin konsultacija	vidjeti ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime	nema			
	Kontakt podaci	Kabinet: E-mail: Telefon:	Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja <u>2</u> ; predavanja <u>1</u> ; predavanja <u>0</u> ;	seminar <u>2</u> ; seminar <u>1</u> ; seminar <u>2</u> ;	vježbe <u>0</u> (književni smjer) vježbe <u>0</u> (prevodilački smjer) vježbe <u>0</u> (lingvistički smjer)		
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kolegij studentima pruža mogućnost da dramske tekstove dožive ne samo kao tekstove nego da ih stave u njima pripadajući kontekst- izvedbu. Posebna pažnja se posvećuje svim sastavnim elementima/ znakovima dramskog žanra koji učestvuju u stvaranju značenja, od dramskog zapleta, preko likova, dijaloga, didaskalija (tekstualnih obilježja) do elemenata izvedbe. Na satima predavanja se studentima obezbjeđuje teoretski predložak za časove seminara na kojima studenti, uz prethodno upoznavanje sa primarnom građom, relevantnom kritičkom literaturom i na osnovu filmskih projekcija odabranih drama, analiziraju one znake kojima je redatelj dao primat i tako naglasio ili zatomio „poruku autora“. Također, od studenata se očekuje da putem vlastitog iskustva čitatelja, odnosno gledatelja razmotre i ulogu koju upravo čitatelji i/ili gledatelji imaju u stvaranju značenja.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Upoznati studente sa filmskim adaptacijama dramskih tekstova iz područja britanske drame dvadesetog stoljeća. Sljedeći cilj jeste povlačenje paralela između teksta i njegove izvedbe (tekst u kontekstu), a potom i razmatranja osobina i razlika u značenju koje dramski tekst, žanrovski usko vezan sa njegovom pozorišnom izvedbom, zadobija kada se prenese na „veliko platno“.				

Ishodi učenja	<p>1) Usvojiti književno-teoretsku terminologiju, saznanja i koncepte neophodne za razumijevanje i analiziranje tekstova dramskog roda</p> <p>2) Prepoznavati djela, autore i osobnosti britanske književnosti dramskog roda u tekstualnom izvorniku i scenskoj i/ili filmskoj adaptaciji</p> <p>3) Definirati, opisivati i klasificirati britanski teatar i dramu na jeziku studija; opisivati i diskutirati o društveno-historijskom, literarnom i scenskom kontekstu britanske drame dvadesetog stoljeća; prepoznavati i objašnjavati osobnosti razvoja moderne britanske drame te karakteristične podžanrovske oblike i teme</p> <p>4) Kritički promišljati, analizirati te prosuđivati o vrijednostima odabranih djela moderne britanske drame na maternjem i na jeziku studija</p> <p>5) Dalje razvijati i produbljivati jezičke kompetencije i opće komunikacijske sposobnosti</p> <p>6) Integrirati znanje o književnosti na engleskom jeziku (anglo-američkoj književnosti) putem povezivanja saznanja i kombiniranja vještina stečenih na ovom i ostalim književno-kulturološkim kolegijima te primjenom na širi kulturološki kontekst i svakodnevni život.</p>
---------------	---

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica (predavanja i seminari)
Datum	
<b>1.</b>	<b>Uvodne napomene, predavljanje kolegija, popisa literature, studentskih obaveza i oblika provjere znanja. Semiotika i semiotika teatra.</b>
25. 2. 2020.	
<b>2.</b>	<b>Predavanja—Dramski tekst i njegovi znaci: dramska priča.</b> <b>Seminari—pregled video materijala: Wilde, Oscar, <i>The Importance of Being Earnest</i></b>
3. 3. 2020.	
<b>3.</b>	<b>Predavanja—Dramski tekst i njegovi znaci: dramski zaplet..</b> <b>Seminari—diskusija: Wilde, Oscar, <i>The Importance of Being Earnest</i> (usporedna analiza dramskog teksta i filmske adaptacije)</b>
10. 3. 2020.	
<b>4.</b>	<b>Predavanja—Dramski tekst i njegovi znaci: dramski lik. Funkcije dramskih likova.</b> <b>Seminari—pregled video materijala: Shaw, G. B., <i>Pygmalion</i></b>
17. 3. 2020.	
<b>5.</b>	<b>Predavanja—Dramski tekst i njegovi znaci: dramski dijalog i njegove osobnosti.</b> <b>Seminari—diskusija: Shaw, G. B., <i>Pygmalion</i> (usporedna analiza dramskog teksta i filmske adaptacije)</b>
24. 3. 2020.	
<b>6.</b>	<b>Predavanja—Dramski tekst i njegovi znaci: »autorski govor«/didaskalije</b> <b>Seminari—pregled adaptacije: Beckett, Samuel, <i>Krapp's Last Tape</i></b>
31. 3. 2020.	
<b>7.</b>	<b>Samostalni rad studenata, priprema za polusemestralnu provjeru znanja i individualne konsultacije (nastavnik drži konsultativnu ili online nastavu)</b>
7. 4. 2020.	
<b>8.</b>	<b>Polusemestralna provjera znanja studenata (prva prezentacija)</b>
<b>14. 4. 2020.</b>	
<b>9.</b>	<b>Predavanja—Dramska izvedba: glumci.</b> <b>Seminari—diskusija: Beckett, Samuel, <i>Krapp's Last Tape</i> (usporedna analiza teksta i filmske adaptacije)</b>
21. 4. 2020.	
<b>10.</b>	<b>Predavanja—Dramska izvedba: režiser i producent.</b> <b>Seminari—pregled video materijala: Pinter, Harold, <i>The Caretaker</i></b>
28. 4. 2020.	
<b>11.</b>	<b>Predavanja—Dramska izvedba: scenografija i kostimi.</b> <b>Seminari—diskusija: Pinter, Harold, <i>The Caretaker</i> (usporedna analiza teksta i filmske adaptacije)</b>
5. 5. 2020.	
<b>12.</b>	<b>Predavanja—Dramska izvedba: osvjetljenje, muzička podloga.</b> <b>Seminari—pregled video materijala: Stoppard, Tom, <i>Rosencrantz and Guildenstern Are Dead</i></b>
12. 5. 2020.	
<b>13.</b>	<b>Predavanja—Dramska izvedba: publika i dramska kritika.</b> <b>Seminari—diskusija: Stoppard, Tom, <i>Rosencrantz and Guildenstern Are Dead</i> (usporedna analiza teksta i filmske adaptacije)</b>
19. 5. 2020.	

14.	Samostalni rad studenata, priprema za drugu provjeru znanja i individualne konsultacije (nastavnik drži konsultativnu i/ili online nastavu)
26. 5. 2020.	
15.	Druga prezentacija
2. 6. 2020.	
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
8. – 12. 6. 2020.	
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
17. 6. 2020.	
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Predavanja frontalno, uz korištenje audiovizuelnih, multimedijalnih sredstava i prezentacija; u sklopu seminara studenti se detaljnije upoznaju sa relevantnim tekstovima i njihovim filmskim adaptacijama vezanim za teme obrađene na predavanjima kroz filmske projekcije i diskusije koje ih obavezuju na detaljnije i aktivnije bavljenje određenom temom i/ili tekstom, grupni i individualni rad.																				
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="443 996 1407 1243"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>učesće studenata u diskusijama na seminarima</td> <td>30</td> <td>30%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>zbirne ocjene dvije prezentacije</td> <td>30</td> <td>30%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>završni ispit u obliku esejskog rada</td> <td>40</td> <td>40%</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">Ukupno:</td> <td>100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1. se postiže redovnim i relevantnim učesćem studenata na satima seminara putem diskusija i prezentacija o tekstu predviđenom za datu tematsku jedinku (za <b>vanredne studente</b> koji ne mogu pohađati redovnu nastavu ovaj segment se obavlja u terminima koji se organiziraju jednom mjesečno u radne subote, prisustvo obavezno)</li> <li>• 2. se postiže putem zbirne ocjene dvije petnaestominutne prezentacije na zadatu temu koje se obavljaju u osmoj sedmici nastave (polusemestralna provjera znanja) i u petnaestoj sedmici nastave (tekst prezentacije se predaje u ispisu i ne može prelaziti 1,500 riječi) na temu jednog od dramskih tekstova i njegove adaptacije sa popisa obavezne (primarne) literature.</li> <li>• 3. se postiže duljim pisanim radom u vidu eseja (opseg rada je sedam A4 stranica teksta tj. 3,000-3,500 riječi; Times Roman, 12 pt, prored 1.5) na temu koju student odabire u dogovoru sa predmetnom nastavnicom. Esej se predaju u sedamnaestoj sedmici semestra.</li> </ul> <p><b>Napomena: Za manje od tri (3) polaznika se organizira konsultativna nastava i prati se redovan rad studenata putem elektronskih i/ili kabinetskih konsultacija, a studenti su dužni predati 3 kratka izvještaja (do 3 kartice teksta) o pročitanim djelima u redovnim razmacima (u sedmicama, kako slijedi: 5, 10, 13) iz čega proizilazi 20%</b></p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	učesće studenata u diskusijama na seminarima	30	30%	2.	zbirne ocjene dvije prezentacije	30	30%	3.	završni ispit u obliku esejskog rada	40	40%	Ukupno:		100 bodova	100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	učesće studenata u diskusijama na seminarima	30	30%																		
2.	zbirne ocjene dvije prezentacije	30	30%																		
3.	završni ispit u obliku esejskog rada	40	40%																		
Ukupno:		100 bodova	100%																		

	<p>konačne ocjene; <u>Praktična provjera znanja</u> se organizira u predviđenom roku sredinom (osma sedmica nastave) i krajem semestra (petnaesta sedmica nastave) u vidu dvije prezentacije (do 3 kartice teksta/1,500 riječi) što čini <b>40%</b> konačne ocjene. <u>Završni (pismeni) ispit (esejski rad)</u> u ovom slučaju nosi <b>40%</b> konačne/zbirne ocjene.</p>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna:</i> primarni tekstovi propisani kolegijem</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wilde, Oscar, <i>The Importance of Being Earnest</i></li> <li>2. Shaw, G. B., <i>Pygmalion</i></li> <li>3. Beckett, Samuel, <i>Happy Days</i></li> <li>4. Beckett, Samuel, <i>Krapp's Last Tape</i></li> <li>5. Pinter, Harold, <i>The Birthday Party</i></li> <li>6. Pinter, Harold, <i>The Caretaker</i></li> <li>7. Stoppard, Tom, <i>Rosencrantz and Guildenstern Are Dead</i></li> </ol> <p>te</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aston, Elaine &amp; Savona, George, <i>Theatre as Sign-System, A semiotics of text and performance</i>, Routledge, London and New York, 1999.</li> <li>2. Wilson, Edwin &amp; Goldfarb, Alvin, <i>Theatre: The Lively Art</i>, McGraw-Hill, New York, 2002.</li> <li>3. Katnić-Bakaršić, Marina, <i>Stilistika dramskog diskursa</i>, Vrijeme, Zenica, 2003.</li> </ol> <p>Primarni tekstovi se mogu naći u separatima i/ili hrestomatijama dramskih tekstova u fakultetskoj biblioteci i/ili čitaonici i u posebno pripremljenoj skripti primarne i odabrane sekundarne literature za kolegij. Sekundarni izvori se mogu naći u fakultetskoj biblioteci i u dijelovima u navedenoj skripti.</p> <p><i>Dodatna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sanger, Keih, <i>The Language of Drama</i>, Routledge, London and New York, 2001.</li> <li>2. Esslin, Martin, <i>The Field of Drama, How the signs of drama create meaning on stage and screen</i>, Methuen, London and New York, 1987.</li> <li>3. Mast, Gerald &amp; Cohen, Marshall, <i>Film Theory and Criticism: Introductory Readings</i>, Oxford UP, 1985.</li> <li>4. Čirić, Ifeta, "Govor tišine: Dramske pauze u djelima Samuela Becketta i Harolda Pintera", <i>Novi Izraz</i> 40 (84-94), P.E.N. Centar, Sarajevo, 2008.</li> <li>5. Čirić-Fazlija, Ifeta, "Memory Editing and Fragmented Identity in Samuel Beckett's Krapp's Last Tape, A Semiotic Approach", <i>A Festschrift for Professor Snežana Bilbija/ Zbornik radova u čast profesorice Snežane Bilbije (M. Osmankadić ur.)</i> (3-14), Faculty of Philosophy in Sarajevo, 2014.</li> </ol>
Napomene	<p>Broj ECTSa te broj i vrsta kontakt sati sedmično se prilagođavaju NPPu smjera/odsjecka sa kog dolazi student.</p>

UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SILABUS**

Odsjek	<b>ANGLISTIKA</b>				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Odabrane teme iz britanske historije i kulture</b>				
Šifra/kod	<b>FIL ANG 143</b>	Status (obavezni ili izborni)	Obavezni	ECTS	5
Ciklus studija	I.	Semestar	2.	Ak. godina	2019/2020
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Preduvjet za polaganje ovog predmeta je položen predmet Uvod u britanske studije FIL ANG 141				
Jezik izvodenja nastave	Engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Doc. dr. Lejla Mulalić			
	Kontakt podaci	Kabinet: 236 E-mail: lejla.mulalic@ff.unsa.ba Telefon: 253-244	Termin konsultacija	Pogledati www.ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime	Srebrenka Mačković, viši ass.			
	Kontakt podaci	Kabinet: 242 E-mail: srebrenka.mackovic@ff.unsa.ba Telefon: 253-188	Termin konsultacija	Pogledati www.ff.unsa.ba	
Sedmični broj kontakt sati	Predavanja: 1 sat; seminar: 1 sat (3 grupe); vježbe - 2 sata (3 grupe)				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	U okviru ovog predmeta studenti će pratiti razvoj ideja i vrijednosti koje su neodvojiv dio identiteta savremene Britanije unutar sljedećih odabranih tema: renesansa i refomacija; put od koncepta „božanskih prava“ kraljeva do parlamentarne demokratije i ustavne monarhije; prosvjetiteljstvo i industrijska revolucija; borba za prava radnika u kontekstu industrijske i političke revolucije; razvoj ideja liberalizma te period tačerizma i ideje (neo)liberalizma; Britansko Carstvo i njegovo naslijeđe; ženski glas kroz historiju i borba za prava žena početkom 20. vijeka; izazovi multikulturalnosti i pitanja identiteta; popularna kultura u drugoj polovini 20. vijeka i prvim dekadama 21. vijeka te odabrani primjeri britanskog filma. Uvidom u različite izvore znanja o prošlosti poput izvornih historijskih dokumenata, interpretacija savremenih historičara, dokumentarnih i igranih filmova, novinskih članaka te isječaka iz književnih djela studenti će promišljati i koncept različitih historijskih interpretacija unutar svake od odabranih tema.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Cilj predmeta je upoznati studente sa odabranim temama iz britanske historije i kulture te pratiti razvoj događaja, sazrijevanje ideja i doprinos ključnih pojedinaca unutar svake od tema. Uvidom u kretanja i tenzije unutar odabranih tema studenti će steći dublje i potpunije znanje o historiji, društvu i kulturi, a samim tim i znanje o različitim uticajima koji su oblikovali današnju Britaniju. Isto tako, cilj ovog kolegija je promovirati važnost borbe protiv predrasuda i stereotipa, što podrazumijeva kontinuirano propitivanje pogleda na svijet koji se				

	<p>zasniva na konceptu „mi i oni“. To će se postići kroz kritičko sagledavanje različitih problematika iz britanske historije i kulture ali i kroz kontekstualiziranje podučavanja unutar relevantnih društvenih, političkih i kulturnih pitanja koja djeluju na studente „van učionice“.</p>
Ishodi učenja	<p><b>Po odslušanom kolegiju studenti će biti sposobni:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Razumjeti i objasniti osnovne ideje, trendove i prijepore unutar odabranih tema iz britanske historije i kulture.</li> <li>2) Razviti svijest o postojanju različitih interpretacija historije.</li> <li>3) Povezati spoznaje o različitim temama i pitanjima, formulisati vlastiti kritički stav o pojedinim aspektima britanske historije i kulture i jasno ga argumentovati, čime se ujedno poboljšavaju i komunikacijske vještine studenta.</li> <li>4) Samostalno istražiti, analizirati i izložiti odabranu temu u formi prezentacije.</li> <li>5) Primijeniti stečena znanja prilikom gledanja filmova/praćenja štampe/slušanja muzike/čitanja književnosti koja se bavi britanskim temama, odnosno pripada britanskom kontekstu i problematizira njegove specifičnosti.</li> <li>6) Kritički promišljati o temama obuhvaćenim kolegijem te primijeniti usvojena znanja prilikom suočavanjima sa različitim životnim izazovima, poput predrasuda i stereotipa, van akademskog konteksta.</li> </ol>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica – <b>PREDAVANJA i SEMINARI</b>
Datum	
<b>1.</b>	Uvod u kolegij
26.2.2020.	<p><b>Velike kulturne i svjetonazorske prekretnice i stvaranje engleskog nacionalnog identiteta: Brexit prije Brexita</b></p> <p>Renesansa i reformacija Roy Strong, poglavlja 25, 26 i 27</p>
<b>2.</b>	<b>Put od koncepta „božanskih prava“ kraljeva do parlamentarne demokratije i ustavne monarhije</b>
4.3.2020.	

	Magna Carta, seljačka buna (The Peasants' Revolt) u 14. vijeku, građanski ratovi u 17. vijeku Roy Strong, poglavlja 11, 17 David McDowall, <i>An Illustrated History of Britain</i> , poglavlje 13
<b>3.</b> 11.3.2020.	<b>Put od koncepta „božanskih prava“ kraljeva do parlamentarne demokratije i ustavne monarhije</b>  Političko i vjersko višeglasje, republika umjesto monarhije, Slavna revolucija David McDowall, <i>An Illustrated History of Britain</i> , poglavlje 14
<b>4.</b> 18.3.2020.	<b>Kako je industrijska revolucija transformisala Britaniju Ideje prosvjetiteljstva kao temelj promjena</b>  Dokumentarni film Jeremy Blacka “Why the Industrial Revolution Happened Here” Roy Strong, <i>The Story of Britain</i> , poglavlja 55 i 56
<b>5.</b> 25.3.2020.	<b>Borba za prava radnika u 19. stoljeću – kako se Britanija nosila sa idejama (radničke i političke) revolucije</b>  Roy Strong, <i>The Story of Britain</i> , poglavlja 54 i 57
<b>6.</b> 1.4.2020.	<b>Razvoj ideja liberalizma Neoliberalni kapitalizam i Margaret Thatcher</b>  Ian Adams, <i>Ideology and Politics in Britain Today</i> , poglavlje 4 “Whigs and Liberals” i poglavlje 7 “Thatcherite conservatism”
<b>7.</b> 8.4.2020.	<b>Online nastava Analiza diskursa političkih stranaka</b>  Labour party Manifesto 1945 Conservative Manifesto 1979 Labour Manifesto 1997 Conservative Manifesto 2019
<b>8.</b> 15.4.2020.	<b>Polusestrialna provjera znanja studenata</b>
<b>9.</b> 22.4.2020.	<b>Nastanak i uspon Britanskog Carstva</b>  David McDowall, <i>An Illustrated History of Britain</i> , poglavlja 11, 20 i 23 (dijelovi vezani za Britansko Carstvo) Richard Gott, <i>Britain's Empire: Resistance, Repression and Revolt</i> , “Introduction”
<b>10.</b> 29.4.2020.	<b>Borba žena za politička prava u 20. vijeku – sufražetkinje</b>  Film <i>Suffragette</i> (2015), režija Sarah Gavron Diane Atkinson, <i>Rise Up Women!: The Remarkable Lives of the Suffragettes</i> , “Introduction” <a href="https://www.bl.uk/votes-for-women">https://www.bl.uk/votes-for-women</a> <a href="https://www.bl.uk/votes-for-women/articles/the-campaign-for-womens-suffrage-an-introduction">https://www.bl.uk/votes-for-women/articles/the-campaign-for-womens-suffrage-an-introduction</a> <a href="https://www.bl.uk/votes-for-women/articles/suffragettes-violence-and-militancy">https://www.bl.uk/votes-for-women/articles/suffragettes-violence-and-militancy</a> <a href="https://www.bl.uk/votes-for-women/articles/women-quiet-unknown-working-class-women-in-the-suffrage-movement">https://www.bl.uk/votes-for-women/articles/women-quiet-unknown-working-class-women-in-the-suffrage-movement</a>



<b>11.</b>	<b>Multikulturalna Britanija</b>
6.5.2020.	John Oakland, <i>British Civilization</i> , poglavlje 2 “The People” (str. 42-63)  * <i>Identity and Belonging</i> , A Facing History and Ourselves Publication – poglavlja “Fitting In”, “Lessons in Belonging”, “Negotiating Differences” (James Berry, poet of the Windrush generation, poem “What do you do with a variation”)
<b>12.</b>	<b>Stereotipi i predrasude u odnosu prema drugom i drugačijem</b>
13.5.2020.	* Stephen J. Campbell, <i>The Great Irish Famine</i>  * Chimamanda Adichie, “The Danger of a Single Story”
<b>13.</b>	<b>Popularna kultura u drugoj polovini 20. vijeka</b>
20.5.2020.	David Christopher, <i>British Culture</i> , poglavlje 7 (“Popular Music and Fashion”)
<b>14.</b>	<b>Britanski film – primjer dva različita pristupa: “realist tradition” vs. “heritage drama”</b>
27.5.2020.	Mike Leigh, <i>Secrets &amp; Lies</i> (1995) i Shekhar Kapur, <i>Elizabeth</i> (1998)
<b>15.</b>	<b>Zaključna razmatranja</b>
3.6.2020.	
<b>16.</b>	<b>Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)</b>
<b>17.</b>	<b>Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu</b>
<b>18.</b>	

Napomena - (\*) Studenti su obavezni pročitati tekstove prije časova seminara

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica – VJEŽBE
<b>1.</b>	<b>Podjela prezentacija i uvod u kolegij</b>
<b>2.</b>	<b>Renesansa i reformacija</b> Jerry Brotton, <i>The Renaissance: A Very Short Introduction</i> (pp. 1-11)  <b>Prezentacija:</b> Thomas More, <i>Utopia</i>
<b>3.</b>	<b>Put od koncepta „božanskih prava“ kraljeva do parlamentarne demokratije i ustavne monarhije</b>  Magna Carta (odlomci) Laura Ashe, “Why did the peasants really revolt?”

	<a href="https://www.historyextra.com/period/medieval/why-did-the-peasants-really-revolt/">https://www.historyextra.com/period/medieval/why-did-the-peasants-really-revolt/</a>
4.	<p><b>Put od koncepta „božanskih prava“ kraljeva do parlamentarne demokratije i ustavne monarhije</b></p> <p><b>Prezentacije:</b>  Political radicalism in the 17th century  Bill of Rights, 1689 and Act of Settlement, 1701  Oliver Cromwell as a controversial historical figure  British parliamentary democracy today</p>
5.	<p><b>U susret prosvjetiteljstvu i industrijskoj revoluciji</b></p> <p><b>Prezentacije:</b>  Great minds behind the Scientific Revolution: Isaac Newton  Great minds of the Enlightenment: John Locke  Zadatak na osnovu dokumentarca Jeremy Blacka</p>
6.	<p><b>Industrijska revolucija – lice i naličje</b>  <b>Borba za prava radnika</b></p> <p>“Women Miners in the English Coal Pits” in Great Britain, Parliamentary Papers, 1842</p> <p><b>Prezentacije:</b> The dark side of the Industrial revolution – child labour  Life in industrial cities  Peterloo Massacre</p>
7.	<b><u>Online nastava</u></b>
8.	<b>Polusestrialna provjera znanja studenata</b>
9.	<p><b>Nastanak i uspon Britanskog Carstva</b>  <b>Kolonijalni diskurs</b></p> <p>Walter Raleigh, <i>The Discovery of the Large, Rich and Beautiful Empire of Guiana</i>  H.W. Wyatt, <i>The Ethics of Empire</i></p> <p><b>Prezentacija:</b> William Wilberforce and Slave Trade Act</p>
10.	<p><b>Snažni ženski glasovi kroz historiju</b></p> <p><b>Prezentacije:</b>  Queen Elizabeth I as a powerful female monarch  Florence Nightingale and her contribution to modern nursing and social reform  The life of a suffragette (Emmeline Pankhurst)</p> <p><b>Emancipacija žena nakon Drugog svjetskog rata</b>  Catterall &amp; Obelkevich, <i>Understanding Post-War British Society</i>; Chapter 5,  “Women in Britain Since 1945”, pp. 58-69.</p>
11.	<p><b>Multikulturalna Britanija</b>  John Tyndall, <i>The Meaning of Britishness</i></p> <p><b>Promišljanje identiteta</b>  Hanif Kureishi – “My Son the Fanatic”</p>
12.	<b>Kako se Britanija borila sa rasnom diskriminacijom</b>

	<b>The Bristol Bus Boycott (<a href="https://www.bbc.com/news/magazine-23795655">https://www.bbc.com/news/magazine-23795655</a>) Battle of Cable Street</b>
13.	<b>Događaji i ljudi koji su obilježili Britaniju u Drugom svjetskom ratu i neposredno nakon njega</b>
	<b>Prezentacije:</b> Alan Turing & Enigma Code; Winston Churchill – a controversial figure; Evacuation of children during the Second World War The welfare state
14.	<b>Popularna kultura u 21. vijeku</b>
	<b>Prezentacije</b> 21 <sup>st</sup> century popular music/fashion/other forms of culture (student's choice)
15.	
	<b>Zaključna razmatranja</b>
16.	
	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17./18.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Predavanja i seminari koji uključuju prikaze problematike navedene u silabusu putem power-point prezentacija i dokumentarnih/igranih filmova, te rasprave o odgledanim isječcima iz filmova i temama obuhvaćenim predavanjem.</li> <li>- Vježbe na kojima se analiziraju tekstovi navedeni u silabusu, a koji su direktno vezani za tematske cjeline obrađene na predavanjima i seminarima, te na taj način studentima daju uvid u praktične primjere historijskih dokumenata, filmova, novinskih članaka te književnih tekstova koji iz različitih uglova prikazuju britansku historiju, društvo i kulturu.</li> </ul>																								
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="448 1485 1414 1776"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusestrialni ispit</td> <td>30</td> <td>30%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Aktivno učešće u diskusijama na časovima vježbi</td> <td>20</td> <td>20%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Prezentacija</td> <td>10</td> <td>10%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni semestralni ispit</td> <td>40</td> <td>40%</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Polusestrialni ispit je pismena provjera znanja koja se polaže u 8. sedmici nastave.</li> </ol>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusestrialni ispit	30	30%	2.	Aktivno učešće u diskusijama na časovima vježbi	20	20%	3.	Prezentacija	10	10%	3.	Završni semestralni ispit	40	40%	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																						
1.	Polusestrialni ispit	30	30%																						
2.	Aktivno učešće u diskusijama na časovima vježbi	20	20%																						
3.	Prezentacija	10	10%																						
3.	Završni semestralni ispit	40	40%																						
Ukupno: 100 bodova			100%																						

	<p>2. Aktivno učešće u diskusijama na časovima vježbi podrazumijeva da studenti unaprijed pročitaju zadate tekstove te da na času aktivno učestvuju u diskusijama i pokažu poznavanje teksta i njegove problematike. <u>Student je obavezan postići minimalno 11 bodova da bi položio ovaj dio ispita i da bi mu se mogla izvesti zaključna ocjena.</u> Ukoliko u toku nastave student ne ostvari pozitivnu ocjenu iz ovog segmenta, obavezan je na kraju semestra polagati usmeni popravni ispit iz gradiva obrađenog na časovima vježbi.</p> <p>3. U sklopu vježbi studenti izlažu prezentaciju o jednoj od ponuđenih tema a u skladu sa uputama koje će dobiti na početku semestra.</p> <p>4. Završni semestralni ispit je pismena provjera znanja koja se polaže u 17./18. sedmici nastave i <u>student je obavezan postići minimalno 22 boda da bi položio ovu komponentu ispita i da bi mu se mogla izvesti zaključna ocjena.</u></p> <p>Napomena:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>Vanredni studenti</u> su, kao i redovni, obavezni osvojiti barem minimalan broj bodova iz završnog ispita kao i iz aktivnog učešća na časovima vježbi koje se organizuju radnim subotama (termini dostupni u Akademskom kalendaru za 2019./2020. na web stranici Fakulteta), ili u toku redovne nastave ukoliko su je u mogućnosti pohađati. Zbog malog broja radnih subota, vanredni studenti su se obavezni samostalno unaprijed pripremati za zadane tekstove, u skladu sa uputama predmetne asistentice. <u>Na samom početku semestra, trebaju se javiti mailom predmetnoj asistentici kako bi dobili detaljne upute o svojim obavezama i načinu rada radnim subotama.</u> Radnim subotama će se također organizovati i izlaganje prezentacija za vanredne studente.</li> </ul>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p>Obavezna:</p> <p>Strong, R. (2018). <i>The Story of Britain: A People's History</i>. London: Pimlico. (odabrana poglavlja)</p> <p>McDowall, D. (2000). <i>An Illustrated History of Britain</i>. Harlow, Essex: Longman (odabrana poglavlja)</p> <p>Zbirka tekstova za vježbe, predavanja i seminare dostupna u fotokopirnici Fakulteta</p> <p><b>Napomena:</b> Svi materijali navedeni u silabusu će studentima biti dati na raspolaganje u formi zbirke tekstova ili u elektronskom obliku.</p>

	Dodatna: Morley D. and Robins, K. (eds.) (2001). <i>British Cultural Studies: Geography, Nationality, and Identity</i> . Oxford: Oxford University Press.
Napomene	Posljednja promjena: januar 2020.

Stidaki  
a.s.

Holender



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SILABUS**

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Engleski roman 18. i 19. stoljeća</b>				
Šifra/kod	FIL ANG 248	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	6
Ciklus studija	Prvi	Semestar	IV	Ak. godina	2019/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	FIL ANG 140, FIL ANG 142, FIL ANG 243				
Jezik izvođenja nastave	Engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Doc. dr. Lejla Mulalić			
	Kontakt podaci	Kabinet: 236 E-mail: lejla.mulalic@ff.unsa.ba Telefon: 033 253 244	Termin konsultacija	Vidjeti www.ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime	Davor Njegić, viši ass.			
	Kontakt podaci	Kabinet: 208/IV E-mail: davor.njegic@ff.unsa.ba Telefon: 033 253 272	Termin konsultacija	Po rasporedu	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja <u>  2  </u> ; seminar <u>          </u> ; vježbe <u>  2 x 2  </u>				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Nakon općeg uvoda u tematske i strukturne odrednice romana i njegov društveno-historijski kontekst, studenti će detaljno raspravljati o djelima tri značajna autora osamnaestog stoljeća (Daniel Defoe, Henry Fielding i Laurence Sterne) kako bi uvidjeli na koji način je svaki od pomenutih autora obogatio, odnosno transformirao, ovu književnu formu. Pri tome će se posebna pažnja posvetiti razumijevanju pojmova kao što su realizam, sentimentalizam, komični ep u prozi, subverzivnost romana kao žanra te značaju Sterneove parodije.</p> <p>U drugoj polovini kolegija studenti će, na primjeru ostvarenja Mary Shelley, Jane Austen, Emily Brontë, Charlesa Dickensa i Oscara Wildea, proučavati specifičnosti „ženskog pitanja“, klasnog i rasnog identiteta te implikacije filozofije esteticizma na društvene norme viktorijanskog društva. Osim toga, naglasak će biti i na ograničenjima i inovacijama pripovijedne strukture romana 19. stoljeća te njegovoj prisutnosti u savremenoj popularnoj kulturi.</p>				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	<p>S obzirom na to da se radi o najpopularnijoj književnoj formi u engleskoj književnosti te da su djela odabrana za ovaj kolegij istinski klasici, ne samo u engleskoj već i svjetskoj književnosti, ovaj kolegij će prvenstveno nastojati pobuditi interes studenata za aktivnim i kritičkim čitanjem romana.</p> <p>Osnovni cilj ovog kolegija je da se studenti upoznaju sa nastankom i razvojem romana u engleskoj književnosti u osamnaestom i devetnaestom stoljeću. U okviru nastave posebna pažnja biti će posvećena teorijskim aspektima romana i društveno-historijskim uslovima koji su doveli do njegovog nastanka, načinu na koji dato djelo otjelovljuje osnovne preokupacije svoje epohe, historiji njegove književne reputacije i načinu na koji se danas</p>				

	<p>tumači njegovo književno i historijsko značenje.</p> <p>U konačnici, cilj kolegija je da studenti prepoznaju i aktivno raspravljaju o tome na koji način roman 18. i 19. stoljeća promovira, ali i preispituje klasne, rodne, seksualne, vjerske, političke, a samim tim i književne norme pomenutog perioda.</p>
Ishodi učenja	<p>Po odslušanom kolegiju studenti će biti sposobni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Objasniti formalne i tematske karakteristike romana kao žanra u odnosu na ranije književne forme.</li> <li>- Razumjeti i analizirati društvene, historijske i kulturne kontekste 18. i 19. stoljeća unutar kojih ćemo proučavati odabrane romane.</li> <li>- Objasniti kritičkoteorijske pojmove kao što su realizam, komični ep u prozi, sentimentalizam, gotski roman, rodna ideologija, esteticizam i slično.</li> <li>- Analizirati određenu problematiku romana, tj. određene aspekte ljudskog iskustva, na osnovu zadatog odlomka. Pri tome će studenti biti u stanju ukazati na odnos odlomka prema romanu kao cjelini tj. bit će sposobni uočiti i analizirati kako se neka šira pitanja reflektiraju unutar zadatog odlomka.</li> <li>- Uporediti i kontekstualizirati različite interpretacije romana u usmenoj i pismenoj formi.</li> <li>- Razviti svijest o složenoj i dinamičnoj prirodi odnosa između književnog teksta i determinanti koje oblikuju interpretaciju. Pritom će studenti biti potaknuti da književni tekst ne posmatraju kao statičan i okamenjen repozitorij određenih vrijednosti i stavova već da engleski roman 18. i 19. stoljeća čitaju kao mjesto formulisanja ali i preispitivanja klasnih, rodnih, seksualnih, vjerskih i drugih normi.</li> <li>- Formulirati, u usmenoj i pismenoj formi, vlastiti kritički stav o romanu, obrazložiti ga i potkrijepiti dokazima iz samog teksta.</li> </ul>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	<u>Nastavna jedinica - PREDAVANJA</u>
Datum	
<b>1.</b>	<p><b>Uvod u teme i strukturu kolegija</b></p> <p><b>Historijska pozadina romana 18. stoljeća</b></p> <p>Razvoj modernog društva nakon Slavne revolucije 1688.</p> <p>Srednja klasa kao nosilac društvene i ekonomske moći i njen značaj za razvoj romana.</p> <p>Individualizam, protestantizam i rani kapitalizam kao ključni koncepti (Ian Watt).</p> <p>Roman kao žanr koji "preživljava", kameleonski se prilagođava ali i preispituje različite ideologije.</p> <p>Realizam u formi i sadržaju romana.</p>
28.2.2020.	
<b>2.</b>	<p><b>Roman kao detaljan i autentičan prikaz stvarnih iskustava pojedinca - Daniel Defoe i <i>Robinson Crusoe</i>.</b></p>
6.3.2020.	

	<p>Pojam <i>homo economicus</i>.</p> <p>“Vjerodostojnost” kao forma mita. Kolonijalni diskurs.</p>
<p><b>3.</b></p> <p>13.3.2020.</p>	<p><b>Prezentacije:</b> Robinson Crusoe as an epitome of middle class values in the 18th century Why is Robinson Crusoe important to us today?</p> <p><b>Henry Fielding i Tom Jones</b> Fieldingov doprinos teoriji romana – komični ep u proznoj formi.</p>
<p><b>4.</b></p> <p>20.3.2020.</p>	<p><b>Prezentacija:</b> Can we identify with Tom Jones and why?</p> <p><b>Sentimentalizam, humor i parodična struktura romana – Laurence Sterne i Tristram Shandy</b></p>
<p><b>5.</b></p> <p>27.3.2020.</p>	<p>Laurence Sterne kao "kolekcionar" ideja njegovih književnih prethodnika i "glasnik" (post)modernog romana</p> <p><b>Prezentacije:</b> Why is <i>Tristram Shandy</i> important to us today? Comic elements in <i>Tristram Shandy</i></p>
<p><b>6.</b></p> <p>3.4.2020.</p>	<p>Pismeni zadatak</p>
<p><b>7.</b></p> <p>10.4.2020.</p>	<p>Online nastava</p> <p><b>Mary Shelley, <i>Frankenstein</i></b> (izdanje iz 1831.)</p>
<p><b>8.</b></p> <p>17.4.2020.</p>	<p>Sedmica provjere znanja studenata</p>
<p><b>9.</b></p> <p>24.4.2020.</p>	<p>“Family romance of English literature” kao kontekst u kom je nastao roman. Gotski elementi u ozračju romantizma. Pitanje nauke i porijekla života. Značaj rodne i rasne ideologije za interpretaciju romana.</p> <p><b>Prezentacija:</b> Frankenstein's monster as a “being superior to his maker both in spirit and in feeling”</p> <p><b>Roman kao ironični mikrokozam građanskog društva i senzibiliteta: Jane Austen i <i>Pride and Prejudice</i>.</b></p> <p>Stilski i tematski minimalizam u romanu Jane Austen.</p>
<p><b>10.</b></p> <p>1.5.2020.</p>	<p>Prvi maj – neradni dan</p>
<p><b>11.</b></p> <p>8.5.2020.</p>	<p>Nesigurnost položaja žene u društvu i brak kao prostor za postizanje finansijske sigurnosti ali i vlastite afirmacije.</p>



	<p>Prisutnost Jane Austen u današnjoj popularnoj kulturi.</p> <p><b>Prezentacije</b>          What can we learn about Austen's characters from the proposal scenes?          Best class conflict scenes – context and analysis</p>
<b>12.</b> 15.5.2020.	<p>Društveno-politički i kulturološki konteksti koji su obilježili viktorijansko doba.</p> <p><b><i>Wuthering Heights</i>: Elementi romantizma i gotskog romana vješto utkani u realistični viktorijanski kontekst</b></p> <p>Surovi društveni kontekst romana, pitanje njegove dosadašnje recepcije i "mitologiziranja" sestara Brontë.</p> <p><b>Prezentacija</b>          Why do we sympathize with Heathcliff?</p>
<b>13.</b> 22.5.2020.	<p>“Žensko pitanje” i viktorijansko poimanje uloge žene. Koncept “Angel in the House”. Snaga ženskog glasa u romanu <i>Wuthering Heights</i>.</p> <p><b>Prezentacija</b>          Redefining love with “Nelly, I am Heathcliff!”</p> <p>Subverzivnost u strukturi romana.</p> <p><b>Prezentacija</b>          How does the complex structure of the narrative affect our reading experience?</p>
<b>14.</b> 29.5.2020.	<p><b>Mračne margine viktorijanskog društva i viktorijanski ideal ‘gospodina’.</b>  <b>Važnost kolonijalne ideologije za razumijevanje Magwitchove priče.</b></p> <p><b>Charles Dickens – <i>Great Expectations</i></b></p> <p><b>Prezentacija</b>          Why is Pip's story relevant today?          Magwitch as a social outcast</p>
<b>15.</b> 5.6.2020.	<p><b>Esteticizam. Moralno-didaktička svrha umjetnosti.</b>  <b>Suđenje romanu - zamagljivanje granice između činjenica i fikcije.</b></p> <p><b>Oscar Wilde – <i>The Picture of Dorian Gray</i></b></p> <p><b>Prezentacije</b>          Lord Henry's views of beauty          Dorian Gray as a Victorian celebrity</p>
<b>16.</b>	<p>Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)</p>
<b>17.</b>	<p>Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu</p>
<b>18.</b>	

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica Datum	<u>Nastavna jedinica - VJEŽBE</u>
1.	Uvodna razmatranja Podjela prezentacija
2.	<b>Terry Eagleton, <i>The English Novel: An Introduction</i>, pp. 1-21</b>
3.	<b>Daniel Defoe, <i>Robinson Crusoe</i></b>  Prezentacije: <i>Robinson Crusoe</i> as a justification for exploitation and slavery Importance of religion in <i>Robinson Crusoe</i> within the socio-economic doctrine of the age
4.	<b>Henry Fielding, <i>Tom Jones</i></b> , Predgovor <i>Josephu Andrews</i> u (definicija komičnog epa u prozi) Henry Fielding, <i>Tom Jones</i> (Book IV, V i VI); Chapter 1 u Book I, II, IV, VIII i IX  Prezentacije: The role of the narrator in <i>Tom Jones</i> Importance of introductory chapters in <i>Tom Jones</i>
5.	<b>Laurence Sterne, <i>Tristram Shandy</i> (Vol. I)</b> "A Cock and a Bull Story" dijelovi filma
6.	Prezentacije: <i>Tristram Shandy</i> as a literary satire: was Sterne's novel really ahead of its time as the 20th century perceives it? "A Cock and a Bull Story": capturing the unfilmable essence of <i>Tristram Shandy</i> on screen
7.	Online nastava <b>Mary Shelley, <i>Frankenstein</i></b> (izdanje iz 1831.) Mary Shelley (2017) film
8.	Sedmica provjere znanja studenata
9.	<b>Mary Shelley, <i>Frankenstein</i></b> (izdanje iz 1831.) Prezentacije: The feminist blend of gothic and romantic elements in <i>Frankenstein</i> "Evil thenceforth became my good": the Creature's reading of <i>Paradise Lost</i>
10.	<b>Jane Austen, <i>Pride and Prejudice</i></b> Prezentacije: Austen's use of irony in <i>Pride and Prejudice</i> <i>Pride and Prejudice</i> : historical context for an ahistorical novel
11.	<b>Jane Austen, <i>Pride and Prejudice</i></b>
12.	<b>Emily Brontë, <i>Wuthering Heights</i></b> Charlotte Brontë's "Biographical Notice" and "Editor's Preface" to <i>Wuthering Heights</i>

13.	<p><b>Emily Brontë, <i>Wuthering Heights</i></b>  Prezentacije:  <i>Wuthering Heights</i> as a gothic novel with romantic overtone  A socio-economic reading of <i>Wuthering Heights</i>: Heathcliff as a cold hearted and calculated capitalist</p>
14.	<p><b>Charles Dickens, <i>Great Expectations</i></b>  Prezentacije:  The importance of Gothic elements in <i>Great Expectations</i>  A reformer, not a revolutionary: Dickens as an embodiment of Victorian age and values</p>
15.	<p><b>Oscar Wilde – <i>The Picture of Dorian Gray</i></b>  Prezentacije:  The importance of gothic elements in <i>The Picture of Dorian Gray</i>  Elements of irony and satire in <i>The Picture of Dorian Gray</i> and their function</p>
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Predavanja</b> na kojima se studenti upoznaju sa problematikom navedenom u silabusu te raspravljaju o temama obuhvaćenim predavanjem i odgledanim isječcima iz filmskih adaptacija romana</li> <li>- <b>Vježbe</b> na kojima se čitaju, analiziraju i interpretiraju odabrani odlomci iz romana i kritičkih prikaza navedenih u silabusu, a koji su direktno vezani za tematske cjeline obrađene na predavanjima. Studenti na vježbama uče kako da uporede i kontekstualiziraju različite interpretacije književnih djela te kako da formulišu i argumentuju vlastitu interpretaciju.</li> </ul>																								
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Pismeni zadatak</td> <td>30</td> <td>30%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Kontinuirano i smisleno učešće u diskusijama na časovima vježbi</td> <td>20</td> <td>20%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Prezentacija</td> <td>10</td> <td>10%</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Završni semestralni ispit</td> <td>40</td> <td>40%</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pismeni zadatak je provjera znanja u šestoj sedmici nastave gdje studenti trebaju pokazati sposobnost analize ključnih pojmova vezanih za roman kao žanr na primjeru obrađenih romana iz 18. stoljeća i relevantne kritičke literature.</li> <li>2. Rad studenata na vježbama se vrednuje kroz njihovo kontinuirano i smisleno učešće u diskusijama za što se pripremaju temeljitim i pravovremenim čitanjem književnih i kritičkih djela navedenih u silabusu. <u>Ova komponenta ispita je</u></li> </ol>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Pismeni zadatak	30	30%	2.	Kontinuirano i smisleno učešće u diskusijama na časovima vježbi	20	20%	3.	Prezentacija	10	10%	4.	Završni semestralni ispit	40	40%	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																						
1.	Pismeni zadatak	30	30%																						
2.	Kontinuirano i smisleno učešće u diskusijama na časovima vježbi	20	20%																						
3.	Prezentacija	10	10%																						
4.	Završni semestralni ispit	40	40%																						
Ukupno: 100 bodova			100%																						

	<p>obavezna što znači da studenti moraju ostvariti minimum od 11 bodova (odnosno 55% od ukupnog broja bodova). Studenti koji ne polože ovu komponentu u toku semestra, po završetku semestra pristupit će usmenom ispitu.</p> <p>3. U toku semestra studenti će pripremiti prezentaciju koju će izložiti u sklopu vježbi ili predavanja a u skladu sa uputama koje će dobiti na početku semestra. Pet dana prije termina izlaganja obavezni su poslati prezentaciju odgovornoj nastavnici ili saradniku.</p> <p>4. <u>Završni semestralni ispit je obavezna pismena provjera znanja</u>, što znači da student mora ostvariti barem minimum od 22 boda (odnosno 55% od ukupno 40 bodova). Ova provjera znanja obuhvata roman 19. stoljeća i relevantnu kritičku literaturu.</p> <p><b>Napomena:</b>  <u>Studentu koji obnavlja godinu studija</u>, odnosno koji je prenio ovaj ispit u narednu studijsku godinu, priznaju se položene komponente ispita i to u trajanju jedne studijske godine.</p> <p><u>Vanredni studenti</u> također polažu sve gore navedene segmente ispita. Ukoliko nisu u mogućnosti redovno pohađati vježbe, obavezni su dolaziti na nastavu radnim subotama pri čemu će se njihovo aktivno i smisljeno učešće u diskusijama vrednovati u skladu sa gore navedenom tabelom elemenata zaključne ocjene.</p>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><b>Obavezna</b></p> <p>Watt, I. (1959). <i>The Rise of the Novel</i>. London: Chato and Windus. (Chapters, 1,3,8 &amp; 9)</p> <p>Eagleton, T. (2005). <i>The English Novel: An Introduction</i>. Oxford: Blackwell Publishing.</p> <p>Romani autora obuhvaćenih silabusom</p> <p>Zbirka tekstova dostupna u fotokopirnici Fakulteta.</p> <p><b>Dodatna</b></p> <p>David, D. (2008). <i>The Cambridge Companion to the Victorian Novel</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</p> <p>Richetti, J.(1996). <i>The Cambridge Companion to the Eighteenth-Century Novel</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</p>
Napomene	

	Posljednja izmjena – januar 2020.
--	-----------------------------------

L. Lulalić

A. Sen

M. Hoderberg

## SILABUS

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Poezija engleskog romantizma</b>				
Šifra/kod	<b>FIL ANG 346</b>	Status (obavezni ili izborni)	Obavezni	ECTS	6
Ciklus studija	I.	Semestar	6.	Ak. godina	2019/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	/				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	doc. dr. Faruk Bajraktarević			
	Kontakt podaci	Kabinet: 208 E- mail: faruk.bajraktarevic@gmail.com Telefon: 253-272	Termin konsultacija	utorak 16-18 srijeda 15-16; 18-20	
Saradnik	Ime i prezime				
	Kontakt podaci		Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja <u>  2  </u> ; seminar <u>          </u> ; vježbe <u>  2  </u> (2 grupe)				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kolegijum prati period takozvane mlađe generacije pjesnika britanskog romantizma te se primarno fokusira na odlike pjesništva tri ključna pjesnika ove generacije, Byrona, Shelleya i Keatsa. Na samom kraju predmet se osvrće i na određene tendencije u pjesništvu nakon romantizma, primarno se fokusirajući na pjesnike preraphaelitiskog bratstva i viktorijanske pjesnike poput Roberta Browninga i Alfred Lord Tennysona				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj ovog kolegijuma jeste da se u toku šestog semestra student što temeljitije upozna s najznačajnijim odlikama romantizma u Velikoj Britaniji – društvenim okvirima njegovog razvoja, filozofskim i književno-teorijskim implikacijama, izražajnim obilježjima, tematskim preokupacijama i temeljnim pravcima kritičkog mišljenja o ovom pokretu. Student treba da stekne jasnu sliku o razvoju ovog pokreta u Velikoj Britaniji i o načinu na koji je on uticao na poeziju mlađe generacije romantičara.				

Ishodi učenja	<p>Po odslušanom kolegijumu studenti će biti u stanju da:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prepoznaju, protumače i objasne osnovne karakteristike poetike autora mlađe generacije romantičara na osnovu djela predviđenih za obradu tokom semestra.</li> <li>• Prepoznaju, protumače i objasne međusobne sličnosti i razlike (sadržajne i stilske) među obrađenim djelima i autorima mlađe generacije, ali i djelima i autorima starije generacije romantičara.</li> <li>• Definišu i na relevantnim primjerima objasne ključne koncepte vezane za mlađu generaciju romantičara kao što su <i>bajronovski junak</i>, <i>Nužnost</i>, <i>negativna sposobnost</i>, <i>uzvišeno</i> i uklope ih u razumijevanje pjesništva engleskog romantizma uopšte.</li> <li>• Uoče karakteristike romantizma u pjesništvu baštinika romantizma i njihovom odnosu prema stvarnosti u kojoj su stvarali.</li> <li>• Definišu i na relevantnim primjerima objasne osnovne karakteristike dramskog monologa.</li> <li>• Samostalno uoče i objasne ključna obilježja romantizma ili pojedinačnih pjesnika iz ovog perioda na odabranim primjerima iz savremene književnosti i/ili popularne kulture.</li> </ul>
---------------	---

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	Uvodna razmatranja i uvod u predmet, način rada itd.
24.2.	
<b>2.</b>	Lord Byron: rađanje bajronovskog junaka
2.3.	
<b>3.</b>	Lord Byron: bajronovski junak i satira
9.3.	

<b>4.</b>	P.B. Shelley: Nužnost i revolucija, 1. dio
16.3.	
<b>5.</b>	P.B. Shelley: Nužnost i revolucija, 2. dio
23.3.	
<b>6.</b>	John Keats: Pjesništvo, ljepota i istina
30.3.	
<b>7.</b>	Online sedmica
6.4.	
<b>8.</b>	Provjera znanja studenata
13.4.	
<b>9.</b>	Keats: Poezija sa srednjevjekovnim motivima
20.4.	
<b>10.</b>	Keats: Proljetne ode iz 1819.
27.4.	
<b>11.</b>	Baštinici romantizma - Predrafaelitsko bratstvo
4.5.	
<b>12.</b>	Baštinici romantizma - Predrafaelitsko bratstvo II
18.5.	
<b>13.</b>	Robert Browning i dramski monolog
25.5.	
<b>14.</b>	Završna razmatranja o periodu romantizma
28.5.	
<b>15.</b>	Podjela potpisa, upoznavanje sa strukturom ispita itd.
4.6.	
<b>16.</b>	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
11.6.	
<b>17.</b>	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
<b>18.</b>	

Način izvođenja



nastave  
(oblici i metode)

- Predavanja koji uključuju pregled sociopolitičkog, kulturnog i biografskog konteksta stvaranja pjesnika prikazanih u gornjoj tabeli. Pored toga, predavanja će se fokusirati i na postavljanje teorijskih temelja čitanja pojedinačnih djela navedenih pjesnika.
- Vježbe kao nastavak gradiva obrađenog na predavanjima, na kojima se primarni fokus stavlja na konkretne naslove i čitanje djela kroz prizmu kontekstualnih odrednica razmatranih na predavanjima. Pored toga, časovi vježbi će biti posvećeni i izradi semestralnih zadataka, čiji rezultati učestvuju u izvođenju konačne ocjene.

Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:

R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)
1.	Dva open-book zadatka	20	20%
2.	Poster prezentacija	30	30%
3.	Završni ispit	50	50%
Ukupno: 100 bodova			100%

Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:

Obaveze studenata  
i elementi praćenja  
rada studenata u  
toku semestra

(struktura izvođenja  
konačne ocjene i  
bodovanje)

- *Open-book* zadatak je pismena provjera znanja koja se polaže tokom prve polovine semestra, a cilj mu je da studente upozna sa metodologijom provođenja ispita i testira njihovo razumijevanje pjesme obuhvaćene testom, omogućujući im korištenje literature i bilješki tokom izrade zadatka. U semestru je predviđena izrada dva zadatka, od kojih svaki nosi po 10 bodova, a student mora postići 5,5 bodova da bi položio svaki zadatak.
- *Poster prezentacija* je usmena provjera znanja kojoj student pristupa u drugoj polovini semestra, prema rasporedu koji će biti blagovremeno objavljen. Ova provjera znanja omogućava studentu da na osnovu samostalne obrade odabrane teme pojedinačno ili u grupi testira poznavanje materije i blagovremeno dobije povratne informacije koje će mu biti od pomoći u procesu pripreme završnog ispita ali i sinteze materije koja je obrađivana tokom cijele studijske godine u dva vezana predmeta. Student je obavezan ostvariti rezultat od 16,5 od maksimalno 30 bodova da bi položio ovaj zadatak.
- Završni ispit je pismena provjera znanja koja se održava tokom 17/18. sedmice zimskog semestra. Student je dužan ostvariti 27,5 bodova da bi položio ovaj ispit.

	<p>Napomena:</p> <p>U slučaju nepolaganja komponente poster prezentacije, studentu se materijal vraća na doradu do jednog od oglašanih ispitnih rokova.</p>
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
<p>Literatura</p>	<p><i>Obavezna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dizdar, Srebren (1996). <i>Poezija engleskog romantizma</i>. Sarajevo: Šahinpašić</li> <li>• ....., ur. (2002). <i>Sazviježđa romantizma</i>. Sarajevo: Šahinpašić (zbirka tekstova predviđenih za obradu na časovima predavanja i vježbi, sa kojima će se studenti upoznati u prvoj sedmici nastave)</li> </ul> <p><i>Dodatna</i></p> <p>Lista će biti prilagođena pojedinačnim potrebama studenata.</p>
<p>Napomene</p>	

F. Baifurčević

A. S. Holentz



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SYLLABUS**

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<i>Morfosintaksa – nefinitne konstrukcije</i>				
Šifra/kod	FIL ANG 222	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	6
Ciklus studija	prvi	Semestar	četvrti	Ak. godina	2019/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položen <i>Uvod u morfosintaksu</i> (FIL ANG 221)				
Jezik izvođenja nastave	engleski, bosanski/hrvatski/srpski				
Nastavnik	Ime i prezime	dr. Merima Osmankadić, vanredni profesor			
	Kontakt podaci	Kabinet:207 Email:merima.osmankadic@ff.unsa.ba Telefon:253185	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime	Nermina Čordalija, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 209 Email:nermina.cordalija@ff.unsa.ba Telefon: 253140	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja <u>  2  </u> ; seminar <u>      </u> ; vježbe <u>  2  </u>				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	U okviru ovog predmeta studenti se upoznaju sa strukturom prijedloške sintagme, kao i s nefinitnim konstrukcijama (infinitivna, gerundsko-participijska i participijska (particip prošli) klauza). Detaljno se obrađuju proste i složene katenativne konstrukcije, klasifikacija katenativnih glagola, kao i katenativna funkcija nefinitnih klauza na nivou sintagme (frazе).				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Cilj ovog kolegija je usmjeravanje studenata ka funkcionalnom pristupu gramatičkoj analizi, s naročitim akcentom na ovladavanju kompleksnim subsentencijalnim strukturama radi poboljšavanja govorne i pisane kompetencije studenata.				
Ishodi učenja	<p>Nakon odslušanog kolegija student treba da ima sljedeće sposobnosti, klasificirano prema Bloomovoj taksonomiji obrazovnih ciljeva:</p> <p>I razina (ČINJENIČNO ZNANJE, DOSJEĆANJE): definirati prijedlošku frazu, nabrojati, definirati i opisati nefinitne konstrukcije u engleskom jeziku, prepoznati subjekt u infinitivnoj i gerundsko-participijskoj klauzi kada se on pojavljuje u tim tipovima klauze, prepoznati katenativne konstrukcije, prepoznati katenativne glagole, definirati prazne nefinitne klauze, bezglagolske nefinitne klauze, prepoznati funkciju nefinitne klauze u smislu komplementa (dopune) i modifikatora.</p> <p>II razina (RAZUMIJEVANJE): izdvojiti prijedlošku frazu prema njenim specifičnostima u</p>				

	<p>odnosu na ostale tipove fraza u engleskom jeziku, objasniti zašto nefinitne konstrukcije spadaju u strukturu klauze a ne fraze, dati primjer proste i složene katenativne konstrukcije, svrstati katenativne glagole prema njihovim sintaksičkim karakteristikama u pripadajuću klasu, objasniti na koje sve načine možemo rekonstruirati subjekt u bezsubjekatskim nefinitnim klauzama, objasniti zašto se bezglagolska konstrukcija smatra klauzom.</p> <p>III razina (PRIMJENA): primijeniti teoretsko znanje na rješavanje nepoznatih zadataka iz oblasti morfosintakse (frazna struktura) i nefinitnih konstrukcija, interpretirati subjekt u nepoznatim bezsubjekatskim nefinitnim klauzama na osnovu teoretskog objašnjenja, povezati gradivo iz ovog kolegija s gradivom usvojenim na kolegiju <i>Uvod u morfosintaksu</i> kao i s gradivom koje će se obrađivati na kolegijima <i>Sintaksa proste rečenice</i> i <i>Sintaksa složene rečenice</i>.</p> <p>IV razina (ANALIZA): analizirati na sastavne dijelove prijedložku frazu i povezati odnose među njima, uspostaviti sličnosti i razlike između prijedložke fraze i ostalih tipova fraze u engleskom jeziku, analizirati i komentirati nefinitne klauze u širem lingvističkom i vanlingvističkom kontekstu, komentirati razliku u značenju rečenica koja nastaje kao posljedica razlike u značenju katenativnih glagola koji mogu biti dopunjeni i infinitivnom i gerundsko-participskom konstrukcijom.</p> <p>V razina (SINTEZA): generalizirati i objasniti specifičnosti i idiosinkratičnosti nefinitnih konstrukcija u engleskom jeziku.</p> <p>VI razina (VREDNOVANJE, PROCJENA): obrazložiti i odbraniti prednosti deskriptivne gramatike u odnosu na preskriptivnu ili teorijsku gramatiku u oblasti morfosintakse.</p>
--	---

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
1.	Prijedlozi; prijedložka fraza i njena struktura
2.	Nefinitne klauze – opći pregled; struktura infinitivne klauze; struktura gerundsko-participske klauze; struktura participske (particip prošli) klauze
3.	Proste katenativne (lančane) konstrukcije
4.	Složene katenativne (lančane) konstrukcije
5.	Tradicionalna distinkcija između gerunda i participa sadašnjeg; katenativni komplementi, adjunkti i koordinacija
6.	Klasifikacija katenativnih glagola: klasa 1 (katenativni glagoli koji se javljaju isključivo u prostoj katenativnoj konstrukciji); klasa 2 (katenativni glagoli koji se javljaju i u prostoj i u složenoj katenativnoj konstrukciji)
7.	Klasifikacija katenativnih glagola: klasa 3 (katenativni glagoli koji se javljaju isključivo u složenoj katenativnoj konstrukciji)
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	

	Klasifikacija katenativnih glagola: neki specifični tipovi katenativnih glagola; katenativni glagoli dopunjeni infinitivom bez <i>to</i> ; katenativni glagoli dopunjeni participom prošlim
<b>10.</b>	'Prazne' nefinitne klauze ( <i>hollow non-finite clauses</i> )
<b>11.</b>	Nefinitne klauze kao komplementi pridjeva u pridjevskoj frazi; nefinitne klauze kao komplementi u prijedloškoj frazi
<b>12.</b>	Nefinitne klauze kao komplementi imenice u imeničkoj frazi
<b>13.</b>	Nefinitne klauze kao modifikatori; bezglagolska klauza ( <i>verbless clause</i> ) i njena struktura
<b>14.</b>	Interpretacija bezsubjekatskih nefinitnih klauza
<b>15.</b>	Pregled svih nefinitnih konstrukcija
<b>16.</b>	Priprema za ispit
<b>17.</b>	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
<b>18.</b>	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	20% - teoretski test
	30% - polusestrialna provjera znanja
	50% - završni ispit

<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="454 342 1414 712"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Teoretski test</td> <td>20</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Teoretski test: teoretski dio gradiva iz prve četiri sedmice nastave (student mora osvojiti 55% od ukupnog broja bodova predviđenih za ovaj test)</li> <li>• Polusemestralna provjera znanja: teoretski dio gradiva iz 5., 6. i 7. sedmice nastave i zadaci (student mora osvojiti 55% od ukupnog broja bodova predviđenih za ovaj test)</li> <li>• Završni ispit: teoretski dio gradiva i zadaci iz drugog dijela semestra (student mora osvojiti 55% od ukupnog broja bodova predviđenih za ovaj test)</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Teoretski test	20	20	2.	Polusemestralna provjera znanja	30	30	3.	Završni ispit	50	50	4.				5.												Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																																		
1.	Teoretski test	20	20																																		
2.	Polusemestralna provjera znanja	30	30																																		
3.	Završni ispit	50	50																																		
4.																																					
5.																																					
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																																		
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																																				
<p>Literatura</p>	<p><i>Obavezna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Greenbaum, S., R. A. Quirk (1990). <i>A Student's Grammar of the English Language</i>. London: Longman.</li> <li>▪ Huddleston, R., G. K. Pullum (2002). <i>The Cambridge Grammar of the English Language</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</li> <li>▪ Huddleston, R., G. K. Pullum (2005). <i>A Student's Introduction to English Grammar</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</li> </ul> <p><i>Dodatna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Biber, D. et al. (1999). <i>Longman Grammar of Spoken and Written English</i>. London: Longman.</li> <li>▪ Đorđević, R. (2002). <i>Gramatika engleskog jezika</i>. Treće izdanje. Beograd. Čigoja štampa.</li> <li>▪ Hasselgård, H., P. Lysvåg, S. Johansson (2012). <i>English Grammar: Theory and Use</i>.</li> </ul>																																				

	<p>2nd edition. Oslo: Universitetsforlaget.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mair, C. (2006). <i>Twentieth-Century English: History, Variation and Standardization</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</li> <li>▪ Mindt, D. (2000). <i>An Empirical Grammar of the English Verb System</i>. Berlin: Cornelsen.</li> <li>▪ Riđanović, M. (2007). <i>Praktična engleska gramatika</i>. Sarajevo: Šahinpašić.</li> </ul>
Napomene	




UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

SYLLABUS

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>SINTAKSA SLOŽENE REČENICE</b>				
Šifra/kod	<b>FIL ANG 322</b>	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	6
Ciklus studija	prvi	Semestar	6.	Ak. godina	2019/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	<b>Polozena SINTAKSA PROSTE REČENICE</b>				
Jezik izvođenja nastave	engleski jezik, bosanski jezik				
Nastavnik	Ime i prezime	dr. Merima Osmankadić, vanredni profesor			
	Kontakt podaci	Kabinet: 207 Mail: merima.osmankadic@ff.unsa.ba Telefon: 033 253 185	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime	Nermina Čordalija, MA, asistent			
	Kontakt podaci	Kabinet: 209 Mail: nermina.cordalija@ff.unsa.ba Telefon: 033 253 140	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 2;	seminar 1;	vježbe 2		
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Analizira se sintaksa engleske složene rečenice na dva načina. Prvi je deskriptivni pristup gdje se opisuje struktura engleskih složenih rečenica. Navode se glavni elementi složenih rečenica i načini na koje se ti elementi mogu kombinovati. Objašnjavaju se sintaksičke funkcije i semantičke uloge rečeničnih elemenata i njihove sintaksičke karakteristike. Obrađuju se teme kao što su finitne i nefinitne zavisne rečenice, tipovi zavisnih rečenica – nominalne, adverbijalne, relativne, komparativne rečenice, zatim rascijepljene i egzistencijalne rečenice, itd. Drugi način analize rečenice je teorijski gdje se sa polazišta generativne gramatike objašnjava generisanje površinske strukture složenih rečenica iz odgovarajuće dubinske strukture. Postuliraju se pravila sintaksičke strukture i transformaciona pravila kojima se deriviraju odgovarajuće rečenične strukture. Studentima se prezentira struktura rečenice kroz tzv. dijagrame stabla u teorijskom okviru tzv. X-bar teorije. Posebno se analizira kroz dijagrame stabla struktura i derivacija zavisne rečenice, tzv. projekcija CP (Complementizer Phrase).</p>				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Glavni cilj ovog kolegija jeste da studenti budu u stanju da analiziraju složene engleske rečenice i prepoznaju glavne konstituente složenih rečenica, te da mogu odrediti kojem rečeničnom paternu pripada rečenica koja se analizira. Ove sintaksičke vještine se sa studentima uvježbavaju na časovima vježbi. Teorijska analiza se radi na seminaru gdje studenti takođe uvježbavaju načine na koje se struktura složenih rečenica predstavlja kroz tzv. sintaksička stabla. Cilj vježbi i seminara je ovladavanje tehnikom predstavljanja rečenične strukture u formi stabla i prepoznavanje glavnih rečeničnih paterna, kao i tipova rečenica.</p>				
Ishodi učenja	<p>Nakon odslušanog kolegija student će moći:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>steći dublji uvid</b> u tumačenje temeljnih lingvističkih jedinica u oblasti sintakse engleskog jezika</li> <li><b>usvojiti</b> vještine razlikovanja glavnih elemenata rečenične strukture složene rečenice u</li> </ol>				






	<p>engleskom jeziku</p> <p>3. <b>upoznati se</b> sa sistemima i klasifikacijom sintaksičkih jedinica u engleskom jeziku</p> <p>4. <b>prepoznati</b> na primjerima sintaksičke fenomene koji se obrazlože tokom predavanja</p> <p>5. <b>analizirati i tumačiti</b> sintaksičke pojmove i odnose između glavnih elemenata složene rečenice u engleskom jeziku te na datim primjerima izvršiti sintaksičku analizu</p> <p>6. <b>definisati</b> i prepoznati različita značenja sintaksičkih karakteristika</p>
--	---

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
1.	D. Semantika i gramatika adverbijala - adjunkti G. X-bar teorija i funkcionalne kategorije: Determinatorska sintagma (DP)
2.	D. Semantika i gramatika adverbijala –subjunkti G. Zavisna klauza: komplementizatorska sintagma (CP)
3.	D. Semantika i gramatika adverbijala - disjunkti i konjunki G. Nezavisna klauza: Tense Phrase (TP)
4.	D. Složena rečenica – subordinacija i koordinacija; finitne, nefinitne i bezglagolske klauze; indikatori subordinacije; slobodni neupravni govor G. Tematski (semantički) odnosi i tematske uloge
5.	D. Nominalne klauze – <i>da</i> -klauze, <i>wh</i> -upitne klauze, <i>da-ne</i> upitne klauze; uzvične klauze G. Leksikon, eksplitivni elementi i Princip proširene projekcije (EPP)
6.	D. Nominalne klauze – nominalne relativne klauze, nefinitne nominalne klauze, bezglagolske nominalne klauze G. Funkcionalne kategorije: komplementizatori i determinatori
7.	D. Adverbijalne klauze – vremenske, mjesne, kondicionalne, dopusne i suprotne klauze G. Pomoćni glagoli i kategorije glagolskog vremena, vida, stanja i načina
8.	Polusestrialna provjera znanja studenata
9.	D. Adverbijalne klauze – klauze izuzimanja, uzročne, namjerne, posljedične klauze, klauze koje izražavaju sličnost i poređenje, proporcionalne klauze, klauze koje izražavaju preferiranje, klauze koje izražavaju komentar, rečenične relativne klauze, suplementne klauze G. Head-to-head pomjeranje: pomjeranje glagola (V --> T)
10.	D. Komparativne klauze G. Head-to-head pomjeranje: T pomjeranje (T --> C)
11.	D. Komplementacija glagola – prijelazni, neprijelazni i kopulativni glagoli; komplementacija glagola pomoću fraze G. DP pomjeranje: pasivne konstrukcije
12.	D. Komplementacija glagola pomoću finitne, nefinitne i bezglagolske klauze G. DP pomjeranje: raising
13.	D. Tema, fokus i informacijska struktura rečenice u engleskom G. Wh-pomjeranje: pomjeranje u wh-pitanjima
14.	D. Predpozicija rečeničnih elemenata koji nisu subjekt; inverzija subjekta i glagola;

	rascijepljena i pseudo-rascijepljena rečenica G. Wh-pomjeranje: relativne klauze
15.	D. Postpozicija i egzistencijalne rečenice G. Lokalno pomjeranje i Minimal Link condition
16.	Priprema za ispit
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Nastava se izvodi kroz predavanja, vježbe i seminare. Predavanja se sastoje od dva časa sedmično. Na prvom času se radi deskriptivna sintaksa, tj. daje se opis i analiza engleskih slozenih rečenica. Na drugom času se radi generativna sintaksa, tj. teorijski pristup analizi strukture slozenih rečenica, gdje se sa teorijskog polazišta generativne gramatike objašnjavaju pojedini sintaksički fenomeni. Predavanja prate dva časa vježbi gdje asistentica uvježbava sa studentima prepoznavanje određenih rečeničnih paterna i analizu rečenice sa polazišta deskriptivne sintakse. Uz predavanja je predviđen i jedan čas seminara gdje se poseban akcenat stavlja na ovladavanje tehnikom predstavljanja strukture rečenice u formi tzv. dijagrama stabla.																																
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja nakon 7. sedmice</td> <td>40</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Aktivnost u prvih sedam sedmica semestra</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja nakon 15. sedmice</td> <td>40</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Aktivnost u drugih sedam sedmica semestra</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Završni ispit</td> <td>90</td> <td>90</td> </tr> <tr> <td>6.</td> <td>Aktivnost u toku semestra</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način: Polusemestralne provjere znanja: polusemestralne provjera znanja sastoje se od četiri ravnopravna elementa (stabla, generativna sintaksa, deskriptivna sintaksa, gramatički test); student je <u>obavezan zadovoljiti na sva četiri elementa.</u> Završna provjera znanja: završna provjera znanja sastoji se od četiri ravnopravna elementa (stabla, generativna sintaksa, deskriptivna sintaksa, gramatički test); student je <u>obavezan zadovoljiti na sva četiri elementa.</u></p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemestralna provjera znanja nakon 7. sedmice	40	40	2.	Aktivnost u prvih sedam sedmica semestra	10	10	3.	Polusemestralna provjera znanja nakon 15. sedmice	40	40	4.	Aktivnost u drugih sedam sedmica semestra	10	10	5.	Završni ispit	90	90	6.	Aktivnost u toku semestra	10	10	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																														
1.	Polusemestralna provjera znanja nakon 7. sedmice	40	40																														
2.	Aktivnost u prvih sedam sedmica semestra	10	10																														
3.	Polusemestralna provjera znanja nakon 15. sedmice	40	40																														
4.	Aktivnost u drugih sedam sedmica semestra	10	10																														
5.	Završni ispit	90	90																														
6.	Aktivnost u toku semestra	10	10																														
Ukupno: 100 bodova			100%																														
Skala ocjenjivanja	Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:																																

	<p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i>  Greenbaum, Sidney and Randolph Quirk (1990). <i>A Student's Grammar of the English Language</i> Harlow: Longman.  Greenbaum, Sidney and Gerald Nelson (2009). <i>An Introduction to English Grammar. Third Edition</i>. Harlow: Pearson-Longman.  Huddleston, R., G. K. Pullum (2002). <i>The Cambridge Grammar of the English Language</i>. Cambridge: Cambridge University Press.  Nelson, Gerald (2011). <i>English: An Essential Grammar</i>. New York: Routledge.  Carnie, Andrew (2013). <i>Syntax: A Generative Introduction. Third Edition</i>. Malden: Blackwell.  Koenenman, Olaf and Hedde Zeijlstra (2017). <i>Introducing Syntax</i>. Cambridge University Press.</p> <p><i>Dodatna</i>  Biber, Douglas, Geoffrey Leech and Susan Conrad (2002). <i>Longman Student Grammar of Spoken and Written English</i>. Harlow: Longman.  Huddleston, Rodney and Geoffrey Pullum (2005). <i>A Student's Introduction to English Grammar</i>. Cambridge: Cambridge University Press.  Leech, Geoffrey and Jan Svartvik (2002). <i>A Communicative Grammar of English</i>. Third edition. Harlow: Pearson-Longman.  Riđanović, Midhat (2007). <i>Praktična engleska gramatika</i>. Sarajevo: Šahinpašić.</p>
Napomene	



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SYLLABUS**

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<i>Sociolingvistika</i>				
Šifra/kod	FIL ANG 431	Status (obavezni ili izborni)	Obavezni/izborni	ECTS	5
Ciklus studija	drugi	Semestar	drugi	Ak. Godina	2019/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta					
Jezik izvođenja nastave	engleski, bosanski/hrvatski/srpski				
Nastavnik	Ime i prezime	dr. Merima Osmankadić, vanredni profesor			
	Kontakt podaci	Kabinet:207 Email:merima.osmankadic@ff.unsa.ba Telefon:253185	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime				
	Kontakt podaci		Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja __1__ ; seminar __1__ ; vježbe _____				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kolegij u cjelini stavlja fokus na važnost proučavanja sociolingvistike kao jedne od lingvističkih disciplina koja se bavi odnosom jezika i društva. U kolegiju se definiraju osnovne metodološke postavke, a kolegij je koncipiran tako da tematski slijedi osnovne društvene varijable u sociolingvistici, kao što su geografske odrednice (dijalekt i akcent), društvena klasa, etnička pripadnost, rasa, dob i rod. Također, u kolegiju se obrađuju standardizacija jezika, stigmatizacija u jeziku, <i>slang</i> , pojam prestiža, s naglaskom na britanski i američki standard u odnosu na druge, manje prestižne dijalekte i varijetete engleskog jezika. Kolegij daje pregled osnovnih sociolingvističkih i gramatičkih osobina afro-američkog engleskog. Pojašnjava se razlika između registra i stila u osnovnim crtama. Definišu se kreolski i <i>pidgin</i> jezici, kao i pojam <i>engleski jezici u svijetu</i> . U okviru ovog kolegija daju se i osnovni postulati teorije učtivosti i akomodacije u jeziku.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj ovoga predmeta jeste upoznavanje studenata s osnovnim temama iz sociolingvistike kao i njenim postulatima kako bi im ta znanja pomogla u širem razumijevanju refleksa društvenih parametara na komunikaciju na engleskom u savremenom svijetu. Također, bitno je da studenti shvate da u savremenom podučavanju engleskog u školama fokus više nije isključivo na leksičko-gramatičkom sistemu jeziku, nego da je veoma bitno učenicima objasniti da jezik ne funkcionira kao izolovan sistem, nego da je znanje nekog jezika dio širih kom-				

Ishodi učenja	petencija koje građanin savremenog svijeta treba da posjeduje.
	<p>Nakon odslušanog kolegija student treba da ima sljedeće sposobnosti, klasificirano prema Bloomovoj taksonomiji obrazovnih ciljeva:</p> <p>I razina (ČINJENIČNO ZNANJE, DOSJEĆANJE): definirati sociolingvistiku, imenovati njeno područje djelovanja, prepoznati, zapamtiti i nabrojati teme koje se proučavaju u okviru sociolingvistike, definirati i opisati akcent, dijalekt, registar, stil, <i>code-switching</i>, multilingvalizam i diglosiju, jezični standard u odnosu na nestandardne varijante, različite standarde, odn. engleske jezike u svijetu, definirati i zapamtiti lingvističke alate koji se koriste u sociolingvističkim istraživanjima.</p> <p>II razina (RAZUMIJEVANJE): razumjeti i objasniti mjesto i ulogu sociolingvistike u historijskom razvoju lingvističkih disciplina, prepoznati povezanost sociolingvistike sa srodnim lingvističkim disciplinama kao i sa sociologijom kao naukom, prepoznati potrebu u razvoju lingvistike za ovom naučnom disciplinom, razumjeti i objasniti odnose između jezika i društva, odn. društvenih institucija kao što su društvena klasa, različite profesije u društvu, dob, spol, etnička pripadnost, razumjeti važnost proučavanja jezika u društvu, objasniti šta podrazumijeva znanje jezika, izraziti vlastitim riječima šta se podrazumijeva pod standardnim jezikom, razumjeti različite vrijednosne varijable u opisu standardnih i nestandardnih jezičnih varijanti, čitati i interpretirati naučne tekstove iz oblasti sociolingvistike.</p> <p>III razina (PRIMJENA): povezati znanje iz opće lingvistike sa sociolingvistikom, primijeniti stečena znanja na nepoznatim društveno-jezičnim situacijama, upotrijebiti različite metodologije istraživanja koje se koriste u sociolingvistici na nepoznate primjere, primijeniti lingvističke alate koji se koriste u sociolingvističkim istraživanjima na nepoznate zadatke, primijeniti stečena znanja u podučavanju engleskog kao stranog jezika u školama, posebno u Bosni i Hercegovini ali i u svijetu.</p> <p>IV razina (ANALIZA): usporediti istraživanja koja se sprovode u oblasti sociolingvistike i njihove rezultate s istraživanjima u drugim lingvističkim disciplinama i rezultatima takvih istraživanja i njihov doprinos lingvistici ali i nauci uopće, kao i društvu u cjelini.</p> <p>V razina (SINTEZA): generalizirati i kontekstualizirati sociolingvistiku u okviru razvoja lingvistike, pripremiti i samostalno voditi istraživanje u ovoj disciplini.</p> <p>VI razina (VREDNOVANJE, PROCJENA): kritički prosuđivati prednosti i nedostatke sociolingvističkih istraživanja i samostalno predlagati nova rješenja i tumačenja.</p>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
1.	Definicija sociolingvistike u odnosu na lingvistiku općenito; šta se podrazumijeva pod znanjem jezika; odnosi između jezika i društva; osnovne metodološke postavke; osnovne varijable u sociolingvistici
2.	Proučavanje akcenta i dijalekta u sociolingvistici
3.	Razlike između registra i stila
4.	Pojam etniciteta u sociolingvistici; <i>code-switching</i> ; multilingvalizam i diglosija
5.	Jezik i društvena klasa

6.	Pojam prestiža u jeziku; stigmatizacija u jeziku; standardizacija u kontekstu sociolingvistike
7.	Britanski standard
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	Američki standard
10.	Afro-američki engleski
11.	<i>Slang</i>
12.	Jezik i dob; jezik i rod
13.	<i>Pidgin</i> i kreolski jezici
14.	Engleski <i>jezici</i> u svijetu
15.	Učtivost i akomodacija
16.	Politička korektnost u jeziku
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	20% - izrada seminarskog rada ili prezentacije; izrada domaćih zadataka 30% - polusemestralna provjera znanja 50% - završni ispit
---	---

<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="454 349 1412 792"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Izrada seminarskog rada ili prezentacije; izrada domaćih zadataka</td> <td>20</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izrada seminarskog rada ili prezentacije: student je dužan u toku semestra izraditi prezentaciju na zadatu temu ili do kraja semestra napisati seminarski rad</li> <li>• Izrada domaćih zadataka: student je dužan redovno raditi domaće zadatke kao što je čitanje zadatih tekstova iz sociolingvistike, različite vrste analize društveno-jezičkih situacija</li> <li>• Polusemestralna provjera znanja: teoretski dio gradiva i analiza različitih društveno-jezičkih situacija</li> <li>• Završni ispit: teoretski dio gradiva i analiza različitih društveno-jezičkih situacija</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Izrada seminarskog rada ili prezentacije; izrada domaćih zadataka	20	20	2.	Polusemestralna provjera znanja	30	30	3.	Završni ispit	50	50	4.				5.				Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Izrada seminarskog rada ili prezentacije; izrada domaćih zadataka	20	20																										
2.	Polusemestralna provjera znanja	30	30																										
3.	Završni ispit	50	50																										
4.																													
5.																													
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																										
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																												
<p>Literatura</p>	<p><i>Obavezna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Holmes, J. (2008). <i>An Introduction to Sociolinguistics</i>. 3<sup>rd</sup> edition. London: Longman Pearson. (može i bilo koje drugo izdanje)</li> <li>▪ Stockwell, P. (2002). <i>Sociolinguistics – A resource book for students</i>. London and New York: Routledge. (može i bilo koje drugo izdanje)</li> <li>▪ Wardhaugh, R. (1998). <i>An Introduction to Sociolinguistics</i>. 3<sup>rd</sup> edition. Oxford, Massachusetts: Blackwell. (može i bilo koje drugo izdanje)</li> </ul> <p><i>Dodatna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Bujas, Ž. (1999). <i>Veliki englesko-hrvatski rječnik – English-Croatian Dictionary. POSEBNI DODATAK RJEČNIKU</i>. Zagreb: Nakladni zavod Globus.</li> </ul>																												

	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Crystal, D. (2003). <i>English as a Global Language</i>. 2nd edition. Cambridge. Cambridge University Press. (može i bilo koje drugo izdanje)</li><li>▪ Mesthrie, R. et al. (2009). <i>Introducing Sociolinguistics</i>. 2<sup>nd</sup> edition. Edinburgh: Edinburgh University Press. (može i bilo koje drugo izdanje)</li><li>▪ Trudgill, P. (2000) <i>Sociolinguistics – An introduction to language and society</i>. 4th edition. London, New York: Penguin Books. (može i bilo koje drugo izdanje)</li></ul>
Napomene	

*M. Marković*

*A. S. Stokich*





UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

## SYLLABUS

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<i>Analiza diskursa</i>				
Šifra/kod	FIL ANG 435	Status (obavezni ili izborni)	Obavezni	ECTS	5
Ciklus studija	drugi	Semestar	drugi	Ak. Godina	2019/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta					
Jezik izvođenja nastave	engleski, bosanski/hrvatski/srpski				
Nastavnik	Ime i prezime	dr. Merima Osmankadić, vanredni profesor			
	Kontakt podaci	Kabinet:207 Email:merima.osmankadic@ff.unsa.ba Telefon:253185	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime				
	Kontakt podaci		Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja __1__ ; seminar __2__ ; vježbe _____				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	U okviru ovog predmeta studenti se upoznaju s različitim pristupima samoj analizi diskursa kao što su teorija govornih činova, interakcijska sociolingvistika, etnografija komunikacije, pragmatika, analiza konverzacije i analiza jezičnih varijeteta. Također, polazi se od osnovnih postavki Hallidayeve funkcionalno-sistemske gramatike kao osnove za razvoj analize diskursa, a to su kohezija i koherentnost teksta. Govori se o društvenoj funkciji različitih vrsta teksta, o diskursu i ideologiji, govornom diskursu. Poseban naglasak stavlja se na ulogu konteksta u analizi diskursa. Studenti se upoznaju i s multimodalnom analizom diskursa kao i s načinima upotrebe korpusa u analizi diskursa. U sklopu ovog predmeta studenti se upoznaju i s osnovnim postulatima kritičke analize diskursa i sa značajem takvog pristupa diskursu uopće.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj ovog predmeta jeste uputiti studente da povezuju znanja iz pragmatike s analizom različitih tipova diskursa, ukazati na važnost sagledavanja funkcije jezika u širem društvenom kontekstu, kao i na upotrebu jezika u manipulativne svrhe.				
Ishodi učenja	<p>Nakon odslušanog kolegija student treba da ima sljedeće sposobnosti, klasificirano prema Bloomovoj taksonomiji obrazovnih ciljeva:</p> <p>I razina (ČINJENIČNO ZNANJE, DOSJEĆANJE): definirati diskurs i analizu diskursa, imenovati njeno područje djelovanja, nabrojati pristupe analizi diskursa, imenovati načine analize diskursa, definirati kritičku analizu diskursa.</p>				

	<p>II razina (RAZUMIJEVANJE): razumjeti i objasniti mjesto i ulogu analize diskursa u historijskom razvoju lingvističkih disciplina, prepoznati povezanost analize diskursa sa sistemsko-funkcionalnom lingvistikom Michaela Hallidaya, prepoznati potrebu u razvoju lingvistike za ovom naučnom disciplinom, objasniti potrebu interdisciplinarnog pristupa proučavanju jezika, čitati i interpretirati naučne tekstove iz oblasti analize diskursa, objasniti važnost kritičke analize diskursa u savremenom društvu.</p> <p>III razina (PRIMJENA): povezati znanje iz opće lingvistike i pragmatike s analizom diskursa, primijeniti stečena znanja na nepoznatim primjerima svih tipova diskursa, upotrijebiti različite metodologije istraživanja koje se koriste u (kritičkoj) anlizi diskursa na nepoznate primjere.</p> <p>IV razina (ANALIZA): usporediti istraživanja koja se sprovode u oblasti (kritičke) analize diskursa i njihove rezultate s istraživanjima u drugim lingvističkim disciplinama i rezultatima takvih istraživanja i njihov doprinos lingvistici ali i nauci uopće, kao i društvu u cjelini.</p> <p>V razina (SINTEZA): generalizirati i kontekstualizirati analizu diskursa u okviru razvoja lingvistike, pripremiti i samostalno voditi istraživanje u ovoj disciplini.</p> <p>VI razina (VREDNOVANJE, PROCJENA): kritički prosuđivati prednosti i nedostatke (kritičke) anlize diskursa i samostalno predlagati nova rješenja i tumačenja.</p>
--	--

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
1.	Definicije diskursa; Pristupi analizi diskursa: teorija govornih činova, interakcijska sociolingvistika, etnografija komunikacije, pragmatika, analiza konverzacije, analiza varijanti
2.	Šta podrazumijeva analiza diskursa; Tri različita pogleda na diskurs; Principi analize diskursa prema Van Dijk
3.	Kohezija i koherentnost teksta
4.	Tekst i društvena funkcija teksta; Analiza žanra
5.	Diskurs i ideologija
6.	Govorni diskurs
7.	Upotreba strategija u diskursu
8.	Polusestrialna provjera znanja studenata
9.	Kontekst, kultura i komunikacija

<b>10.</b>	Analiza diskursa kao društvenog čina
<b>11.</b>	Multimodalna analiza diskursa
<b>12.</b>	Upotreba korpusa u analizi diskursa
<b>13.</b>	Kritička analiza diskursa – definicija i osnovni postulati
<b>14.</b>	Društvena semiotika
<b>15.</b>	Kritika kritičke analize diskursa
<b>16.</b>	Važnost proučavanja i analize različitih tipova diskursa u savremenom društvu
<b>17.</b>	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
<b>18.</b>	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	20% - izrada seminarskog rada ili prezentacije; izrada domaćih zadataka 30% - polusemestralna provjera znanja 50% - završni ispit
---	---

<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="453 349 1410 792"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Izrada seminarskog rada ili prezentacije; izrada domaćih zadataka</td> <td>20</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izrada seminarskog rada ili prezentacije: student je dužan u toku semestra izraditi prezentaciju na zadatu temu ili do kraja semestra napisati seminarski rad</li> <li>• Izrada domaćih zadataka: student je dužan redovno raditi domaće zadatke u obliku različitih vrsta analize različitih tipova diskursa</li> <li>• Polusemestralna provjera znanja: teoretski dio gradiva i analiza različitih društveno-jezičkih situacija</li> <li>• Završni ispit: teoretski dio gradiva i analiza različitih društveno-jezičkih situacija</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Izrada seminarskog rada ili prezentacije; izrada domaćih zadataka	20	20	2.	Polusemestralna provjera znanja	30	30	3.	Završni ispit	50	50	4.				5.				Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Izrada seminarskog rada ili prezentacije; izrada domaćih zadataka	20	20																										
2.	Polusemestralna provjera znanja	30	30																										
3.	Završni ispit	50	50																										
4.																													
5.																													
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																										
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																												
<p>Literatura</p>	<p><i>Obavezna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jones, R. H. (2012). <i>Discourse analysis – A resource book for students</i>. London and New York: Routledge.</li> <li>▪ Machin, D. and A. Mayr (2012). <i>How to do Critical Discourse Analysis – A Multimodal Introduction</i>. London: Sage Publications.</li> <li>▪ Schiffrin, D. (1994). <i>Approaches to Discourse</i>. Oxford. Blackwell.</li> <li>▪ Van Dijk, T. (1997). The Study of Discourse. In T. van Dijk (ed.) <i>Discourse as Structure and Process – Discourse Studies: A Multidisciplinary Introduction Volume 1</i>. London: Sage Publications.</li> </ul>																												

	<p><i>Dodatna</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Fairclough, N. (1989). <i>Language and Power</i>. London: Longman.</li><li>▪ Halliday, M.A.K., and R. Hasan (1976). <i>Cohesion in English</i>. London: Longman.</li><li>▪ Locke, T. (2004). <i>Critical Discourse Analysis</i>. London, New York: Continuum.</li></ul>
Napomene	

*V. Anakalo*

*A. Sean*

*Shubert*



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

## SYLLABUS

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<i>Sintaksičke varijacije u novinskom registru</i>				
Šifra/kod	FIL ANG 426	Status (obavezni ili izborni)	Izborni	ECTS	4
Ciklus studija	drugi	Semestar	drugi	Ak. Godina	2019/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta					
Jezik izvođenja nastave	engleski, bosanski/hrvatski/srpski				
Nastavnik	Ime i prezime	dr. Merima Osmankadić, vanredni profesor			
	Kontakt podaci	Kabinet:207 Email:merima.osmankadic@ff.unsa.ba Telefon:253185	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime				
	Kontakt podaci		Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja __1__ ; seminar __1__ ; vježbe _____				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Ovaj kolegij je namijenjen studentima koji su osnove engleske sintakse savladali u V i VI semestru dodiplomskog studija. On im daje uvid u detaljnu analizu sintaksičkih fenomena karakterističnih za novinski registar, i to na izboru tekstova iz britanske tzv. <i>up-market</i> i <i>down-market</i> štampe, s ciljem da se ukaže na razlike u sintaksičkim strukturama u novinskom i drugim registrima, na razlike između žanrova unutar samog novinskog registra, kao i na razlike između <i>up-market</i> i <i>down-market</i> štampe. Kurs nudi detaljnu analizu sljedećih sintaktičkih fenomena: elipsa, pro-forme, deiksa, složena imenička fraza, odstupanja od nemarkiranog reda riječi u engleskom (SVOA) kao što su pasivne konstrukcije, ekstrapozicija subjekta i objekta, egzistencijalne rečenice, rascijepljene i pseudo-rascijepljene rečenice, inverzija subjekta i glagola, diskontinuirana imenička fraza, kao i procesiranje informacije u jeziku. Također, u okviru ovog predmeta studentima se pruža uvid u mogućnosti kritičke analize novinskih tekstova, kao i u lingvističke alatke koje služe za takvu analizu, kao što su leksička analiza, sintaksa i koncept tranzitivnosti, modalnost, presupozicija, nominalizacija i retoričke figure.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj ovog kolegija jeste da se znanje studenata o sintaksi engleskog jezika produbi detaljnom analizom sintaksičkih fenomena u registru pisanih medija, i da se studentima ukaže na specifičnosti novinskog registra s aspekta deskriptivne sintakse, kako u odnosu na ostale registre, tako i u odnosu na pojedine žanrove unutar samog novinskog registra. Također, ovaj kolegij ima za cilj upoznavanje studenata sa kritičkim pristupom analizi novinskih tekstova.				
Ishodi učenja	Nakon odslušanog kolegija student treba da ima sljedeće sposobnosti, klasificirano prema Bloomovoj taksonomiji obrazovnih ciljeva:				

	<p>I razina (ČINJENIČNO ZNANJE, DOSJEĆANJE): definirati sociostilistiku, definirati pojam varijante, registra i stila, nabrojati i definirati tipove britanske dnevne štampe, opisati karakteristike jezika pisanih medija, nabrojati žanrove unutar novinskog registra, definirati pojam sintaksičke varijacije, opisati imeničku frazu i njen značaj u kontekstu novinskog registra, nabrojati i definirati sintaksičke konstrukcije koje se obrađuju u sklopu ovog kolegija, definirati pojam procesuiranja informacije u engleskom jeziku.</p> <p>II razina (RAZUMIJEVANJE): razumjeti i objasniti sintaksičku varijaciju u odnosu na fonetsko-fonološku, interpretirati imeničku frazu i pasiv u novinskom registru kao stilsku varijablu na osnovu koje možemo razlučiti različite tipove dnevne štampe u Velikoj Britaniji, predvidjeti da li se na isti način mogu posmatrati nekanonske sintaksičke konstrukcije u engleskom jeziku, odn. da li se one mogu posmatrati kao stilske varijable, razumjeti odnos između sintaksičke konstrukcije i rasporeda sintaksičkih elemenata u rečenici i plasiranja i razumijevanja informacije u engleskom jeziku, povezati koncept poznate i nepoznate informacije sa sintaksičkim principom prema kojem strukturalno složeniji sitaksički elementi teže da se pojavljuju prema kraju rečenice, povezati funkcionalnu lingvistiku i njene lingvističke alate s lingvističkom analizom pisanih medija.</p> <p>III razina (PRIMJENA): primijeniti teoretsko znanje na analiziranje nepoznatih novinskih tekstova i usporedbu između <i>down-market</i> i <i>up-market</i> štampe, uočavati veze između tih različitih vrsta štampe i čitateljstva kojem su te različite vrste štampe namijenjene, kritički interpretirati jezik pisanih medija.</p> <p>IV razina (ANALIZA): lingvistički analizirati nepoznate novinske tekstove, klasificirati i interpretirati rezultate analize.</p> <p>V razina (SINTEZA): integrirati znanja iz sintakse engleskog jezika u kritičko sagledavanje i proučavanje jezika pisanih medija u Velikoj Britaniji, pripremiti i samostalno voditi istraživanje u oblasti analize jezika novinskog registra.</p> <p>VI razina (VREDNOVANJE, PROCJENA): preispitati odnos između jezika pisanih medija, (ne)moćnosti objektivne reprezentacije stvarnosti u tim medijima i načina manipulacije čitateljstva pomoću jezika, zastupati vlastito mišljenje zasnovano na činjenicama dobivenim naučnom analizom jezika pisanih medija.</p>
--	---

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
1.	Uvod: šta je sociostilistika; razlika između varijante i stila; socio-ekonomska podjela britanske dnevne štampe: <i>up-market</i> i <i>down-market newspapers</i> i njihove karakteristike
2.	Osnovne karakteristike jezika pisanih medija; žanrovi unutar novinskog registra
3.	Sintaksička elipsa; pro-forme i tipovi njihove realizacije u novinskom registru; Deiksa
4.	Struktura imeničke fraze i njena distribucija unutar različitih žanrova novinskog registra
5.	Predmodifikacija i postmodifikacija unutar imeničke fraze i kompleksnost imeničke fraze u odnosu na pojedine žanrove novinskog registra
6.	Način obrade informacije u engleskom jeziku; nova vs. data informacija

7.	Diskontinuirana imenička fraza
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	Ekstrapozicija subjekta i objekta
10.	Egzistencijalne rečenice; inverzija subjekta i glagola u rečenici
11.	Rascijepljene i prividno rascijepljene rečenice
12.	Struktura novinskog članka
13.	Lingvističke karakteristike novinskog članka
14.	Lingvističke strategije koje se koriste za sabijanje velike količine informacija u novinski članak; nominalizacija, pasivizacija, tranzitivnost, tematizacija
15.	Upotreba upravnog i neupravnog govora za prenošenje tuđih riječi u novinskom članku; Upotreba modalnosti
16.	Upotreba leksike u svrhu postizanja ironije, predstavljanja različitih grupa i uspostavljanja ideološkog stava
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	20% - izrada seminarskog rada ili prezentacije
	30% - polusemestralna provjera znanja
	50% - završni ispit



<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="456 342 1414 748"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Izrada seminarskog rada ili prezentacije</td> <td>20</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">Ukupno: <u>100</u></td> <td>bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izrada seminarskog rada ili prezentacije: student je dužan u toku semestra izraditi prezentaciju na zadatu temu i do kraja semestra napisati seminarski rad</li> <li>• Polusemestralna provjera znanja: teoretski dio gradiva i analiza zadatih tekstova</li> <li>• Završni ispit: teoretski dio gradiva i analiza zadatih tekstova</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Izrada seminarskog rada ili prezentacije	20	20	2.	Polusemestralna provjera znanja	30	30	3.	Završni ispit	50	50	4.				5.				Ukupno: <u>100</u>		bodova	100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Izrada seminarskog rada ili prezentacije	20	20																										
2.	Polusemestralna provjera znanja	30	30																										
3.	Završni ispit	50	50																										
4.																													
5.																													
Ukupno: <u>100</u>		bodova	100%																										
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																												
<p>Literatura</p>	<p><i>Obavezna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Busá, M. G. (2014). <i>Introducing the Language of the News</i>. London and New York: Routledge.</li> <li>▪ Durant, A., and Lambrou, M. (2009). <i>Language and Media</i>. London and New York: Routledge.</li> <li>▪ Fowler, R. (1991). <i>Language in the News – Discourse and Ideology in the Press</i>. London and New York: Routledge.</li> <li>▪ Huddleston, R., G. K. Pullum (2002). <i>The Cambridge Grammar of the English Language</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</li> <li>▪ Jucker, Andreas H. (1992). <i>Social Stylistics. Syntactic Variation in British Newspapers</i>. Berlin, New York: Mouton de Gruyter.</li> </ul> <p><i>Dodatna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Aitchison, J., D. Lewis (Eds.). (2003). <i>New Media Language</i>. London, New York: Routledge.</li> <li>▪ Richardson, J.E. (2007). <i>Analysing Newspapers – An Approach from Critical Discourse</i></li> </ul>																												

	<i>Analysis</i> . Basingstoke, New York: Palgrave Macmillan.
Napomene	

*N. Pankhalo*

*A. G.  
Hobbes*



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

SYLLABUS

Odsjek	<b>Anglistika</b>				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Teorija i praksa prevođenja</b>				
Šifra/kod	FIL ANG 462	Status (obavezni ili izborni)	Obavezni	ECTS	6
Ciklus studija	2.	Semestar	2.	Ak. godina	2019/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavno g predmeta	Položen ispit iz Uvoda u teoriju prevođenja, FIL ANG 461				
Jezik izvođenja nastave	B/H/S, engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Prof. dr Amira Sadiković, vanredna profesorica			
	Kontakt podaci	Kabinet: 247 E-mail: amira.sadikovic@ff.unsa.ba Telefon: 253 – 111	Termin konsultacija	po objavljenom rasporedu	
Saradnik	Ime i prezime				
	Kontakt podaci		Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 2; seminar 2; vježbe:				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Teoretski aspekti procesa prevođenja se tokom cijelog semestra ispituju na tekstu. Osnovni metod rada je, uz savladavanje teorije, povratni prevod. Od studenata se očekuje da u samostalnom radu primijene savladane teoretske elemente, te da koriste ranije savladane vještine analize procesa prevođenja. Istovremeno, od studenata se očekuje da su u stanju koherentno i kompetentno obrazložiti kategorije, pojmove, probleme i pitanja koja obrađuju u teoretskom dijelu rada. Vrednovanje uspjeha se vrši na osnovu uspješnosti primjene teorijskih elemenata na praktični rad. U praktičnom dijelu (seminar) studenti stečena znanja primjenjuju kroz tehnike usmenog prevođenja, istovremeno usvajajući osnovne elemente potrebne za konsektivni prevod: slušanje, pamćenje, analiza, sintetiziranje, tehnika pravljenja bilješki.				

Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj ovog predmeta je da se studenti detaljno upoznaju sa spektrom pitanja koja razmatra savremena teorija prevođenja: vrste ekvivalencije, specifični problemi različitih vrsta ekvivalencije, leksičke, sintaksičke, semantičke, stilske i diskursne implikacije pitanja ekvivalencije i sl. Istovremeno, cilj je i da se savladaju razlike u primjeni teorijskih znanja na različite vrste tekstova i različite registre, uključujući historiju, pravo, medicinu itd. Modul je sadržajno povezan s predmetom Prevođenje i kulturološke studije u istom semestru, a u određenim segmentima daje uvod u predmet Registri u narednom semestru. Studenti se upoznaju sa različitim pristupima izučavanju prevođenja, od lingvističkog do kulturološkog.
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> <li>- usvojiti znanja iz osnovnih teorijskih pristupa prevođenju</li> <li>- ovladati procesom primjene relevantnih teorija na proces prevođenja</li> <li>- usvojiti metode relevantne za proces pismenog prevođenja</li> <li>- izgraditi vještine neophodne za pismeni prevod u različitim područjima (neknjiževnog) prevoda</li> <li>- savladati osnove tehnike konsektivnog prevođenja</li> </ul>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
1. 24. 2 – 28. 2.	Teorijski aspekti
2. 2. 3 – 6. 3.	Uvod u literaturu
3. 9. 3 – 13. 3.	Pismeno prevođenje: teorijski aspekti
4. 16. 3 – 20. 3.	Usmeno prevođenje: teorijski aspekti Pismeno prevođenje: analiza
5. 23. 3 – 3. 4.	Usmeno prevođenje: slušanje i pamćenje Pismeno prevođenje: priprema teksta
6. 30. 3 – 3. 4.	Usmeno prevođenje: pravljenje bilješki Pismeno prevođenje: rad na tekstu
7. 6. 4 – 10. 4.	Usmeno prevođenje: pravljenje bilješki Priprema za polusemestralnu provjeru znanja
8. 13. 4 – 17. 4.	<b>Polusemestralna provjera znanja studenata</b>
9. 20. 4 – 24. 4.	Pismeno prevođenje: rad na tekstu Usmeno prevođenje: pravljenje bilješki
10. 27. 4 – 1. 5.	Pismeno prevođenje: rad na tekstu

	Usmeno prevođenje: priprema materijala
<b>11.</b>	Pismeno prevođenje: rad na tekstu
4. 5 - 8. 5.	
	Usmeno prevođenje: etika i protokol za prevodioce
<b>12.</b>	Pismeno prevođenje: rad na tekstu
11. 5 - 15. 5.	
	Usmeno prevođenje: povratni prevod
<b>13.</b>	Pismeno prevođenje: rad na tekstu
18. 5 - 22. 5.	
	Usmeno prevođenje: povratni prevod, praktičan rad
<b>14.</b>	Pismeno prevođenje: rad na tekstu
25. 5 - 29. 5.	
	Usmeno prevođenje: praktičan rad
<b>15.</b>	Pismeno prevođenje: rad na tekstu
1. 6 - 5. 6.	
	Usmeno prevođenje: praktičan rad
<b>16.</b>	<b>Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)</b>
<b>17.</b>	<b>Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu</b>
<b>TBA</b>	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- predavanja</li> <li>- seminar (rad na tekstu)</li> <li>- samostalni rad (istraživanje, prezentacije)</li> </ul>																				
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu, nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Završna provjera znanja</td> <td>2</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Učešće u nastavi</td> <td>2</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Samostalan rad</td> <td>2</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 6 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- završna provjera znanja: pismeni prevod</li> <li>- učešće u nastavi: priprema za rad na tekstu, istraživački rad, prevod, analiza prevoda</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Završna provjera znanja	2	50	2.	Učešće u nastavi	2	30	3.	Samostalan rad	2	20	Ukupno: 6 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Završna provjera znanja	2	50																		
2.	Učešće u nastavi	2	30																		
3.	Samostalan rad	2	20																		
Ukupno: 6 bodova			100%																		

	<p>- samostalan rad: analize i prikazi relevantnih teorijskih izvora</p> <p><u>Napomena:</u></p>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <p>Baker, M.: <i>In Other Words, A Coursebook on Translation</i>, London: Routledge 1992 (ili kasnija izdanja).</p> <p>Izbor tekstova domaćih i stranih autora.</p> <p>Munday, J.: <i>Introducing Translation Studies: Theories and Applications</i>, London: Routledge 2001.</p> <p>Gillies, Andrew: <i>Note-taking for Consecutive Interpreting – A Short Course</i>, London: Routledge, 2005.</p> <p><i>Dodatna</i></p> <p>Venuti, L.: <i>The Translation Studies Reader</i>, London: Routledge, 2004.  Baker, M.: <i>Encyclopedia of Translation Studies</i>, London: Routledge, 2010.  Katnić-Bakaršić, M.: <i>Stilistika</i>, Sarajevo: Ljiljan, 2001.  Gramatike i pravopisi bosanskog, hrvatskog i srpskog jezika u skladu sa standardom koji student koristi.  Rječnici po izboru studenta.</p>
Napomene	

A.S.  
A.S.  
Haberger



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

SYLLABUS

Odsjek	<b>Anglistika</b>				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Prevođenje i kulturološke studije</b>				
Šifra/kod	FIL ANG 439	Status (obavezni ili izborni)	Obavezni	ECTS	6
Ciklus studija	2.	Semestar	2.	Ak. godina	2019/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavno g predmeta	Položen ispit iz predmeta Uvod u teoriju prevođenja, 461				
Jezik izvođenja nastave	B/H/S, engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Prof. dr Amira Sadiković, vanredna profesorica			
	Kontakt podaci	Kabinet: 247 E-mail: amira.sadikovic@ff.unsa.ba Telefon: 253 – 111	Termin konsultacija	po objavljenom rasporedu	
Saradnik	Ime i prezime	nema			
	Kontakt podaci		Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 2; seminar 2; vježbe:				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Osim opremljenosti lingvističkim znanjima i vještinama, kvalitetan prevodilac se ne može zamisliti bez znanja iz oblasti poznate u savremenom anglo-američkom kontekstu kao kulturološke studije. Iako su mnoga znanja iz oblasti historije i kulture zemalja engleskog govornog područja studenti ovog smjera dobili na prethodnom BA ciklusu unutar predmeta iz oblasti književnosti i predmeta iz kulturne i društvene istorije Velike Britanije i SAD, u ovom predmetu se predviđa da se upoznaju sa viđenjima koja se tiču <i>ideologije nacije, etniciteta, društvene klase, roda (gender)</i> a koja su dio tekuće društvene i kulturne prakse zemalja engleskog govornog područja kako bi bili u stanju da ih kvalitetno prevode na svoj maternji jezik. Kod njih se istovremeno razvija svijest i upućuju se kako da kao prevodioci svoja prevodilačka rješenja uspješno uklapaju u sistem svog maternjeg jezika u slučajevima kada ona ne postoje u maternjem jeziku.				

Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Cilj kursa je da se studenti na prevodilačkom smjeru upoznaju sa konceptima koji se izučavaju u kulturološkim studijama, bez kojih je danas nemoguće baviti se prevodjenjem i izučavati ga.
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> <li>- izgraditi svijest o značaju kulture u prevodjenju</li> <li>- upoznati se sa savremenim teorijskim pristupima</li> <li>- usvojiti znanja potrebna za prevodjenje koje uzima u obzir kulturološke aspekte</li> <li>- izgraditi vještine potrebne za prevodjenje koje uzima u obzir kulturološke aspekte</li> </ul>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	Uvodno predavanje: prevodjenje i kulturološke studije
24. 2 – 28. 2.	
<b>2.</b>	Prevodjenje i identifikacija društvenih identiteta u kulturi iz koje se prevodi
2. 3 – 6. 3.	
<b>3.</b>	Proučavanje elemenata kulture svakodnevnog života kao stila života relevantnih za prevodjenje
9. 3 – 13. 3.	
<b>4.</b>	Prevodjenje i lokalni termini ishrane, stanovanja, razgovornih obrazaca
16. 3 – 20. 3.	
<b>5.</b>	Prevodjenje i lokalni termini ishrane, stanovanja, razgovornih obrazaca (savremeni, historijski)
23. 3 – 3. 4.	
<b>6.</b>	Prevodjenje i lokalni termini ishrane, stanovanja, razgovornih obrazaca (Australija, Novi Zeland, Indijski potkontinent, Juzna Afrika itd)
30. 3 – 3. 4.	
<b>7.</b>	Priprema za polusemestralnu provjeru znanja
6. 4 – 10. 4.	
<b>8.</b>	<b>Polusemestralna provjera znanja studenata</b>
13. 4 – 17. 4.	
<b>9.</b>	Proučavanje kulturnih stereotipa multietničkih društava; Proučavanje obrazaca afroameričke kulture sa posebnim naglaskom na njihovu refleksiju u jeziku
20. 4 – 24. 4.	
<b>10.</b>	Identifikacija društvene moći i upotreba jezika
27. 4 – 1. 5.	
<b>11.</b>	Politički korektan jezik: drugost (otherness), eufemizmi i tabu riječi
4. 5 – 8. 5.	
<b>12.</b>	Jezik izvor : poznavanje historijskog konteksta i upotrebe jezika
11. 5 – 15. 5.	
<b>13.</b>	Pomoć drugih disciplina: antropologija, sociologija politike u prevodjenju na jezik



18. 5 – 22. 5.	cilj
14.	Jezik novih generacija
25. 5 – 29. 5.	
15.	Savremeni trendovi
1.6 – 5. 6.	
16.	<b>Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)</b>
17.	<b>Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu</b>
TBA	

<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- predavanja</li> <li>- seminar (rad na tekstu)</li> <li>- samostalni rad (istraživanje, prezentacije)</li> </ul>																				
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu, nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="469 1059 1430 1267"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Završna provjera znanja</td> <td>2</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Učešće u nastavi</td> <td>2</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Samostalan rad</td> <td>2</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 6 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- završna provjera znanja: pismeni prevod</li> <li>- učešće u nastavi: priprema za rad na tekstu, istraživački rad, prevod, analiza prevoda</li> <li>- samostalan rad: analize i prikazi relevantnih teorijskih izvora</li> </ul> <p><u>Napomena:</u></p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Završna provjera znanja	2	50	2.	Učešće u nastavi	2	30	3.	Samostalan rad	2	20	Ukupno: 6 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Završna provjera znanja	2	50																		
2.	Učešće u nastavi	2	30																		
3.	Samostalan rad	2	20																		
Ukupno: 6 bodova			100%																		
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</li> <li>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</li> </ul>																				

	<p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <p>1. Basnett, S. (ur.): <i>Studying British Cultures</i>, London: Routledge, 1997.</p> <p>2. Eco, U.: <i>Otprilike isto – iskustvo prevođenja</i>, Zagreb: Algoritam, 2006.</p>
	<p><i>Dodatna</i></p> <p>1. Biti, V.: <i>Pojmovnik suvremene književne i kulturne teorije</i>, Zagreb: Matica hrvatska, 2000.</p> <p>2. Storey, J. : <i>An Introduction to Cultural Theory and Popular Culture</i>. Athens, GA: University of Georgia Press, 1998.</p> <p>3. Surber, J.P.: <i>Culture and Critique: An introduction to the critical discourses of Cultural Studies</i>, Boulder, CO: Westview Press.1998.</p> <p>4. Hall, S. (Ed.): <i>Representation: Cultural Representations and Signifying Practices</i>. London: Sage Publications, 2001.</p>
Napomene	

as.  




UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

## SYLLABUS

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Savremeni engleski jezik 10				
Šifra/kod	FIL ANG 530	Status (obavezni ili izborni)	Obavezni	ECTS	6
Ciklus studija	Drugi	Semestar	Četvrti	Ak. godina	2019/2020
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položen Savremeni engleski jezik 9 - FIL ANG 539.				
Jezik izvođenja nastave	Engleski, bosanski, hrvatski, srpski				
Nastavnik	Ime i prezime	Prof. dr. Amira Sadiković			
	Kontakt podaci	Kabinet: 247 E-mail: amira.sadikovic@ff.unsa.ba Telefon: + 387 33 253 191	Termin konsultacija	U skladu s rasporedom konsultacija	
Saradnik	Ime i prezime	Vedad Lihovac, lektor			
	Kontakt podaci	Kabinet: 207 E-mail: vedad.lihovac@ff.unsa.ba Telefon: + 387 33 253 185	Termin konsultacija	U skladu s rasporedom konsultacija	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 1; vježbe 5				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Predavanja su usmjerena na reviziju svih ranije stečenih teorijskih znanja iz engleskog jezika. Vježbe podrazumijevaju usavršavanje i pismenog i usmenog izražavanja, s fokusom na različite oblike komunikacije. Studenti se samostalno pripremaju za odabrane teme i pod vodstvom nastavnika i saradnika usavršavaju komunikacijske vještine potrebne za uspješno korištenje engleskog jezika u različitim komunikacijskim kontekstima. Pismeni rad podrazumijeva vještine pisanja u različitim zadatim formatima, te izradu portfolija (istraživanje, prikupljanje izvora, obrada teksta, izrada portfolija) kao sastavni dio rada u ovom segmentu izučavanja engleskog jezika.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj ovog predmeta je da se studenti osposobe za tržište rada i korištenje različitih jezičkih vještina u različitim kontekstima. Sadržajno je predmet prilagođen potrebama različitih usmjerenja i podjednako su zastupljene teme iz svih područja koja se izučavaju na II ciklusu studija. Posebna pažnja posvećuje se različitim oblicima izražavanja, i pismenog i usmenog.				
Ishodi učenja	1. steći dublji uvid u shvatanja kulturoloških i civilizacijskih specifičnosti neophodnih za razumijevanje i upotrebu jezika, 2. usvojiti dodatnu sposobnost pismenog i usmenog izražavanja na engleskom jeziku, 3. upoznati se sa specifičnim tehnikama usmenog i pismenog prevodenja, 4. prepoznati različite tipove teksta i 5. analizirati i tumačiti raznovrsne složene tekstove radi osposobljavanja za samostalan rad u prevodenju.				

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
1.	Uvodne napomene; Izbor tekstova iz štampe
2.	Zadie Smith, <i>Joy</i>
3.	David Foster Wallace, <i>The Capital T Truth</i>
4.	Slavoj Žižek, <i>Against Human Rights</i>
5.	Slavoj Žižek, <i>Against Human Rights</i>
6.	Tvrtko Jakovina, <i>Socijalizam na američkoj pšenici</i>
7.	Tvrtko Jakovina, <i>Socijalizam na američkoj pšenici</i> . Test poznavanja vokabulara.
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	Ayn Rand, <i>The Virtue of Selfishness</i>
10.	Dževad Karahasan, <i>O jeziku i strahu</i>
11.	Dževad Karahasan, <i>O jeziku i strahu</i>
12.	Jonathan Franzen, <i>The Comfort Zone; Growing up with Charlie Brown.</i>
13.	Jonathan Franzen, <i>The Comfort Zone; Growing up with Charlie Brown.</i>
14.	Test poznavanja vokabulara.
15.	Portfolio Orals
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<p>Predavanja i vježbe; interaktivna nastava: rad na različitim aktivnostima, s različitim izvođačima nastave; rad na nastavi; samostalni rad (istraživanje, pisanje, izlaganje); grupni rad; portfolio.</p>																																				
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="443 555 1409 925"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Test poznavanja vokabulara</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Portfolio</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završna provjera znanja</td> <td>40</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 30% - učešće u redovnoj nastavi, izvršavanje obaveza tokom nastave (pismene i usmene vježbe) kako je predviđeno silabusom, dva testa poznavanja vokabulara</li> <li>• 30% - izvršavanje semestralnih obaveza (semestralni test, portfolio i prezentacije); semestralne obaveze moraju se završiti prije završetka nastave u datom semestru; predmetni nastavnik/saradnik na početku semestra, u skladu s akademskim kalendarom, daje rokove za izvršavanje tih obaveza (semestralni test, predaja portfolija, usmena prezentacija); studenti koji ne izvrše takve obaveze tokom semestra ne mogu to uraditi naknadno</li> <li>• 40% - završna provjera znanja (ispitni rok); završna provjera znanja sastoji se od četiri ravnopravna elementa (diktat, esej, dva prevoda); student je obavezan zadovoljiti na sva četiri elementa</li> </ul> <p>Napomena:</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Test poznavanja vokabulara	30	30	2.	Portfolio	30	30	3.	Završna provjera znanja	40	40	4.				5.												Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																																		
1.	Test poznavanja vokabulara	30	30																																		
2.	Portfolio	30	30																																		
3.	Završna provjera znanja	40	40																																		
4.																																					
5.																																					
Ukupno: 100 bodova			100%																																		
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																																				

Literatura	<i>Obavezna</i> Izbor tekstova za rad na nastavi i samostalni rad.
	<i>Dodatna</i> Jednojezični i dvojezični rječnici po izboru studenta.
Napomene	

*AS*  
*AS*



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

## SYLLABUS

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Savremeni engleski jezik 8				
Šifra/kod	FIL ANG 438	Status (obavezni ili izborni)	Obavezni	ECTS	6 (8)
Ciklus studija	Drugi	Semestar	Drugi	Ak. godina	2019/2020
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položeni predmet Savremeni engleski jezik 7. Za druge studente koji biraju ovaj predmet kao studenti drugog smjera/drugog odsjeka, odnosno u kombinaciji s nekom drugom studijskom grupom ili u kombinaciji na osnovnoj studijskoj grupi, preduvjet je odgovarajuća jezično-kritička kompetencija za praćenje nastave i savladavanje materijala na engleskom jeziku iz ovog predmeta koju utvrđuje predmetni nastavnik.				
Jezik izvođenja nastave	Engleski, bosanski, hrvatski, srpski				
Nastavnik	Ime i prezime	Prof. dr. Amira Sadiković			
	Kontakt podaci	Kabinet: 247 E-mail: amira.sadikovic@ff.unsa.ba Telefon: + 387 33 253 191	Termin konsultacija	U skladu s rasporedom konsultacija	
Saradnik	Ime i prezime	Stephen Anthony Hefford, MA / Vedad Lihovac, lektor			
	Kontakt podaci	Kabinet: 237 / 207 E-mail: stephen.hefford@ff.unsa.ba vedad.lihovac@ff.unsa.ba Telefon: + 387 33 253 245 + 387 33 253 185	Termin konsultacija	U skladu s rasporedom konsultacija	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 1; vježbe 5 (prevodilački smjer 7)				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kroz različite oblike rada, studenti se upoznaju s leksičkom i sintaksičkim osobnostima engleskog namijenjenog različitim profesijama kako bi završeni studenti različitih smjerova bili spremni uspješno koristiti jezik primjeren odabranom usmjerenju. Nastava je interaktivna, s različitim aktivnostima koje vode nastavnik i dva saradnika – domaći i strani lektor.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj modula je da razvije sposobnosti i vještine primjerene planiranom nivou. Teoretski se modul naslanja na ranije stečena znanja iz gramatike, naročito sintakse. Cilj prvog modula je da unaprijedi sposobnost razumijevanja i analize složenog teksta na engleskom jeziku, sposobnost shvatanja kulturoloških i civilizacijskih specifičnosti neophodnih za razumijevanje i upotrebu jezika, te sposobnost pismenog i usmenog izražavanja na engleskom jeziku.				
Ishodi učenja	1. steći dublji uvid u shvatanja kulturoloških i civilizacijskih specifičnosti neophodnih za razumijevanje i upotrebu jezika, 2. usvojiti dodatnu sposobnost pismenog i usmenog izražavanja na engleskom jeziku, 3. upoznati se sa specifičnim tehnikama pismenog prevodenja, 4. prepoznati različite tipove teksta i 5. analizirati i tumačiti raznovrsne složene tekstove.				

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
1.	Uvodne napomene; Izbor tekstova iz štampe
2.	<i>The Things They Carried</i> , Tim O'Brien
3.	Prevod medicinskog teksta ( <i>Understanding CAD, excerpt</i> )
4.	<i>The Best Girlfriend You Never Had</i> , Pam Houston
5.	Prevod pravnog teksta ( <i>Online Services Agreement</i> )
6.	<i>Turist u nevolji</i> , Emir Šaković
7.	Analiza prevoda. Test poznavanja vokabulara.
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	<i>The Way We Live Now</i> , Susan Sontag
10.	Prevod teksta iz oblasti ekonomije ( <i>The Economics of European Integration, excerpt</i> )
11.	<i>Noćno vijeće</i> (odlomak), Dževad Karahasan
12.	Prevod teksta iz oblasti marketinga ( <i>L'Occitane en Provence</i> )
13.	<i>A Silver Dish</i> , Saul Bellow
14.	Analiza prevoda. Test poznavanja vokabulara.
15.	Portfolio Orals
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	



Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Predavanja i vježbe; interaktivna nastava: rad na različitim aktivnostima, s različitim izvođačima nastave; rad na nastavi; samostalni rad (istraživanje, pisanje, izlaganje); rad u grupi.																																												
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="443 501 1406 864"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Test poznavanja vokabulara</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Portfolio</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završna provjera znanja</td> <td>40</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 30% - učešće u redovnoj nastavi, izvršavanje obaveza tokom nastave (pismene i usmene vježbe) kako je predviđeno silabusom, dva testa poznavanja vokabulara</li> <li>• 30% - izvršavanje semestralnih obaveza (semestralni test, portfolio i prezentacije); semestralne obaveze moraju se završiti prije završetka nastave u datom semestru; predmetni nastavnik/saradnik na početku semestra, u skladu s akademskim kalendarom, daje rokove za izvršavanje tih obaveza (semestralni test, predaja portfolija, usmena prezentacija); studenti koji ne izvrše takve obaveze tokom semestra ne mogu to uraditi naknadno</li> <li>• 40% - završna provjera znanja (ispitni rok); završna provjera znanja sastoji se od četiri ravnopravna elementa (diktat, esej, dva prevoda); student je obavezan zadovoljiti na sva četiri elementa</li> </ul> <p>Napomena:</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Test poznavanja vokabulara	30	30	2.	Portfolio	30	30	3.	Završna provjera znanja	40	40																									Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																																										
1.	Test poznavanja vokabulara	30	30																																										
2.	Portfolio	30	30																																										
3.	Završna provjera znanja	40	40																																										
Ukupno: 100 bodova			100%																																										
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																																												

Literatura	<i>Obavezna</i> Izbor tekstova (za rad na nastavi i samostalni rad) iz savremene literature i područja kao što su pravo (konvencije i povelje, presude međunarodnih sudova, itd.), medicina (savremeni medicinski časopisi), itd.
	<i>Dodatna</i> Jednojezični i dvojezični rječnici po izboru studenta.
Napomene	

A.S.

A.S.



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

## SYLLABUS

Odsjek	ODSJER ZA ANGLISTIKU				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	SAVREMENI ENGLESKI JEZIK 2				
Šifra/kod	FIL ANG 132	Status (obavezni ili izborni)	Obavezan	ECTS	6
Ciklus studija	I.	Semestar	II.	Ak. godina	2019/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položen <i>Savremeni engleski jezik 1</i> FIL ANG 131				
Jezik izvođenja nastave	ENGLESKI <sup>1</sup>				
Nastavnik	Ime i prezime	Doc. dr. MELISA OKIČIĆ			
	Kontakt podaci	Email: Melisa.Okicic@ff.unsa.ba Kabinet: 237 Telefon: 033 253 100	Termin konsultacija	UTO: 13.00 – 15.00 SRI: 12.00 - 14.00  Vanredni studenti: RADNA SUBOTA 10.00 – 12.00	
Saradnici	Ime i prezime	ALMA ŽERO, MA, viši asistent DAJANA ZEČIĆ-DURMIŠEVIĆ, MA, asistent			
	Kontakt podaci	Email: Alma.Zero@ff.unsa.ba Kabinet: 155 Telefon: 033 235 129  Email: Dajana.Zecic-Durmisevic@ff.unsa.ba Kabinet: 155 Telefon: 033 235 129	Termin konsultacija	Alma Žero, MA, viši asistent: PON: 16.00 – 17.00 UTO: 10.00 – 12.00 ČET: 12.00 – 14.00  Vanredni studenti: Navedene redovne konsultacije i RADNA SUBOTA 11.00 – 13.00  Dajana Zečić-Durmišević, MA, asistent: SRI: 12.00 – 14.00 ČET: 13.00 – 16.00  Vanredni studenti: RADNA SUBOTA 10.00 – 12.00	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 1; seminar 0; vježbe 5;				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kolegij <i>Savremeni engleski jezik 2</i> osmišljen je kao višemodularan predmet koji je usmjeren na unaprijeđenje svih vještina prilikom učenja stranog jezika (pismeno izražavanje, slušanje, usmeno izražavanje i čitanje). Ovaj predmet sastoji se od sljedećih modula:				

<sup>1</sup> Uz povremenu upotrebu maternjeg jezika tokom obrađivanja gramatičkih cjelina na časovima predavanja i časovima vježbi (prevođenje sa engleskog na bhs jezik).

	<p>Modul 1: <b>Predavanje</b> – obrada odabranih gramatičkih cjelina s ciljem unaprijeđenja gramatičke kompetentnosti studenata na prvoj godini studija, kao osnove za dalji nastavak studija i pohađanje nastave iz istog predmeta na višim godinama. Poseban fokus je na upoznavanju studenata sa osnovama akademskog engleskog (pismeno izražavanje „argumentative essay composition“).</p> <p>Modul 2: <b>Konverzacijske vježbe</b> – razvoj akademskog izražavanja i opće govorne kulture na engleskom jeziku kroz: 1. interaktivne i stilsko-kompozicijske vježbe (sadržaj-stil, leksemski korpus, kritičko promišljanje, komunikacijske strategije), 2. diktat (ortografska, semantička, komunikacijska dimenzija), 3. istraživanje / kritički osvrt kao završni zadatak (kompetencijski pristup).</p> <p>Modul 3: <b>Prevodne vježbe</b> – prevođenje sa engleskog i na engleski jezik (nivo rečenice i nivo kraćeg paragrafa) uz primjenu pravila kontrastivne analize, usvajanja i upotrebe novog vokabulara, s fokusom na akademski engleski;</p> <p>Modul 4: <b>Pisanje kritičkog eseja (vježbe)</b> – vokabular, struktura rečenice, struktura eseja</p>
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Cilj kolegija:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- upoznati studente sa osnovnim terminima za pravilno razumijevanje vokabulara („kolokacija“, „lažni parovi“, „fiksni izrazi“, itd.);</li> <li>- upoznati studente sa nekim elementarnim kontrastivnim pravilima između engleskog i bhs jezika s ciljem uvođenja studenata u oblast prevođenja sa engleskog i na engleski jezik (nivo rečenice i nivo paragrafa);</li> <li>- na osnovu postojećeg i novog vokabulara, voditi diskusije na odabranu temu u skladu sa obrađenim tekstovima i na taj način podsticati aktivnu upotrebu engleskog jezika;</li> <li>- upoznati studente sa savremenim temama u globaliziranom društvu</li> <li>- upoznati studente sa upotrebom ključnih komunikacijskih strategija</li> <li>- upoznati studente sa osnovnom strukturom kritičkog eseja (struktura eseja, struktura paragrafa, vokabular, struktura rečenice);</li> <li>- upoznati studente s pojmom kritičkog promišljanja (konstruisanje vlastitog stava na temelju izvora – argumentacija);</li> <li>- upoznati studente s pojmom “referentni izvor” i „plagijat”;</li> <li>- upoznati studente s izvorima citiranja (MLA, APA);</li> <li>- upoznavanje sa osnovnom metodologijom za izradu individualnih prezentacija (prezentacije) i usavršavanja govornih vještina putem strukturalno razrađenog kritičkog osvrta na savremenu temu po izboru.</li> </ul>
Ishodi učenja	<p>Nakon odslušanog kolegija, studenti će biti u mogućnosti da:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- definiraju i opišu ključne kontrastivne razlike između engleskog i bhs jezika;</li> <li>- primjene kontrastivna pravila za potrebe efikasnijeg pismenog prevođenja sa engleskog i na engleski jezik i izražavanja općenito;</li> <li>- prepoznaju i isprave osnovne gramatičke greške u jednostavnim rečenicama;</li> <li>- prepoznaju pogrešne kolokacije u engleskom jeziku i upotrijebe tačne za potrebe prevođenja, pismenog i usmenog izražavanja;</li> <li>- prepoznaju “lažne parove” u engleskom jeziku i upotrijebe tačan prevodni</li> </ul>

	<p>ekvivalent za potrebe prevođenja, usmenog i pismenog izražavanja;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- demonstriraju tačnu upotrebu osnovnih gramatičkih pravila u kontrolisanim situacijama u pisanoj i usmenoj komunikaciji;</li> <li>- demonstriraju razumijevanje jezika tako što će brzo i tačno odgovoriti na postavljena pitanja i tvrdnje;</li> <li>- demonstriraju razumijevanje i upotrebu akademskog engleskog za potrebe izrade eseja i/ili seminarskog rada;</li> <li>- relativno tačno svojim riječima u formi sažetka prepričaju dio teksta na zadatu temu na engleskom jeziku;</li> <li>- samostalno pripreme (grupni rad) poster prezentaciju na zadatu temu;</li> <li>- uz upotrebu poznatog i novog vokabulara identificiraju i prokomentarišu ključne razloge, uzroke i posljedice, obrazlože svoje stavove, argumentiraju svoje mišljenje i aktivno učestvuju u grupnoj diskusiji (uz manje ili neznatne vokabularne i sintaksičke pogreške);</li> <li>- objasne strukturu (sasatavne dijelove) kritičkog eseja;</li> <li>- prepoznaju i upotrijebe vokabular (riječi i fraze) za potrebe pisanja kritičkog eseja ;</li> <li>- povežu ključne činjenice za potrebe organizacije strukture eseja i argumentacije na zadatu temu, kao i formulisanje vlastitog stava;</li> <li>- samostalno napišu kritički esej na zadatu temu.</li> </ul>
--	---

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	P Upoznavanje sa silabusom i semestralnim obavezama. <i>V1 Upoznavanje sa silabusom i gradivom.</i> <i>V2 Upoznavanje sa silabusom i gradivom.</i> <i>V3 Upoznavanje sa silabusom i gradivom.</i>
24. 02. 2020. – 28. 02. 2020.	
<b>2.</b>	P Kritički esej. <i>Lični stav vs. Argumentacija.</i> <i>V1 Rad na tekstu. Prevodne vježbe.</i> <i>V2 Kritički esej (vježbe: lični stav vs. argumentacija – analiza na tekstu, diskusija)</i> <i>V3 Vježbe konverzacije (diskusija, rad na tekstu, diktat<sup>2</sup>)</i>
02. 03. 2020. – 06. 03. 2020.	
<b>3.</b>	P <i>Izvor kao osnova za relevantnu argumentaciju. Baze podataka. EBSCO (prezentacija).</i> <i>V1 Rad na tekstu. Diskusija.</i> <i>V2 Pregled osnovne strukture kritičkog eseja.</i> <i>V3 Vježbe konverzacije (diskusija, rad na tekstu, diktat)</i>
09. 03. 2020. – 13. 03. 2020.	
<b>4.</b>	P Citiranje izvora. APA. <i>V1 Citiranje po APA standardu – vježbe.</i> <i>V2 Citiranje po APA standardu – vježbe.</i> <i>V3 Vježbe konverzacije (rad na tekstu, diskusija, diktat).</i>
16. 03. 2020. – 20. 03. 2020.	
<b>5.</b>	P Citiranje u tekstu. Plagijat. <i>V1 Citiranje izvora u tekstu (APA).</i> <i>V2 Citiranje izvora u tekstu (APA).</i> <i>V3 Vježbe konverzacije (rad na tekstu, diskusija, diktat).</i>
23. 03. 2020. – 27. 03. 2020.	
<b>6.</b>	P »Dekodiranje« teme kritičkog eseja. Uvod u osnovnu strukturu kritičkog eseja. <i>V1 Rad na tekstu. Diskusija.</i> <i>V2 Kako analizirati naslov teme? Rad na tekstu.</i>
30. 03. 2020. – 03. 04. 2020.	

<sup>2</sup> Vježbe diktata se neće održavati svaki čas.

04. 2020.	<i>V3 Vježbe konverzacije (rad na tekstu, diskusija, diktat).</i>
<b>7.</b>	P Brainstorming tehnike za pisanje kritičkog eseja.
06. 04. 2020. – 10. 04. 2020.	<i>V1 Brainstorming tehnike – vježbe. V2 Vježbe – priprema za ispit (teorijski dio). V3 Vježbe – priprema za ispit.</i>
<b>8.</b>	
13. 04. 2020. – 17. 04. 2020.	Polusemestralna provjera znanja studenata
<b>9.</b>	P Sastavni dijelovi kritičkog eseja. Struktura – vokabular (Uvod).
29. 04. – 03. 05. 2019.	<i>V1 Struktura. Uvod. Osnovni vokabular. V2 »Uvod« –vokabular (grupna diskusija, individualni rad). V3 Vježbe konverzacije (rad na tekstu, diskusija, diktat).</i>
<b>10.</b>	P Sastavni dijelovi kritičkog eseja. Struktura –vokabular (Glavni dio).
06. 05. – 10. 05. 2019.	<i>V1 Struktura. Glavni dio. Osnovni vokabular. V2 »Glavni dio« –vokabular (grupna diskusija, individualni rad). V3 Vježbe konverzacije (rad na tekstu, diskusija, diktat).</i>
<b>11.</b>	P Sastavni dijelovi kritičkog eseja. Struktura – tipični vokabular (Završni dio).
20. 04. 2020. – 24. 04. 2020.	<i>V1 Struktura. Glavni dio. Osnovni vokabular. V2 »Završni dio« –vokabular (grupna diskusija individualni rad). V3 Vježbe konverzacije (rad na tekstu, diskusija, diktat).</i>
<b>12.</b>	P Kohezija testa – vezne strukture između paragrafa i struktura rečenice.
27. 04. 2020. – 01. 05. 2020.	<i>V1 Rad na tekstu. V2 Vezne strukture između paragrafa (grupni rad, individualni rad) V3 Presentacije portfolija – vježba.</i>
<b>13.</b>	P Analiza nekih riječi, fraza i dijelova rečenica (engleski) kroz prevodne ekvivalente.
04. 05. 2020. – 08. 05. 2020.	<i>V1 Prevodne vježbe. V2 Samostalno pisanje kritičkog eseja na času. V3 Presentacije portfolija.</i>
<b>14.</b>	P Ponavljanje gradiva
11. 05. – 15. 05. 2020.	<i>V1 Ponavljanje gradiva V2 Ponavljanje gradiva V3 Presentacije portfolija</i>
<b>15.</b>	P Ponavljanje gradiva
18. 05. 2020. – 22. 05. 2020.	<i>V1 Ponavljanje gradiva V2 Ponavljanje gradiva V3 Presentacije portfolija</i>
<b>16.</b>	
25. 05. – 29. 05. 2020.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
<b>17.</b>	
01.06. 2020. – 05. 06. 2020.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

<b>18.</b>	
08. 06. 2020. – 12. 06. 2020.	



Oznake: P - predavanja; V1 - vježbe (prevod); V 2 – vježbe (esej), V 3 – vježbe (konverzacija)  
 NAPOMENA: Diktat se neće održavati svaki čas (konverzacijske vježbe)

<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- frontalni rad</li> <li>- rad u grupama</li> <li>- rad u paru</li>   <li>- metoda predavanja</li> <li>- metoda rada sa tekstom</li> <li>- metoda razgovora</li> </ul>																												
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th style="width: 5%;">R. br.</th> <th style="width: 65%;">Elementi praćenja</th> <th style="width: 15%;">Broj bodova</th> <th style="width: 15%;">Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Pohađanje nastave</td> <td>5</td> <td>5 %</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Aktivnost na času</td> <td>5</td> <td>5 %</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja (8. sedmica: teorijske osnove pisanja kritičkog eseja KET („kritički esej test“))</td> <td>100 (pismeni)</td> <td>20%</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Usmeni ispit (13., 14. i 15. sedmica nastave)</td> <td>100 (usmeni)</td> <td>20%</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Završni ispit (18. sedmica)</td> <td>100 (pismeni)</td> <td>50%</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno:</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Redovnim pohađanjem nastave (5 %)</li> <li>• Aktivnim učešćem na času (5%)</li> <li>• Položenim parcijalnim ispitom (polusemestralna provjera znanja u 8. sedmici nastave) (20%)</li> <li>• Položenim usmenim ispitom (20%)</li> <li>• Položenim završnim ispitom (18. sedmica) (50%)</li> </ul> <p>Napomena:</p> <p>10% - Učešće u redovnoj nastavi, izvršavanje obaveza tokom nastave (priprema za nastavu, diskusija, aktivnost studenta na nastavi)</p> <p>40% - Izvršenje semestralnih obaveza (ET (20%) i usmeni ispit/prezentacije (20%)). KET se polaže u 8. sedmici nastave. Ukoliko student ne položi KET test, može pristupiti polaganju usmenog ispita i završnog ispita, ali <b>ne može</b> položiti ispit dok ne ostvari prolaznu ocjenu iz</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Pohađanje nastave	5	5 %	2.	Aktivnost na času	5	5 %	3.	Polusemestralna provjera znanja (8. sedmica: teorijske osnove pisanja kritičkog eseja KET („kritički esej test“))	100 (pismeni)	20%	4.	Usmeni ispit (13., 14. i 15. sedmica nastave)	100 (usmeni)	20%	5.	Završni ispit (18. sedmica)	100 (pismeni)	50%	Ukupno:			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Pohađanje nastave	5	5 %																										
2.	Aktivnost na času	5	5 %																										
3.	Polusemestralna provjera znanja (8. sedmica: teorijske osnove pisanja kritičkog eseja KET („kritički esej test“))	100 (pismeni)	20%																										
4.	Usmeni ispit (13., 14. i 15. sedmica nastave)	100 (usmeni)	20%																										
5.	Završni ispit (18. sedmica)	100 (pismeni)	50%																										
Ukupno:			100%																										

	<p><b>svih</b> ispitnih komponenti tokom semestra. Usmeni ispiti se održavaju u 12., 13. i 14. sedmici nastave. Usmeni ispit zasniva se na provjeri znanja studenata o temama i tekstovima koji su se obrađivali tokom konverzacijskih časova. Svi studenti su dužni pristupiti semestralnim obavezama provjere znanja. Student koji ne pristupi polaganju KET testa/ili usmenog ispita ne može pristupiti polaganju završnog ispita. Semestralne obaveze moraju se završiti <b>prije</b> završetka nastave u datom semestru. Na početku semestra predmetni nastavnik/saradnik će, u skladu s Akademskim kalendarom, obavijestiti studente o rokovima za izvršenje svih obaveza.</p> <p>50% - Završna provjera znanja (ispitni rok).</p> <p>Završna provjera znanja sastoji se od četiri komponente (diktat, esej, prevod sa engleskog i prevod na engleski). Na završnom ispitu, student je obavezan zadovoljiti <b>sve</b> komponente ispita. Ukoliko student ne položi jednu ili više komponenti završnog ispita, student nije položio ispit. Ukoliko student položi sve komponente završnog ispita, ali nije ostvario prolaznu ocjenu iz KET testa i usmenog ispita, student nije položio ispit. Na popravnom ispitnom roku (juni-juli, 2020.), student pristupa polaganju samo onih dijelova ispita iz kojih student nije dobio prolaznu ocjenu. Na septembarskom popravnom ispitnom roku, studenti polažu <b>sve</b> komponente ponovo.</p>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <p>Za modul <i>Academic Writing</i></p> <p>Hogue, A. &amp; Oshima, A. (2006). <i>Writing Academic English</i> (4th Ed.). London: Pearson Longman. (odabrana poglavlja).</p> <p>Swales, J. M. &amp; Feak, C. B. (2012). <i>Academic Writing for Graduate Students</i>. (3rd Ed). University of Michigan: Michigan Publishing. (odabrana poglavlja).</p> <p>Publication Manual of the American Psychological Association (6th Ed.). (2010). Washington: American Psychological Association. (odabrana poglavlja)</p> <p>Od standardne obavezne literature preporučuje se jedan od navedenih jednojezičnih/dvojezičnih rječnika i rječnik kolokacija:</p> <p>Stevenson, A. (Ed.). (2010). <i>Oxford Dictionary of English</i>. Oxford: Oxford University Press.</p> <p>Mayor, M. (editorial director) (2009). <i>Longman Dictionary of Contemporary English for Advanced Learners</i> (5th Edition). London: Pearson Education Limited.</p> <p>Rundell, M. (Ed.) (2012). <i>MacMillan English Dictionary for Advanced Learners</i>. Oxford: MacMillan Education.</p>



	<p>McIntosh, C., and Francis, B. (2009). <i>Oxford Collocations Dictionary</i>. Oxford: Oxford University Press.</p> <p>Bujas, Ž. (2011). <i>Veliki hrvatsko-engleski rječnik</i> (četvrto izdanje). Zagreb: Nakladni zavod Globus</p> <p>Bujas, Ž. (2011). <i>Veliki englesko-hrvatski rječnik</i> (četvrto izdanje). Zagreb: Nakladni zavod Globus.</p> <p><i>Dodatna</i></p> <p>Anderson, C. (2017). <i>Ted Talks: The Official Ted Guide to Public Speaking</i>. Mariner Books.</p> <p>McCarthy, M., and F. O'Dell. (2005). <i>English Collocations in Use</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</p> <p>Pickering, K. (2000). <i>Communicate 2: Listening and Speaking Skills</i>. Oxford. MacMillan Education.</p> <p>Turton, N.D., and Heaton, J.B. (2002). <i>Longman Dictionary of Common Errors</i>. Harlow: Pearson Education Limited.</p>
Napomene	<p>Za ovaj kolegij nastavni materijal kompilira se u formi skripte koji je studentima dostupan na početku semestra. Skripta se svake godine mijenja budući da se svake akademske godine obrađuju novi tekstovi.</p>

  
 Julsi Anoro  
 a. Seo  




UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

## SYLLABUS

Odsjek	ODSJEK ZA ANGLISTIKU				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	ENGLISKI ZA POSEBNE SVRHE (ESP)				
Šifra/kod	FIL ANG 364	Status (obavezni ili izborni)	Izborni	ECTS	2
Ciklus studija	I.	Semestar	VI.	Ak. godina	2019/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	NEMA				
Jezik izvođenja nastave	ENGLISKI <sup>1</sup>				
Nastavnik	Ime i prezime	Doc. dr. MELISA OKIČIĆ			
	Kontakt podaci	Email: Melisa.Okicic@ff.unsa.ba Kabinet 237 Telefon: 033 253 100	Termin konsultacija	UTO: 13.00 – 15.00 SRI: 12.00 – 14.00 Vanredni studenti: RADNA SUBOTA 10.00 – 12.00	
Saradnik	N/A				
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 0; seminar 2; vježbe 0;				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Kolegij <i>Engleski za posebne svrhe (ESP)</i> osmišljen je kao predmet koji se fokusira na podučavanje studenata iz oblasti Akademskog engleskog za potrebe pisanja dodiplomskog i diplomskog rada. Budući da je riječ o gradivu sa kojim se studenti nisu ranije susretali, časovi seminara organizovani su u vidu dva modula.</p> <p>Modul 1:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- upoznavanje studenata sa vokabularom i gramatičkim osobinama;</li><li>- upoznavanje studenata sa osnovnom strukturom (do)diplomskog rada;</li><li>- upoznavanje studenata s osnovnim metodološkim pojmovima: istraživačka pitanja, hipoteza, kvalitativno i kvantitativno istraživanje, rad na korpusu, struktura svakog dijela rada (sažetak, uvod, pregled literature, rezultati, diskusija, zaključak).</li><li>- upoznavanje studenata sa značajem citiranja izvora (bibliografija i citiranje u tekstu (APA));</li><li>- upoznavanje studenata sa pojmom plagijat.</li></ul>				

<sup>1</sup> Uz povremenu upotrebu maternjeg jezika tokom analize sličnosti i razlika na relaciji akademski bhs – akademski engleski i prevodenja izraza (akademski engleski) sa engleskog na bhs i obratno

	<p>Modul 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Osnove prezentacijskih vještina;</li> <li>- Javni nastup i osnovni vokabular za prezentaciju rada na engleskom jeziku.</li> </ul>
<p>Cilj kolegija/ nastavnog predmeta</p>	<p>Cilj kolegija:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- upoznati studente sa osnovnim karakteristikama akademskog engleskog (vokabular i gramatičke osobine);</li> <li>- upoznati studente sa različitim tradicijama pismenog izražavanja u akademskim radovima na bhs i engleskom jeziku;</li> <li>- upoznati studente sa osnovnom strukturom rada (dodiplomski rad);</li> <li>- upoznati studente sa osnovnim pravilima za pisanje apstrakta, uvodnog dijela rada, odabira relevantne teme, izvora (pregled literature), formulisanje istraživačkih pitanja i/ili hipoteze, formulisanje uvodnih i zaključnih rečenica u poglavlju rezultati/diskusija i formulisanje zaključka;</li> <li>- upoznati studente sa osnovnom razlikom između kvantitativnih i kvalitativnih istraživanja;</li> <li>- upoznati studente sa pojmom plagijata i na primjeru odabranih tekstova iz relevantne literature ukazati na primjere plagijata sa posebnim fokusom na greške prilikom parafraziranja i kopiranja rečenica/paragrafa sa Interneta;</li> <li>- upoznati studente sa značajem navođenja referentnih izvora u tekstu i bibliografiji (APA).</li> </ul>
<p>Ishodi učenja</p>	<p>Nakon odslušanog kolegija, studenti će biti u mogućnosti da:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- opišu ključne osobine akademskog engleskog u odnosu na "svakodnevni" govorni i pisani engleski jezik;</li> <li>- razumiju i pojasne razliku između akademskog bhs i akademskog engleskog;</li> <li>- definiraju i opišu osnovnu strukturu rada (dijelove);</li> <li>- opišu ključne jezičke i sadržajne karakteristike svakog dijela rada;</li> <li>- definiraju i pojasne razliku između kvantitativnih i kvalitativnih istraživanja;</li> <li>- definiraju i pojasne razliku između istraživačkih pitanja i hipoteze;</li> <li>- definiraju i pojasne ključne metodološke korake u odabiru korpusa;</li> <li>- prepoznaju bukvalno prevedene rečenice/paragrafe sa bhs na engleski jezik i intevenišu u smislu vokabularnih i gramatičkih korekcija s ciljem prilagodavanja načina izražavanja u skladu sa vokabularnim i sintaksičkim pravilima akademskog engleskog;</li> <li>- pojasne plagijat i opišu ključne strategije za izbjegavanje plagijata u radu;</li> <li>- definiraju i pojasne način na koji se navode referentni izvori u tekstu i bibliografiji (APA);</li> <li>- povežu ključne činjenice za potrebe organizacije strukture rada i argumentacije na zadatu temu, kao i formulisanje vlastitog stava;</li> <li>- na temelju stečenog znanja, u formi radne verzije izrade kraći dokument (radna verzija dodiplomskog rada) i isti prezentiraju pojedinačno u grupi.</li> </ul>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	Upozavanje s nastavnim gradivom i semestralnim obavezama. Kako "zvuči" akademski jezik? Rad na tekstu i diskusija.
24. 02. – 28. 02. 2020.	
<b>2.</b>	Kako odabrati temu rada? <i>Brainstorming</i> tehnike.
02. 03. – 06. 03. 2020.	
<b>3.</b>	<i>Brainstorming</i> tehnike (diskusija & rezultati). Uvod u strukturu rada. Osnovne cjeline.
09. 03. – 13. 03. 2020.	
<b>4.</b>	Uvod u osnovne metodološke pojmove. Predmet istraživanja, Istraživačka pitanja. Hipoteza. Odnos između istraživačkih pitanja i hipoteze.
16. 03. – 20. 03. 2020.	
<b>5.</b>	Kvantitativno i kvalitativno istraživanje. Da li svaki rad mora imati hipotezu?
23. 03. – 27. 03. 2020.	
<b>6.</b>	Metodologija pisanja apstrakta (sažetak rada).
30. 03. – 03. 04. 2020.	
<b>7.</b>	Plagijat i navođenje izvora (APA)
06. 04. – 10. 04. 2020.	
<b>8.</b>	Polusemestralna provjera znanja studenata
13. 04. – 17. 04. 2020.	
<b>9.</b>	Citiranje izvora u tekstu (In-text citation). Vježbe. Diskusija o tekstu (kako se piše <i>Uvod rada</i> ). Osnovne fraze i riječi.
29. 04. – 03. 05. 2019.	
<b>10.</b>	Diskusija o tekstu. Kako se piše <i>Pregled literature</i> . Osnovne riječi i fraze.
06. 05. – 10. 05. 2019.	
<b>11.</b>	Diskusija o tekstu: Kako se piše <i>Analiza rada</i> (Diskusija/Diskusija i rezultati). Osnovne riječi i fraze.
20. 04. – 24. 04. 2020.	
<b>12.</b>	Diskusija o tekstu. Kako se piše <i>Zaključak</i> . Osnovne riječi i fraze.
27. 04. – 01. 05. 2020.	

<b>13.</b>	Osnove prezentacijskih vještina (predstavljanje rada pred publikom)
04. 05. – 08. 05. 2020.	
<b>14.</b>	Osnove prezentacijskih vještina (odgovaranje na pitanja)
11. 05. – 15. 05. 2020.	
<b>15.</b>	Ponavljjanje gradiva
18. 05. – 22. 05. 2020.	
<b>16.</b>	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
25. 05. – 29. 05. 2020.	
<b>17.</b>	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
01. 06. – 05. 06. 2020.	
<b>18.</b>	
08. 06. – 12. 06. 2020.	

<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- frontalni rad</li> <li>- rad u grupama</li> <li>- rad u paru</li>   <li>- metoda predavanja</li> <li>- metoda rada sa tekstom</li> <li>- metoda razgovora</li> </ul>																								
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="448 633 1414 958"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Pohadanje nastave</td> <td>5</td> <td>5 %</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Aktivnost na času</td> <td>5</td> <td>5 %</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Polusestrialna provjera znanja (8. sedmica – vokabularni test)</td> <td>100 (pismeni)</td> <td>40%</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Završni ispit (18. sedmica)</td> <td>100 (pismeni)</td> <td>50%</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno:</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Redovnim pohadanjem nastave (5 %)</li> <li>• Aktivnim učešćem na času (5%)</li> <li>• Položenim parcijalnim ispitom (polusestrialna provjera znanja u 8. sedmici nastave) (40%)</li> <li>• Položenim završnim ispitom (18. sedmica) (50%)</li> </ul> <p>Napomena:</p> <p>10% - Učešće u redovnoj nastavi, izvršavanje obaveza tokom nastave (priprema za nastavu, diskusija, aktivnost studenta na nastavi)</p> <p>40% - Izvršenje semestralnih obaveza (polusestrialna provjera znanja).</p> <p>Polusestrialna provjera znanja predviđena je za 8. sedmicu nastave.</p> <p>Semestralne obaveze moraju se završiti prije završetka nastave u datom semestru. Na početku semestra predmetni nastavnik će, u skladu s Akademskim kalendarom, obavijestiti studente o rokovima za izvršenje svih obaveza.</p> <p>50% - Završna provjera znanja (ispitni rok).</p> <p>Ispit se smatra položenim ukoliko student položi polusestrialnu provjeru znanja (8. sedmica nastave) i završni ispit.</p> <p>Ukoliko student ne položi jednu ili više komponenti završnog ispita, student nije položio ispit. Na popravnom ispitnom roku (juni-juli, 2020.), student pristupa polaganju samo onih dijelova ispita iz kojih student nije dobio prolaznu ocjenu.</p> <p>Ukoliko student nije položio niti jednu komponentu ispita (polusestrialni ispit i završni ispit), na popravnom ispitnom roku student ispit polaže integralno (kompletno gradivo).</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Pohadanje nastave	5	5 %	2.	Aktivnost na času	5	5 %	3.	Polusestrialna provjera znanja (8. sedmica – vokabularni test)	100 (pismeni)	40%	5.	Završni ispit (18. sedmica)	100 (pismeni)	50%	Ukupno:			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																						
1.	Pohadanje nastave	5	5 %																						
2.	Aktivnost na času	5	5 %																						
3.	Polusestrialna provjera znanja (8. sedmica – vokabularni test)	100 (pismeni)	40%																						
5.	Završni ispit (18. sedmica)	100 (pismeni)	50%																						
Ukupno:			100%																						

Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <p>Swales, J. M. &amp; Feak, C. B. (2012). <i>Academic Writing for Graduate Students: Essential tasks and skills</i> (3rd ed.). Ann Arbor: The University of Michigan Press.</p> <p>Buckingham, L. (2016). <i>Doing a Research Project in English Studies. A guide for students</i>. Oxon: Routledge.</p> <p>VandenBos, G. R. (Ed.). (2002). <i>The Publication Manual of the American Psychological Association</i>. Washington (6th ed.). Washington, DC: American Psychological Association.</p> <p><i>Dodatna</i></p> <p>O'Dell, F., and McCarthy, M. (2008). <i>Academic Vocabulary in Use</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</p> <p>Oshima, A., and Hogue, Ann. (1999). <i>writing Academic English</i> (3<sup>rd</sup> ed.). New York: Addison Wesley Longman.</p>
Napomene	<p>Pored navedene literature, za ovaj kolegij nastavni materijal kompilira se u formi skripte koja je dostupna studentima u vidu radnog materijala na početku semestra. Skripta se svake godine mijenja budući da se svake akademske godine obrađuju novi tekstovi.</p>

Milica Čučur 6  
A. Š. Š.  
M. Š.

## SILABUS

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Uvod u praksu nastave engleskog jezika</b>				
Šifra/kod	FIL ANG 312	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	3
Ciklus studija	1.	Semestar	6.	Ak. godina	2019/20
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Uvod u metodiku nastave engleskog jezika, FIL ANG 311				
Jezik izvođenja nastave	Engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Dr. Larisa Kasumagić Kafedžić, docent			
	Kontakt podaci	Kabinet: 143 E-mail: Telefon: 253 165	Termin konsultacija	Ponedjeljak: 14-16 Srijeda: 14-17	
Saradnik	Ime i prezime	Alma Žero, MA, asistent			
	Kontakt podaci	Kabinet: 155 E-mail: alma.zero@ff.unsa.ba Telefon: 253 129	Termin konsultacija	utorkom 10-12 srijedom 10-12 četvrtkom 10-11	
Sedmični broj kontakt sati	Predavanja 1; Vježbe 1				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<p>U prvom dijelu kolegija fokus je na pripremi za proces opservacija i planiranja sekvenci nastavnog sata koji će se samostalno izvoditi a također i na elementima koje savremeni nastavnik mora poznavati: autonomija učenika i kako je ostvariti; značaj projekata u nastavi engleskog jezika; testiranje i ocjenjivanje (testing-assessment-evaluation-marking) te njihov značaj i za nastavnika i za učenika. S obzirom da je u savremenoj nastavi stranog jezika akcentat na komunikativnom metodu/pristupu, a što podrazumijeva situacijsko-dijaloške aktivnosti i udžbenik koncipiran po tom principu, dat će se pregled mogućnosti i razloga za upotrebu različitih interaktivnih strategija koje podstiču razvoj svih jezičkih kompetencija. Poseban zadatak je razviti kod studenata svijest o neophodnosti cjeloživotnog učenja.</p>				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Cilj predmeta je da studenti praktično primijene svoja teorijska znanja iz usvajanja/učenja stranog jezika u pokušaju određivanja prednosti određenih nastavnih metoda i postupaka u praktičnom razredu, da uvide važnost planiranja nastavnog sata i osposobljenosti za njegovu realizaciju, te širinu aktivnosti koje zahtijeva savremena nastava stranog jezika. Sadržaj treba da učvrsti studenta u odluci o daljem, eventualnom, studiranju na narednom ciklusu studija.</p>				



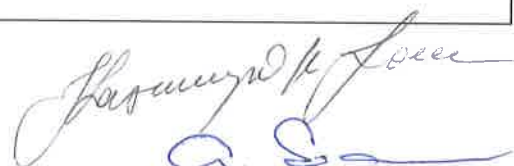

	Poseban zadatak je učiniti studenta svjesnim važnosti planiranja i pripremanja za realizaciju nastavnog sata i upotrebe raznovrsnih aktivnosti, materijala i sredstava kako bi se zadovoljile potrebe različitih tipova učenika u grupi nejednakih učeničkih sposobnosti.
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Studenti će istraživati teme ranije obradivane u oblasti podučavanja engleskog kao stranog jezika i komparativno analizirati teoriju u praksi, te na taj način integrisati stečeno znanje;</li> <li>– Studenti će napisati refleksiju na održani čas u školi u kojoj će analizirati prednosti i nedostake samog sata i saradnju sa kolegama, koristeći strukturirane upute za izradu refleksije;</li> <li>– Studenti će znati analizirati dinamiku toka nastavnog sata, organizaciju sadržaja, adekvatnost nastavnih materijala i pomagala, razrednu klimu i ozračje nastavnog sata koristeći strukturirane opservacione liste;</li> <li>– Studenti će napisati pripremu za ogledni čas za mlađi uzrast (osnovna škola) ili stariji uzrast (srednja škola), koristeći upute za pripremu iz Uvoda u metodiku nastave engleskog jezika;</li> <li>– Studenti će praktično primijeniti teorijska znanja iz oblasti usvajanja i učenja stranog jezika kroz iskustveni proces planiranja i vođenja časa engleskog jezika (u grupi).</li> </ul>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica Datum	Nastavna jedinica
1.	P Upoznavanje sa silabusom i načinom rada na ovom kolegiju
2.	V Predstavljanje aktivnosti po školama; formiranje grupa
3.	Hospitovanje po školama
4.	Hospitovanje po školama
5.	Hospitovanje po školama
6.	Hospitovanje po školama
7.	Hospitovanje po školama
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	Držanje časa ( <i>micro teaching</i> )
10.	Držanje časa ( <i>micro teaching</i> )

11.	Držanje časa ( <i>micro teaching</i> )
12.	Držanje časa ( <i>micro teaching</i> )
13.	Držanje časa ( <i>micro teaching</i> )
14.	Držanje časa ( <i>micro teaching</i> )
15.	Evaluacija rada i sadržaja kolegija
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<p>Sadržaj predmeta obuhvata principe i izradu plana nastavnog sata, pregled metoda prezentiranja receptivnih i produktivnih jezičkih vještina, vokabulara i gramatike, projekte i ostale aktivnosti u nastavi engleskog jezika, te reagiranje nastavnika na greške učenika. U ovom kontekstu obuhvaćeno je i testiranje i ocjenjivanje u najosnovnijem obliku. Važan element je razvijanje svijesti studenata o potrebi cjeloživotnog učenja. Sadržaj obuhvata i praktičnu izradu plana nastavnog sata kao i samostalno vođenje određenih sekvenci nastavnog sata, te refleksija na održani sat po završetku prakse.</p>																
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="440 1361 1430 1563"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Refleksija i <i>observation sheets</i></td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Završni esej</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u>  100  </u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- studenti su dužni predati 4 opservacije (<i>observation sheets</i>) sa refleksijom na održani sat (<i>reflection</i>) kao polusemsetralni zadatak (50%),</li> <li>- esej čija je podloga istraživački rad i kritički osvrt na hospitovane sate (<i>exam paper</i>) što je ujedno i završna provjera znanja (50%).</li> </ul> <p>Pored 4 <i>observation sheets</i>, studenti su dužni predati i <b>kopiju hospitacijone liste</b>, uz u potpunosti obavljeno hospitovanje po školama i održan ogledni čas kao preduvjet (<i>micro teaching</i>).</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Refleksija i <i>observation sheets</i>	50	50	2.	Završni esej	50	50	Ukupno: <u>  100  </u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)														
1.	Refleksija i <i>observation sheets</i>	50	50														
2.	Završni esej	50	50														
Ukupno: <u>  100  </u> bodova			100%														

	<p>Napomena: Tokom konsultacija vode se individualni razgovori sa studentima o rezultatima njihovih pismenih radova.</p>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Harmer, Jeremy, 2015. <i>The Practice of English Language Teaching, Fifth Edition</i>, Longman Handbooks for Language Teachers</li> <li>2. Ur, Penny, 1997, <i>A Course in Language Teaching, Practice and Theory</i>, CUP</li> </ol>
	<p><i>Dodatna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Practical English Language Teaching (Practical English Language Teaching Series) (ELT PELTS): PELT Text</i> by David Nunan, 2003</li> <li>2. <i>Literature in the Language Classroom: A Resource Book of Ideas and Activities (Cambridge Handbooks for Language Teachers)</i>, Joanne Collie and Stephen Slater, 1987</li> <li>3. <i>Teaching and Researching Autonomy in Language Learning</i>, Philip Benson, 2001</li> <li>4. <i>Teaching English Language Learners Through the Arts</i>, Merryl Goldberg, 2004</li> <li>5. Izbor iz stručnih časopisa</li> </ol>
Napomene	<p>Hospitaciona lista je ključan dokument za potpunu dokumentaciju. Napominju se studenti na važnost čuvanja liste.</p>



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

SILABUS

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Metodika nastave engleskog jezika</b>				
Šifra/kod	FILANG 412	Status ( <b>obavezni</b> ili izborni)	Obavezni	ECTS	7
Ciklus studija	2. ciklus	Semestar	VIII	Ak. godina	2019/2020
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Rano učenje engleskog jezika u predškolskom i ranom školskom uzrastu				
Jezik izvođenja nastave	Engleski jezik				
Nastavnik	Ime i prezime	Dr. Larisa Kasumagić-Kafedžić, docent			
	Kontakt podaci	Kabinet: 143 E-mail: larisa.kasumagic@ff.unsa.ba Telefon: +387 33 253 165	Termin konsultacija	Ponedjeljak:14-16 Srijeda: 14-17	
Saradnik	Ime i prezime	Alma Žero, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 155 E-mail: alma.zero@ff.unsa.ba Telefon: +387 33 253 129	Termin konsultacija	Ponedjeljak: 16-17 Utorak: 10-12 Četvrtak: 12-14	
Sedmični broj kontakt sati	Predavanja: 2      Vježbe: 2				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Oslanjajući se na prethodni kolegij <i>Ranog podučavanja engleskog jezika</i>, ovaj kolegij se bavi teorijskim i praktičnim aspektima podučavanja engleskog jezika u dvije uzrasne grupe: starija školska dob, te srednjoškolski učenici, te u odnosu na tri osnovne razine znanja stranog jezika (početni, srednji, napredni). Radi adekvatnog profiliranja budućih nastavnika engleskog jezika, te s ciljem stjecanja sposobnosti odgovarajućeg izbora i načina primjene raznovrsnih metoda i postupaka koji se koriste u poučavanju fonološke razine jezika, poučavanju morfosintakse i leksičkih jedinica jezika, te u razvijanju svih jezičnih vještina (receptivnih i produktivnih) posebna se pažnja posvećuje interaktivnom pristupu podučavanja jezika, motivaciji učenika, te praćenju i vrednovanju jezičkih kompetencija kod djece i mladih. Studenti se također upoznaju sa karakteristikama, prednostima i nedostacima pojedinih metoda i postupaka.</p>				

Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Omogućiti studentima da prodube saznanja koja su stekli na metodičkim predmetima dodiplomskog studija, te da opća znanja stečena o jeziku i njegovoj strukturi, i osnovnim načelima psiholoških i pedagoških oblasti pokušaju primijeniti unutar novih teorijskih spoznaja ovog metodičkog kolegija.
Ishodi učenja	<p>Studenti će razumjeti relevantne teorije učenja i ključne teorije motivacije, logiku kurikulumu, različite načine planiranja i organizacije nastavnog procesa, te osnovne principe podučavanja stranih jezika, kao i metode podučavanja starijim uzrasnim grupama</p> <p>Studenti će uočavati individualne i grupne razlike među učenicima te povezivati podučavanje stranog jezika sa razvojnim stadijima učenika i njihovim potrebama, i pokazivati opredjeljenje za vrednovanje i promoviranje inkluzije, jednakosti i solidarnosti među svom djecom</p> <p>Studenti će primjenjivati teorijska znanja stečena u nastavi u svrhu razumijevanja potreba svakog učenika s ciljem individualiziranja nastavnog podučavanja u nastavi stranog jezika</p> <p>Studenti će pokazivati sposobnost i vještinu da podržavaju učenike u razvoju jezičkih kompetencija i razvoju njihove inicijative, refleksije i vještina za samoregulirano učenje</p> <p>Studenti će razumjeti različite strategije koje se koriste za vrednovanje i praćenje učeničkog postignuća i napretka te povezivati rezultate vrednovanja sa planiranjem budućeg nastavnog rada i nastavne prakse</p>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica Datum	Nastavna jedinica
1. 24.2.2020.- 28.2.2020.	P Upoznavanje sa silabusom i načinom rada na ovom kolegiju <i>V Upoznavanje sa načinom rada na vježbama i semestralnim zadatkom</i>
2. 2.3.2020.- 6.3.2020.	✓ P <u>Posjeta profesora sa Univerziteta Toyo Eiwa, Japan</u> <i>V Implikacije principa u nastavi engleskog jezika (Diskusija i praktični primjeri)</i>
3. 9.3.2020.- 13.3.2020.	P Principi podučavanja engleskog jezika (Chapter 4) <i>V Praktični primjeri različitih konteksta podučavanja engleskog kao stranog jezika; Književnost u nastavi engleskog jezika; Dramski odgoj i obrazovanje (DBP)</i>
4. 16.3.2020.- 20.3.2020.	P Unutrašnja motivacija kod učenika (Chapter 5) <i>V Podučavanje u različitim uzrasnim grupama i različitim nivoima znanja engleskog jezika (Chapter 6 i 7)</i>

5. 23.3.2020.- 27.3.2020.	P Sociokulturalni, politički, i institucionalni konteksti podučavanja engleskog kao stranog jezika (Chapter 8) <i>V Praktični primjeri i analiza kurikuluma; priprema za semestralni zadatak</i>
6. 30.3.2020.- 3.4.2020.	P Izrada kurikuluma (Chapter 9) <i>V Planiranje nastavnog sata (Chapter 10)</i>
7. 6.4.2020.- 10.4.2020.	P Interakcija u razredu, Održavanje interakcije kroz grupni rad (Chapter 13, 14) <i>V Praktični primjeri i zadaci</i>
8. 13.4.2020.- 17.4.2020.	<b>Polusemestralna provjera znanja studenata</b>
9. 20.4.2020.- 24.4.2020.	P <u>Posjeta studenata i nastavnika sa Univerziteta Windesheim, Holandija</u> <i>V Oblici nasilja unutar i izvan nastavnog procesa: prevencija, intervencija i posljedice</i>
10. 27.4.2020.- 1.5.2020.	P Upravljanje nastavnim procesom (Chapter 15); <i>V Upravljanje nastavnim procesom: praktični primjeri i zadaci</i>
11. 4.5.2020.- 8.5.2020.	P Ocjenjivanje, Osnovni principi ocjenjivanja (Chapter 23) <i>V Alternativni načini ocjenjivanja (Chapter 23)</i>
12. 11.5.2020.- 15.5.2020.	P Profesionalno usavršavanje nastavnika; cjeloživotno učenje (Chapter 25) <i>V Praktični primjeri i zadaci</i>
13. 18.5.2020.- 22.5.2020.	P Nastavnici stranih jezika kao promotori društvene odgovornosti (Chapter 26) <i>V Praktični primjeri i zadaci</i>
14. 25.5.2020.- 29.5.2020.	Evaluacija rada i sadržaja kolegija
15. 1.6.2020.- 5.6.2020.	Završni semestralni zadatak: predaja portfolija
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	<b>Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu</b>
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Predavanja i rad na vježbama																				
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="459 378 1445 647"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Završni ispit</td> <td>40</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Semestralni zadatak</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Samostalni istraživački projekat-izrada potfolija</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Test znanja (pismeno): 40 bodova</li> <li>• Plusemestralni metodički zadatak (izrada godišnjeg plana i programa): 30 bodova</li> <li>• Završni semestralnio zadatak- portfolio: 30 bodova</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Završni ispit	40	40	2.	Semestralni zadatak	30	30	3.	Samostalni istraživački projekat-izrada potfolija	30	30	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Završni ispit	40	40																		
2.	Semestralni zadatak	30	30																		
3.	Samostalni istraživački projekat-izrada potfolija	30	30																		
Ukupno: 100 bodova			100%																		
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																				
Literatura	<p><i>Obavezna</i>  Brown, H. Douglas: <i>Teaching by Principles. An Interactive Approach to Language Pedagogy</i>, Third Edition, Addison Wesley Longman, 2007  Ur, Penny: <i>A Course in English Language Teaching: Practice and Theory</i>, Cambridge University Press, 1996  Harmer, Jeremy: <i>The Practice of English Language Teaching, Fourth Edition</i>, Longman Handbooks for Language Teachers, 2007  Harmer, Jeremy: <i>How to Teach English</i>, Longman Handbooks for Language Teachers, 2007  Carter, R., Nunan, D.: <i>Teaching English to Speakers of Other Languages</i>, Cambridge, 2001</p> <p><i>Dodatna</i>  Routledge <i>Encyclopedia of Language Teaching and Learning</i>, edited by Michael Byram, 2004 Routledge  Petrović, Elvira, 1988. <i>Teorija nastave stranih jezika</i>, Školska knjiga Zagreb  Oxford, R., <i>Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know</i>, Heinle &amp; Heinle Publishers 1990  Celce-Murcia, Marianne &amp; Larsen-Freeman, D., <i>The Grammar Book: An ESL / EFL Teacher's Course</i>, Heinle and Heinle Publishers 1999  Collie, J., Slater, S.: <i>Literature in the Language Classroom: A Resource Book of Ideas and Activities</i>, Cambridge 1987  Časopisi: ELT Journal, Metodika</p>																				

*Božica J. Jovanović*  
*A. Šećer*  
*Platko*

## SILABUS

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Pedagoška praksa 2</b>				
Šifra/kod	FIL ANG 512	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	6
Ciklus studija	2.	Semestar	10.	Ak. godina	2019/20
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Pedagoška praksa 1, FIL ANG 531				
Jezik izvođenja nastave	Engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Dr. Larisa Kasumagić Kafedžić, docent			
	Kontakt podaci	Kabinet: 143 E-mail: Telefon: 253 165	Termin konsultacija	Ponedjeljak:14-16 Srijeda: 14-17	
Saradnik	Ime i prezime	Alma Žero, MA, asistent			
	Kontakt podaci	Kabinet: 155 E-mail: alma.zero@ff.unsa.ba Telefon:253 129	Termin konsultacija	utorkom 10-12 srijedom 10-12 četvrtkom 10-11	
Sedmični broj kontakt sati	Vježbe __4__				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<p>U programu nastavničkog studija pedagoška praksa zauzima važno mjesto, baš kao što je slučaj i u većini programa evropskih nastavničkih fakulteta koji obrazuju buduće nastavnike stranih jezika. Slijedeći savremene trendove u programima nastavnih fakulteta u Evropi, i Pedagoška praksa 2 koncipirana je tako da se realizira kroz glavne aktivnosti hospicijovanja i samostalnog držanja nastave.</p> <p>U savremenom obrazovanju budućih nastavnika stranog jezika studenti se putem metodičke prakse osposobljavaju da svoja saznanja o jeziku i njegovoj strukturi, osnovnim načelima pedagoških i metodičkih principa nastave stranog jezika, te interkulturalnim komunikacijskim kompetencijama, na praktičan način primijene u nastavi. Uloga prakse je od velike važnosti za sveobuhvatno znanje budućih nastavnika koji onda sve svoje spoznaje iz jezičkih, književnih, metodičkih i obrazovno-odgojnih oblasti mogu kvalitetno operacionalizirati u nastavnom procesu.</p>				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Cilj kolegija je omogućiti studentima da steknu uvid u proces nastave engleskog kao stranog jezika, te da razviju praktične vještine nastavničkih kompetencija putem procesa opservacija nastave svih nivoa i u svim uzrasnim grupama, te iskustvenim učenjem kroz samostalno izvođenje nastave na različitim nivoima i u različitim uzrasnim grupama.				



**Vježbe** imaju za cilj da osposobe studente da ciljano i kritički promatraju nastavu engleskog jezika, steknu uvid u komponente nastavničke kompetencije za podučavanje engleskog jezika, analiziraju razredne interakcije, analiziraju strukturu, dinamiku toka nastavnog sata, organizaciju sadržaja, adekvatnost nastavnih materijala i pomagala, metode i oblike rada, razrednu klimu i ozračje nastavnog sata, izradu nastavne pripreme za čas, odabir metoda i postupaka u skladu sa zadatim ciljevima.

**Hospitovanje** (4 nastavna sata) obuhvata opserviranje nastave koju izvode nastavnici u osnovnim i srednjim školama, te predškolski odgajatelji u vrtićima, na sva tri uzrasna nivoa (predškolski uzrast, osnovna škola, srednja škola), i podrazumijeva samostalno vođenje jednog nastavnog sata (završni ispit). Svakom satu koji se promatra prethodi uvodni razgovor sa nastavnikom te analizu i diskusiju promatranih sati po završetku nastave (a što se izvodi u okviru vježbi, i prezentira u okviru portfolija). Studenti tokom promatranja nastave engleskog jezika vode dnevnik pedagoške prakse prema kriterijima koji se utvrde i analiziraju na vježbama.

**Samostalno držanje časa** se obavlja po završenom hospitovanju i svaki student dužan je doržati 1 čas u osnovnoj ili srednjoj školi.

#### **Priprema završne poster-prezentacije i refleksije**

Student prikuplja stručno relevantne informacije i samostalno istražuje literaturu koja će mu pomoći da se profilira u uspješnog nastavnika te da razvija svoje nastavničke kompetencije. Student prikuplja i uzorke planova nastavnih sati, iskustva sa hospitovanja i opservacije prikupljene u procesu promatranja nastavnih sati na svim nivoima i u svim uzrasnim grupama, ocjene mentora o kvaliteti studentove samostalne pedagoške prakse, samoprocjena postignute nastavničke kompetencije, samostalno izrađeni planovi nastavnog sata i nastavnih materijala, dnevnik nastavničke prakse (po deskriptorima iz profesionalnog portfolija), te sve praktične aktivnosti i reference koje student smatra relevantnim za njegov profesionalni razvoj. Zaključne aktivnosti kolegija baziraju se na studentskim poster-prezentacijama (20 minuta prezentacija + 10 minuta diskusija; ukupno 30 minuta po studentu) u okviru kojih svaki student ima priliku da predstavi svoj portfolij, te prikaže rezultate sa održanog časa putem refleksije (koja sadrži tehničke, deskriptivne, dijaloške i kritičke aspekte).

Ishodi učenja

- Studenti će napisati pripremu za ogledni čas za mlađi uzrast (osnovna škola) ili stariji uzrast (srednja škola), te u procesu planiranja komparativno analizirati i odrediti prednosti određenih nastavnih metoda, postupaka i strategija za date uzraste;
- Studenti će analizirati razredne interakcije, strukturu, dinamiku toka nastavnog sata, organizaciju sadržaja, adekvatnost nastavnih materijala i pomagala, metode i oblike rada, razrednu klimu i ozračje nastavnog sata koristeći strukturirane opservacione liste;
- Studenti će pripremiti poster-prezentacije i samostalno procijeniti prednosti i nedostake održanog časa, te davati konstruktivne sugestije kolegama na održane časove kroz kritičko razmišljanje i praktičnu primjenu teoretskog znanja;


- Studenti će utvrditi sve prednosti i nedostatke korištenja određenih metoda, postupaka i strategija koje su prepoznali, te i sami koristili u svom oglednom času u školi;
- Studenti će prepoznati izazove, mogućnosti, kompleksnosti i odgovornosti nastavničke profesije.

### Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta

Sedmica Datum	Nastavna jedinica
1.	Upoznavanje sa sadržajem kolegija/ očekivanja i zadaci
2.	Predstavljanje aktivnosti po školama; formiranje grupa
3.	Formiranje grupa; izrada rasporeda
4.	Pripreme za obavljanje prakse po školama
5.	Hospitovanje po školama
6.	Hospitovanje po školama
7.	Hospitovanje po školama
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	Držanje ispitnog časa
10.	Držanje ispitnog časa
11.	Držanje ispitnog časa
12.	Prezentacije/ refleksije
13.	Prezentacije/ refleksije
14.	Prezentacije/ refleksije
15.	Evaluacija rada i sadržaja kolegija
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Pedagoška praksa se realizira kroz <i>vježbe</i> na Fakultetu, <i>hospitovanje i držanje nastave</i> u osnovnim i srednjim školama te kroz <i>samostalni rad</i> studenta.																				
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="464 461 1453 725"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Priprema i izvođenje završnog nastavnog sata</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Završna poster prezentacija</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Refleksija</td> <td>20</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: __100__ bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <p>kontinuiranim praćenjem aktivnosti na vježbama te procjenom portfolija koji sadrži i ocjene mentora o kvaliteti studentove samostalne pedagoške prakse. Voditelj kolegija je dužan prisustvovati samostalnom izvođenju časa kojeg priprema i realizira student u osnovnoj ili srednjoj školi, i dati svoju ocjenu uspješnosti izvedenog sata. Završna ocjena izražena u procentima:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>50% priprema i izvođenje završnog nastavnog sata</b> u osnovnoj ili srednjoj školi;</li> <li>- <b>30% završna poster prezentacija;</b></li> <li>- <b>20% refleksija</b> na održani sat prema indikatorima EPOSTL dokumenta;</li> </ul> <p><b>preduvjet za polaganje časa</b> u školi je obavljena praksa (ukupno 4 časa) i održan čas u okviru Pedagoške prakse 1 (ukupno 1 čas).</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Priprema i izvođenje završnog nastavnog sata	50	50	2.	Završna poster prezentacija	30	30	3.	Refleksija	20	20	Ukupno: __100__ bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Priprema i izvođenje završnog nastavnog sata	50	50																		
2.	Završna poster prezentacija	30	30																		
3.	Refleksija	20	20																		
Ukupno: __100__ bodova			100%																		
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</li> <li>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</li> <li>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</li> <li>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</li> <li>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</li> <li>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</li> </ul>																				
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Harmer, Jeremy, 2015. <i>The Practice of English Language Teaching, Fifth Edition</i>, Longman Handbooks for Language Teachers</li> <li>2. Ur, Penny, 1997, <i>A Course in Language Teaching, Practice and Theory</i>, CUP</li> </ol>																				

	<p><i>Dodatna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dornyei, Z. and Murphey, T., <i>Group Dynamics in the Language Classroom</i>, Cambridge University Press 2004</li> <li>• Harmer, J., <i>How to Teach English</i>, Longman 1995</li> <li>• Johnson, D &amp; Johnson, R., <i>Cooperation in the Classroom</i>, Interaction Book Company 1991</li> <li>• Bampfield, A., Lubelska, D., Matthews, M.: <i>Looking at Language Classrooms: Four-video Tacher Development Package</i>, Cambridge 2007</li> <li>• <i>Priručnici s nastavnim materijalima i vježbama za praktičnu izvedbu nastave</i></li> <li>• <i>Članci iz časopisa (Applied Linguistics: Language Learning: Studies in SLA; TESOL članci, International Review of Applied Linguistics)</i></li> </ul>
Napomene	<p>Hospitaciona lista je ključan dokument za potpunu dokumentaciju. Napominju se studenti na važnost čuvanja liste.</p>




UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

SYLLABUS

Odsjek	<b>Anglistika</b>				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Engleski jezik 2 – opći predmet</b>				
Šifra/kod	FIL ANG 106	Status (obavezni ili izborni)	Obavezni	ECTS	2
Ciklus studija	1.	Semestar	2.	Ak. godina	2019/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavno g predmeta	Engleski jezik 1, FIL ANG 105				
Jezik izvođenja nastave	engleski i bosanski/hrvatski/srpski				
Nastavnik	Ime i prezime	Doc. dr Selma Đuliman			
	Kontakt podaci	Kabinet: 247 E-mail: selma.djuliman@ff.unsa.ba Telefon: 253 – 111	Termin konsultacija	ponedjeljkom od 14 do 16 utorkom od 10 do 12 četvrtkom od 10 do 11 radnim subotama od 10 do 12	
Saradnik	Ime i prezime	Alma Žero, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 155 E-mail: alma.zero@ff.unsa.ba Telefon: 253 – 129	Termin konsultacija	ponedjeljkom 16-17 utorkom 10-12 četvrtkom 12-14	
Saradnik	Ime i prezime	Dajana Zečić-Durmišević, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 155 email:dajana.zecic.durmisevic@ff.un sa.ba Telefon: 253-129	Termin konsultacija	srijedom 12-14 četvrtkom 13-16	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja <u>1</u> ; seminar _____; vježbe: <u>1</u>				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kolegij se sastoji iz tri međusobno povezane cjeline i individualnih prezentacija: pregled gramatike engleskog jezika na nivou vrste riječi (morfologija), pregled gramatike engleskog jezika na nivou rečenične strukture (sintaksa), te razumijevanje tekstova. Sve tematske cjeline podrazumijevaju obradu sa aspekta specifičnosti podjela, osobina, tvorbi, pravilnosti-nepravilnosti i sl.				

Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Upoznavanje studenata sa osnovnim gramatičkim strukturama (vrste riječi i osnovne rečenične strukture) i leksikom na nivou srednjeg stepena poznavanja engleskog jezika, radi lakšeg razumijevanja tekstova općeg karaktera. Osnovni cilj je produbljivanje postojećeg znanja i priprema studenata za samostalan rad na tekstovima iz struke. Individualne prezentacije služe studentima za vježbanje govornih vještina, rad na interpersonalnim vještinama, kao i prilika da predstave kritički osvrt na jednu od tema iz njihove uže oblasti studija.
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> <li>- upoznati studente sa osnovnom strukturom engleskog jezika</li> <li>- ohrabriti studente da se izražavaju na stranom jeziku, makar u osnovnim okvirima</li> <li>- ohrabriti studente da čitaju tekstove tematski bliske studiju kojeg su odabrali.</li> </ul>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	Upoznavanje sa silabusom i semestralnim obavezama
24. 2 – 28. 2.	P Compound nouns and compound adjectives V Individual assignment
<b>2.</b>	P Talking about the future: <i>will, going to</i> , and more
2. 3 – 6. 3.	V Individual assignment
<b>3.</b>	P Modal verbs
9. 3 – 13. 3.	V Individual assignment
<b>4.</b>	P Collocations: make, do, have take
16. 3 – 20. 3.	V Individual assignment
<b>5.</b>	P Collocations: give, keep, break, catch, see
23. 3 – 3. 4.	V Individual assignment
<b>6.</b>	P Verb + <i>-ing</i> or infinitive
30. 3 – 3. 4.	V Individual assignment
<b>7.</b>	Priprema za polusemestralnu provjeru znanja
6. 4 – 10. 4.	
<b>8.</b>	<b>Polusemestralna provjera znanja studenata</b>
13. 4 – 17. 4.	
<b>9.</b>	P Common prefixes and suffixes
20. 4 – 24. 4.	V Individual assignment
<b>10.</b>	P Determiners: quantifiers
27. 4 – 1. 5.	V Individual assignment
<b>11.</b>	P Determiners: distributives
4. 5 – 8. 5.	V Individual assignment
<b>12.</b>	P Existential sentences and question tags
11. 5 – 15. 5.	V Individual assignment
<b>13.</b>	P Word order in English
18. 5 – 22. 5.	V Individual assignment
<b>14.</b>	P Recap
25. 5 – 29. 5.	V Individual assignment
<b>15.</b>	Završna razmatranja

1.6 – 5. 6.	
16.	<b>Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)</b>
17.	
TBA	<b>Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu</b>

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Vježbe																				
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu, nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Prisustvo i učešće tokom predavanja</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Prezentacije (individualni zadatak)</td> <td>40</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- predavanjima i vježbama su obavezni prisustvovati redovni studenti (do 10% ocjene će se dodijeliti na osnovu prisustva i aktivnosti);</li> <li>- individualni zadatak (prezentacije) koji su dužni obaviti svi redovni i vanredni studenti će se realizovati na časovima vježbi</li> <li>- završni ispit se sastoji iz teorije i zadataka koji će se obraditi na časovima predavanja uz popratne materijale.</li> </ul> <p><u>Napomena:</u></p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Prisustvo i učešće tokom predavanja	10	10	2.	Prezentacije (individualni zadatak)	40	40	3.	Završni ispit	50	50	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Prisustvo i učešće tokom predavanja	10	10																		
2.	Prezentacije (individualni zadatak)	40	40																		
3.	Završni ispit	50	50																		
Ukupno: 100 bodova			100%																		
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</p> <p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																				

Literatura	<i>Obavezna</i> 1. Grgić, Berislav i Brihta, Jolanda. <i>Engleska gramatika za svakoga</i> . Školska knjiga Zagreb, 1986. 2. Murphy, Raymond. <i>English Grammar in Use</i> . Cambridge University Press, Cambridge, 1999.
	<i>Dodatna</i>
Napomene	U slučaju da se datum nekog vjerskog praznika podudara sa danom kada se iz ovog predmeta inače održava nastava, predmetna nastavnica će držati samo sate konsultacija. Novo se gradivo neće obrađivati.

*Stipan*  
*A.C.*  
*Holasec*





UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

SYLLABUS

Odsjek	<b>Anglistika</b>				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Fonetika engleskog jezika</b>				
Šifra/kod	FIL ANG 122	Status (obavezni ili izborni)	Obavezni	ECTS	5
Ciklus studija	1.	Semestar	2.	Ak. godina	2019/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Uvod u studij jezika (FIL ANG 110)				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Doc. dr Selma Đuliman			
	Kontakt podaci	Kabinet: 247 E-mail: selma.djuliman@ff.unsa.ba Telefon: 253 - 111	Termin konsultacija	ponedjeljkom od 14 do 16 utorkom od 10 do 12 četvrtkom od 10 do 11 radnim subotama od 10 do 12	
Saradnik	Ime i prezime	Matea Tolić, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 235 E-mail: matea.tolic@ff.unsa.ba Telefon: 253 - 245	Termin konsultacija	ponedjeljkom od 18 do 19 srijedom od 18 do 20 petkom od 18 do 20  radnim subotama: 10 - 12	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja <u>2</u> ; seminar _____; vježbe: <u>2</u>				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kroz nastavu iz ovog predmeta studenti stiču teorijsko znanje iz engleske fonetike i fonologije. Posebna pažnja posveduje se opisu izgovora pojedinačnih glasova u britanskom engleskom (RP – Received Pronunciation) i u američkom engleskom (Standard American Pronunciation), kao i najkarakterističnijim dijalekatskim glasovnim varijantama. Pored toga, studenti se upoznaju sa promjenama kvaliteta glasova u vezanom govoru, te suprasegmentalnim osobitostima engleskog jezika. Na satima praktične nastave studenti vježbaju pravilan izgovor engleskih glasova u vezanom govoru i rečenični ritam. Takođe se uvježbava transkripcija kroz IPA				

	notaciju.
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Nastava iz fonetike ima za cilj da studenti steknu teorijsko znanje o izgovoru engleskih glasova u izolaciji, kao i karakterističnim promjenama u vezanom govoru. Primjenjujući teorijsko znanje u praksi, studenti bi trebalo, prije svega, da koriguju i poboljšaju vlastiti izgovor, ali i da se osposobe za razumijevanje izvornih govornika iz različitih društvenih sredina i govornih područja.
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>steći dublji uvid</b> u tumačenje temeljnih lingvističkih jedinica iz oblasti fonetike i fonologije</li> <li>- <b>usvojiti</b> vještine razlikovanja artikulacije glasova u engleskom i b/h/s jeziku; transkribovati i čitati transkripciju tekstova u engleskom jeziku</li> <li>- <b>upoznati se</b> sa sistemima i klasifikacijom fonoloških jedinica u engleskom jeziku</li> <li>- <b>prepoznati</b> na primjerima fenomene koji prikazu tokom predavanja</li> <li>- <b>analizirati i tumačiti</b> fonološke pojmove i odnose između glasova u engleskom jeziku te na datim primjerima izvršiti fonološku analizu</li> <li>- <b>definirati</b> i prepoznati različita značenja fonoloških karakteristika (npr. promjena intonacije).</li> </ul>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b> 24. 2 – 28. 2.	Uvodna razmatranja: o predmetu, obavezama studenata i načinu polaganja ispita.
<b>2.</b> 2. 3 – 6. 3.	Opće o fonetici i fonologiji. Pojam standardnog jezika. Izbor izgovornog standarda. Akcenti u engleskom jeziku. Govorni lanac i organi.
<b>3.</b> 9. 3 – 13. 3.	Jezik i govor: fonem / alofon. Međunarodna fonetska abeceda. Sistemi transkripcije.
<b>4.</b> 16. 3 – 20. 3.	Samoglasnici i suglasnici u engleskom jeziku – osnovna klasifikacija. Pojam i struktura sloga. Samoglasnici (1): artikulacija i opis. Monoftonzi i diftonzi.
<b>5.</b> 23. 3 – 3. 4.	Samoglasnici (2): prednji, centralni i zadnji monoftonzi.
<b>6.</b> 30. 3 – 3. 4.	Samoglasnici (3): zatvoreni i centralni diftonzi.
<b>7.</b> 6. 4 – 10. 4.	Priprema za polusemestralnu provjeru znanja.
<b>8.</b> 13. 4 – 17. 4.	<b>Polusemestralna provjera znanja studenata</b>
<b>9.</b> 20. 4 – 24. 4.	Suglasnici (1): klasifikacija – pojam zvučnosti, mjesto i način artikulacije.
<b>10.</b> 27. 4 – 1. 5.	Okluzivi – klasifikacija. Tri faze izgovora okluziva. Treća faza – karakteristike.
<b>11.</b> 4. 5 – 8. 5.	Frikativi – klasifikacija.
<b>12.</b> 11. 5 – 15. 5.	Nazali i aproksimanti – klasifikacija.
<b>13.</b> 18. 5 – 22. 5.	Riječi u vezanom govoru – osnovni pojmovi i promjena akcentuacije.

14.	Elizija. Asimilacija. Slabe forme. Završna razmatranja.
25. 5 – 29. 5.	
15.	Usmeni fonetski test. Drugi transkripcijski test.
1. 6 – 5. 6.	
16.	<b>Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)</b>
17.	<b>Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu</b>
TBA	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Predavanja ex-cathedra; vježbe
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Studenti se ocjenjuju u okviru aktivnosti tokom redovnog pohađanja nastave, a koje se sastoje iz vježbe čitanja tekstova (ortografskih i u transkripciji), usmenog fonetskog testa i iz dva testa iz transkripcije. Te komponente čine 50% ukupne ocjene. Prvi test iz transkripcije je planiran za 8. sedmicu u semestru i nosi 15% ocjene, a drugi je planiran za 15. sedmicu i nosi isti postotak od ukupne ocjene kao i prvi test. Usmeni fonetski test (vježbe čitanja ortografskih i transkribiranih tekstova) čini 20% ukupne ocjene. Ovi su oblici aktivnosti dijelom redovnog ocjenjivanja i praćenja rada studenata tokom semestra i obavezujući su za sve studente. U 16. sedmici semestra, studenti izlaze na ispit iz osnova fonologije i on čini 50% ocjene. Da bi se ostvarilo pozitivno vrednovanje u strukturi moguće ocjene, student treba da ostvari zbir od najmanje 55% od ukupno mogućih 100% vrednovanja po svakom elementu.</p> <p>Studenti koji zbirno steknu najmanje 55,00% ili više po sva tri vrednovana segmenta učešća u ocjeni njihovog rada, ocjenjuju se pozitivnom zaključnom ocjenom u skladu sa Bolonjskom tablicom vrednovanja uspjeha od 6-10.</p> <p>Student koji ne položi s uspjehom integralni završni ispit u I. roku u 16. sedmici semestra, imat će mogućnost polaganja popravnog ispita u II. terminu ispitnog roka najranije dvije (sedmice) nakon što je polagao završni ispit u I. integralnom terminu. Ukoliko ni tada ne uspije da položi završni ispit, postoji mogućnost da ga polaže u III. septembarskom popravnom roku. Završni integralni ispit u II. popravnom ili III. popravnom (septembarskom) roku vrednuje se sa najviše 50% u strukturi zaključne ocjene.</p> <p>Ukoliko student ni na popravnom ispitu u II. terminu ili III. popravnom (septembarskom) roku ne postigne zadovoljavajuću zaključnu ocjenu prema važećoj skali ocjena (najmanje 55% od ukupno 100% po svim elementima vrednovanja), upućuje se da ponovi pohađanje nastave u narednoj akademskoj godini sa istim obavezama i po istom režimu studija kao i studenti koji prvi put upisuju i/ili pohađaju ovaj predmet.</p> <p><b>Važna napomena:</b> Student koji ne postigne pozitivnu ocjenu na ispitu ne može ostvariti pozitivnu ocjenu iz predmeta. U slučajevima kada student nije zadovoljan ocjenom, primijenit će se važeći zakonski i podzakonski akti.</p>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100</p>

	<p>bodova;</p> <p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <p>1. Gimson, A.C. An Introduction to the Pronunciation of English, Longman, London (updated).</p> <p>2. Roach, P. English Phonetics and Phonology - A Practical Course, Cambridge University Press (updated).</p>
	<p><i>Dodatna</i></p> <p>1. O'Connor, J.D., Better English Pronunciation, Cambridge, University Press (updated). 2. Orion, G. F., Pronouncing American English, Heinle &amp; Heinle Publishers, 1997.</p> <p>3. Šestić, L., Engleski glasovi /p,t,k/, Svjetlost, Sarajevo, 1981.</p> <p>4. Wells, J.C., Longman Pronunciation Dictionary, Longman (updated).</p>
Napomene	<p>U slučaju da se datum nekog vjerskog praznika podudara sa danom kada se iz ovog predmeta inače održava nastava, predmetna nastavnica će držati samo sate konsultacija. Novo se gradivo neće obrađivati.</p>




UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

SYLLABUS

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Semantika i pragmatika				
Šifra/kod	FIL ANG 433	Status (obavezni ili izborni)	<b>Obavezan</b> za lingvistički smjer, <b>izborni</b> za prevodilački i nastavnički smjer.	ECTS	5
Ciklus studija	2.	Semestar	8.	Ak. godina	2019/2020
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	nema				
Jezik izvođenja nastave	Engleski; bosanski, hrvatski i srpski.				
Nastavnik	Ime i prezime	Selma Đuliman			
	Kontakt podaci	Kabinet: 247 E-mail: <a href="mailto:selma.djuliman@ff.unsa.ba">selma.djuliman@ff.unsa.ba</a> Telefon: 253 - 111	Termin konsultacija	ponedjeljkom od 14 do 16 utorkom od 10 do 12 četvrtkom od 10 do 11 radnim subotama od 10 do 12	
Suradnik	Ime i prezime	nema			
	Kontakt podaci	Kabinet: E-mail: Telefon:	Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 1; seminar 2; vježbe /				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kolegij će se najvećim dijelom baviti različitim definicijama „značenja“ lingvističkog znaka, kako se nudi u nekim modernim teorijama značenja. Ovaj pregled teorija o značenju uključivat će upoznavanje sa značenjem riječi kao denotacijom, preko značenja riječi kao njene upotrebe, do značenja kao skupa semantičkih obilježja. Tokom kolegija se daju najbitnija obilježja kognitivne semantike, posvećuje se pažnja ulozi pojmovne metafore u čovjekovom načinu kategoriziranja svijeta izvan jezika i mentalnim procesima. Takođe, nezaobilazne teme svakog sličnog kolegija se: tipovi reference, odnosi smisla: sinonimija, antonimija, hiponimija, polisemija, semantičke presupozicije, značenja rečenice i semantičke uloge u rečenicama. Druga polovina kursa posvećena je pragmatici i bavi se pojmovima kao što su: govorni činovi; princip kooperativnosti, implikature i pragmatičke presupozicije.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Cilj kursa je da se studenti u prvoj polovini semestra upoznaju sa najvažnijim pojmovima semantike kao discipline koja se bavi značenjem riječi i rečenica. Druga polovina semestra posvećena je najbitnijim pojmovima pragmatike kao discipline				

	koja se bavi upotrebom jezika u kontekstu.
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ovladavanje osnovnim semantičkim i pragmatičkim konceptima</li> <li>- mogućnost analize jezičke građe iznad nivoa rečenice</li> <li>- sposobnost prepoznavanja metajezičkih struktura</li> </ul>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	Uvodna razmatranja: o predmetu, obavezama studenata i načinu polaganja ispita.
24. 2 – 28. 2.	
<b>2.</b>	About semantics.
2. 3 – 6. 3.	
<b>3.</b>	Sentences. Utterances. Propositions.
9. 3 – 13. 3.	
<b>4.</b>	Reference and sense.
16. 3 – 20. 3.	
<b>5.</b>	Predicates, referring expressions, and universe of discourse. Deixis and definiteness.
23. 3 – 3. 4.	
<b>6.</b>	Words and things: extensions and prototypes. Sense properties and stereotypes. Sense relations.
30. 3 – 3. 4.	
<b>7.</b>	Priprema za polusemestralnu provjeru znanja
6. 4 – 10. 4.	
<b>8.</b>	<b>Polusemestralna provjera znanja studenata</b>
13. 4 – 17. 4.	
<b>9.</b>	Context and cotext
20. 4 – 24. 4.	
<b>10.</b>	Speech acts
27. 4 – 1. 5.	
<b>11.</b>	Conversation
4. 5 – 8. 5.	
<b>12.</b>	The cooperative principle
11. 5 – 15. 5.	
<b>13.</b>	Politeness
18. 5 – 22. 5.	
<b>14.</b>	Humour theories (An introduction)
25. 5 – 29. 5.	
<b>15.</b>	

1.6 - 5. 6.	Završna razmatranja.
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	
18.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Predavanja ex-cathedra i interaktivna.																				
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Aktivnost na predavanjima i seminarima</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja</td> <td>45</td> <td>45</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit</td> <td>45</td> <td>45</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Aktivnost na predavanjima i seminarima	10	10	2.	Polusemestralna provjera znanja	45	45	3.	Završni ispit	45	45	Ukupno: 100 bodova			100%
	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																	
1.	Aktivnost na predavanjima i seminarima	10	10																		
2.	Polusemestralna provjera znanja	45	45																		
3.	Završni ispit	45	45																		
Ukupno: 100 bodova			100%																		
Skala ocjenjivanja	<p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Redovni studenti su obavezni aktivno sudjelovati u nastavi. Na aktivnost, mogu dobiti do 10 bodova.</li> <li>• Polusemestralni i završni semestralni testovi podrazumijevaju analizu gradiva koje je pređeno tokom semestra (u prvih 7, odnosno zadnjih 6 sedmica nastave).</li> <li>• Studenti koji postignu nedovoljan broj poena na elementu praćenja br. 1, morat će uraditi dodatni zadatak.</li> <li>• Ukoliko studenti ne dobiju pozitivnu ocjenu tokom polusemestralne provjere znanja, morat će polagati cijelo gradivo na završnom ispitu.</li> <li>• Studenti lingvističkog smjera su obavezni napisati dva seminarska rada tokom semestra.</li> </ul> <p><b>Važna napomena:</b> Student koji ne postigne pozitivnu ocjenu na ispitu ne može ostvariti pozitivnu ocjenu iz predmeta. U slučajevima kada student nije zadovoljan ocjenom, primijenit će se važeći zakonski i podzakonski akti.</p> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p>																				

	<p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hurford, J. R., Heasley, B., &amp; Smith, M. B. (1997). <i>Semantics, A Coursebook</i> (2<sup>nd</sup> ed.). Cambridge: CUP.</li> <li>2. Cutting, J. (2002). <i>Pragmatics and Discourse: A Resource Book for Students</i>. London and New York: Routledge.</li> </ol>
	<p><i>Dodatna:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lobner, S. (2002). <i>Understanding Semantics</i>. London: Arnold.</li> <li>2. Verschueren, J. (1999). <i>Understanding Pragmatics</i>. London: Arnold.</li> <li>3. Yule, G. (1996). <i>Pragmatics</i>. Oxford: Oxford University Press.</li> </ol>
Napomene	<p>U slučaju da se datum nekog vjerskog praznika podudara sa danom kada se iz ovog predmeta inače održava nastava, predmetna nastavnica će držati samo sate konsultacija. Novo se gradivo neće obrađivati.</p>






UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

SYLLABUS

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Anglistička lingvistika 2				
Šifra/kod	FIL ANG 424	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	7
Ciklus studija	drugi	Semestar	drugi	Ak. Godina	2019/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta					
Jezik izvođenja nastave	Engleski jezik; bosanski, hrvatski srpski jezik				
Nastavnik	Ime i prezime	Doc. dr Selma Đuliman			
	Kontakt podaci	Kabinet: 247 E-mail: selma.djuliman@ff.unsa.ba Telefon: 253 - 111	Termin konsultacija	ponedjeljkom od 14 do 16 sati; utorkom od 10 do 12 sati; četvrtkom od 10 do 11 sati  radnim subotama: 10 - 12	
Saradnik	Ime i prezime	Nermina Čordalija, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 209 E-mail: nermina.cordalija@ff.unsa.ba Telefon: 253 - 140	Termin konsultacija	ponedjeljkom 16-17 utorkom 8-10 četvrtkom 10 - 11 petkom 12-13	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja __2__ ; seminar __2__ ; vježbe _____				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Detalnije se objašnjavaju osnovni lingvistički pojmovi sa kojima su se studenti upoznali na prvom ciklusu studija. U uvodnom dijelu se prezentira koje su to oblasti jezika kojima se bave pojedine grane lingvistike kao što su psiholingvistika, neurolingvistika, sociolingvistika, teorijska lingvistika. U prvom dijelu semestra se zatim detaljno analizira glasovna struktura jezika. Daje se opis glasovne strukture engleskog jezika, samoglasnika i suglanika, prozodijska struktura, čime se inače bavi fonetika. Zatim se analiziraju fonemi engleskog jezika, slogovna struktura, kao i različiti fonološki procesi, čime se inače bavi fonologija. Drugi dio semestra je posvećen morfologiji, pa se analizira morfološka struktura engleskih riječi. Govori se o vrstama riječi i pravi distinkcija između leksičkih i funkcionalnih kategorija. Zatim se objašnjavaju osnovni morfološki procesi, derivacija i fleksija, te se na koncu studenti upoznaju sa tipovima jezika na osnovu njihove morfološke strukture,</p>				




	<p>aglutinativne, flektivne, analitičke, sintetičke.</p> <p>Na seminarima, studenti će se upoznati sa nekim od metoda jezičkih istraživanja te njihovim prednostima i nedostacima. Osnovne karakteristike dizajna online i offline studija te mogući pristupi analizi podataka će biti predstavljeni. Također studenti će biti upoznati sa upotrebom neuroznanstvenih metoda u jezičkim istraživanjima. Metodološki osvrt će biti dat kroz teme slaganja, provjeravanja obilježja i pomjeranja konstituenata. Kolegij daje i kratak uvid u neurobiologiju jezika i različite jezičke deficite – SLI i afaziju. U drugom dijelu semestra, obrađuju se stručni članci u kojima se konsoliduje ranije usvojeni metodološki pristup jezičkim istraživanjima te se predstavljaju eksperimentalne studije iz oblasti procesiranja rečenice.</p>
<p>Cilj kolegija/ nastavnog predmeta</p>	<p>Glavni cilj ovog kolegija jeste da se studenti upoznaju sa osnovnim pojmovima moderne lingvistike i da budu u stanju da samostalno čitaju stručnu lingvističku literaturu o engleskom jeziku, ali i o jeziku generalno. Studenti se takođe pripremaju da samostalno obrađuju različite teme iz oblasti engleske fonetike, fonologije i morfologije, te da budu u stanju da istraže i pokušaju objasniti određene fonološke i morfološke fenomene u engleskom jeziku, ali i u jeziku generalno. Posebno se insistira na tome da studenti ovladaju fonetskim alfabetom i da budu u stanju prepoznati glasove engleskog jezika i transkribovati ih na način kako to propisuje tzv. IPA alfabet. S druge strane, u morfološkom dijelu se očekuje da studenti ovladaju derivacionim i flektivnim procesima i da su u stanju prepoznati oblike riječi kao derivacione ili flektivne. Značajno je i što će se studenti upoznati sa osnovnim morfološkim tipovima u svjetskim jezicima te moći prepoznati o kojem se morfološkom tipu jezika radi.</p> <p>Cilj seminara je da se studenti upoznaju sa različitim metodama jezičkih istraživanja, da ovladaju osnovnom terminologijom i da mogu razumjeti naučnu literaturu koja koristi psiholingvističke i neurolingvističke metode. Studenti će na taj način biti upoznati sa istraživanjima iz oblasti (morfo)sintakse, slaganje i pomjeranje, koja koriste ove metode. Studenti će također ovladati glavnim terminima za opis neurobiološke osnove jezika te će biti upoznati sa nastankom i manifestacijom jezičkih poremećaja te kako studije iz oblasti afazije mogu otkriti generalne mehanizma procesiranja jezika i kod osoba bez jezičkog deficita.</p>
<p>Ishodi učenja</p>	<p>Nakon odslušanog kolegija student će moći:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>steći dublji uvid</b> u tumačenje temeljnih lingvističkih jedinica u oblasti fonetike, fonologije i morfologije engleskog jezika</li> <li>steći dublji uvid u psiholingvističke i neurolingvističke saznanja o procesiranju jezika</li> <li>2. <b>usvojiti</b> vještine razlikovanja glavnih elemenata fonološke i morfološke strukture u engleskom jeziku</li> <li>usvojiti vještine razlikovanja različitih metodoloških pristupa jezičkim istraživanjima</li> <li>3. <b>upoznati se</b> sa sistemima i klasifikacijom fonoloških i morfoloških jedinica u engleskom jeziku</li> <li>upoznati se sa glavnim terminima iz neurobiologije jezika</li> <li>4. <b>prepoznati</b> na primjerima fonološke i morfološke fenomene koji se obrazlože tokom predavanja</li> <li>prepoznati prednosti i nedostatke različitih metodoloških pristupa jezičkim istraživanjima kao i manifestacije jezičkih deficita</li> <li>5. <b>analizirati i tumačiti</b> fonološke i morfološke pojmove te na datim primjerima izvršiti fonološku i morfološku analizu</li> <li>analizirati i tumačiti otkrića o procesiranju rečenice u eksperimentalnim studijama</li> </ol>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	P- Linguistic analysis of narratives S - Uvod, upoznavanje sa gradivom
24. 2 – 28. 2.	
<b>2.</b>	P- Blending S- Online metode istraživanja procesiranja jezika
2. 3 – 6. 3.	
<b>3.</b>	P- Epistemic viewpoint, multiplicity S- Online metode istraživanja procesiranja jezika
9. 3 – 13. 3.	
<b>4.</b>	P- Compression S- Online metode istraživanja procesiranja jezika
16. 3 – 20. 3.	
<b>5.</b>	P- Referential expressions S- Offline metode istraživanja procesiranja jezika
23. 3 – 27. 3.	
<b>6.</b>	P- Deictic ground S- Neuroznanstvene metode u istraživanju procesiranja jezika
30. 3 – 3. 4.	
<b>7.</b>	Priprema za pousemestralnu provjeru znanja
6.4 – 10. 4.	
<b>8.</b>	Polusemestralna provjera znanja studenata
13. 4 – 17. 4.	
<b>9.</b>	P- Speech and thought S- Neuroznanstvene metode u istraživanju procesiranja jezika
20. 4 – 24. 4.	
<b>10.</b>	P- The linguistics of literature S- Ljudski mozak, centri za jezik, vrste oštećenja mozga koji rezultiraju jezičkim deficitom
27. 4 – 1. 5	
<b>11.</b>	P- The concept of humour: history, scope and issues S- Ljudski mozak, centri za jezik, vrste oštećenja mozga koji rezultiraju jezičkim deficitom
4. 5 – 8. 5.	
<b>12.</b>	P- Humour theories S- Presentacija naučnih članaka
11. 5 – 15. 5.	
<b>13.</b>	P- Linguistic resources of humour S- Presentacija naučnih članaka
18. 5 – 22. 5.	
<b>14.</b>	P- Humour as a textual genre: from jokes to comic narratives S- Presentacija naučnih članaka
25. 5 – 29. 5.	
<b>15.</b>	P- Završna razmatranja S- Konsolidacija gradiva
1. 6 – 5. 6.	
<b>16.</b>	Priprema za ispit

17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Nastava se izvodi kroz predavanja i seminare. Na dva časa predavanja sedmično se detaljno obradi tema iz oblasti navedene u sedmičnom pregledu. Na seminarima se zatim dublje analiziraju pojedini aspekti prethodno obrađene teme.																												
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="456 730 1417 1279"> <thead> <tr> <th>R. Br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja nakon 7. sedmice</td> <td>40</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja nakon 15. sedmice</td> <td>40</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Prezentacija naučnih članaka</td> <td>20</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Završni ispit</td> <td>80</td> <td>80</td> </tr> <tr> <td>6.</td> <td>Prezentacija naučnih članaka</td> <td>20</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">Ukupno: _100_ bodova</td> <td></td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:  Polusemestralne provjere znanja: polusemestralne provjera znanja sastoje se od dva ravnopravna elementa (teorijskog dijela i praktičnog dijela, tj. rješavanje problema); student je <b>obavezan zadovoljiti na oba elementa</b>. Završna provjera znanja: isto.  <b>Važna napomena:</b> Student koji ne postigne pozitivnu ocjenu na ispitu ne može ostvariti pozitivnu ocjenu iz predmeta. U slučajevima kada student nije zadovoljan ocjenom, primijenit će se važeći zakonski i podzakonski akti.</p>	R. Br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemestralna provjera znanja nakon 7. sedmice	40	40	3.	Polusemestralna provjera znanja nakon 15. sedmice	40	40	4.	Prezentacija naučnih članaka	20	20	5.	Završni ispit	80	80	6.	Prezentacija naučnih članaka	20	20	Ukupno: _100_ bodova			100%
R. Br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Polusemestralna provjera znanja nakon 7. sedmice	40	40																										
3.	Polusemestralna provjera znanja nakon 15. sedmice	40	40																										
4.	Prezentacija naučnih članaka	20	20																										
5.	Završni ispit	80	80																										
6.	Prezentacija naučnih članaka	20	20																										
Ukupno: _100_ bodova			100%																										
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																												

Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <p>Dancygier, B. (2012). <i>The Language of Stories: A Cognitive Approach</i>. Cambridge: CUP.</p> <p>Raskin, V., Willibald, R. (2008). <i>The Language of Comic Narratives</i>. Berlin, New York: Mouton de Gruyter.</p> <p>Radford Andrew, Martin Atkinson, David Britain, Harald Clahsen, Andrew Spencer (2009). <i>Linguistics: An Introduction. Second edition</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</p> <p>Blom, E., &amp; Unsworth, S. (2001). <i>Experimental Methods in Language Acquisition Research</i>. John Benjamins Publishing.</p> <p>Kemmerer, D. (2015). <i>Cognitive Neuroscience of Language</i>. Taylor and Francis Group.</p> <p>De Groot, A.M.B., &amp; Hagoort, P. (Eds.). (2018). <i>Research methods in Psycholinguistics and the Neurobiology of Language: A Practical Guide</i>. John Wiley &amp; Sons, Inc.</p> <p>Odabrani materijali iz naučne periodike <i>Language, Journal of English Linguistics, Journal of Neurolinguistics, Linguistic Inquiry, Cognitive Neuroscience and Neuropsychology, Brain and Language</i>.</p>
Napomene	<p><i>Dodatna</i></p> <p>Aarts, Bas and April McMahon (2006). <i>The Handbook of English Linguistics</i>. Oxford: Blackwell.</p> <p>Allan, Keith (ed.) (2015). <i>The Routledge Handbook of Linguistics</i>. New York: Routledge.</p> <p>Aronoff, Mark and Janie Rees-Miller (eds.) (2017). <i>The Handbook of Linguistics. Second Edition</i>. Oxford: Wiley-Blackwell.</p> <p>Baerman, Matthew (ed.) (2015). <i>The Oxford Handbook of Inflection</i>. Oxford: Oxford University Press.</p> <p>De Lacy, Paul (ed.) (2007). <i>The Cambridge Handbook of Phonology</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</p> <p>Goldsmith, John, Jason Riggle and Alan Yu (eds.) (2011). <i>The Handbook of Phonological Theory. Second Edition</i>. Oxford: Wiley-Blackwell.</p>




UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

SYLLABUS

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Stilovi i prevođenje				
Šifra/kod	FIL ANG 538	Status (obavezni ili izborni)	<b>Obavezan</b>	ECTS	6
Ciklus studija	2.	Semestar	10.	Ak. godina	2019/2020
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Tehnike prevođenja				
Jezik izvođenja nastave	Engleski; bosanski, hrvatski i srpski.				
Nastavnik	Ime i prezime	Selma Đuliman			
	Kontakt podaci	Kabinet: 247 E-mail: <a href="mailto:selma.djuliman@ff.unsa.ba">selma.djuliman@ff.unsa.ba</a> Telefon: 253 - 100	Termin konsultacija	ponedjeljkom od 14 do 16 utorkom od 10 do 12 četvrtkom od 10 do 11 radnim subotama od 10 do 12	
Suradnik	Ime i prezime	nema			
	Kontakt podaci	Kabinet: E-mail: Telefon:	Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 2; seminar 2; vježbe /				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Da bi završeni studenti prevodilačkog smjera mogli da prevode tekstove u oba pravca, oni moraju dobiti detaljnija znanja o stilovima kako bi mogli da izvrše ekvivalenciju u prevodu. Oni moraju biti u stanju da identifikuju sva mjesta u tekstu koja su predstavljala poseban interes svakog autora u odnosu na čitaoca.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Upućivanje studenata u prepoznavanje različitih vrsta stilova i primjena tih znanja pri prevođenju.				
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ovladavanje osnovnim semantičkim i pragmatičkim konceptima</li> <li>- mogućnost analize jezičke građe iznad nivoa rečenice</li> <li>- sposobnost prepoznavanja metajezičkih struktura</li> </ul>				

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	Uvodne napomene
24. 2 – 28. 2.	
<b>2.</b>	What is stylistics? Developments in stylistics. Is there a 'literary language'?
2. 3 – 6. 3.	
<b>3.</b>	Stylistics and levels of language. Levels of language at work: an example from poetry. Style, register and dialect. Style and verbal play.
9. 3 – 13. 3.	
<b>4.</b>	Grammar and style. Sentence styles: development and illustration. Grammar and genre: a short study in Imagism.
16. 3 – 20. 3.	
<b>5.</b>	Rhythm and metre. Interpreting patterns of sound. Styles in a single poem: an exploration.
23. 3 – 3. 4.	
<b>6.</b>	Narrative stylistics. Developments in structural narratology.
30. 3 – 3. 4.	
<b>7.</b>	Priprema za polusemestralnu provjeru znanja.
6. 4 – 10. 4.	
<b>8.</b>	Polusemestralna provjera znanja studenata
13. 4 – 17. 4.	
<b>9.</b>	Style as choice.
20. 4 – 24. 4.	
<b>10.</b>	Style and point of view. Approaches to point of view. Exploring point of view in narrative fiction.
27. 4 – 1. 5.	
<b>11.</b>	Representing speech and thought. Techniques of speech and thought presentation.
4. 5 – 8. 5.	
<b>12.</b>	Cognitive stylistics. Developments in cognitive stylistics. Cognitive stylistics at work.
11. 5 – 15. 5.	
<b>13.</b>	Styles of metaphor. Exploring metaphors in different kinds of texts.
18. 5 – 22. 5.	
<b>14.</b>	Stylistics and verbal humour. Humour theories (an introduction).
25. 5 – 29. 5.	
<b>15.</b>	SSTH / GTVH
1. 6 – 5. 6.	
<b>16.</b>	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
<b>17.</b>	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
<b>18.</b>	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Predavanja, prezentacije, seminarski rad.
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Studenti se ocjenjuju u okviru aktivnosti tokom redovnog pohađanja nastave, a zaključna ocjena se izvodi na osnovu vrednovanja aktivnosti: seminarski rad (20%), prezentacije (30%) i završni ispit (50%) u 16. sedmici semestra. Da bi se ostvarilo pozitivno vrednovanje u strukturi moguće ocjene, student treba da ostvari zbir od najmanje 55% od ukupno mogućih 100% vrednovanja po svakom elementu. Studenti koji zbirno steknu najmanje 55,00% ili više po sva tri vrednovana segmenta učešća u ocjeni njihovog rada, ocjenjuju se pozitivnom zaključnom ocjenom u skladu sa Bolonjskom tablicom vrednovanja uspjeha od 6-10. Student koji ne položi s uspjehom integralni završni ispit u I. roku u 16. sedmici semestra, imaće mogućnost polaganja popravnog ispita u II. terminu ispitnog roka najranije dvije (sedmice) nakon što je polagao završni ispit u I. integralnom terminu. Ukoliko ni tada ne uspije da položi završni ispit, postoji mogućnost da ga polaže u III. septembarskom popravnom roku. Završni integralni ispit u II. popravnom ili III. popravnom (septembarskom) roku vrednuje se sa najviše 50% u strukturi zaključne ocjene. Ukoliko student ni na popravnom ispitu u II. terminu ili III. popravnom (septembarskom) roku ne postigne zadovoljavajuću zaključnu ocjenu prema važećoj skali ocjena (najmanje 55% od ukupno 100% po svim elementima vrednovanja), upućuje se da ponovi pohađanje nastave u narednoj akademskoj godini sa istim obavezama i po istom režimu studija kao i studenti koji prvi put upisuju i/ili pohađaju ovaj predmet.</p> <p><b>Važna napomena:</b> Student koji ne postigne pozitivnu ocjenu na ispitu ne može ostvariti pozitivnu ocjenu iz predmeta. U slučajevima kada student nije zadovoljan ocjenom, primijenit će se važeći zakonski i podzakonski akti.</p>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna:</i></p> <p>1. Simpson, P. (2004). <i>Stylistics: A Resource book for Students</i>. London: Routledge.  2. Elizabeth, B. (2006). <i>Pragmatic Stylistics</i>. Edinburgh: EUP.</p>
Napomene	<p>U slučaju da se datum nekog vjerskog praznika podudara sa danom kada se iz ovog predmeta inače održava nastava, predmetna nastavnica će držati samo sate konsultacija. Novo se gradivo neće obrađivati.</p>

  
Glebović





UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

SYLLABUS

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Pregled engleske gramatike				
Šifra/kod	FIL ANG 121	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	5
Ciklus studija	I	Semestar	II	Ak. godina	19/20.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položen ispit iz Morfologije FIL ANG 112				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	doc.dr. Nataša Stojaković			
	Kontakt podaci	Kabinet: 207 E-mail: <a href="mailto:natasa.stojakovic@ff.unsa.ba">natasa.stojakovic@ff.unsa.ba</a> Telefon: 033 253 185	Termin konsultacija	ponedjeljkom 10–12 srijedom 10–13	
Saradnik	Ime i prezime	Matea Tolić, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 237 E-mail: <a href="mailto:matea.tolic@ff.unsa.ba">matea.tolic@ff.unsa.ba</a> Telefon: 033 253 245	Termin konsultacija	ponedjeljkom 18–19 srijedom 18–20 petkom 18–20	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 2; seminar --; vježbe: 2				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Nastavni predmet je zamišljen kao pregled upotrebe svih vrsta riječi, kako leksičkih (imenica, glagola, pridjeva i priloga), tako i gramatičkih (determinatora, zamjenica, veznika, prijedloga) u savremenom engleskom jeziku. Predmet se temelji na pristupu savremenih deskriptivnih gramatika britanskih autora.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Ciljevi predmeta su da studenti unaprijede svoja već stečena znanja o vrstama riječi i njihovim upotrebama, ovladaju gramatičkom terminologijom i da njihova znanja o engleskom jeziku postanu komplementarna njihovom znanju engleskog jezika.				
Ishodi učenja	<p>Znanje: Studenti će poznavati gramatičke kategorije pojedinih vrsta riječi i njihove upotrebe (broja, roda imenica; glagolskog vremena, aspekta, itd.) prema deskriptivnoj gramatici, uz razlikovanje najčešćih stilskih varijanata.</p> <p>Vještine: Studenti će moći u svom izražavanju upotrebljavati usvojeno znanje o vrstama riječi i njihovim gramatičkim kategorijama.</p> <p>Kompetencije: Studenti će moći prosuđivati nove primjere i razvoj upotrebe prema usvojenom znanju.</p>				

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	Introduction. Nouns. Countable and uncountable nouns. Number
24.–28. 2.	
<b>2.</b>	Collective nouns. Gender. The genitive
2.–6. 3.	
<b>3.</b>	Determiners. Articles. The definite article
9.–13. 3.	
<b>4.</b>	The indefinite article. The zero article
16.–20. 3.	
<b>5.</b>	Place names. Pronouns. Personal pronouns. <i>One</i>
23.–27.3.	
<b>6.</b>	<i>It</i> . Possessive pronouns. Reflexive pronouns. Reciprocal pronouns. Demonstrative determiners and pronouns
30.3.–3.4.	
<b>7.</b>	Indefinite pronouns
6.–10.4.	
<b>8.</b>	Polusemestralna provjera znanja studenata
13.–17.4.	
<b>9.</b>	Indefinite pronouns ( <i>continued</i> ). Interrogative pronouns. Relative pronouns and relative clauses. Adjectives
20.–24.4.	
<b>10.</b>	The comparison of adjectives. Adverbs. The comparison of adverbs. Prepositions
27.4.–1.5.	
<b>11.</b>	Verbs. Verb tenses
4.–8.5.	
<b>12.</b>	Verb tenses ( <i>continued</i> )
11.–15. 5.	
<b>13.</b>	Finite and non-finite forms of the verb
18.–22. 5.	
<b>14.</b>	The passive and the causative. The mood. Imperatives
25.5.–29.5.	
<b>15.</b>	Revision
1.–5.6.	
<b>16.</b>	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
<b>17.</b>	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
<b>18.</b>	

<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<p>Nastava se odvija kroz predavanja i vježbe.</p>																
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="456 566 1418 781"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusemestralni ispit</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Završni ispit</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Polaganjem polusemestralnog ispita (50%)</li> <li>• Polaganjem završnog ispita (50%)</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemestralni ispit	50	50	2.	Završni ispit	50	50	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)														
1.	Polusemestralni ispit	50	50														
2.	Završni ispit	50	50														
Ukupno: 100 bodova			100%														
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																
<p>Literatura</p>	<p><i>Obavezna</i>  Alexander, L.G. 1988. <i>Longman English Grammar</i>. Longman: London  The most recent edition of a learner's dictionary of English</p> <p><i>Dodatna</i>  Ronald Carter &amp; Michael McCarthy. 2006. <i>The Cambridge Grammar of English</i>. Cambridge: Cambridge University Press  Huddleston, Rodney &amp; Geoffrey K. Pullum (eds.). 2002. <i>The Cambridge Grammar of the English Language</i>. Cambridge: Cambridge University Press</p>																
<p>Napomene</p>	<p>Nastavnik i saradnik će u nastavi koristiti posebno pripremljen material i vježbe koje će dijeliti studentima.</p>																





UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SYLLABUS**

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Kognitivna lingvistika				
Šifra/kod	FIL ANG 528	Status (obavezni ili izborni)	izborni	ECTS	6
Ciklus studija	I	Semestar	II	Ak. godina	19/20.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	nema				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	doc. dr. Nataša Stojaković			
	Kontakt podaci	Kabinet: 207 E-mail: <a href="mailto:natasa.stojakovic@ff.unsa.ba">natasa.stojakovic@ff.unsa.ba</a> Telefon: 033 253 185	Termin konsultacija	ponedjeljkom 10-12 srijedom 10-13	
Saradnik	Ime i prezime				
	Kontakt podaci	Kabinet: E-mail: Telefon:	Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 2; seminar 2; vježbe: --				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Predmet se u uvodnom dijelu bavi nastankom kognitivne lingvistike. Studenti se zatim upoznaju s osnovnim postulatima ove teorije koja jezik ne odvaja od ostalih kognitivnih sposobnosti, i važnosti koje značenje ima u kognitivnom pristupu gramatici. Velika pažnja posvećena je metafori kao načinu mišljenja koje omogućava da se jedno iskustvo objašnjava drugim i da se njom postiže organizacija iskustva. Studenti se također upoznaju i s kognitivnim strukturama kakve su sheme koje se nalaze između tjelesnog iskustva i viših kognitivnih domena kakav je jezik.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Cilj predmeta je da se studentima prenesu osnovna znanja o kognitivnoj lingvistici koja je postala jedna od dvije vodeće lingvističke paradigme u svijetu nauke o jeziku.				
Ishodi učenja	Nakon uspješno okončanih obaveza u nastavnom predmetu studenti će poznavati osnovne pojmove i terminologiju kognitivne lingvistike, te moći da pomoću njih opišu osnovne lingvističke procese.				

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b> 24.–28. 2.	Introduction. Cognitive science. Cognitive Linguistics vs. Generative Grammar <i>Seminar: Metaphor in Cognitive Linguistics</i>
<b>2.</b> 2.–6. 3.	Categorisation and prototypes <i>Seminar: Common source and target domains</i>
<b>3.</b> 9.–13. 3.	Cognitive models <i>Seminar: Kinds of metaphor.</i>
<b>4.</b> 16.–20. 3.	Metonymic models <i>Seminar: Metaphor in literature. Nonlinguistic realizations of conceptual metaphors</i>
<b>5.</b> 23.–27. 3.	Radial categories <i>Seminar: The basis of metaphor</i>
<b>6.</b> 30. 3.–3. 4.	Cognitive grammar <i>Seminar: Partial mappings</i>
<b>7.</b> 6.–10. 4.	Grammar as symbolization. Conceptual semantics <i>Seminar: Cognitive models, metaphors, and embodiment</i>
<b>8.</b> 13.–17. 4.	Polusemestralna provjera znanja studenata
<b>9.</b> 20.–24. 4.	Conceptual content <i>Seminar: The scope of metaphor</i>
<b>10.</b> 27. 4.–1. 5.	Construal <i>Seminar: Metaphor systems</i>
<b>11.</b> 4.–8. 5.	Grammatical classes. Nouns and verbs <i>Seminar: Metonymy</i>
<b>12.</b> 11.–15. 5.	Major subclasses <i>Seminar: The universality of conceptual metaphors. Cultural variation in metaphor</i>
<b>13.</b> 18.–22. 5.	Constructions <i>Seminar: Metaphor in the study of language</i>
<b>14.</b> 25. 5.–29. 5.	Constructions ( <i>continued</i> ). <i>Seminar: Blending and metaphor</i>
<b>15.</b> 1.–5. 6.	Revision
<b>16.</b>	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
<b>17.</b>	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
<b>18.</b>	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Nastava se odvija kroz predavanja i seminare.																
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="459 533 1423 750"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusemestralni ispit</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Završni ispit</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Polaganjem polusemestralnog ispita (50%)</li> <li>• Polaganjem završnog ispita (50%)</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemestralni ispit	50	50	2.	Završni ispit	50	50	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)														
1.	Polusemestralni ispit	50	50														
2.	Završni ispit	50	50														
Ukupno: 100 bodova			100%														
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																
Literatura	<p><i>Obavezna</i>  Kövescses, Zoltán. 2010. <i>Introducing Metaphor: A Practical Introduction</i>. Second Edition. Oxford: Oxford University Press  Lakoff, George. 1985. <i>Women Fire and Dangerous Things</i>. Chicago and London: University of Chicago Press, Chapters I –VI  Langacker, Ronald. W. 2013. <i>Essentials of Cognitive Grammar</i>. Oxford: Oxford University Press</p> <p><i>Dodatna</i>  Lakoff, George &amp; Mark Johnson. 1980. <i>Metaphors We Live By</i>. Chicago: University of Chicago Press  Taylor, John R. 2002. <i>Cognitive Grammar</i>. Oxford: Oxford University Press  Taylor, John. 2003. <i>Linguistic Categorization</i>. Third edition. Oxford: Oxford University Press  Kövescses, Zoltán. 2010. <i>Metaphor in Culture</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</p>																
Napomene	Nastavnik će u nastavi koristiti posebno pripremljen material koji će dijeliti studentima.																





UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SYLLABUS**

Odsjek	Odsjek za psihologiju				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Engleski jezik 2				
Šifra/kod	ANG 106	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	2
Ciklus studija	prvi	Semestar	drugi	Ak. godina	2019/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Prema Nastavnom planu i programu				
Jezik izvođenja nastave	engleski jezik, bosanski jezik, hrvatski jezik, srpski jezik				
Nastavnik	Ime i prezime	doc.dr. Nejla Kalajdžisalihović			
	Kontakt podaci	Kabinet:155 Email:nejla.kalajdzisalihovic@ff.unsa.ba Telefon:253129	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime	Nermina Čordalija, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 209 Email:nermina.cordalija@ff.unsa.ba; Telefon: 253140	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja __ 1 __; seminar _____; vježbe __ 1 __				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kolegij se sastoji iz tri međusobno povezane cjeline: pregled gramatike engleskog jezika na nivou vrste riječi i sintagme, pregled gramatike engleskog jezika na nivou rečenične strukture, te razumijevanje tekstova. Nastava u vezi sa ponavljanjem pregleda gramatike zamišljena je u vidu predavanja i vježbi s fokusom na sljedeće tematske cjeline: 1. Pregled gramatike; 2. Kondicionalne rečenice; 3. Pasiv; 4. Upravni i neupravni govor; 5. Relativna rečenica. Sve tematske cjeline podrazumijevaju obradu sa aspekta specifičnosti podjela, osobina, tvorbi, pravilnosti-nepravilnosti i sl. Nastava za treći segment kolegija (razumijevanje teksta i diskusija o tekstu) vrši se isključivo na satima vježbi. Težište vježbi usmjereno je ka pronalaženju glavne ideje teksta, razumijevanju strukture i organizacije teksta, te prepoznavanju gramatičkih oblika i struktura.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj nastavnog predmeta je produblјivanje postojećeg znanja i priprema studenata za samostalan rad na tekstovima iz struke i pospješivanje komunikacijskih vještina.				

Ishodi učenja	<p>Nakon odslušanog kolegija student će moći da:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. analizira sadržaj s ciljem upotrebe odgovarajućeg oblika riječi i odgovarajuće riječi u kontekstu struke,</li> <li>2. analizira sadržaj s ciljem upotrebe odgovarajućeg glagola,</li> <li>3. transformira rečenične konstrukcije u rečenične konstrukcije istog ili sličnog značenja u pasivnim i kondicionalnim rečenicama, te upravnom i neupravnom govoru,</li> <li>4. aktivira kolokacije osnovnog engleskog jezika struke u govoru i pismu,</li> <li>5. diskutira o aktuelnim temama iz struke na engleskom jeziku sa malo ili nimalo grešaka.</li> </ol>
---------------	---

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica Datum	Nastavna jedinica
<b>1.</b> 24.2.-28.2.	P- Grammar revision – present tenses V- Introduction, vocabulary exercises
<b>2.</b> 2.3.-6.3.	P- Word forms – using prefixes V- Writing an email, applying for a scholarship, vocabulary exercise
<b>3.</b> 9.3.-13.3.	P- Grammar revision – past tenses V- Developmental psychology: <i>The Stages of Cognitive Development</i> , Piaget, reading comprehension, vocabulary exercises
<b>4.</b> 16.3.-20.3.	P- Word form- using suffixes V- <i>Children and Parents, Punishment</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
<b>5.</b> 23.3.-27.3.	P- Grammar revision- future tenses V- <i>Language</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
<b>6.</b> 30.3.-3.4.	P- Passive voice (Introduction) V- <i>Logopedics as a Science</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
<b>7.</b> 6.4.-10.4.	P-Comparatives and superlatives V- Provjera znanja vokabulara 1
<b>8.</b> 13.4.-18.4.	Polusemestralna provjera znanja
<b>9.</b> 20.4.-24.4.	P- If sentences V- <i>Research Methods in Psychology</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
<b>10.</b> 27.4.-1.5.	P- Compound words V- <i>Intelligence: What is it? Intelligence Scales, Reliability of Testing</i> , reading comprehension, vocabulary exercises



<b>11.</b> 4.5.-8.5.	P- Reported speech (introduction) V- <i>How Does Your Personality Affect Your Behavior?</i> , <i>Freud's Theory, Psychodynamic Theories</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
<b>12.</b> 11.5.-15.5.	P- Word order and joining sentences V - <i>Emotions</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
<b>13.</b> 18.5.-22.5.	P- Relative clauses V- <i>When Mental Illness Enters the Family</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
<b>14.</b> 25.5.-29.5.	P-Reported speech (continued) V- Ponavljanje, priprema za drugu provjeru znanja vokabulara
<b>15.</b> 1.6.-5.6.	P- Grammar revision V- Provjera znanja vokabulara 2
<b>16.</b>	Priprema za završnu provjeru znanja
<b>17.</b>	Završna provjera znanja

<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<p>Provjera znanja se vrši vrednovanjem svakog oblika aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu, na kojem se utvrđuje konačna ocjena, po sljedećim elementima aktivnosti, odnosno propisanih oblika provjere znanja:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Prva provjera znanja (Grammar) – 30%</li> <li>▪ Aktivnost i učešće na nastavi (diskusija, rad u grupama, <u>test provjere znanja vokabulara 1 i 2</u>) – 20%</li> <li>▪ Završna <u>provjera znanja (Grammar and Language in Use)</u> – 50%</li> </ul>																												
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši vrednovanjem svakog oblika aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima:</p> <table border="1" data-bbox="435 1317 1401 1720"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Prva provjera znanja (Grammar)</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Test provjere znanja vokabulara 1 i 2</td> <td>20</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završna provjera znanja (Grammar and Language in Use)</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prva provjera znanja (<i>Grammar</i>) provjerava osnove gramatike u pripremi za završnu provjeru znanja.</li> <li>• Test provjere znanja vokabulara 1 i 2: Student savladava upotrebu vokabulara u kontekstu i šire, i stiče praktičan uvid u gramatičke strukture teksta. Vokabularni test prati materijale (stručne tekstove) koji se obrađuju na satima vježbi. Napomena: Studenti koji nisu pristupili</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Prva provjera znanja (Grammar)	30	30	2.	Test provjere znanja vokabulara 1 i 2	20	20	3.	Završna provjera znanja (Grammar and Language in Use)	50	50	4.				5.				Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Prva provjera znanja (Grammar)	30	30																										
2.	Test provjere znanja vokabulara 1 i 2	20	20																										
3.	Završna provjera znanja (Grammar and Language in Use)	50	50																										
4.																													
5.																													
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																										

	<p>Testu provjere znanja vokabulara 1 mogu ostvariti bodove na oba testa u posljednjoj sedmici nastave, kako je predviđeno silabusom. Na završnoj provjeri znanja, nije moguće polagati Test provjere znanja vokabulara 1 i 2.</p> <p>Završna provjera znanja sadrži zadatke koji ispituju poznavanje gramatike predviđene silabusom (<i>Language in Use</i>).</p> <p>Ukoliko student ne osvoji dovoljan broj bodova za prolaznu ocjenu iz segmenata od 30% i 50% na popravnom roku može ponavljati oba segmenta.</p>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) -izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <p>Raymond, M. (2004) <i>English Grammar in Use</i>, 3rd edition. Cambridge: Cambridge University Press. (odabrana poglavlja)</p> <p>Jones, L.(1990) <i>Progress to First Certificate</i>. Cambridge: Cambridge University Press. (odabrana poglavlja)</p> <p>Vježbe: Aktuelni odlomci iz stručne literature/oblasti po izboru nastavnika/saradnika (kompilacija tekstova)*</p> <p><i>Dodatna</i></p> <p>Smalley, R. L. (2001) <i>Refining Composition Skills- Rhetoric and Grammar</i>. Boston: Heinle&amp;Heinle (odlomci).</p>
Napomene	<p>*Kompilacija tekstova dostupna studentima u elektronskoj ili printanoj formi.</p>

*Ulog*

*A. Šarić*  
*Nikolice*



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SYLLABUS**

Odsjek	Odsjek za pedagogiju, Odsjek za sociologiju				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Engleski jezik 2				
Šifra/kod	ANG 106	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	2
Ciklus studija	prvi	Semestar	drugi	Ak. godina	2019/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Prema Nastavnom planu i programu				
Jezik izvođenja nastave	engleski jezik, bosanski jezik, hrvatski jezik, srpski jezik				
Nastavnik	Ime i prezime	doc.dr. Nejlja Kalajdžisalihović			
	Kontakt podaci	Kabinet: 155 Email: nejlja.kalajdzisalihovic@ff.unsa.ba Telefon: 253 129	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime	Matea Tolić, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 237 Email: matea.tolic@ff.unsa.ba; Telefon: + 387 33 253 245	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja __1__ ; seminar _____ ; vježbe __1__				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kolegij se sastoji iz tri međusobno povezane cjeline: pregled gramatike engleskog jezika na nivou vrste riječi i sintagme, pregled gramatike engleskog jezika na nivou rečenične strukture, te razumijevanje tekstova. Nastava u vezi sa ponavljanjem pregleda gramatike zamišljena je u vidu predavanja i vježbi s fokusom na sljedeće tematske cjeline: 1. Pregled gramatike; 2. Kondicionalne rečenice; 3. Pasiv; 4. Upravni i neupravni govor; 5. Relativna rečenica. Sve tematske cjeline podrazumijevaju obradu sa aspekta specifičnosti podjela, osobina, tvorbi, pravilnosti-nepravilnosti i sl. Nastava za treći segment kolegija (razumijevanje teksta i diskusija o tekstu) vrši se isključivo na satima vježbi. Težište vježbi usmjereno je ka pronalaženju glavne ideje teksta, razumijevanju strukture i organizacije teksta, te prepoznavanju gramatičkih oblika i struktura.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj nastavnog predmeta je produbljivanje postojećeg znanja i priprema studenata za samostalan rad na tekstovima iz struke i pospešivanje komunikacijskih vještina.				

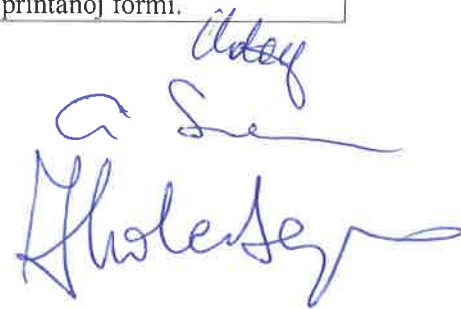
Ishodi učenja	<p>Nakon odslušanog kolegija student će moći da:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. analizira sadržaj s ciljem upotrebe odgovarajućeg oblika riječi i odgovarajuće riječi u kontekstu struke,</li> <li>2. analizira sadržaj s ciljem upotrebe odgovarajućeg glagola,</li> <li>3. transformira rečenične konstrukcije u rečenične konstrukcije istog ili sličnog značenja u pasivnim i kondicionalnim rečenicama, te upravnom i neupravnom govoru,</li> <li>4. aktivira kolokacije osnovnog engleskog jezika struke u govoru i pismu,</li> <li>5. diskutira o aktuelnim temama iz struke na engleskom jeziku sa malo ili nimalo grešaka.</li> </ol>
---------------	---

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	P- Grammar revision – present tenses V- Discussion: Introductions & Invitations
24.2.-28.2.	
<b>2.</b>	P- Word forms – using prefixes V- <i>The stages of cognitive development</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
2.3.-6.3.	
<b>3.</b>	P- Grammar revision – past tenses V- Discussion: Online Learning
9.3.-13.3.	
<b>4.</b>	P-Word form- using suffixes V- <i>Language</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
16.3.-20.3.	
<b>5.</b>	P-Grammar revision- future tenses V- <i>Children and Parents</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
23.3.-27.3.	
<b>6.</b>	P- Passive voice (Introduction) V- Discussion: Preschool Education: Knowledge or Social Skills; Writing: e-mail
30.3.-3.4.	
<b>7.</b>	P-Comparatives and superlatives V- Vocabulary test 1
6.4.-10.4.	
<b>8.</b>	Polusemestralna provjera znanja
13.4.-18.4.	
<b>9.</b>	P- If sentences V- Discussion: Homeschooling
20.4.-24.4.	
<b>10.</b>	P- Compound words V- <i>Punishment</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
27.4.-1.5.	

<b>11.</b> 4.5.-8.5.	P- Reported speech (introduction) V- <i>Fear</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
<b>12.</b> 11.5.-15.5.	P- Word order and joining sentences V- <i>The influence of schools as institutions</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
<b>13.</b> 18.5.-22.5.	P- Relative clauses V- Discussion: Jobs
<b>14.</b> 25.5.-29.5.	P-Reported speech (continued) V- Revision
<b>15.</b> 1.6.-5.6.	P- Grammar revision V- Vocabulary test 2
Priprema za završnu provjeru znanja	
<b>17.</b>	Završna provjera znanja
<b>18.</b>	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	<p>Provjera znanja se vrši vrednovanjem svakog oblika aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu, na kojem se utvrđuje konačna ocjena, po sljedećim elementima aktivnosti, odnosno propisanih oblika provjere znanja:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Prva provjera znanja (Grammar) – 30%</li> <li>▪ Aktivnost i učešće na nastavi (diskusija, rad u grupama, <u>test provjere znanja vokabulara 1 i 2</u>) – 20%</li> <li>▪ Završna provjera znanja (Grammar and Language in Use) – 50%</li> </ul>																												
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši vrednovanjem svakog oblika aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">R. br.</th> <th style="text-align: center;">Elementi praćenja</th> <th style="text-align: center;">Broj bodova</th> <th style="text-align: center;">Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1.</td> <td>Prva provjera znanja (Grammar)</td> <td style="text-align: center;">30</td> <td style="text-align: center;">30</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2.</td> <td>Test provjere znanja vokabulara 1 i 2</td> <td style="text-align: center;">20</td> <td style="text-align: center;">20</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3.</td> <td>Završna provjera znanja (Grammar and Language in Use)</td> <td style="text-align: center;">50</td> <td style="text-align: center;">50</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td style="text-align: center;">100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prva provjera znanja (Grammar) provjerava osnove gramatike u pripremi za završnu provjeru znanja.</li> <li>• Test provjere znanja vokabulara 1 i 2: Student savladava upotrebu vokabulara u kontekstu i šire, i stiče praktičan uvid u gramatičke</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Prva provjera znanja (Grammar)	30	30	2.	Test provjere znanja vokabulara 1 i 2	20	20	3.	Završna provjera znanja (Grammar and Language in Use)	50	50	4.				5.				Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Prva provjera znanja (Grammar)	30	30																										
2.	Test provjere znanja vokabulara 1 i 2	20	20																										
3.	Završna provjera znanja (Grammar and Language in Use)	50	50																										
4.																													
5.																													
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																										

	<p>strukture teksta. Vokabularni test prati materijale (stručne tekstove) koji se obrađuju na satima vježbi. Napomena: Studenti koji nisu pristupili Testu provjere znanja vokabulara 1 mogu ostvariti bodove na oba testa u posljednjoj sedmici nastave, kako je predviđeno silabusom. Na završnoj provjeri znanja, nije moguće polagati Test provjere znanja vokabulara 1 i 2.</p> <p>Završna provjera znanja sadrži zadatke koji ispituju poznavanje gramatike predviđene silabusom (Language in Use).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ukoliko student ne osvoji dovoljan broj bodova za prolaznu ocjenu iz segmenata od 30% i 50% na popravnom roku može ponavljati oba segmenta.</li> </ul>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) -izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <p>Raymond, M. (2004) <i>English Grammar in Use</i>, 3rd edition. Cambridge: Cambridge University Press. (odabrana poglavlja),</p> <p>Jones, L.(1990) <i>Progress to First Certificate</i>. Cambridge: Cambridge University Press. (odabrana poglavlja)</p> <p>Vježbe: Aktuelni odlomci iz stručne literature/oblasti po izboru nastavnika/saradnika (kompilacija tekstova)*.</p> <p><i>Dodatna</i></p> <p>Smalley, R. L. (2001) <i>Refining Composition Skills- Rhetoric and Grammar</i>. Boston: Heinle&amp;Heinle (odlomci),</p>
Napomene	<p>*Kompilacija tekstova dostupna studentima u elektronskoj i printanoj formi.</p>





UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SYLLABUS**

Odsjek	<b>Odsjek za anglistiku</b>				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Savremeni engleski jezik 4</b>				
Šifra/kod	FIL ANG 234	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	6
Ciklus studija	prvi	Semestar	četvrti	Ak. godina	2019/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Prema Nastavnom planu i programu				
Jezik izvođenja nastave	engleski jezik, bosanski jezik, hrvatski jezik, srpski jezik				
Nastavnik	Ime i prezime	doc.dr. Nejlja Kalajdžisalihović			
	Kontakt podaci	Kabinet:155 Email:nejla.kalajdzisalibovic@ff.unsa.ba Telefon:253129	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime	Dajana Zečić-Durmišević, MA; Stephen Hefford, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 155; 237 Email:dajana.zecic.durmisevic@ff.unsa.ba; stephen.hefford@ff.unsa.ba Telefon: 253129; 253245	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja __1__ ; seminar _____ ; vježbe __5__				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj modula je da unaprijedi ranije stečene vještine jezično-komunikacijske kompetencije. S tim u vezi, kontrastivno se analiziraju tekstovi iz odabranog korpusa radi gramatičkih struktura, naročito onih koje se teoretski obrađuju u sklopu predmeta <i>Morfosintaksa: Nefinitne konstrukcije</i> . Poseban naglasak stavlja se na usvajanje leksike, nefinitne konstrukcije (infinitivne i gerundsko-participijske klauze) i njihove prevodne ekvivalente u bosanskom, hrvatskom, i srpskom jeziku s ciljem da studenti počnu prepoznavati i upotrebljavati date konstrukcije u produkciji tekstova različitog tipa kao i prilikom prevodenja. Na vježbama se razgovara o odabranim temama na osnovu pripremljenog sadržaja kroz zadate i samostalno izabrane materijale. Drugi oblik vježbi se sastoji od prevodenja književnih i općih tekstova sa engleskog na bosanski, hrvatski, i srpski jezik (i obratno). Student savladava upotrebu vokabulara u kontekstu i šire, i aktivira odgovarajuće gramatičke strukture teksta pri izradi eseja. Kroz glosare obrađenih i prevedenih tekstova student proširuje vokabular i konsolidira njegovu upotrebu. Vježba se i vještina slušanja materijala na engleskom jeziku u okviru zadatih tema za diskusiju. Odabrani materijali sadrže i kulturološke osobenosti engleskog i maternjeg jezika koje student usvaja i konsolidira na osnovu vlastitog iskustva i prethodnog znanja. U toku svakog semestra student				

	izrađuje portfolij na odabranu temu koju izlaže usmeno.
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj ovog kolegija jeste da student nastavi savladavati vještine razgovora na engleskom jeziku, vještinu prevođenja, razumijevanje i ovladavanje leksičkim i gramatičkim strukturama, upoznavanje sa kulturom zemalja engleskog govornog područja, kulturom vlastite zemlje, kao i različitim oblastima savremene kulture uopće.
Ishodi učenja	<p>Nakon odslušanog kolegija student će moći da:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>kontrastivno analizira gramatičke strukture predviđene silabusom i upotrebu vokabulara u književnom i neknjiževnom tekstu s ciljem dostizanja koherentnog prevoda;</li> <li>aktivira i primijenjuje gramatičke strukture predviđene silabusom pri izradi prevoda i eseja konsolidiranjem znanja usvojenih na predmetima Savremeni engleski jezik 1-3;</li> <li>analizira kulturološke osobenosti teksta na maternjem jeziku i engleskom;</li> <li>sluša materijale na engleskom jeziku i sa malo ili bez grešaka zapiše izvorni materijal na engleskom jeziku;</li> <li>argumentira stavove i primijeni vještine kritičkog mišljenja u komunikaciji na engleskom jeziku konsolidiranjem znanja usvojenih na predmetima Savremeni engleski jezik 1-3;</li> <li>izradi portfolij sa glosarom na engleskom jeziku i prezentira rad bez ili sa malo grešaka u izgovoru.</li> </ol>



Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica (P-predavanja, V-vježbe)
Datum	
<b>1.</b>	P: Introduction to the course
24.2-28.2.	V: Heinrichs, J. <i>How to Argue with a Cat- A Human's Guide to the Art of Persuasion</i> (diskusija, prev. i analiza) V: English in Use: Condition, Change, Analysis
<b>2.</b>	P: Vocabulary learning strategies: linking ideas effectively
2.3-6.3.	V: Mead, M. 'One Vote for This Age of Anxiety' (diskusija, prev. i analiza) V: English in Use: Comparison & Contrast; Similarities & Differences
<b>3.</b>	P: Borrowing/coining, names of people and places
9.3-13.3.	V: George Orwell, <i>1984</i> (diskusija, odlomci. prev. i analiza) V: English in Use: English and other languages – a dynamic interplay
<b>4.</b>	P: Time vs. tense
16.3-20.3.	V: Kronenberger, L. 'Unbrave New World' (diskusija, prev. i analiza) V: Topic-specific vocabulary: "A Get-Rich-Quick Scam" – talking about money
<b>5.</b>	P: Similes, metaphors, proverbs
23.3-27.3.	V: Hemon, A. <i>War dogs vs. Psi rata</i> (prev. i analiza) V: Topic-specific vocabulary: Talking about Food – recipes, and more
<b>6.</b>	P: Same form, different meaning (adjectives, verbs, nouns)
30.3-3.4.	V: Fielding, H. <i>Bridget Jones's Diary</i> (diskusija, prev. i analiza) V: English in Use: Verbs with prepositions in everyday situations
<b>7.</b>	P: Reporting verbs
6.4-10.4.	V: Miljenko Jergović, <i>Sarajevski Marlboro</i> (odlomci. prev. i analiza) V: Prva provjera znanja vokabulara (Test poznavanja vokabulara 1)



<b>8.</b>	Polusestrialna provjera znanja i rok za predaju portfolija
13.4-17.4.	
<b>9.</b>	P: Passive voice vs. active voice in translation V: Easley, L. 'The Bird and the Machine' (diskusija, prev. i analiza) V: English in Use: Objects and Actions
20.4-24.4.	
<b>10.</b>	P: Eliminating redundant phrases, reshaping wordy phrases V: izbor aktualnih tekstova iz strane štampe (diskusija, prev. i analiza) V: English in Use: Likes and Dislikes
27.4-1.5.	
<b>11.</b>	P: Activating phrasal verbs in translation and writing V: Miljenko Jergović, <i>Sarajevski Marlboro</i> (odlomci, prev. i analiza) V: English in Use: Finding key words in texts, and more
4.5-8.5.	
<b>12.</b>	P: Activating prepositional verbs in translation and writing V: izbor aktualnih tekstova iz domaće štampe (diskusija, prev. i analiza) V: English in Use: Cause & Effect
11.5-15.5.	
<b>13.</b>	P: Adjectives (followed by infinitives and gerunds) V: Šehić, F. <i>Pod pritiskom</i> , odlomci (diskusija, prev. i analiza) V: Topic-specific vocabulary: Talking about Health, Portfolio presentations
18.5-22.5.	
<b>14.</b>	P: The importance of function words in writing and translation V: translating and proofreading scholarly/ domain-specific papers V: Portfolio presentations
25.5-29.5.	
<b>15.</b>	P+ V: Practice exam V: Druga provjera znanja vokabulara (Test poznavanja vokabulara 2), Portfolio presentations
1.6-5.6.	
<b>16.</b>	Priprema za završnu provjeru znanja
<b>17.</b>	Završna provjera znanja

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	<p>30% - učešće u redovnoj nastavi, ispunjavanje semestralnih obaveza tokom nastave (pismene vježbe, test provjere znanja vokabulara (1 i 2), usmene vježbe, izrada glosara), kako je predviđeno silabusom;</p> <p>30% - izvršenje semestralnih obaveza (segment: portfolij); semestralne obaveze se moraju ispuniti prije završetka nastave u semestru; predmetni nastavnik/saradnik na početku semestra, u skladu s akademskim kalendarom, daju rokove za izvršenje tih obaveza (predaja portfolija, usmena prezentacija);</p> <p>40% - završna provjera znanja; završna provjera znanja sastoji se od četiri ravnopravna elementa (diktat, esej, dva prevoda); student je obavezan zadovoljiti na sva četiri elementa i pristupiti završnoj provjeri znanja nakon ispunjenih semestralnih obaveza.</p>
---	---

<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="440 331 1401 651"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Test provjere znanja vokabulara 1 i 2</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Portfolij</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završna provjera znanja</td> <td>40</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 30% - učešće u redovnoj nastavi i ispunjavanje semestralnih obaveza, dva testa provjere znanja vokabulara;</li> <li>• 30% - ispunjavanje semestralnih obaveza (segment: portfolij), usmena prezentacija;</li> <li>• 40% - završna provjera znanja: završna provjera znanja sastoji se od četiri ravnopravna elementa (diktat, esej, dva prevoda); student je obavezan zadovoljiti na sva četiri elementa.</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Test provjere znanja vokabulara 1 i 2	30	30	2.	Portfolij	30	30	3.	Završna provjera znanja	40	40	4.				5.				Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Test provjere znanja vokabulara 1 i 2	30	30																										
2.	Portfolij	30	30																										
3.	Završna provjera znanja	40	40																										
4.																													
5.																													
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																										
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</p> <p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																												
<p>Literatura</p>	<p><i>Obavezna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kompilacija tekstova za vježbe prevođenja*</li> <li>▪ Kombinatorni rječnici engleskog jezika, jednojezični rječnici, rječnici stranih riječi, etimološki rječnici</li> </ul> <p><i>Dodatna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Huddleston, R. &amp; G. Pullum (2005). <i>A Student's Introduction to English Grammar</i>. Part II, Part IV. Cambridge: Cambridge University Press.</li> <li>▪ McCarthy, M. &amp; F. O'Dell (2007). <i>English Collocations in Use – Advanced</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</li> <li>▪ Smalley, R. L. (2001). <i>Refining Composition Skills- Rhetoric and Grammar</i>. Boston: Heinle&amp;Heinle.</li> </ul>																												
<p>Napomene</p>	<p>*Kako bi odabrali tekstove s potrebnim leksičko-semantičkim i gramatičkim strukturama i relevantne teme za diskusiju u skladu s akutelnim dešavanjima u svijetu i savremenom engleskom jeziku uopće, nastavnik i saradnici na početku semestra sastavljaju kompilaciju tekstova koji su dostupni studentima u elektronskoj ili printanoj formi.</p> <p>Materijale za segmente <i>diktat</i> i <i>esej</i> izrađuje strani lektor u skladu sa silabusom.</p>																												



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SYLLABUS**

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Savremeni engleski jezik 6</b>				
Šifra/kod	FIL ANG 336	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	6
Ciklus studija	prvi	Semestar	šesti	Ak. godina	2019/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Prema Nastavnom planu i programu				
Jezik izvođenja nastave	engleski jezik, bosanski jezik, hrvatski jezik, srpski jezik				
Nastavnik	Ime i prezime	doc.dr. Nejla Kalajdžisalihović			
	Kontakt podaci	Kabinet:155 Email:nejla.kalajdzisalihovic@ff.unsa.ba Telefon:253129	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime	Dajana Zečić-Durmišević, MA; Stephen Hefford, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 155; 237 Email:dajana.zecic.durmisevic@ff.unsa.ba; stephen.hefford@ff.unsa.ba; Telefon: 253185; 253245	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja <u>  1  </u> ; seminar <u>          </u> ; vježbe <u>  5  </u>				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Osnovni cilj modula je da unaprijedi ranije stečene vještine jezično-komunikacijske kompetencije. S tim u vezi, kontrastivno se analiziraju tekstovi iz odabranog korpusa radi gramatičkih struktura koje se detaljno obrađuju u sklopu predmeta <i>Sintaksa složene rečenice</i>. Pažnja se posvećuje analizi teksta, razmatra se markiranost, tip rečenice, interpunkcija, red riječi, leksičke i pragmatičke implikacije u tekstu koji se obrađuje itd.</p> <p>Na praktičnim jezičkim vježbama obrađuju se tekstovi savremenih britanskih/američkih pisaca i drugih autora, kao i domaćih autora. Pored književnih tekstova (kratke priče, odlomci iz romana) koriste se aktuelni novinski članci iz domaće i strane štampe iz različitih područja. Važan segment rada na produblivanju osnovnih jezičkih vještina obuhvata usmenu komunikaciju koja se fokusira na razvijanje vještina prezentiranja i slušanja. Usmene prezentacije na zadane teme i segment <i>portfolij</i> predstavljaju sastavni dio ovog segmenta izučavanja savremenog engleskog jezika. Pisanje eseja i kraćih izvještaja predstavlja četvrti segment rada sa stranim lektorom.</p>				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Cilj ovog modula jeste da studenti usavršavaju ranije stečene jezičke vještine: analiza i razumijevanje teksta u kontekstu radi nalaženja adekvatnog prevodnog ekvivalenta/prevodnih ekvivalenata, slušanje, argumentacija i pisanje. Obrada tekstova također ima za cilj razumijevanje složenih jezičkih struktura u kontekstu sa naglaskom na interferencije (L1-L2, L2-L1), kao i proširivanje vokabulara sa posebnim osvrtom na registar, kao i stil govornog i pisanog jezika. Od studenata se očekuje da samostalno koriste složene gramatičke strukture, prepoznaju i aktiviraju kolokacije, te odgovarajući registar u govoru i pismu naročito pri argumetiranju stavova o aktuelnim tekstovima i dešavanjima u zemlji i svijetu.				

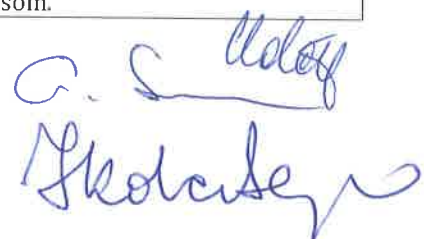
Ishodi učenja	Nakon odslušanog kolegija student će moći da:
	1. upotrijebi gramatičke strukture predviđene silabusom i vokabular s ciljem dostizanja koherentnog prevodnog ekvivalenta s posebnim osvrtom na sintaksu složene rečenice;
	2. aktivira i primijeni gramatičke strukture predviđene silabusom pri izradi eseja konsolidiranjem znanja usvojenih na predmetima Savremeni engleski jezik 1-5;
	3. analizira kulturološke osobenosti teksta na maternjem jeziku i engleskom;
	4. sluša materijale na engleskom jeziku i bez grešaka zapiše izvorni materijal na engleskom jeziku;
	5. primijeni vještine kritičkog mišljenja u komunikaciji na engleskom jeziku konsolidiranjem znanja usvojenih na predmetima Savremeni engleski jezik 1-5;
	6. izradi portfolij sa glosarom na engleskom jeziku i usmeno izlaže sadržaj bez grešaka u izgovoru.

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	P- Introduction to the course and portfolio instructions
24.2.-28.2.	V- <i>Lonely Planet</i> , a selection of short articles on contemporary lifestyle V- Topic-specific vocabulary: World problems (climate change, social issues...)
<b>2.</b>	P- Implications of lexical choices (revision in context)
2.3.-6.3.	V- <i>James Finn Garner, Politically Correct Bedtime Stories</i> (odlomci, prev. i analiza) V- English in Use: Understanding polysemy (language activators, and more)
<b>3.</b>	P- Imperative, exclamatory, interrogative sentences (revision in context)
9.3.-13.3.	V- <i>Irfan Horozović, Talhe ili šedrvanski vrt</i> (odlomci, prev. i analiza) V- Topic-specific vocabulary: Talking about Work and Leisure
<b>4.</b>	P- Run-on sentences, extraposition (revision in context)
16.3.-20.3.	V- <i>Sijarić, Ć. Zapisi o gradovima</i> (odlomci, prev. i analiza) V- English in Use: Talking about Architecture and Materials
<b>5.</b>	P- Translator's intercultural competence and literacy
23.3.-27.3.	V- <i>Daniel Solove, The Future of Reputation</i> , (odlomci, prev. i analiza) V- Topic-specific vocabulary: Analysing vocabulary and collocations in selected news articles
<b>6.</b>	P- Completing sentences with direct and indirect objects (revision in context)
30.3.-3.4.	V- <i>Skender Kulenović, Ponornica</i> , (odlomci, prev. i analiza) V- English in use: Expressing size, quantity, dimension...
<b>7.</b>	P- Completing sentences with transition words (cohesion and coherence)
6.4.-10.4.	V- <i>McGee, P. Perfect Public Speaking</i> , 'Perfect Rapport' (diskusija, prev. i analiza) V- Prva provjera znanja vokabulara (Test poznavanja vokabulara 1)
<b>8.</b>	Polusemestralna provjera znanja i rok za predaju portfolija
13.4.-17.4.	
<b>9.</b>	P- Anaphora (revision in context)
20.4.-24.4.	V- <i>Julian Barnes, A History of the World in 10 ½ Chapters</i> , (odlomci, prev. i analiza) V- Topic-specific vocabulary: Talking about War and Peace

<b>10.</b>	
27.4-1.5.	P- Metalinguistic awareness (revision in context) V- <i>Estelle M. Phillips and Derek S. Pugh, How to Do Research</i> , (odlomci, prev. i analiza) V- Topic-specific vocabulary: PhD and the language of academia
<b>11.</b>	
4.5-8.5.	P- Completing sentences with colloquial items (revision in context) V- Haruki Murakami, <i>The Wind-up Bird Chronicle</i> (Chapter 6, odlomci, prev. i analiza) V- Topic-specific vocabulary: Talking about Science and Technology
<b>12.</b>	
11.5-15.5.	P- Completing sentences with idiomatic expressions (revision in context) V- <i>Skender Kulenović, Ponornica</i> , odlomci, (odlomci, prev. i analiza) V - Topic-specific vocabulary: Talking about Traffic and Transportation
<b>13.</b>	
18.5-22.5.	P- Using commas for introductory and non-essential elements (revision in context) V- <i>Copyright Law in the UK and the EU</i> , (odlomci, prev. i analiza) V- Topic-specific vocabulary: Talking about Crime and Law
<b>14.</b>	
25.5-29.5.	P- Portfolio presentations V- Portfolio presentations V- Topic-specific vocabulary: Revision – activating collocations in specific contexts
<b>15.</b>	
1.6-5.6.	P- Portfolio presentations V- Portfolio presentations V- Druga provjera znanja vokabulara (Test poznavanja vokabulara 2)
<b>16.</b>	
	Priprema za polaganje završnog ispita
<b>17.</b>	
	Završna provjera znanja

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	30% - učešće u redovnoj nastavi, ispunjavanje semestralnih obaveza tokom nastave (pismene vježbe, test provjere znanja vokabulara 1 i 2, usmene vježbe, izrada glosara), kako je predviđeno silabusom.
	30% - izvršenje semestralnih obaveza (segment: portfolij); semestralne obaveze se moraju ispuniti prije završetka nastave u semestru; predmetni nastavnik/saradnik na početku semestra, u skladu s akademskim kalendarom, daju rokove za izvršenje tih obaveza (predaja portfolija, usmena prezentacija); studenti koji ne izvrše takve obaveze tokom semestra ne mogu to uraditi naknadno.
	40% - završna provjera znanja; završna provjera znanja sastoji se od četiri ravnopravna elementa (diktat, esej, dva prevoda); student je obavezan zadovoljiti na sva četiri elementa.

<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="440 338 1401 712"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Test poznavanja vokabulara 1 i 2</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Portfolij</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završna provjera znanja</td> <td>40</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3">Ukupno: _100_ bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 30% - učešće u redovnoj nastavi i ispunjavanje semestralnih obaveza, dva testa provjere znanja vokabulara;</li> <li>• 30% - ispunjavanje semestralnih obaveza (segment: portfolij), usmena prezentacija;</li> <li>• 40% - završna provjera znanja: završna provjera znanja sastoji se od četiri ravnopravna elementa (diktat, esej, dva prevoda); student je obavezan zadovoljiti na sva četiri elementa.</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Test poznavanja vokabulara 1 i 2	30	30	2.	Portfolij	30	30	3.	Završna provjera znanja	40	40	4.				5.				Ukupno: _100_ bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Test poznavanja vokabulara 1 i 2	30	30																										
2.	Portfolij	30	30																										
3.	Završna provjera znanja	40	40																										
4.																													
5.																													
Ukupno: _100_ bodova			100%																										
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</p> <p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																												
<p>Literatura</p>	<p><i>Obavezna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kompilacija tekstova za vježbe prevođenja i vježbe provjere znanja vokabulara*</li> <li>▪ Kombinatorni rječnici engleskog jezika, jednojezični rječnici, rječnici stranih riječi, etimološki rječnici</li> </ul> <p><i>Dodatna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Landers, E. C. (2001). <i>Literary Translation: A Practical Guide</i>. Sydney: Multilingual Matters. (odlomci)</li> <li>▪ Leech, G. and J. Svartvik (2002). <i>A Communicative Grammar of English</i>. Third edition. Harlow Essex: Pearson Education.</li> <li>▪ Smalley, R. L. (2001). <i>Refining Composition Skills- Rhetoric and Grammar</i>. Boston: Heinle&amp;Heinle.</li> </ul>																												
<p>Napomene</p>	<p>*Kako bi odabrali tekstove s potrebnim leksičko-semantičkim i gramatičkim strukturama i relevantne teme za diskusiju u skladu s akutelnim dešavanjima u svijetu i savremenom engleskom jeziku uopće, nastavnici i saradnici na početku semestra sastavljaju kompilaciju tekstova koji su dostupni studentima u elektronskoj ili printanoj formi. Materijale za segmente <i>diktat</i> i <i>esej</i> izrađuje strani lektor u skladu sa silabusom.</p>																												





UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET



**SYLLABUS**

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	IP Chomsky za početnike				
Šifra/kod	FIL ANG 365	Status (obavezni ili izborni)	izborni	ECTS	2
Ciklus studija	prvi	Semestar	6.	Ak. godina	2019/20.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Prema Nastavnom planu i programu				
Jezik izvođenja nastave	engleski jezik, bosanski jezik				
Nastavnik	Ime i prezime	doc.dr. Nejla Kalajdžisalihović			
	Kontakt podaci	Kabinet: 155 Email: nejla.kalajdzisalihovic@ff.unsa.ba Telefon: 253 129	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime				
	Kontakt podaci		Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	seminar 2 (jednopredmetni studij) seminar 1 (dvo predmetni studij)				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kolegij detaljnije upoznaje studente sa djelom Noama Chomskog, vodećeg svjetskog intelektualca, u tri glavne oblasti njegovog djelovanja – lingvistika, politika i mediji. U prvom dijelu se najprije hronološki analizira sedam glavnih djela iz oblasti lingvistike, od <i>Syntactic Structures</i> (1957), djela koje je označilo početak tzv. generativne gramatike, do <i>Minimalist Program</i> (1995). U drugom dijelu se predstavljaju po tri djela iz domena politike, te iz domena medija.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Glavni cilj ovog kolegija jeste da se studenti upoznaju sa naučnim, političkim i medijskim djelovanjem jednog od vodećih svjetskih intelektualaca, začetnikom generativne gramatike. Pri tom, studenti će se sa idejama, teorijama i gledištima Noama Chomskog upoznavati na njegovim najznačajnijim izvornim djelima, kako iz oblasti lingvistike, tako i iz oblasti politike i medija.				
Ishodi učenja	Nakon odslušanog kolegija, studenti će: 1. <b>steći dublji uvid</b> u naučno djelo Noama Chomskog 2. <b>usvojiti</b> vještine razlikovanja pogleda Noama Chomskog na lingvistiku, politiku i medije 3. <b>upoznati se</b> sa glavnim djelima Noama Chomskog iz oblasti lingvistike, politike i medija 4. <b>prepoznati</b> na primjerima sintaksičke fenomene koje je obrađivao Noam Chomsky 5. <b>analizirati i tumačiti</b> gledišta Noama Chomskoga u domenu politike i medija				

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	Linguistics: <i>Noam Chomsky: a life of dissent</i> (biografija)
24.-28.2.	
<b>2.</b>	<i>Syntactic structures</i> (1957)
2.-6.3.	
<b>3.</b>	<i>Aspects of the theory of syntax</i> (1965)
9.-13.3.	
<b>4.</b>	<i>Language and mind</i> (1968)
16.-20.3.	
<b>5.</b>	<i>Reflections on language</i> (1975)
23.-27.3.	
<b>6.</b>	<i>Knowledge of language</i> (1986)
30.3.-3.4.	
<b>7.</b>	<i>The minimalist program</i> (1995) and <i>On nature and language</i> (2002)
6.-10.4.	
<b>8.</b>	Polusestrialna provjera znanja studenata
13.-17.4.	
<b>9.</b>	Politics: <i>American power and the new mandarins</i> (1969)
20.24.4.	
<b>10.</b>	<i>Fateful triangle: the United States, Israel and the Palestinians</i> (1983)
27.4.-1.5.	
<b>11.</b>	<i>Hegemony or survival: America's quest for global dominance</i> (2003)
4.-8.5.	
<b>12.</b>	Media: <i>Manufacturing consent</i> (1988)
11.-15.5.	
<b>13.</b>	<i>Necessary illusions</i> (1989)
18.-22.5.	
<b>14.</b>	<i>Media control: the spectacular achievements of propaganda</i> (1997)
25.-29.5.	
<b>15.</b>	Zaključna razmatranja
1.-5.6.	
<b>16.</b>	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
8.-12.6.	
<b>17.</b>	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
<b>18.</b>	



Način izvođenja nastave (oblici i metode)	<p>seminar</p> <p>Nastava se izvodi kroz seminare. Na dva časa seminara sedmično se detaljno obradi po jedno djelo Noama Chomskog – u prvih sedam sedmica to su djela iz oblasti lingvistike. U drugom dijelu semestra se u prve tri sedmice obrađuju djela iz oblasti politike, a u druge tri sedmice djela iz sfere medija.</p>																				
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="443 546 1401 790"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja</td> <td>40 (min.22)</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Esej (samostalni istraživački rad)</td> <td>20 (min.11)</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završna provjera znanja</td> <td>40 (min. 22)</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <p>Polusemestralna provjera znanja: testira se poznavanje gradiva koje je obrađeno u prvih sedam sedmica nastave.</p> <p>Završna provjera znanja: testira se poznavanje gradiva koje je obrađeno u drugih sedam sedmica nastave.</p> <p>Esej: studenti u toku posljednje sedmice nastave predaju esej na ranije odabranu temu uz redovne konsultacije s nastavnikom. Ovaj segment podrazumijeva da su studenti samostalno izradili istraživački rad na temu koja produbljuje postojeća znanja iz jednog od navedenih područja istraživanja i djelovanja Noama Chomskog.</p> <p>Iz svakog segmenta potrebno je ostvariti minimum od 55%. Ukoliko student ne zadovolji minimalan broj bodova na polusemestralnom ispitu, ovu komponentu ponovo polaže na završnom ispitu. Na popravnom ispitu polaže se ona komponenta iz koje nije ostvaren minimalan broj bodova.</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemestralna provjera znanja	40 (min.22)	40	2.	Esej (samostalni istraživački rad)	20 (min.11)	20	3.	Završna provjera znanja	40 (min. 22)	40	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Polusemestralna provjera znanja	40 (min.22)	40																		
2.	Esej (samostalni istraživački rad)	20 (min.11)	20																		
3.	Završna provjera znanja	40 (min. 22)	40																		
Ukupno: 100 bodova			100%																		
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</p> <p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																				
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <p>Leko, Nedžad. 2014. <i>Chomsky for Beginners</i>. Sarajevo: Amos Graf.</p> <p><i>Dodatna</i></p> <p>Leko, Nedžad. 2013. <i>The Abridged Essential Chomsky</i>. Muenchen: Lincom.</p> <p>Barsky, Robert. 1997. <i>Noam Chomsky: a life of dissent</i>. Cambridge: MIT Press.</p> <p>McGilvray, James (ed.). 2005. <i>The Cambridge companion to Chomsky</i>. CUPress.</p>																				
Napomene	<p>(1)Prof. dr. Nedžad Leko, profesor emeritus, izvodit će dio seminara unutar predmeta, u skladu sa članom 215. Stav 2. Statuta Univerziteta u Sarajevu.</p>																				



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SYLLABUS**

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	IP Generativna sintaksa 2				
Šifra/kod	FIL ANG 527	Status (obavezni ili izborni)	izborni	ECTS	6 Lingvistički smjer
Ciklus studija	drugi	Semestar	4.	Ak. godina	2019/20.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Prema Nastavnom planu i programu				
Jezik izvođenja nastave	engleski jezik				
Nastavnik	Ime i prezime	doc.dr. Nejla Kalajdžisalihović			
	Kontakt podaci	Kabinet: 155 Email: nejla.kalajdzisalihovic@ff.unsa.ba Telefon: 253129	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime	Matea Tolić, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 237 Email: matea.tolic@ff.unsa.ba; Telefon: 253245	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Sedmični broj kontakt sati	Lingvistički smjer: predavanja 2      seminar 2				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Detaljnije se objašnjavaju osnovni sintaksički pojmovi sa kojima su se studenti upoznali na prvom i drugom ciklusu studija (Generativna sintaksa 1 (FIL ANG 526)). Detaljno se obrađuje sintaksička struktura engleskog jezika. Teme koje se obrađuju obuhvataju, između ostalog, tip sintaksičkog pomjeranja poznat kao A-pomjeranje, slaganje i pripisivanje padeža, takozvane rascijepljene projekcije, te teorija faza, kao najnoviji razvoj u minimalističkom programu.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Glavni cilj ovog kolegija jeste da se studenti upoznaju sa osnovnim pojmovima generativne sintakse i da budu u stanju da samostalno čitaju stručnu lingvističku literaturu o engleskom jeziku, ali i o jeziku generalno. Studenti se takođe pripremaju da samostalno obrađuju različite teme iz oblasti engleske sintakse, te da budu u stanju da istraže i pokušaju objasniti određene sintaksičke fenomene u engleskom jeziku, ali i u jeziku generalno.				
Ishodi učenja	<p>Nakon odslušanog kolegija, studenti će:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>steći dublji uvid</b> u tumačenje temeljnih lingvističkih jedinica u oblasti sintakse sa teorijskih polazišta generativne sintakse</li> <li>2. <b>usvojiti</b> vještine razlikovanja glavnih elemenata sintaksičke strukture u engleskom jeziku i načine njihovog predstavljanja u generativnoj sintaksi</li> <li>3. <b>upoznati se</b> sa sistemima i klasifikacijom sintaksičkih jedinica u engleskom jeziku kako ih vidi generativna sintaksa produblivanjem prethodno stečenih znanja</li> <li>4. <b>prepoznati</b> na primjerima sintaksičke fenomene analizirane u okviru generativne sintakse a koji</li> </ol>				

se obrazlože tokom predavanja  
**5. analizirati i tumačiti** sintaksičke pojmove u okviru generativne sintakse, te na datim primjerima izvršiti sintaksičku analizu

### Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta

Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b> 24.-28.2.	P- Sintaksa subjekta: pomjeranje subjekta (A-pomjeranje) S- Sintaksa subjekta: pomjeranje subjekta (A-pomjeranje) (rad na tekstu, analiza primjera, istraživanje dostupne literature)
<b>2.</b> 2.-6.3.	P- Argumentska struktura predikata i tematske (semantičke) uloge S- Argumentska struktura predikata i tematske (semantičke) uloge (rad na tekstu, analiza primjera, zadaci)
<b>3.</b> 9.-13.3.	P- Neakuzativni predikati i pasivni predikati S- Neakuzativni predikati i pasivni predikati(rad na tekstu, analiza primjera, zadaci)
<b>4.</b> 16.-20.3.	P- 'Raising' predikati i 'control' predikati S- 'Raising' predikati i 'control' predikati(rad na tekstu, analiza primjera, zadaci)
<b>5.</b> 23.-27.3.	P- Slaganje (kongruencija), padež i A-pomjeranje S- Slaganje (kongruencija), padež i A-pomjeranje(rad na tekstu, analiza primjera, zadaci)
<b>6.</b> 30.3.-3.4.	P- Sintaksička obilježja i njihovo vrednovanje S- Sintaksička obilježja i njihovo vrednovanje(rad na tekstu, analiza primjera, zadaci)
<b>7.</b> 6.-10.4.	P- Ekspletivni subjekat: <i>it</i> i <i>there</i> S- Ekspletivni subjekat: <i>it</i> i <i>there</i> (rad na tekstu, analiza primjera, zadaci)
<b>8.</b> 13.-17.4.	Polusestrialna provjera znanja studenata
<b>9.</b> 20.24.4.	P- Rascijepljene projekcije: rascijepljena CP: Topic i Focus projekcije S- Rascijepljene projekcije: rascijepljena CP: Topic i Focus projekcije(rad na tekstu, analiza primjera, zadaci)
<b>10.</b> 27.4.-1.5.	P- Rascijepljena TP: Aspect i Mood projekcije S- Rascijepljena TP: Aspect i Mood projekcije(rad na tekstu, analiza primjera, zadaci)
<b>11.</b> 4.-8.5.	P- Rascijepljena VP: VP-shells analiza S- Rascijepljena VP: VP-shells analiza(rad na tekstu, analiza primjera, zadaci)
<b>12.</b> 11.-15.5.	P- Novi pristupi u minimalističkom programu: teorija faza S- Novi pristupi u minimalističkom programu: teorija faza(rad na tekstu, zadaci)
<b>13.</b> 18.-22.5.	P- Faze i A-bar pomjeranje S- Faze i A-bar pomjeranje(rad na tekstu, analiza primjera, zadaci)
<b>14.</b> 25.-29.5.	P- Obilježja sintaksičkih kategorija: interpretativna i neinterpretativna obilježja S- Obilježja sintaksičkih kategorija: interpretativna i neinterpretativna obilježja (zadaci)
<b>15.</b> 1.-5.6.	P- Zaključna razmatranja i dalji razvoj generativne gramatike S- Prezentacije studenata
<b>16.</b> 8.-12.6.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)

17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	predavanje, seminar																								
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">R. br.</th> <th style="text-align: center;">Elementi praćenja</th> <th style="text-align: center;">Broj bodova</th> <th style="text-align: center;">Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja</td> <td style="text-align: center;">40 (min.22)</td> <td style="text-align: center;">40</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2.</td> <td>Aktivnost u prvih sedam sedmica semestra</td> <td style="text-align: center;">10 (min.5,5)</td> <td style="text-align: center;">10</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3.</td> <td>Aktivnost u drugih sedam sedmica semestra</td> <td style="text-align: center;">10 (min.5,5)</td> <td style="text-align: center;">10</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4.</td> <td>Završna provjera znanja</td> <td style="text-align: center;">40 (min. 22)</td> <td style="text-align: center;">40</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;"><b>Ukupno: 100 bodova</b></td> <td style="text-align: center;"><b>100%</b></td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:  Polusemestralna provjera znanja: testira se poznavanje gradiva koje je obrađeno u prvih sedam sedmica nastave.  Završna provjera znanja: testira se poznavanje gradiva koje je obrađeno u drugih sedam sedmica nastave.  Iz svakog segmenta potrebno je ostvariti minimum od 55%. Ukoliko student ne zadovolji minimalan broj bodova na polusemestralnom ispitu, ovu komponentu ponovo polaže na završnom ispitu. Na popravnom ispitu polaže se ona komponenta iz koje nije ostvaren minimalan broj bodova.  Aktivnost u prvih sedam sedmica i aktivnost u drugih sedam sedmica nastave kontinuirano se prati na satima seminara.  Tipovi zadataka za vrednovanje aktivnosti studenata (vježbe na satu seminara) prilagođavaju se grupi ovisno o tome koliko studenata u grupi sluša predmet kao izborni predmet na lingvističkom, nastavničkom ili prevodilačkom smjeru.</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemestralna provjera znanja	40 (min.22)	40	2.	Aktivnost u prvih sedam sedmica semestra	10 (min.5,5)	10	3.	Aktivnost u drugih sedam sedmica semestra	10 (min.5,5)	10	4.	Završna provjera znanja	40 (min. 22)	40	<b>Ukupno: 100 bodova</b>			<b>100%</b>
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																						
1.	Polusemestralna provjera znanja	40 (min.22)	40																						
2.	Aktivnost u prvih sedam sedmica semestra	10 (min.5,5)	10																						
3.	Aktivnost u drugih sedam sedmica semestra	10 (min.5,5)	10																						
4.	Završna provjera znanja	40 (min. 22)	40																						
<b>Ukupno: 100 bodova</b>			<b>100%</b>																						
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</li> <li>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</li> <li>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</li> <li>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</li> <li>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</li> <li>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</li> </ul>																								
Literatura	<p><i>Obavezna</i>  Radford, Andrew. 2009. <i>An Introduction to English Sentence Structure</i>.  Cambridge: CUP (chapters 6, 7, 8, 9)</p>																								

	<p><i>Dodatna</i></p> <p>Radford, Andrew. 2016. <i>Analysing English Sentences. Second edition.</i> Cambridge: Cambridge University Press.</p> <p>Koenenman, Olaf and Hedde Zeijlstra. 2017. <i>Introducing Syntax.</i> Cambridge: CUP.</p> <p>Carnie, Andrew. 2013. <i>Syntax: A Generative Introduction. Third edition.</i> Oxford: Wiley-Blackwell.</p>
Napomene	<p>(1) Prof. dr. Nedžad Leko, profesor emeritus, izvodit će dio predavanja unutar predmeta, u skladu sa članom 215. Stav 2. Statuta Univerziteta u Sarajevu.</p> <p>(2) Seminar pod nadzorom doc. dr. Nejele Kalajdžisalihović izvodi Matea Tolić, MA.</p>





UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SYLLABUS**

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Japanski jezik 2				
Šifra/kod	FIL JPN 472	Status (obavezni ili izborni)	izborni	ECTS	
Ciklus studija		Semestar		Ak. Godina	2019/2020.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položen Japanski jezik 1				
Jezik izvođenja nastave	engleski jezik, japanski jezik				
Nastavnik	Ime i prezime	Prof. dr Kaoru Kojanagi			
	Kontakt podaci	Kabinet: E-mail: kaoru-k@sophia.ac.jp Telefon:	Termin konsultacija		
Saradnik	Ime i prezime	Nozomi Mijanoja, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 8 E-mail: japanese2016@ff.unsa.jp Telefon:	Termin konsultacija	ponedjeljkom- petakom 16-18	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja <u>  2  </u> ; seminar <u>          </u> ; vježbe <u>  2  </u>				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Ovaj je predmet osmišljen s ciljem da se usvoje osnovna znanja na polju japanskog jezika. Integrirana nastava podrazumijeva izloženost studenata vještinama govora, pisanja, slušanja i čitanja. Predmet također podrazumijeva da studenti steknu uvid u kulturu življenja u Japanu. U ovom semestru, osnovna gramatika će se raditi u kombinaciji sa kanjijem.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Studenti bi trebalo da steknu nivo A1 u govoru, pisanju, čitanju i slušanju iz japanskog jezika, a to podrazumijeva: osnovno čitanje i pisanje hiragane i katakane, kao i osnove kanjija; sudjelovanje u razgovoru o svakodnevnim temama; upotreba osnovnih struktura i izraza u datom kontekstu. Na ovom nivou studija, jezik i kultura se posmatraju kao jedna cjelina, te se i kulturološki program, kao i jezik, nudi studentima koji odaberu oba izborna predmeta.				
Ishodi učenja	Po završetku nastavnog gradiva, studneti će moći da: 1. Čitaju i pišu 72 kanjija 2. Opišu gdje se šta nalazi 3. Prave planove 4. Opišu izgled živih bića i objekata 5. Razgovaraju o onome što im se sviđa/ne sviđa 6. Razgovaraju o putovanjima				

7. Daju razloge za nešto  
8. Odobravaju ili ne nešto

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica Datum	Nastavna jedinica
1.	Kanji iz Genkija Lekcija 4, opisivanje lokacije, Dani/Sedmice/Mjeseci/Godine
2.	Kanji iz Genkija Lekcija 4, čitanje i slušanje – vježba lekcije 4
3.	Kanji iz Genkija Lekcija 5, pridjevi, sviđa mi se / ne sviđa mi se
4.	Kanji iz Genkija Lekcija 5, sistem brojeva
5.	Kanji iz Genkija Lekcija 5, čitanje i slušanje – vježba lekcije 5
6.	Kanji iz Genkija Lekcija 6, ljubazni zhatjevi
7.	Sedmica pripremne nastave pred polusemestralni ispit
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	Kanji iz Genkija Lekcija 6, davanje dozvole/zabranjivanje
10.	Kanji iz Genkija Lekcija 6, klauze razloga
11.	Kanji iz Genkija Lekcija 6 – čitanje i slušanje – vježba lekcije 6
12.	Kanji iz Genkija Lekcija 7, izrazi glagolskog trajanja
13.	Kanji iz Genkija Lekcija 7, opisivanje
14.	Kanji iz Genkija Lekcija 7 – čitanje i slušanje – vježba lekcije 7
15.	Review session
16.	Priprema za ispit
17.	Završni ispit za studente I. i II. Ciklusa po Bolonjskom procesu

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Profesorica/lektorica koristi engleski i japanski. Međutim, kako gradivo bude odmicalo, zadatci će se davati na japanskom jeziku. Svaki nastavni sat sadrži pismeni zadatak (što znači da će studenti učiti nove simbole svaki put) i vježbu iz komunikacije koja je usmjerena na preciznost izražavanja.																								
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="454 633 1412 1149"> <thead> <tr> <th>R. Br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Sedmični test</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Aktivnost na času i zadaća</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Pousemestralni test</td> <td>20</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Ispit</td> <td>60</td> <td>60</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>1. Test vokabulara, kanjija i gramatike se daje svake sedmice. 2. Na ispitu se radi test pisanja i govora.</p>	R. Br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Sedmični test	10	10	2.	Aktivnost na času i zadaća	10	10	3.	Pousemestralni test	20	20	4.	Ispit	60	60	Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. Br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																						
1.	Sedmični test	10	10																						
2.	Aktivnost na času i zadaća	10	10																						
3.	Pousemestralni test	20	20																						
4.	Ispit	60	60																						
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																						
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova; b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda; c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda; d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda; e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda; f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																								
Literatura	<p><i>Obavezna</i> Eri Banno et al. (2011). <i>Genki -an integrated course in elementary Japanese- second edition.</i> Eri Banno et al. (2011). <i>Genki -an integrated course in elementary Japanese- Workbook, second edition.</i> Kiyomi Ogawa. (2017). <i>EASY AND FUN HIRAGANA-First Steps to basic Japanese Writing.</i> Kiyomi Ogawa. (2017). <i>EASY AND FUN KATAKANA-How to Read Non-Japanese Loanwords.</i></p> <p><i>Dodatna</i> Lilijana Marković (ed.) (2014). <i>Udžbenik za japanski jezik i pismo KANDI.</i> Kajoko Jamasaki. (2014). <i>Gramatika savremenog japanskog jezika I i II.</i> Hiroši Jamasaki-Vukelić (2006). <i>JAPANSKO-HRVATSKI, HRVATSKO-JAPANSKI RJEČNIK.</i></p>																								
Napomene																									